Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-SIXIÈME ANNÉE – N° 13714 – 4,50 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine – MERCREDI 1er MARS 1989

Fanatisme et hospitalité

La manifestation d'un péril — et son amplification par la télévision — ont contraint le premier ministre à rappeler clairement les droits, mais aussi les devoirs, de tous ceux qui ont choisi de vivre en France. Quelques heures après que M. Pierre Joxe se fût curieusement « réjoui » de ce que la manifestation organisée dimanche à Paris par des musulmans intégristes — dont bon nombre ont réclamé la mort pour Salman Rushdie — soit restée « calme », M. Rocard a estimé urgent de remettre les pendules à l'heure.

Reconnaissant implicitement que la loi avait été violée impunément à cette occasion, M. Rocard a donc fait savoir lundi que « tout nouvel appel à la violence ou au meurtre, sous quelque forme que ce soit, donnera lieu à la mise en œuvre immédiate de poursuites judiciaires ». On ne peut qu'approuver la mise au point du premier ministre. Il serait irresponsable de laisser tout loisir à quelques poignées de fanatiques de clamer leurs imprécations sur la voie publique. Il en va tout simplement de la paix civile dans un pays multiracial et pluriconfessionnel.

Comme l'a fait justement remarquer M. Mitterrand lors de la conférence de presse qu'il a donnée lundi de concert avec Mme Thatcher : « Face au fanatisme et au dogmatisme créant une situation totalement irrationnelle, on doit naturellement s'attendre à tout. » S'attendre à tout, certes, mais aussi tout faire pour prévenir les catastrophes. De ce point de vue, il est heureux finalement que les zélotes de l'imam Khomeiny n'aient été qu'un peu plus d'un millier à participer à un happening dont le spectacle a dû remplir d'allégresse M. Le Pen, puisqu'il réduisait l'islam à la haine, au terrorisme et au totalitarisme.

Un millier sur près de trois millions de musulmans vivant en France, c'est finalement peu. Autre constatation rassurante, si l'on peut dire : le gros des bataillons les plus excités était formé d'intégristes pakistanais, l'une des plus faibles communautés islamiques en France, dont la police se félicite d'une certaine façon de la sortie dans la rue car elle a pu ainsi en détecter les meneurs les plus extrémistes.

Il n'en reste pas moins, et il faut le déplorer, que trop peu des responsables spirituels et politiques du monde islamique se sont clairement désolidarisés à ce jour de la « sentence » de l'imam Khomeiny. A trop condamner le « blasphème » commis par Salman Rushdie — et ils en ont bien le droit. — ils ont oublié de rappeler les règles élémentaires de la vie internationale, et c'est plus que regrettable.

De la même manière, les chefs spirituels de la communauté musulmane française devraient insister beaucoup plus qu'ils ne le font auprès de leurs corréligionnaires sur ce qu'implique le fait de vivre en France : l'exercice de la liberté de conscience et de religion, certes, mais aussi le strict respect de tous les autres principes sur lesquels repose la République.

(Lire nos informations page 3.)

M 0147 - 0301 0- 4,50 F

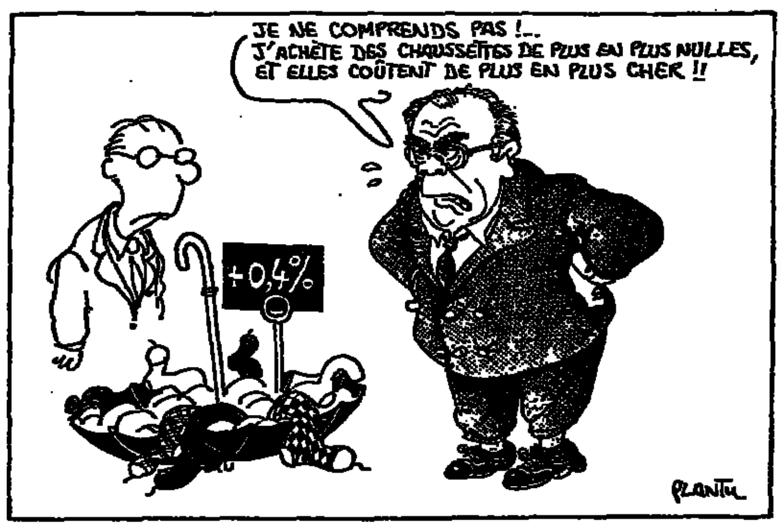
3790147004500 03010

Des échanges en augmentation de 8,5% en 1988

La vive croissance du commerce mondial renforce la crainte de l'inflation

La très vive croissance du commerce international en 1988 (+ 8,5 %), qui renforce la crainte de l'inflation, se poursuivra cette année, estime le GATT.

La France reste relativement épargnée par la reprise de l'inflation (+ 0,4 % en janvier), mais il n'en va pas de même de plusieurs grands pays industriels où les banques centrales continuent de durcir leur politique monétaire.



A l'image d'une vive croissance de l'économie mondiale, mais surtout d'un véritable boom des investissements, le commerce international a fait une percée spectaculaire en 1988. Selon le dernier rapport du GATT (accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) sa progression a atteint 8,5 % en volume. Un résultat d'autant plus encourageant qu'il paraît plus équilibré qu'au cours des années précédentes. Si les économistes sont persuadés que le monde n'est pas appelé à connaître une nouvelle flambée des prix la lente recrudescence de l'inflation est le principal défi que les gouvernements auront à relever en 1989.

Il leur faudra contrôler des hausses qui s'accélèrent progressivement, même si les causes en sont assez différentes : les pays les plus touchés sont assurément le Royaume-Uni (+ 7,5 %), l'Italie (+ 5,7 %) et les Etats-Unis (+ 4,7 %) où les tensions restent très fortes sur un appareil de production qui satisfait difficilement une vive demande très forte. La France dans cet environnement est relativement épargné avec un taux annuel d'inflation de 3,3 % et un écart d'inflation avec la RFA qui est le plus bas depuis 1973.

Le 28 février, les marchés financiers paraissaient s'être remis des annonces de fortes hausses des prix de détail américains et allemands en janvier. Sur la lancée de Wall Street la Bourse de Paris ouvrait mardi sur une note ferme. Cependant, les taux d'intérêt mondiaux à court terme restent tendus, en raison des inquiétudes en matière d'inflation. Les opérateurs attendent la réunion de la Bundesbank jeudi 2 mars, au cours de laquelle un nouveau relèvement des taux directeurs de la RFA pourrait être décidé.

(Lire nos informations pages 43, 46 et 48.)

Accord entre le gouvernement et les médecins hospitaliers

Les syndicats renonceraient à la grève
Le point de vue de M. Claude Evin : « Moderniser et dialoguer »
PAGE 10

Le sommet Thatcher-Mitterrand

De l'utilité de ne pas s'entendre...
PAGE 5

Un Eurêka militaire ?

La France proposerait à ses partenaires européens de coordonner la recherche en amont
PAGE 5

Manifeste européen du PS

« Sans Europe sociale, il n'y aura pas d'Europe »
PAGE 9

La préparation des municipales

Les Verts à la recherche d'une percée
PAGE 7

Le Monde
SCIENCES ET MÉDECINE

La mort annoncée de l'hépatite B

En vingt ans on a réussi à identifier le virus responsable de l'hépatite B et mis au point une série de vaccins efficaces. Une campagne mondiale d'incitation à la vaccination a pour objectif la disparition de cette maladie sexuellement transmissible en l'an 2010.
Pages 19 à 21

Le sommaire complet se trouve page 48

Un entretien avec M. Suard sur la privatisation

La riposte de la CGE

Alors que les parlementaires socialistes réclament la constitution d'une commission d'enquête sur les privatisations, le président de la CGE écarte, dans un entretien accordé au « Monde », les accusations portant sur l'opération de « dénationalisation » de sa société.

« Contestés sur les opérations de « dénoyautage », les socialistes dénoncent le scandale des privatisations. La CGE, que vous dirigez, est au centre des attaques. Il est vrai que votre privatisation a été un peu particulière...

— Non, absolument pas. Contrairement à ce que l'on entend, la privatisation de la CGE, en mai 1987, n'a pas été une privatisation à part. La procédure a été tout à fait analogue à celle qui, six mois plus tôt, avait été utilisée pour l'autre groupe industriel, Saint-Gobain.

— Tous les autres présidents de privatisables avaient demandé, comme vous, de pouvoir procéder, en même temps qu'à l'offre publique de vente, à une augmentation de capital. Vous avez été le seul, privilégié, à y avoir été autorisé.

— Il est exact que, simultanément à sa privatisation, la CGE a pu procéder à une augmentation de capital de 6 milliards de francs. Je rappelle que pendant toute la période de nationalisation, l'entreprise n'avait bénéficié que d'apports en fonds propres dérisoires. Trois mois avant la privatisation, la CGE avait racheté les activités télécommunications d'ITT Europe, et cela avait entraîné un prélèvement de 900 millions de dollars sur la trésorerie. Il était indispensable de rééquilibrer notre bilan dans les meilleurs délais.

— Vous avez refusé un noyau dur, puis vous avez constitué un groupe d'actionnaires stables ?

— Pourquoi voulez-vous me faire dire que j'ai refusé la constitution d'un noyau dur ? Le processus choisi pour la CGE a été, je le répète, la copie conforme de celui retenu pour Saint-Gobain.

Propos recueillis par
ERIK IZRAELEWICZ
et FRANÇOISE VAYSSE.

(Lire la suite page 44.)

Grandes manœuvres dans les chaînes françaises

M. Berlusconi lorgne TF1

Dans un entretien à l'hebdomadaire italien « Il Mondo », M. Silvio Berlusconi vient d'annoncer son intention d'acquérir 10 % à 15 % du capital de TF 1.

Ces déclarations du magnat de la télévision privée, actuellement associé à M. Robert Hersant sur la Cinq (25 % chacun), donnent le signal de nouvelles grandes manœuvres dans le paysage audiovisuel français.

Depuis deux mois, le petit monde de la communication bruit de rumeurs sur de mystérieuses négociations entre les propriétaires des télévisions privées. L'alternance politique va-t-elle une nouvelle fois entraîner un réaménagement du paysage audiovisuel français ?

Certes, la loi votée à l'automne dernier par le Parlement laisse en l'état l'organisation des chaînes. Mais chacun sait que le marché de la télévision ne peut supporter indéfiniment la concurrence sauvage entre cinq chaînes généralistes et que le gouvernement souhaite une remise à plat des alliances et des contrats devant le tout nouveau Conseil supérieur de l'audiovisuel.

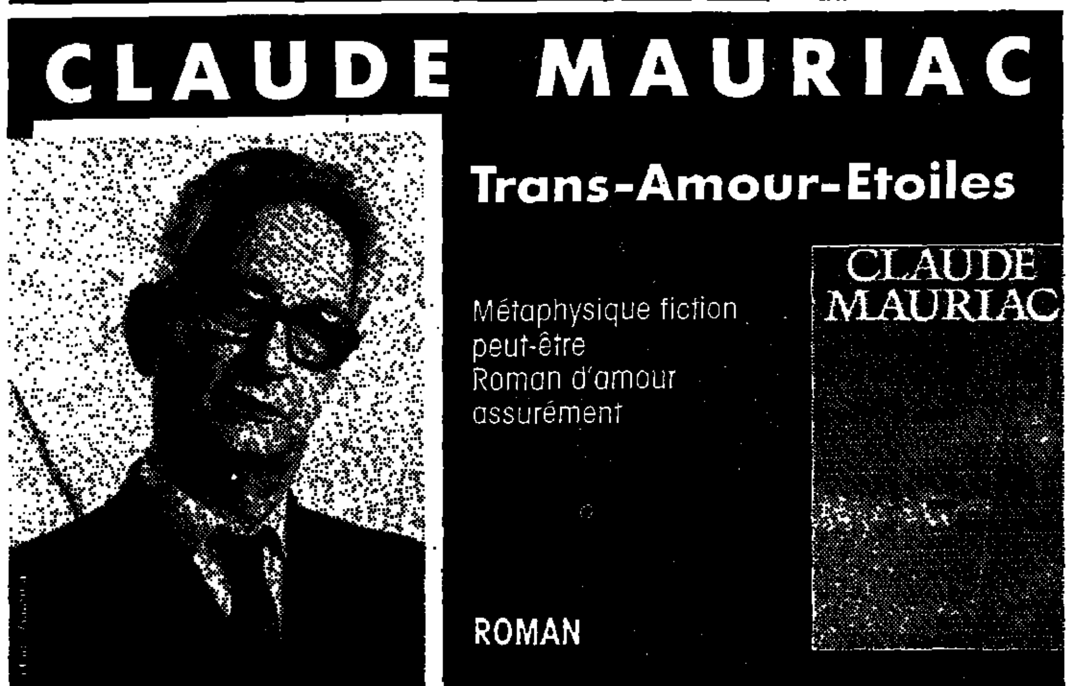
En bonne logique, l'épicentre du séisme affecte aujourd'hui le maillon le plus faible : la Cinq, handicapée par 1,5 milliard de francs de déficit cumulé et, surtout, un désaccord permanent entre ses deux principaux actionnaires.

M. Robert Hersant a pris le pouvoir sur son associé, M. Berlusconi, en confisquant la régie publicitaire de la chaîne, puis les achats de programmes.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

(Lire la suite page 42.)

« Télévision : service public et idées fausses »
par MICHEL SOUCHON,
directeur des études à Antenne 2
PAGE 2



Après vingt ans de guerre civile au Cambodge

Le réveil d'Angkor

Après vingt ans de déchirure, le Cambodge entrouvre de nouveau ses portes aux étrangers. Un millier de personnes en 1988 ont visité Angkor, l'ancienne capitale des souverains khmers.

SIEM-RAP (Cambodge)
de notre envoyé spécial

Violenté par les guerres, rongé par les ans, abandonné longtemps des hommes et des dieux, Angkor revit. La capitale des rois khmers, enfouie dans la jungle au nord-ouest de Phnom-Penh, s'ouvre de nouveau, bien que timidement, aux visiteurs étrangers.

La communauté internationale continue, dans sa majorité, de boycotter le régime installé par les Vietnamiens il y a dix ans. Ce n'est pas le cas de l'Inde qui a dépêché au Kampuchéa une équipe d'archéologues. Sous leur direction, de jeunes Cambodgiens s'activent à redonner à Angkor-Vat l'expression la plus achevée de l'architecture khmère, son éclat perdu. Des spécialistes polonais sont attendus au Bayon, le temple-montagne où les nombreux bouddhas monumentaux marquent l'exarcerbation du génie d'Angkor en même temps qu'ils annoncent sa décadence.

Le régime de Phnom-Penh aimerait intéresser d'autres pays à la renaissance du site, en particulier la France et les Français dont on peut dire que, six siècles après les assauts ravageurs des Thaïs, ils réinventèrent Angkor.

BERTRAND LE GENDRE.

(Lire la suite page 13.)

A L'ÉTRANGER : Algérie, 4,50 DA ; Maroc, 5 dir. ; Tunisie, 500 m. ; Allemagne, 2 DM ; Autriche, 20 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,95 $; Antilles/Réunion, 7,20 F ; Côte-d'Ivoire, 425 F CFA ; Danemark, 11 kr. ; Espagne, 155 pes. ; G.-B., 60 p. ; Grèce, 150 dr. ; Irlande, 80 p. ; Italie, 1 700 L. ; Libye, 0,400 DL ; Luxembourg, 30 f. ; Norvège, 12 kr. ; Pays-Bas, 2,25 fl. ; Portugal, 140 esc. ; Sénégal, 335 F CFA ; Suède, 12,50 cs. ; Suisse, 1,80 f. ; USA (NY), 1,50 $; USA (others), 2 $.

TÉLÉVISION

Deux idées fausses sur le service public

par MICHEL SOUCHON (*)

TOUT le monde sent que le paysage audiovisuel a besoin de profonds réaménagements. Les suggestions ne manquent pas. Deux points communs à la plupart de ces textes réformateurs : 1. Il faut soustraire les chaînes de télévision du service public à la « dictature de l'Audimat » ; elles auraient en effet une fâcheuse tendance à *« s'engager dans la course à l'audience au détriment de la qualité »*. 2. La mission du service public, désengagé de la *« course à l'audience »* (synonyme de recherche du « plus petit commun dénominateur »), est de répondre aux demandes de publics divers et minoritaires.

Je crois que ces deux idées sont fausses et qu'elles risquent d'entraîner dans des directions dangereuses ceux (dont je suis) qui souhaitent un renforcement du service public et une clarification de ses missions.

● **1. Faut-il désengager les chaînes publiques de la course à l'audience ?** La réponse est le plus souvent dictée par la façon même de poser la question : tout le monde s'accorde à reconnaître que la préoccupation exclusive de l'audience est néfaste, et que la « dictature de l'Audimat » doit être dénoncée. Par contre, la réponse est moins évidente si la question est formulée en termes plus nuancés. Par exemple : les chaînes du service public doivent-elles se préoccuper d'être suivies et de rassembler autour de leurs programmes un large auditoire ? Peuvent-elles tenir pour suffisant le jugement de leurs créateurs et de leurs responsables, de telle sorte qu'il soit inutile, voire dangereux de chercher à connaître le jugement du public ?

Bien que la dénonciation de la course à l'audience émane de personnalités du monde politique, intellectuel et culturel sans relations apparentes avec les responsables des chaînes privées, elle est de nature à satisfaire entièrement ces derniers. Les propriétaires des télévisions commerciales ne cessent en effet de rappeler le service public au sens de ses responsabilités, à son devoir d'élever les esprits, d'informer et d'éduquer, sans trop distraire et en n'intéressant que modérément, selon un partage des rôles bien connu : à vous la culture, à nous l'audience. Je trouve que cette sorte de connivence entre les élites culturelles et les commerçants devrait faire réfléchir... Si on ajoute à ces rappels à l'ordre du service public la proposition de réserver les ressources publicitaires aux chaînes privées, la satisfaction des responsables des télévisions commerciales est à son comble.

On a émis récemment l'idée de prélever une taxe sur les rentrées publicitaires des chaînes commerciales afin de compenser, dans le budget des chaînes publiques, la suppression de la publicité (idée moins plaisante, il est vrai, pour les dirigeants des chaînes commerciales). La transformation du service public en éternel assisté est déjà peu réjouissante. Mais en fait, imagine-t-on que les propriétaires des télévisions commerciales, avec les appuis qu'on leur connaît, accepteront longtemps de « subventionner » ce qu'ils appellent des « chaînes d'Etat » ? Si ces chaînes ont de l'audience, ils diront qu'on les oblige à financer leur propre concurrence ; si elles n'en ont pas ou si elles en ont peu, ils diront qu'on les oblige à financer des incapables et des parasites sociaux. Et il faut bien reconnaître que ce système est foncièrement malsain, qui consiste à ponctionner des secteurs gagnant de l'argent pour alimenter des secteurs « non rentables » !

Jugements méprisants

Dire que la « course à l'audience » est synonyme de renonciation à la qualité, de « nivellement par le bas », c'est porter sur les téléspectateurs un jugement méprisant en les prétendant incapables de choisir la qualité lorsqu'ils sont placés devant deux émissions également attrayantes et intéressantes. Le service public prouvera la qualité de ses émissions non pas en faisant fuir les téléspectateurs, mais en démontrant qu'il est capable d'intéresser et d'amuser un très vaste public, de le faire jouer, rire et pleurer, de l'amener à réfléchir, de l'aider à comprendre le monde et les hommes.

Demander au service public de renoncer à la course à l'audience, c'est lui préparer un avenir difficile : demain on lui reprochera de n'avoir pas assez de public, on dira qu'il est incapable d'organiser ces grands rendez-vous populaires que, seules, les télévisions commerciales seraient capables de réussir. On connaît bien ces mécanismes de la « double contrainte », comme on dit à Palo Alto : *« Faites bien ce que vous voudrez, de toute façon ce sera mal. Vous avez de l'audience : c'est mal, puisque vous vous conduisez comme des commerciaux et que vous utilisez leurs recettes. Vous n'avez pas d'audience : c'est mal, vous êtes nuls, incapables de satisfaire les téléspectateurs qui vous fuient. »*

● **2. Le service public a-t-il pour mission de s'adresser à des publics divers et minoritaires ?** Là encore je voudrais m'opposer à cette idée tellement bien reçue que la réponse paraît évidente. Depuis que la télévision existe, on répète qu'il n'y a pas un, mais des, publics de la télévision. Si, en disant qu'il y a plusieurs publics, on veut dire que la télévision rassemble des personnes différentes, des vieux et des jeunes, des ruraux et des citadins, des personnes qui ont été longtemps aux écoles et d'autres qui ont tout juste le certificat, on énonce une évidence. Mais si on sous-entend que tous ces gens regardent des émissions différentes (les instruits, des émissions pour gens instruits, et les primaires, des émissions pour gens primaires, etc.), alors on se trompe.

La durée d'écoute de la télévision est de cent cinquante à cent quatre-vingts minutes par personne et par jour en moyenne. Mais il y a de fortes différences entre les individus. Un tiers des Français assurent, à eux seuls, près de 60 % du volume total d'écoute de la télévision, alors que le tiers composé des « petits utilisateurs » ne compte que pour un peu plus de 10 % des « heures/téléspectateurs ».

La structure de la télévision reçue a peu varié au fil des années. En grandes masses, les téléspectateurs consacrent un peu plus de 20 % de leur temps d'écoute aux émissions d'information, à peu près 5 % aux émissions « de culture et de connaissance », un peu moins de 35 % à la fiction (dont 15 % aux films), 20 % environ aux variétés et aux jeux...

Contrairement aux idées reçues, la structure du temps passé devant la télévision par les « petits consommateurs » n'est pas très différente de celle des « gros consommateurs ». A ceci près : les premiers consacrent, en valeur relative, une moindre part de leur temps de télévision aux émissions de culture et de connaissance et, par contre, une part plus importante à la fiction...

En d'autres termes, le public des émissions à petit public n'est pas un public restreint, minoritaire, exigeant, une élite d'« happy few » qui n'ouvrirait la télévision que pour voir les documentaires. Le public des émissions à petit public est consitué, pour l'essentiel, par les gens qui regardent beaucoup la télévision.

Des publics ? Un public ?

Supposons que soient programmés en première partie de soirée une fiction, des variétés, un programme d'information ou de connaissance. Il est probable que les résultats d'audience seront proches de 25 %, 20 % et 15 %. La relative constance de ces chiffres fait penser qu'il y a trois publics : celui de la fiction (40 % de l'ensemble des spectateurs), celui des variétés (30 % de l'ensemble) et celui des programmes d'information et de connaissance (25 % de l'ensemble). C'est faux. En réalité, il y a, ce soir-là, une partie du public qui souhaite voir de la fiction, une autre qui a envie de variétés, une autre enfin qui est intéressée par le troisième programme.

Il n'y a pas des publics différents et isolables qui auraient des demandes spécifiques, demandes que le service public devrait satisfaire successivement, en choisissant de satisfaire prioritairement celles des publics « minoritaires ». Il y a un public qui a des demandes différentes selon le temps et l'humeur, demandes que le service public doit prendre en compte (même, mais pas surtout, lorsque ces demandes correspondent à une allocation de temps relativement faible dans la durée d'écoute du public).

Que faire alors, s'il n'y a pas des publics à la télévision, mais un public ? Il faut sans doute faire une « télévision plurielle », des émissions diverses, mais il ne faut pas le faire pour des publics (au pluriel). Il faut aborder des thèmes « spécifiques », mais pas en s'adressant aux publics « spécifiques » correspondants : en s'adressant, au contraire, au seul public de la télévision, celui qui la regarde. La télévision doit être « plurielle » parce que la demande est « plurielle », non parce que le public le serait.

Pourquoi, d'autre part, faudrait-il qu'une télévision de service public s'interdise totalement ou minimise dans sa grille les genres de programmes auxquels le public alloue une part importante du temps qu'il consacre à la télévision ? Le service public le plus exigeant peut manifester son souci de la qualité dans sa politique de création de fictions ou d'achat de séries, dans sa capacité à innover en matière de jeux ou de variétés...

Dire qu'il n'y a pas de publics spécifiques ne signifie pas qu'il n'existe pas, suivant les jours et les heures, des dominantes dans le public. Hors des tranches horaires de grande écoute, certaines catégories de la population sont mieux représentées (relativement) dans le public que dans la population. D'où l'intérêt de prendre en compte ces différences de coloration, par exemple la proportion relativement importante, à tel moment de la journée, de personnes âgées ou seules, ou de mères de famille s'occupant de leurs enfants, etc.

Les deux questions auxquelles j'ai essayé de répondre successivement sont bien sûr liées. C'est parce qu'on demande au service public de faire des émissions pour les publics minoritaires qu'on lui fait obligation de se retirer de la course à l'audience. Il n'y a qu'une seule réponse, la même dans les deux cas : la télévision n'a qu'un seul public, ceux qui la regardent.

Mais voilà : les personnes qui regardent beaucoup la télévision pèsent lourd dans les sondages. Celui qui regarde quatre heures par jour dispose de quatre bulletins de vote par rapport à celui qui, regardant une heure, n'a qu'une voix. Ce vote inégalitaire irrite les élites. Mais comment les responsables de la télévision pourraient-ils ne pas prendre en compte le jugement des spectateurs à proportion même du temps qu'ils consacrent à la télévision ?

(*) Directeur des études à Antenne 2.

RÉPLIQUE

La France et l'Afrique

par PAUL MARC TEDGA (*)

DANS *le Monde* du 27 janvier, le ministre de la coopération et du développement, M. Jacques Pelletier, a longuement expliqué *« le choix de l'Afrique »* par la France. Je pensais que mes aînés africains allaient lui répondre. Il n'en a rien été. Je viens aujourd'hui corriger ce vide, avec la conviction que mieux vaut tard que jamais.

⁂

Je pense d'abord aux diplômés d'université qui se retrouvent aujourd'hui gardiens de nuit dans la région parisienne, éboueurs à Bamako, chauffeurs de taxi à Douala, vendeurs à la sauvette à Abidjan ou à Dakar... pour les plus heureux d'entre eux. Cette réalité me choque et j'aurais souhaité que le ministre en parle dans son article. Car l'œuvre de la France en Afrique noire francophone, depuis trente ans d'indépendance, se solde par un gâchis considérable. Famine, endettement, politique d'éducation désordonnée, système de santé précaire, progression géométrique de la population, voici quelques maux de la vie quotidienne en Afrique. Une véritable catastrophe. Seul succès de ce coin perdu de la planète : le record de longévité au pouvoir de ses responsables.

⁂

Avec un talent particulier, le ministre de la coopération et du développement énonce la cause essentielle de l'échec des pays dont il a la charge : *« Les modèles de développement venus du Nord n'ont pas été suffisamment adaptés aux peuples auxquels ils étaient censés profiter : on y a mis trop de technique et pas assez d'humain, trop de chiffres et pas assez de réalité. »*

Dans un continent où les citoyens les plus fortunés sont les chefs d'Etat eux-mêmes, où les ministres et les directeurs de sociétés d'Etat pillent à tout va et impunément les caisses publiques, peut-on affirmer que la majorité des malheurs qui frappent les pays africains viennent de l'étranger ?

« Une nouvelle réflexion pour la coopération et le développement s'impose », a affirmé M. Jacques Pelletier. Je veux bien, mais un état des avoirs et autres actifs des dirigeants africains dans les pays occidentaux doit bien exister quelque part à Paris. Qu'on le rende public avant tout débat sur la coopération franco-africaine. Sinon, il faudra conclure que l'hypocrisie des hommes politiques s'accentue au moment où l'avenir de la jeunesse africaine s'assombrit. Même la gauche n'a pas la volonté d'aider l'Afrique à se sortir du pétrin où elle s'est embourbée.

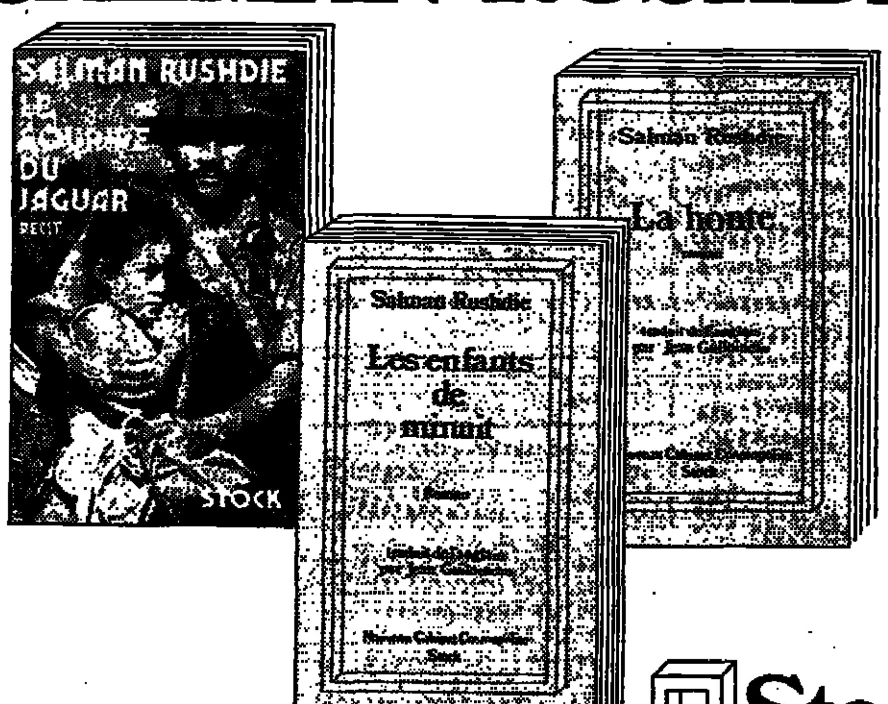
⁂

Dernière surprise : la France, pays des droits de l'homme, qui fête le Bicentenaire de sa Révolution, n'a pas tiré tous les enseignements de 1789 pour en faire profiter les Etats africains. Leurs responsables seront certainement conviés aux festivités marquant cet anniversaire, mais, dans leur ensemble, ils ignorent le prix d'une vie humaine, de la liberté de la presse, de la liberté d'opinion.

Peut-être que je ne comprends rien à ce qui se passe, mais je vois planer le risque de clochardisation de la jeunesse africaine...

(*) Docteur de l'université Paris-IX-Dauphine, chômeur à Paris et auteur du livre *Enseignement supérieur en Afrique noire francophone : la catastrophe ? »* (édit. PUSAF/L'Harmattan, 1988).

SALMAN RUSHDIE



Stock

« Graffitis »

La « graffitomanie », épiphénomène qui pollue de façon de plus en plus inquiétante notre environnement urbain, n'est pas sans susciter répugnance et révolte des citadins.

Notre capitale et sa banlieue détiennent le triste record, devant Amsterdam, d'être la métropole européenne la plus affectée par ce nouveau fléau. Rien ne trouve grâce aux yeux de ces terroristes à la bombe à peinture : ni les bâtiments publics ou privés, ni les monuments historiques, ni même, depuis quelque temps, les véhicules en stationnement. Et que dire du métro ? Cette mode qui nous vient d'outre-Atlantique mérite certes une étude approfondie, mais cela est du domaine des sociologues.

Un certain nombre de maires de grandes villes ont pris conscience du problème et ont fait appel à des entreprises spécialisées qui font leurs choux gras du ravalement des façades, mais sans efficacité réelle, car les graffitis refleurissent de plus belle aussitôt effacés.

Je pense qu'il ne faut pas confondre laxisme et respect des libertés, car prendre des mesures contre cette manifestation « sous-culturelle » ne constitue pas une entrave aux libertés individuelles, mais bien un acte de salubrité publique.

LUCIEN GOMOLINSKI
architecte.

Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09
Tél. : (1) 42-47-97-27
Télex MONDPAR 650572 F
Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Edité par la SARL *le Monde*

Gérant :
André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs :
Hubert Beuve-Méry (1944-1969)
Jacques Fauvet (1969-1982)
André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société :
Société civile « Les Rédacteurs du *Monde* »,
Société anonyme des lecteurs du *Monde*,
Le Monde-Entreprises,
MM. André Fontaine, *gérant*,
et Hubert Beuve-Méry, *fondateur*.

Administrateur général :
Bernard Wouts.

Rédacteur en chef :
Daniel Vernet.

Corédacteur en chef :
Claude Sales.

Le Monde PUBLICITE S A
5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS
Tél : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71
Télex MONDPUB 206 136 F

Le Monde TÉLÉMATIQUE
Composez 36-15 - Tapez *LEMONDE* ou 36-15 - Tapez *LM*

Imprimerie du « Monde » 7, r. des Italiens PARIS-IXe

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437
ISSN : 0395-2037
Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 42-47-99-61.

ABONNEMENTS

BP 50709 75422 PARIS CEDEX 09 Tél. : (1) 42-47-98-72

TARIF	FRANCE	BENELUX	SUISSE	AUTRES PAYS voie normale
3 mois	365 F	399 F	504 F	700 F
6 mois	720 F	762 F	972 F	1 400 F
9 mois	1 030 F	1 089 F	1 404 F	2 040 F
1 an	1 300 F	1 380 F	1 800 F	2 650 F

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande.

Pour vous abonner, RENVOYEZ CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL : 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

PORTAGE : pour tous renseignements tél. : 05-04-03-21 (numéro vert)

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

BULLETIN D'ABONNEMENT

Durée choisie : 3 mois ☐ 6 mois ☐ 9 mois ☐ 1 an ☐

Nom : ______________ Prénom : ______________

Adresse : ______________

______________ Code postal : ______________

Localité : ______________ Pays : ______________

Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

91 MONO1

CLASS
DATE 10 APR 1989

L'affaire des « Versets sataniques » et les suites du défilé de musulmans intégristes à Paris

Le Parlement iranien a voté la rupture des relations diplomatiques avec Londres

Le parlement iranien a voté, mardi 28 février, la rupture des relations diplomatiques avec la Grande-Bretagne en représailles à l'attitude de Londres face aux menaces iraniennes contre Salman Rushdie. Selon Radio-Téhéran, cette rupture a été approuvée par la quasi-unanimité des députés présents.

Le texte adopté par le Majlis exige du ministre des affaires étrangères, M. Ali Akbar Velayati, qu'il rompt les relations diplomatiques avec Londres si les Britanniques ne révisent pas, d'ici une semaine, leurs *« positions contre l'islam »* et ne condamnent pas les *Versets sataniques.* Intervenant lors du débat, M. Velayati avait approuvé la proposition des députés. Lundi, les Britanniques — qui, sans rompre, avaient décidé de rappeler tous leurs diplomates en poste à Téhéran — avaient laissé entendre que la proposition des députés iraniens relevait plus de la situation intérieure de l'Iran que de politique internationale. Lundi également, de nouvelles manifestations se sont déroulées en Inde (dont est originaire l'auteur des *Versets sataniques*. Un personne a été tuée à Srinagar, dans le Cachemire, (*nos dernières éditions du 28 février*). Cette mort porte à plus de vingt le nombre des victimes, dans ce pays et au Pakistan, de la levée de boucliers provoquée par le livre de Salman Rushdie.

A Karachi, où une personne avait été tuée dimanche dans un attentat contre le centre culturel britannique, le consulat de ce pays ainsi que d'autres bâtiments représentant les intérêts occidentaux ont été placés sous la garde de la police.

La polémique sur les *Versets sataniques* a gagné Moscou, où une quinzaine de personnes ont manifesté sous les fenêtres de l'ambassade d'Iran aux cris de *« honte à Khomeiny »*. Des banderoles proclamant *« Khomeiny est un assassin »* et *« Non aux assassins de l'islam »* ont été déployées sous le regard impassible de policiers. La manifestation, organisée par des membres ou sympathisants du bulletin dissident *Glasnost* et de l'Union démocratique a duré une demi-heure environ, alors que le ministre des affaires étrangères, M. Edouard Chevardnadze, achevait une visite officielle à Téhéran, au cours de laquelle il a notamment été reçu par l'imam Khomeiny (*le Monde* du 28 février). Cette visite a été saluée par la presse iranienne comme devant ouvrir une nouvelle ère dans la coopération irano-soviétique à l'heure où l'Iran était pris à partie par l'Occident.

A Londres, des dirigeants de la communauté musulmane ont vainement tenté de convaincre les autorités britanniques de modifier la législation sur le blasphème afin de leur permettre de poursuivre en justice Salman Rushdie.

Une délégation de cinq membres du Conseil de défense islamique a rencontré lundi le secrétaire d'État à l'intérieur, M. John Patten, mais n'a pas réussi à le convaincre, celui-ci ayant clairement fait savoir que le gouvernement n'amenderait pas cette législation. En vertu du droit britannique, les actions en justice ne sont recevables que dans les cas de blas- phème contre la religion anglicane.

Aux critiques de musulmans contre Rushdie est venue s'ajouter, mardi, celle d'un autre écrivain britannique, Roald Dahl, qui qualifie l'auteur des *Versets sataniques* de *« dangereux opportunniste »*. *« Ce genre de sensationalisme permet à coup sûr à un livre insignifiant de se hisser en tête des best-sellers »*, écrit-il dans une lettre publiée par le *Times*. Egalement dans une lettre au quotidien, la société des auteurs, dont fait partie Roald Dahl, exprime en revanche le *« soutien total »* de ses signataires à Salman Rushdie et à ses éditeurs.

Tandis que les *Versets sataniques* étaient interdits dans un nouveau pays arabe, la Syrie, la commission politique du Conseil de l'Europe a *« vigoureusement »* condamné les appels au meurtre lancés par l'imam Khomeiny. *« De tels agissements ravivent les pratiques odieuses de terrorisme d'État inacceptables dans les relations internationales »*, souligne notamment la commission qui réclame des gouvernements des États membres du Conseil de l'Europe *« une attitude ferme »* face *« aux menaces de toutes sortes »*. — *(AP, AFP, Reuter)*.

Les réactions en France

● **M. François Léotard** a estimé, lundi 27 février, à Metz, où il était venu soutenir la liste PR pour les municipales, que *« la France n'a pas été à la hauteur »* dans l'affaire Rushdie. *« La France ne s'est pas honorée par sa réaction »*, a poursuivi l'ancien ministre de la culture pour qui l'attitude de la France a été marquée par *« le retard, la confusion et la modestie des propos »*. *« Il faut mener*, a-t-il conclu, *une lutte forte contre les intégrismes comme il y a quarante-cinq ans. »*

● **M. Jean-Jack Queyranne**, porte-parole du Parti socialiste, a qualifié, lundi, sur la 5 d'*« intolérable »* et de *« véritable appel au meurtre »* la manifestation qui a rassemblé, dimanche à Paris, un millier de musulmans opposés à la diffusion en France des *versets sataniques* de Salman Rushdie. M. Queyranne, reprenant les termes d'un communiqué de M. Michel Rocard, a estimé que, lorsque *« la loi n'est pas respectée (...), il faut qu'il y ait des poursuites judiciaires »*. *« C'est la tâche du ministère de la justice, je crois qu'il étudie la question. »*

● **M. Yves Jouffa**, président de la Ligue des droits de l'homme, a estimé pour sa part que si *« on peut comprendre la réaction de rejet de croyants à l'égard d'une œuvre de l'esprit — livre ou film — qui choque gravement leurs convictions, il est essentiel, dans un Etat laïque que la liberté d'expression et de création soit assurée à l'égard de toutes les institutions y compris les Eglises »*. De surcroît, ajoute-t-il, *« ce qui est inadmissible dans un Etat de droit ce sont les appels au meurtre qui tombent sous le coup de la loi pénale. On se croirait revenus aux périodes les plus sombres de l'Histoire. »*

● **Le MRAP**, dans une conférence de presse pour le quarantième anniversaire du mouvement, a affirmé que *« le droit de publier et d'éditer ne doit rencontrer aucun obstacle »* et que *« la loi doit être appliquée vis-à-vis de l'intolérable que constitue un appel au meurtre »*.

« Tous les fanatismes sont à bannir », a ajouté Me Rappaport, le président de l'association, qui propose de demander au ministre de la justice d'*« ouvrir une enquête pour que ceux qui, directement, appellent au meurtre, soient poursuivis »*, au lendemain de la manifestation de dimanche.

● **L'association SOS-Racisme** a estimé, de son côté, lundi, que le gouvernement français *« doit réagir sans complaisance face aux menaces du gouvernement iranien »* et a appelé *« l'ensemble des personnalités et des organisations démocratiques »* françaises à se rassembler mercredi à 18 h 30 sur l'esplanade des Droits de l'homme à Paris (Trocadéro) pour *« défendre la liberté de pensée et d'expression »*.

● **M. Abul Farid Gabteni**, président-fondateur de La voix de l'islam, mouvement organisateur de la manifestation de dimanche à Paris, a affirmé, lundi 27 février sur la 5, qu'il avait voulu *« éviter la violence, la canaliser »*. Il a ajouté qu'il ne connaissait *« ni directement, ni indirectement »* ceux qui ont prononcé les appels au meurtre contre l'écrivain britannique.

● **M. Jacques Berque**, professeur au Collège de France, a déclaré lundi 27 février : *« L'imam Khomeiny vient évidemment de proférer un très grand attentat à l'encontre d'une liberté fondamentale. Mais, en même temps, repousser cet attentat contre la liberté d'écrire ne devrait pas impliquer qu'on épouse les thèses du livre incriminé, car ces thèses sont réellement attentatoires à l'islam. »* Son interdiction pourrait éventuellement être plaidée en justice, a ajouté en substance l'islamologue.

M. Mitterrand : « Il faut s'attendre à tout »

A l'occasion du treizième sommet annuel franco-britannique, qui s'est tenu, lundi 27 février, à Paris, M. François Mitterrand a apporté son soutien à Mme Margaret Thatcher à propos de l'affaire des *Versets sataniques*. Un soutien pour lequel le premier ministre britannique a remercié Paris, estimant, en outre, que l'adoption d'une position commune par les Douze représentait *« un avantage extraordinaire »*.

Interrogé sur les risques de reprise du terrorisme après la condamnation à mort prononcée par l'imam Khomeiny contre Salman Rushdie, le chef de l'Etat a indiqué au cours de la conférence de presse clôturant sa rencontre avec Mme Thatcher : *« Nous n'avons pas évoqué les pires hypothèses pour les rendre publiques. Attendons de voir si elles se produisent. Il faut s'attendre à tout et telle est notre disposition d'esprit. »*

M. Mitterrand a précisé que les ministres français et britannique de l'intérieur avaient évoqué ce dossier, pour examiner *« les moyens d'assurer la sécurité des personnes »*. *« Plus il y aura de solidarité entre les pays qu'indignent un tel comportement à l'égard de la liberté d'expression, et plus courte sera l'épreuve »*, que traverse M. Rushdie, a-t-il ajouté.

Interrogé sur d'éventuelles mesures supplémentaires à l'égard de l'Iran, Mme Thatcher a fait observer qu'il n'y avait *« en fait plus de relations diplomatiques directes »* entre Londres et Téhéran depuis le rappel des diplomates des deux pays.

A propos des manifestations anti-Rushdie de musulmans, comme celle de dimanche à Paris, M. Mitterrand a observé ou qu'*« en France, il y a la liberté de pensée et d'expression. Rien n'est interdit dans ce domaine, mais on ne doit pas confondre avec l'appel au meurtre. On se réunit, on proteste, c'est normal, mais quand on menace de mort c'est autre chose.Il y a ce qui est permis et ce qui pourrait ne pas l'être »*.

Une véritable aubaine pour la police

Du côté du ministère de l'intérieur, la surprise de la manifestation islamiste du dimanche 26 février à Paris a été la dominante pakistanaise de son cortège. *« Cette communauté n'était pas très remuante jusqu'à présent*, confie-t-on place Beauvau. *Or la base de la Voix de l'islam semble de cette origine. C'est d'autant plus paradoxal qu'ils sont essentiellement sunnites. »*

A quelque chose malheur est bon : ce défilé qui a choqué l'opinion n'en fut pas moins une aubaine pour les services de police, Renseignements généraux et direction de la surveillance du territoire notamment. *« Photographies, identification, localisation, c'est la routine !* explique un policier. *Théoriquement, s'il y a un problème, on devrait mieux savoir où aller à la pêche. »*

Place Beauvau, on se refuse cependant à toute confidence sur le degré d'inquiétude suscité par l'affaire Rushdie. *« Un round-up complet »* sera fait lors du Conseil de sécurité intérieur — une création du gouvernement Chirac maintenue par son successeur, — convoqué par M. Michel Rocard pour le mardi 7 mars. Pour l'heure, l'effort principal du ministère de l'intérieur a porté sur la protection de toutes les cibles d'éventuels terroristes suscités par la *fatwa* de l'iman Khomeiny.

Ces mesures — sous forme de gardes statiques des locaux comme de protection rapprochée des personnes — ne concernent pas que Christian Bourgois, l'éditeur détenant, pour la France, les droits des *Versets sataniques*. Les servives de police protègent également depuis plusieurs semaines les sociétés chargées de la diffusion, dans ce pays, de l'édition anglaise, les librairies anglo-saxonnes de Paris, ainsi que les quotidiens et hebdomadaires ayant publié des extraits du roman *(le Nouvel Observateur, l'Événement du jeudi et Libération)*.

La provocation au meurtre et la loi

Les poursuites judiciaires promises par le premier ministre pour *« nouvel appel au meurtre sous quelque forme que ce soit »*, c'est-à-dire dans l'éventualité d'une autre manifestation comparable à celle qui s'est déroulée à Paris le 26 février, sont celles prévues par la loi du 29 juillet 1881 sur la liberté de la presse. Ce texte, en son chapitre IV consacré aux *« crimes et délits commis par la voie de presse ou par tout autre moyen de publication »*, distingue en ses articles 23 et 24 entre la provocation aux crimes et délits suivie ou non d'effet. Dans ce dernier cas (article 24), *« ceux qui (...) auront directement provoqué soit au vol, soit aux crimes de meurtre, de pillage et d'incendie, soit à ceux de blessures et coups volontaires non qualifiés de meurtre (...) seront punis (...) d'un à cinq ans d'emprisonnement et de 300 F à 300 000 F d'amende »*.

Si la provocation est suivie d'effet (article 23), les provocateurs *« seront punis comme complices d'une action qualifiée de crime ou délit »*. Les peines encourues par le complice étant en droit français, les mêmes que celles prévues pour l'auteur principal, en cas de meurtre ou d'assassinat, c'est la réclusion criminelle à perpétuité qui est applicable.

Le même article 23 de la loi du 29 juillet 1881 tient pour provocateurs directs *« ceux qui, soit par des discours, cris ou menaces proférés dans des lieux ou réunions publics, soit par des écrits, imprimés, dessins, gravures, peintures, emblèmes, images ou tout autre support de l'écrit, de la parole ou de l'image vendus ou distribués, mis en vente ou exposés au regard du public »*, auront appelé au crime ou au délit.

Une loi du 13 décembre 1985 a complété l'article 23 en ajoutant à l'énumération des moyens par lesquels peut être commise la provocation *« tout moyen de communication audiovisuelle »*.

M. Rocard : poursuites judiciaires

Pour sa part, M. Michel Rocard a annoncé que *« tout nouvel appel à la violence ou au meurtre »* donnerait lieu à des poursuites judiciaires immédiates *(lire encadré ci-dessous)*. Rappelant que *« les lois de la République affirment et garantissent la liberté de manifester des opinions, voire des indignations »*, M. Rocard a souligné lundi, dans un communiqué, que lors du rassemblement musulman de la veille *« des participants, très minoritaires, ont, par slogans ou par pancartes, appelé à la violence et au meurtre »*.

« Il s'agit là d'agissements que notre pays ne saurait en aucun cas tolérer, qui sont au demeurant prévus et réprimés par l'article 24 de la loi du 29 juillet 1981 sur la liberté de la presse et par les articles 305 et suivants du code pénal », a-t-il souligné, précisant qu'il réunirait le 7 mars prochain le conseil de sécurité intérieure.

Une communauté éclatée

Avec une estimation variant de 2,5 à 3 millions de fidèles — mais pas plus de 10 % de pratiquants réguliers à la prière du vendredi — l'islam est bien la deuxième confession représentée en France, bien supérieure au judaïsme (550 000 environ) et au protestantisme (800 000).

Toutes nationalités confondues, le nombre des musulmans d'origine étrangère oscillerait entre 1 800 000 et 2 000 000, dont 800 000 Algériens, 450 000 Marocains, 190 000 Tunisiens, 125 000 Turcs, etc. Les Pakistanais, qui se sont distingués dans la manifestation de dimanche à Paris, n'excéderaient pas 150 000 fidèles. Quant aux Français musulmans (harkis et descendants naturalisés et Français de souche convertis à l'islam), leur nombre varie entre 350 000 et 400 000.

Par des canaux multiples et un réseau serré d'associations (environ 500), les populations musulmanes en France sont reliées à leur pays d'origine. L'islam en France est majoritairement africain (Maghreb et Afrique noire), nourri par les vagues de migrants venus après 1960, stabilisé depuis 1974 avec la mise en place des dispositifs d'arrêt de l'immigration officielle.

Solidaire par la foi au Coran, au moment du Ramadan et des grandes fêtes religieuses, cette communauté est extrêmement divisée par ses origines nationales, culturelles et les tensions politico-religieuses du Proche-Orient. Si les Algériens sont surtout représentés par la Mosquée de Paris, l'autorité du recteur Cheikh Abbas est contestée par une centaine d'associations qui se sont regroupées, il y a trois ans, dans la Fédération nationale des musulmans de France, présidée hier par M. Daniel Youssof Leclercq et aujourd'hui par un autre Français converti, M. Mohamed Ayoub Leseur.

Dans la course à la représentativité de cette communauté musulmane auprès des pouvoirs publics français, Cheikh Abbas a organisé en 1985 de grands rassemblements islamiques qui n'ont cependant jamais excédé plus de cinq mille personnes. Il s'est fait le porte-parole d'un islam sage et modéré.

D'autres courants plus orthodoxes traversent la communauté musulmane en France, notamment Foi et pratique, mouvement piétiste né en Inde qui, par ses sociétés missionnaires *(Jama'at al tabligh)* a des ramifications dans tous les pays, y compris en France (mosquée de la rue Jean-Pierre-Timbaud à Paris). La rivalité entre ces différentes tendances freine depuis des années la constitution d'un Conseil supérieur de l'islam en France, dont les pouvoirs publics, en s'appuyant notamment sur des intellectuels musulmans (peu représentatifs de la base populaire) encouragent la création.

Longtemps considéré comme un produit d'importation, l'islam est désormais reconnu comme un élément permanent du paysage confessionnel, avec tous les problèmes posés de rapports avec l'État et avec les autres religions. La laïcité française est-elle compatible avec la religion musulmane ? Les musulmans peuvent-ils et veulent-ils en assumer toutes les contraintes ? Les remous provoqués par l'affaire Rushdie remettent ces questions à l'ordre du jour.

H.T.

Afrique

SOUDAN : nouvelle victoire des rebelles dans le Sud

La chute d'une ville de garnison risque d'exacerber l'épreuve de force entre l'armée et le chef du gouvernement

L'Armée populaire de libération du Soudan (APLS) a occupé lundi 27 février la ville de garnison de Torit, dans le sud du Soudan, et a annoncé que sa *« prochaine cible logique »* était Juba, la capitale provinciale de l'Equatoria.

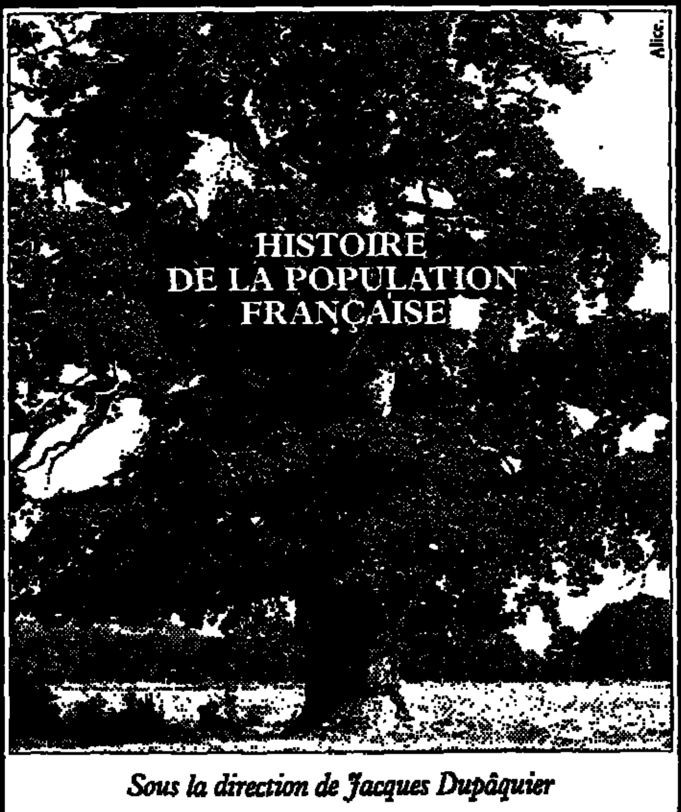
L'annonce de la chute de Torit, qui avait reçu des renforts au cours des douze derniers mois afin de tenter de reprendre les garnisons tombées aux mains de l'APLS dans l'est de la région de l'Equatoria, risque d'exacerber la grave épreuve de force qui oppose depuis une semaine M. Sadek El Mahdi aux chefs de l'armée, qui avaient mis en demeure le premier ministre d'élargir la base de son cabinet et d'œuvrer *« sérieusement »* au règlement de la guerre civile qui fait rage dans le sud du pays.

La grogne de la hiérarchie militaire s'était manifestée pour la première fois fin janvier à la suite de la perte de la garnison de Nasir, tombée entre les mains des rebelles. Depuis, l'offensive du colonel Garang se poursuit sans relâche : le 15 février, les rebelles ont occupé la ville de Liria, située à mi-chemin de Juba et de Torit, et resserré l'étau autour de Juba, soumise à un intense pilonnage de l'artillerie.

Sommé il y a une semaine par les militaires de négocier la paix avec les rebelles ou de leur donner les moyens de faire la guerre, M. Sadek El Mahdi a annoncé lundi au Parlement qu'il démissionnerait dimanche prochain si les forces armées ne lui laissaient pas le champ libre pour former un nouveau gouvernement et entreprendre de nouvelles négociations de paix dans le Sud. Il a également demandé aux syndicats de s'engager, dans le même délai, à ne pas descendre dans la rue.

Depuis le sabordage par M. Sadek El Mahdi de l'accord de paix conclu le 16 novembre dernier à Addis-Abeba entre le Parti démocratique unifié (PDU) et l'APLS, les militaires semblent avoir perdu toute confiance envers le premier ministre. Depuis dimanche soir, l'armée contrôle les entrées de Khartoum, fouillant minutieusement les véhicules qui pénètrent dans la capitale, à la recherche d'armes. Les militaires craindraient une mobilisation des miliciens de la puissante secte politico-religieuse des Ansars, qui, avec les militants du Front national islamique, constituent l'appui essentiel de M. Sadek El Mahdi et qui pourraient être tentés de se livrer à une démonstration de force à Khartoum, créant ainsi un climat de guerre civile.

J. G.



Sous la direction de Jacques Dupâquier

Histoire des identités, des destins, histoire des différences, l'Histoire de la Population Française est la rencontre d'une Nation avec son peuple.

Tome 1. Des origines à la Renaissance. 592 pages - 390 F.
Tome 2. De la Renaissance à 1789. 608 pages - 390 F.
Tome 3. De 1789 à 1914. 560 pages - 390 F.
Tome 4. De 1914 à nos jours. 600 pages - 390 F.

puf

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

Proche-Orient

ISRAËL : les élections municipales

Le Likoud espère combler son retard par rapport aux travaillistes

JÉRUSALEM
de notre correspondant

Les Israéliens étaient appelés, mardi 28 février, à élire leurs maires et leurs conseillers municipaux. Le premier ministre et chef de la droite, M. Itzhak Shamir, a lui-même qualifié ce scrutin de test politique majeur : en votant pour le Likoud, a-t-il dit, les électeurs signifieront clairement qu'Israël ne négociera jamais avec l'OLP et ne cédera à aucune pression internationale.

« Cette élection est politique et elle doit montrer au monde entier l'humeur du pays », s'est exclamé M. Shamir lors d'une réunion électorale à Haïfa. Les travaillistes de M. Shimon Pérès mettent en avant des sondages selon lesquels une majorité d'Israéliens seraient partisans, à certaines conditions, d'ouvrir un dialogue avec l'OLP, a-t-il poursuivi M. Shamir, *« eh bien, cette élection doit prouver qu'ils ont tort, et chaque vote pour le Likoud témoignera du fait que nous ne voulons, rien avoir affaire avec cette bande d'assassins de nos fils. »*

Largement distancé par les travaillistes sur le plan municipal, le Likoud entend combler son retard et recueillir un résultat proche de celui qu'il a obtenu aux législatives de novembre dernier. Sur les quinze grandes villes dans lesquelles la droite a remporté la majorité lors du scrutin législatif, douze sont en effet aux mains des travaillistes.

Les élections municipales de 1983 avaient confirmé la nette domination locale du parti de M. Shimon Pérès : sur la centaine de municipalités dont l'électorat est majoritairement juif, soixante sont contrôlées par les travaillistes, et une trentaine par le Likoud.

Une cinquantaine de municipalités sont en jeu dans le secteur des Arabes israéliens, essentiellement en Galilée, dans le nord du pays. Le Parti communiste y est la force dominante, mais, pour la première fois, il sera confronté à un nouvel adversaire : les islamistes, qui présentent plusieurs listes.

A Jérusalem, les tracts de la « direction unifiée du soulèvement palestinien » (qui représente l'OLP) ont appelé l'électorat arabe à boycotter les élections. Ce mot d'ordre pourrait mettre en danger le maire, M. Teddy Kollek, qui, sans ce soutien d'une fraction de la population arabe, risque de perdre la majorité au conseil municipal.

ALAIN FRACHON.

Dans les territoires occupés

Une organisation inconnue revendique l'enlèvement d'un soldat israélien

JÉRUSALEM
de notre correspondant

Un soldat israélien enlevé en Israël et retenu en otage dans les territoires occupés ? L'affaire serait sans précédent et laisse nombre d'observateurs sceptiques. La police israélienne n'en prenait pas moins au sérieux une revendication en ce sens adressée, lundi 27 février, à la mi-journée, au bureau de l'Agence France Presse à Jérusalem.

Dans un coup de téléphone – dont la provenance n'a pas été déterminée – un interlocuteur anonyme *s'exprimant en arabe palestinien* et affirmant parler au nom d'une mystérieuse *« armée arabe palestinienne »*, a revendiqué l'enlèvement d'un jeune parachutiste, Samal Avi Saportas. Ce dernier a « disparu » dans la soirée du 16 février alors qu'il faisait de l'auto-stop dans le sud du pays pour se rendre chez lui à Ashdod. Le jeune homme est âgé de vingt et un ans, il était en uniforme, portait un léger bagage et son fusil (*le Monde* du 21 février.

Selon les journalistes du bureau de l'AFP, l'interlocuteur avait la voix d'un adulte, le ton calme et posé ; il a affirmé que le soldat était détenu *« dans les territoires occupés »*, que son organisation ferait *« bientôt »* connaître ses revendications et qu'elle diffuserait *« dans les prochaines quarante-huit heures »* une cassette montrant l'otage. En réponse à une question, il a indiqué que son organisation n'avait pas de lien avec l'OLP.

Aucune piste négligée

La police a expliqué qu'elle ne voulait négliger aucune piste et prenait celle-ci au sérieux – même s'il y a déjà eu dans cette affaire de précédentes revendications auprès des médias israéliens qui se sont révélées fantaisistes. Certaines souces militaires citées par la presse étaient plus sceptiques, faisant valoir que si les ravisseurs avaient vraiment une cassette, ils l'auraient immédiatement fait connaître sans prendre le risque de ce coup de téléphone.

Des milliers de personnes ont ratissé en vain la région où le jeune homme faisait de l'auto-stop, cependant que l'armée fouillait plusieurs endroits des territoires occupés, notamment la bande de Gaza et la région d'Hebron, en Cisjordanie. Les frontières ont été particulièrement surveillées, et les mouvements de pêcheurs de Gaza encore plus restreints que d'habitude.

Cette *« armée arabe palestinienne »* est une appellation inconnue qui ne paraît être utilisée par aucun des groupes palestiniens le plus souvent mentionnés. Dans certains communiqués, la direction unifiée du soulèvement palestinien (qui représente l'OLP) a appelé à la formation d'une *« armée populaire »*. Le *Jerusalem Post* indique que des tracts signés au nom d'une *« armée populaire palestinienne »* et distribués le mois dernier dans les territoires annonçaient des attaques contre l'armée et des colons.

Cependant, un soldat israélien a été attaqué à coups de couteau mardi à Ramallah (en Cisjordanie), et une demi-douzaine de Palestiniens blessés par balles à Gaza.

AL. FR.

Amériques

VENEZUELA : un mort et deux cents blessés

Violentes manifestations dans différentes villes contre le plan d'austérité

De violentes manifestations contre des hausses de prix et de tarifs publics ont fait un mort et quelque deux cents blessés dans différentes villes du Venezuela, principalement à Caracas, mais aussi à Maracaibo et à Merida. Des incendies d'autobus, de véhicules privés et des pillages de magasins par des émeutiers ont provoqué de considérables dégâts matériels.

La hausse des tarifs des transports en commun, comme il est habituel en Amérique latine, a mis le feu aux poudres ; elle fait partie d'un plan de mesures économiques annoncé le 18 février par le nouveau président social-démocrate, M. Carlos Andres Perez. Au nombre des décisions prises figurent : une unification des taux de change du bolivar – une dévaluation de fait de 25 % de la monnaie nationale ; une libéralisation des taux d'intérêt ; une plus grande rigueur fiscale ; l'annonce d'une progressive « reprivatisation » d'une économie étatisée aux trois quarts ; et un gel du nombre des fonctionnaires, qui représentent 15 % de la population active.

Ce plan a été annoncé deux semaines seulement après la prise de fonctions, le 2 février, du président. L'urgence venait de ce que, en raison de la baisse, depuis 1986, des cours du pétrole (90 % des ressources d'exportation), le Venezuela se trouve, depuis le 1er janvier, en rupture de remboursement du capital de sa dette extérieure publique. Le président de la banque centrale, M. Pedro Tinoco (qui a conçu le plan d'austérité), a par ailleurs annoncé, le 26 février, qu'il cesserait également, à compter du mardi 28 février, de rembourser la dette extérieure privée, et que celle-ci serait renégociée conjointement avec la dette publique. *Le montant total de la dette vénézuélienne est de 31 milliards de dollars*, ce qui en fait le quatrième pays le plus endetté d'Amérique latine, après le Brésil, le Mexique et l'Argentine.

Des négociations sont en cours avec le Fonds monétaire international en vue de débloquer des prêts et aides diverses permettant au pays de résoudre son problème de pénurie de liquidités. Une *« lettre d'intention »* destinée au FMI pourrait être signée à Washington ce mardi.

Le plan d'austérité est d'autant plus critiqué que M. Andres Perez avait choisi comme l'un des thèmes importants de sa campagne, fin 1988, la nécessité d'une approche *« conjointe »* avec les *autres grands débiteurs latino-*américains. Mais lors de la cérémonie de sa prise de fonctions, le 2 février, M. Dan Quayle, vice-président américain représentant M. George Bush, avait exprimé l'hostilité des Etats-Unis à toute formule de *« club des débiteurs »*, rappelant la préférence de Washington pour des renégociations bilatérales.

Le président vénézuélien a donc dû, à l'encontre de la politique de son pays depuis 1982 (1), entrer dans la « logique » du FMI – avec les conséquences politico-sociales qui en découlent toujours, dont les émeutes du 27 février sont la manifestation.

J.-P. C.

(1) Une grave crise financière avait alors contraint le Mexique à suspendre provisoirement ses paiements ; de là est généralement daté le début de la « crise de la dette internationale ».

SALVADOR

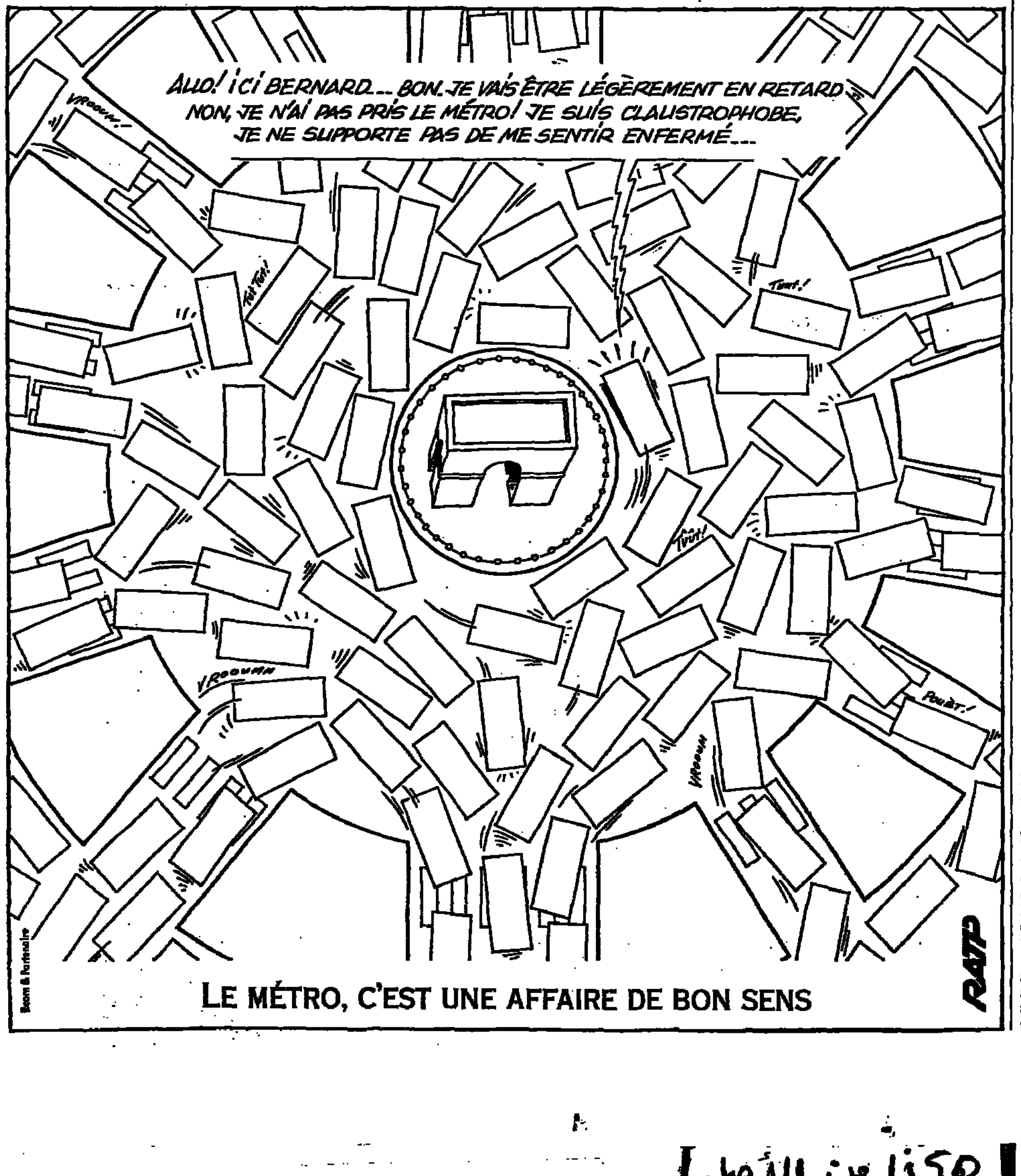
Soutien américain et européen au plan de paix du président Duarte

La réunion des ministres des affaires étrangères de la CEE et des pays d'Amérique centrale, organisée à *San Pedro Sula* au Honduras, devait prendre fin mardi 28 février avec la réaffirmation par les ministres de la Communauté de leur soutien au plan de paix pour la région. L'initiative du président salvadorien Jose Napoleon Duarte – qui a proposé le report de six semaines de l'élection présidentielle prévue le 19 mars, l'instauration d'un cessez-le-feu et d'un dialogue avec la guérilla – a été accueillie favorablement par l'ensemble des participants.

Cette proposition a aussi reçu l'appui des Etats-Unis qui ont salué, par la voix du porte-parole du département d'État, M. Charles Redman, *« la chance de paix la plus significative »* pour le pays, et ont invité la guérilla à répondre favorablement à cette offre.

Note discordante : avant l'expiration du délai fixé par le président Duarte pour la mise en œuvre de son projet – mardi à *minuit*, – le président de l'Assemblée nationale salvadorienne, M. Ricardo Alvarenga (Alliance républicaine nationaliste (ARENA), extrême droite) a, lui, déclaré que le scrutin devrait avoir lieu à la date initialement prévue. Pour sa part, le Front Farabundo Marti de libération nationale (FMLN, guérilla d'extrême gauche), qui avait exigé le report des élections, ne s'était pas encore prononcé lundi soir. Son porte-parole à Mexico, M. Salvador Samayoa, a affirmé simplement, lundi, que la proposition ne serait pas *« rejetée de but en blanc ». – (AFP, Reuter.)*

● **NICARAGUA : 515 millions de dollars d'aide militaire soviétique en 1988.** – Selon le Pentagone, le Nicaragua a reçu en 1988 19 000 tonnes d'armement soviétique pour un montant estimé à 515 millions de dollars. Cette aide a été acheminée dans les ports nicaraguayens par soixante-huit au rythme moyen d'une livraison tous les six jours. Il s'agit, toujours selon le Pentagone, de la deuxième fourniture la plus importante effectuée par l'Union soviétique depuis le début de son aide militaire à ce pays en 1980. La plus importante livraison avait eu lieu en 1986 pour un montant estimé à 550 millions de dollars. – *(AFP.)*



CUBA

Un rapport accablant de l'ONU sur les violations des droits de l'homme

GENÈVE
de notre correspondante

Un rapport de quatre cents pages sur les violations des droits de l'homme à Cuba rédigé par un groupe de travail de cinq membres de la commission des droits de l'homme de l'ONU vient d'être rendu public. Ce groupe, présidé par l'ambassadeur du Sénégal, M. Alioune Sene, avait été autorisé par les autorités cubaines à procéder en septembre-octobre 1988 à une enquête sur place. Contrairement aux rapports semblables présentés à l'ONU, celui-ci ne comporte ni conclusion ni recommandation ; il n'en est pas moins accablant pour le régime de La Havane.

Eloquentes surtout sont ses annexes, constituées principalement par des lettres de prisonniers politiques et des témoignages d'organismes et de militants des droits de l'homme – souvent corroborés par des textes officiels – qui portent sur la santé publique, l'enseignement, la culture et sur les lieux de détention.

Le *rapport a été accueilli* avec satisfaction par les Etats-Unis, dont l'ambassadeur auprès de la commission n'est autre que le poète cubain Valladarès, devenu citoyen américain, qui a *passé vingt-deux ans* dans les geôles castristes, et n'a pu être libéré que grâce à l'intervention de M. François Mitterrand.

Selon ce document de l'ONU, *treize prisonniers politiques*, dont les noms sont cités, ont été exécutés à la prison de La Cabana, et trois autres personnes auraient été abattues à la mitrailleuse alors qu'elles cherchaient refuge à l'ambassade du Venezuela. Il est également question, avec noms et dates à l'appui, de cinq personnes assassinées et de trois disparues. Les rapporteurs des Nations unies ont été saisis au total de mille sept cents plaintes en violation des droits de l'homme.

Après avoir visité plusieurs prisons, ils *avaient pris contact* avec le ministre cubain de l'intérieur, lequel a admis que des prisonniers avaient été victimes de mauvais traitements. Il a ajouté que la torture a cessé et que les responsables des sévices (en 1988, quinze fonctionnaires, dont le directeur de la prison de Camagüey) ont été punis pour avoir infligé de mauvais traitements à des prisonniers politiques.

En mars 1988, les autorités cubaines avaient présenté à la session précédente de la commission une liste de quatre cent cinquante-huit personnes emprisonnées pour atteinte à la sécurité de l'Etat. Selon une nouvelle liste fournie aux membres du groupe de travail, il n'en resterait *plus que cent vingt et un dans* les prisons.

Les enquêteurs avaient demandé à se rendre également à la Villa Marista – à la fois centre d'interrogatoire et siège du département de la sécurité de l'Etat : on leur a fait visiter des cellules aux murs fraîchement repeints... toutes vides. A la grande prison Combinado del Este, ils ont pu s'entretenir avec huit prisonniers politiques qui faisaient partie d'un groupe purgeant des peines de vingt à trente ans de prison. Les personnes qui ont témoigné devant les visiteurs avaient reçu des autorités l'assurance qu'elles ne seraient victimes d'aucune répression si elles se confiaient à eux. Or, par la suite, on a appris au siège de l'ONU à Genève que nombre de ceux qui avaient fait confiance aux enquêteurs avaient été inquiétés.

Le rapport décrit diverses formes de tortures et dénonce des interruptions de soins médicaux, des simulacres d'exécution et, pour ceux des prisonniers qui allaient bel et bien être exécutés, l'obligation de porter leur cercueil *et de creuser leur* tombe. Toujours selon le rapport, tout avait été mis en œuvre pour cacher aux visiteurs les séquelles de mauvais traitements. Enfin le groupe de travail a remarqué que la population des prisons comportait nettement plus de Noirs que de Blancs.

Ce rapport doit être discuté cette semaine par la commission des droits de l'homme.

ISABELLE VICHNIAC.

[هكذا من الأصل]

Diplomatie

Le sommet Thatcher-Mitterrand

De l'utilité de ne pas s'entendre...

Pour les amateurs de théâtre politique, voir ensemble M. Mitterrand et Mme Thatcher, comme le lundi 27 février, lors de la conférence de presse finale du sommet franco-britannique, c'est d'abord goûter la façon qu'ont ces deux personnages de ne pas pouvoir s'entendre, d'être ensemble sans se regarder et de s'en imposer l'un à l'autre : lui, hérissant la froide politesse de son discours de quelques incises désapprobatrices et affectant parfois une vague irritation mêlée d'impuissance navrée ; elle, se confondant en remerciements aigus sur la chaleur de l'accueil ou l'utilité de la rencontre, mais martelant sans varier des positions déjà connues avec une sereine et rayonnante obstination.

Tout n'est d'ailleurs pas conflictuel dans ces rencontres franco-britannique au sommet. On put ainsi entendre Mme Thatcher s'extasier non seulement sur la beauté de l'exposition Gauguin, qu'on lui avait fait visiter la veille, mais aussi sur l'excellence du camembert qu'on lui avait servi à déjeuner à l'Elysée, ce qui valait absolution pour le fromage français. On put ainsi l'entendre – une fois n'est pas coutume – vanter les mérites de la coopération politique européenne et se féliciter du soutien prodigué à son pays par la CEE à propos de l'affaire Rushdie. On put entendre enfin le président de la République saluer *« la communauté de démarche »* des deux pays à propos des grandes causes de l'humanité, comme l'environnement ; une cause tellement entendue que ni l'un ni l'autre ne jugèrent utile de s'y attarder, à moins qu'ils n'aient pas tenu à étaler les rivalités qui se mêlent à l'organisation de deux prochaines conférences sur l'ozone, à Londres et à La Haye.

La France médiatrice dans l'OTAN

Les seuls résultats concrets de ce sommet (la décision de doubler le budget affecté aux échanges de jeunes ; celle d'échanger des fonctionnaires des deux ministères des affaires étrangères, comme avec l'Allemagne) peuvent paraître bien modestes. Ils n'en traduisent pas moins une volonté de rééquilibrage symbolique, après des années pendant lesquelles la France a joué à fond la carte du rapprochement avec l'Allemagne, d'une façon opportune, mais dont les Britanniques auraient pu finir par prendre ombrage.

Parler, *« travailler ensemble sur des problèmes concrets »*, comme disait M. Mitterrand, cela n'abolit pas les divergences mais devrait interdire de caricaturer les positions de l'autre. Voilà qui ne peut nuire ni à Mme Thatcher, très encline ces derniers mois à donner dans la harangue et le schématisme à propos des questions communautaires, ni au président de la République, qui après s'être posé en s'opposant à Mme Thatcher sur les questions stratégiques et s'être résolument rangé aux côtés de M. Helmut Kohl, en vient plutôt ces temps-ci à vouloir jouer les médiateurs entre elle et le chancelier.

La modernisation des armes nucléaires à courte portée

Mme Thatcher demeure plus atlantiste que les Américains eux-mêmes. Elle a tenu à Paris, comme la semaine dernière à Francfort, sur la question qui agite actuellement l'OTAN – celle de la modernisation des armes nucléaires à courte portée, – un langage plus dur qu'il y a dix jours M. James Baker, le secrétaire d'Etat américain. Mme Thatcher a répété lundi que l'alliance devait maintenir *« une défense forte »*, avec un armement *« up to date »*, c'est-à-dire adopter dès le sommet atlantique du mois de mai la décision de principe de remplacer les fusées Lance américaines par des armes plus modernes. Une décision que le chancelier Kohl n'est pas en mesure de faire accepter telle quelle à son opinion publique.

Le président de la République n'en a pas dit très long lundi sur la question, attendant, pour être plus disert, de s'en être à nouveau entretenu avec le chancelier ouest-allemand, qu'il devrait rencontrer en avril. Il a toutefois indiqué : *« Pour l'instant, ma position est simple. S'il y a modernisation de ce type d'armes par l'Union soviétique, il n'y a pas de raison de ne pas moderniser du côté occidental. (...) Il n'y a pas de raison de favoriser un plus grand déséquilibre dans ce domaine. »* Autrement dit, s'il ne se prononce pas pour l'instant sur l'urgence de la décision à prendre, ni sur ses modalités, il n'attaque pas pour autant Mme Thatcher sur le principe même de cette décision.

Il lui fait remarquer cependant que l'Allemagne, principale intéressée puisque c'est sur son sol que sont stationnées les armes dont il est question, est aussi un pays *« souverain »*. C'est une façon de dire au premier ministre britannique que la campagne qu'elle mène actuellement en faveur de la modernisation n'est peut-être pas le plus habile à l'égard de l'opinion allemande, dans la mesure où elle a l'air de vouloir dicter au gouvernement de Bonn une position qu'il n'a pas encore complètement arrêtée. On n'est plus en 1983 où il fallait apporter son soutien à la décision, prise par le chancelier Schmidt et très controversée en Allemagne, sur les euromissiles. L'idée de l'Elysée semble plutôt aujourd'hui d'aider l'alliance à accoucher d'une solution de compromis qui ne tourne pas le dos au processus de désarmement et ne creuse pas non plus le fossé entre les Allemands d'une part, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne d'autre part.

Sur les questions communautaires, longuement évoquées aussi lundi à Paris par MM. Geoffrey Howe et Roland Dumas, Mme Thatcher et M. Mitterrand ont constaté la persistance de leurs divergences. Ils ont renvoyé l'un et l'autre le débat au printemps, lorsque le comité Delors aura remis son rapport sur l'union monétaire, en principe fin avril. Le président de la République s'est contenté d'espérer qu'il soit malgré tout *« démontré que des progrès sont réalisables »*.

Mme Thatcher n'entendait pas manquer l'occasion de cette rencontre pour dire son sentiment sur l'affaire Nissan, ce constructeur japonais qui fabrique en Grande-Bretagne des voitures auxquelles la France refuse d'appliquer les règles du commerce communautaire. Mme Thatcher a fait valoir que ces règles s'appliquent pourtant à Ford qui investit aussi en Grande-Bretagne. Le président de la République semblait trouver que son interlocutrice s'était trop attardée sur le sujet : *« Comme quoi on n'oublie rien, dit-il, et c'est d'ailleurs très bien comme ça. »*

CLAIRE TRÉAN.

Pour coordonner la recherche en amont

La France proposerait un Eurêka militaire à ses partenaires européens

La délégation générale pour l'armement (DGA) examine la possibilité de proposer aux Européens la création d'un Eurêka militaire en matière de recherche en amont, sur le modèle de ce qui existe déjà dans la recherche civile. Nommé récemment à la tête de la DGA, M. Yves Sillard, qui fut de 1986 à 1988 le coordonnateur français du programme Eurêka civil, en a évoqué le perspective avec son collègue britannique, M. Peter Levene, avant qu'ils en discutent l'éventualité avec leurs homologues sur le continent européen.

En France, la recherche et le développement à usage militaire ont mobilisé, l'an dernier, plus de 36 % du financement national en matière de recherche industrielle, technologique et universitaire. Dans les seuls établissements sous tutelle du ministère de la défense, cette activité concerne plus de 26 000 personnes.

Sur un total de 29 200 millions de francs consacrés à la recherche et au développement – le tiers des crédits d'équipement militaire en 1988, – le ministère français de la défense alloue près de 5 500 millions de francs à la recherche dite « en amont », nucléaire exclus.

Le 15 novembre dernier, le premier ministre, M. Michel Rocard, a estimé, lors de la première session européenne de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN), qu'il ne fallait plus chercher à coopérer sur des produits finis mais le plus en amont possible, sur les technologies qui composent les nouveaux armements et qui déterminent, en fin de compte, l'environnement technologique et opérationnel de demain.

Par recherche en amont, on entend cette étape charnière qui permet, par le biais d'une réalisation expérimentale limitée mais suffisamment démonstrative, de préciser et d'explorer l'application opérationnelle d'un concept technique porteur d'avenir.

Une formule souple

En Europe, chaque bureau d'études a l'habitude de travailler dans son coin. Mais, dans la mesure où, aujourd'hui, les ressources humaines et financières se font rares dans certains secteurs-clés, l'idée prévaut d'une mise en commun du savoir-faire, étant entendu que les échanges doivent être réciproques et équilibrés et que des domaines comme le nucléaire peuvent être réservés.

Fort de ce qui a déjà été fait dans le civil, M. Sillard imagine de proposer à ses partenaires européens une structure de coopération sur la recherche militaire en amont aussi souple que l'est actuellement Eurêka. Cette coopération pourrait varier dans ses modalités, selon le nombre de ses participants et selon les thèmes retenus par eux.

Un Eurêka militaire se ferait au niveau des développements dits exploratoires, c'est-à-dire des réalisations expérimentales (maquette ou démonstrateurs) qui permettent de mesurer l'aptitude d'un concept technique nouveau à répondre à un besoin opérationnel. Il n'y aurait pas de fonds communs des Etats. La coopération en amont serait laissée à l'entière décision des industriels, qui choisissent en toute liberté leurs partenaires. Seule garantie dans cette collaboration à la carte : les Etats peuvent faire savoir qu'ils sont prêts à un financement public si le concept validé par la démonstration les intéresse.

De tels accommodements peuvent s'instituer sur la base d'accords bilatéraux ou multilatéraux, au sein des pays membres du Groupement européen indépendant de programme (GIEP), qui réunit les Etats européens membres de l'OTAN (sauf l'Islande) pour une coopération en matière d'armements.

JACQUES ISNARD.

Les instants
les plus savane
ne sont pas
les plus chers

DAKAR
1 810 F

LONDRES 585 F
CORSE 590 F
VENISE 850 F
ROME 850 F
ATHENES 990 F
MONTREAL 1 990 F
ANTILLES 2 690 F
LA REUNION 3 600 F
BANGKOK 3 800 F
PAPEETE 6 950 F

VOLS ALLER RETOUR AU DEPART DE PARIS. PRIX A PARTIR DE.

NOUVELLES FRONTIERES

63 BD DES BATIGNOLLES 42 73 10 64
36 15 NF

Europe

YOUGOSLAVIE

● Fin de la grève des mineurs albanais au Kosovo
● Nouvelles manifestations serbes à Belgrade

Une foule considérable – de vingt à *trente mille personnes*, selon l'agence Tanyug – était rassemblée, mardi matin 28 février, devant le Parlement yougoslave, à Belgrade, pour protester contre les « *concessions* » accordées quelques heures plut *tôt par* les autorités aux mineurs de souche albanaise du Kosovo. Ceux-ci, en grève depuis huit jours, ont mis fin, lundi soir, à leur mouvement après avoir obtenu la démission de trois dirigeants communistes de la province autonome, jugés trop favorables aux Serbes, qui veulent, par une révision de *la Constitution, reprendre le* contrôle du Kosovo, dont ils ont, théoriquement, la tutelle.

Les manifestants – des étudiants pour la plupart – réclamaient la venue sur place du numéro un du parti de Serbie, M. Slobodan Milosevic, artisan de la politique de reprise en main du Kosovo. Vers 4 heures, mardi matin, le président de l'Assemblée de Serbie, M. Borislav Jovic, avait soutenu le rassemblement et assuré que la Serbie « *ne tolérerait pas le morcellement de la Yougoslavie* ».

BELGRADE
de notre correspondant

Après huit jours de grève, les mineurs de souche albanaise de Trepca ont commencé à quitter leur puits vers 21 heures, lundi 27 février. La journée avait été particulièrement mouvementée. Dans la matinée, la direction collégiale de l'Etat s'était réunie sous la présidence de M. Dizdarevic, avec la participation des ministres de l'intérieur et de la défense et des plus hauts représentants de la Fédération, afin d'instaurer au Kosovo des « *mesures d'exception* ». Une première en Yougoslavie, bien que ce pays ait connu une succession de conflits politiques et nationaux aigus au cours des quatre dernières décennies.

Le communiqué annonçant l'application de mesures d'exception, qui sont entrées immédiatement en vigueur, précise les objectifs : protection de l'ordre constitutionnel et de l'ordre public, des biens personnels et sociaux, et de la sécurité de tous les citoyens.

La presse a fait état de mouvements de troupes et de blindés au Kosovo, notamment *dans les environs de Pec* et de Pristina, la capitale régionale, qui ont été survolés à deux reprises, lundi, par des avions à réaction. D'autre part, alors que les grévistes albanais sortaient de la mine où ils étaient enfermés, on apprenait que d'autres mineurs de nationalité serbe, monténégrine et musulmane de Leposavic, qui fait partie du combinat de Trepca, avaient refusé de quitter leur lieu de travail. Dans la soirée, huit cents ouvriers s'étaient aussi retranchés dans le gisement de Leposavic. Ils estimaient que les grévistes albanais avaient été « *manipulés* » par des « *nationalistes et séparatistes* » et menaçaient de demeurer dans la mine *jusqu'à la normalisation de la situation* au Kosovo.

Leurs revendications politiques, conformes au programme pour le Kosovo adopté lors des dernières réunions du comité central, sont diamétralement opposées à celles des grévistes albanais, ce qui est une preuve supplémentaire que la classe ouvrière, est tout aussi divisée que ses directions politiques.

Lundi encore, trois dirigeants albanais du Kosovo ont présenté leur démission revendiquée par les grévistes de Trepca, y compris le président du parti, M. Rahman Morina. Aucun d'eux n'a fait son *mea culpa*, mais ils ont simplement déclaré qu'ils voulaient, par leur décision, mettre un terme à l'épreuve que traversent les mineurs. Ils demeurent cependant fidèles à la politique de la Ligue des communistes et aux principes de fraternité et d'unité des peuples de la Yougoslavie. Il est impossible de dire si ces démissions vont permettre d'atténuer la tension qui régnait au Kosovo ces derniers jours.

Les événements du Kosovo provoquent de nouvelles querelles entre les six Républiques et les deux provinces autonomes de la Fédération. *La Slovénie et la Croatie témoignent*, pour des « *raisons humanitaires* », leur sympathie aux grévistes albanais. Il n'en est pas de même en Serbie, en Macédoine et en Voïvodine, où l'on exige le rétablissement de l'ordre au Kosovo et l'application des décisions de la direction collégiale. En Bosnie-Herzégovine, où vit une importante minorité de nationalité serbe, le comité central du parti a adressé, dans la soirée de lundi, un appel aux mineurs du Kosovo pour qu'ils fassent preuve de « *solidarité ouvrière* », en soulignant le danger que représente la division des travailleurs.

Les derniers troubles du Kosovo, qui depuis plusieurs années déstabilisent la Yougoslavie, auront longtemps des répercussions sur la vie politique du pays. Il convient cependant de relever que la crise, en dépit de sa gravité, n'a donné lieux jusqu'à présent a aucun échange de coups de feu et n'a fait aucune victime.

La présence de l'armée dans cette région autonome ne veut pas dire que le parti sera relégué au second plan. Le Kosovo n'est pas placé sous un régime de dictature militaire, mais cette aggravation de la crise représente une nouvelle convulsion dans un pays arrivé à la limite de la désintégration.

PAUL YANKOVITCH.

SUISSE : l'affaire de la « Connexion libanaise »

La Chambre basse décide de lever l'immunité de Mme Elisabeth Kopp

BERNE
de notre correspondant spécial

Suite aux recommandations d'une commission parlementaire, *le Conseil national* (Chambre basse) a décidé, à l'unanimité, lundi 27 février, de lever l'immunité de Mme Elisabeth Kopp, ancien ministre radical suisse de la justice et de la police. En se retirant précipitamment du gouvernement, le 12 janvier, elle avait elle-même déclaré ne pas s'opposer à cette mesure réclamée par un procureur extraordinaire. Le Conseil des Etats (Chambre haute) devrait donner également son feu vert le 7 mars prochain. Plus rien n'empêchera alors l'ouverture de poursuites pénales *contre Mme Kopp*.

Sans précédent dans les annales de la Confédération, cette décision est à l'image des proportions prises par la « Connexion libanaise », cette affaire de recyclage de narco-dollars dans laquelle a été impliqué le mari de Mme Kopp. Ce nouvel épisode illustre aussi la rapidité de la chute de la première femme à avoir siégé au gouvernement helvétique, et qui était appelée à devenir la première femme présidente de la Confédération.

Les rebondissements se sont précipités depuis que Mme Kopp avait été amenée à reconnaître qu'elle avait suggéré à son mari de démissionner du conseil d'administration de la Shakarchi Trading de Zurich, une société spécialisée dans le commerce des métaux précieux, soupçonnée d'être mêlée au blanchiment d'argent provenant du trafic de drogue. Poussée dans ses derniers retranchements et malgré ses protestations de bonne foi, Mme Kopp était acculée à présenter sa démission moins d'une semaine après son élection à la vice-présidence du gouvernement.

A la suite des révélations de la presse, Mme Kopp avait admis que, le 27 octobre dernier, elle avait prévenu par téléphone son mari, M. Hans Kopp, avocat d'affaires à Zurich, des soupçons qui pesaient sur la société, l'incitant à se retirer de son poste de vice-président du conseil d'administration, une semaine avant que n'éclate le scandale du recyclage d'argent sale.

Se fondant sur l'enquête de *police judiciaire du procureur*, extraordinaire, la commission parlementaire a estimé qu'il y avait « *présomption de violation du secret de fonctions et d'entrave à l'action pénale* ». De plus, elle est arrivée à la conclusion que les actes reprochés à Mme Kopp « *n'ont pas été motivés par des impératifs politiques ni dictés par l'exercice de son mandat, mais manifestement par la seule poursuite d'intérêts personnels* ».

JEAN-CLAUDE BUHRER.

URSS

Une délégation de psychiatres américains en mission à Moscou

Une délégation de dix-neuf psychiatres et experts américains est arrivée à Moscou, lundi 27 février. *Conduite par M. Farrand, secrétaire* chargé du bureau des droits de l'homme et des questions humanitaires auprès du département d'Etat. Cette délégation a pour mission d'évaluer pendant deux semaines « *les nouveaux développements et changements dans la pratique de la psychiatrie en Union soviétique* ».

Camps de redressement

Cette visite « *sans précédent* » vise aussi à permettre à l'URSS de réintégrer l'Association psychiatrique mondiale dont elle avait été exclue en 1983. Les spécialistes américains pourront rencontrer des personnes internées ou antérieurement internées, sélectionnées par la délégation. Ils visiteront également des hôpitaux spéciaux ainsi que des établissements psychiatriques ordinaires. Cette mission se conclura par un rapport qui sera rendu public au retour de la délégation aux Etats-Unis.

Par ailleurs, le tribunal suprême de l'URSS a critiqué, lundi également, les conditions de détention dans les « *camps de redressement par le travail* », estimant qu'elles étaient à l'origine d'une augmentation de la criminalité dans ces camps. Selon M. Robert Tikhomirnov, responsable des affaires criminelles auprès du tribunal suprême, près de 4 000 délits ont ainsi été recensés en 1988 dans ces camps.

Ces délits ont été provoqués « *parfois* » par l'attitude de l'administration pénitentiaire qui ordonnait des journées de travail beaucoup trop longues ou des sanctions disproportionnées au regard de la faute commise.

Le tribunal suprême a invité les institutions judiciaires à surveiller davantage les administrations pénitentiaires. Il les a invitées, également, à recourir aux libérations conditionnelles et aux libérations anticipées pour les détenus qui se seraient amendés. – *(AFP.)*

BELGIQUE

La police a identifié tous les ravisseurs de M. Paul Vanden Boeynants

BRUXELLES
de notre correspondant

Evelyne Braibant, l'épouse de Basri Basjrani, dit « Tosca », l'un des ravisseurs présumés de Paul Vanden Boeynants, arrêté à Metz le 14 février, a été interpellée lundi *27 février* à Bruxelles. Selon le quotidien bruxellois *le Soir*, un appel téléphonique d'Evelyne Braibant à *son mari* aurait permis aux enquêteurs de progresser rapidement dans leurs recherches sur les ravisseurs de *l'ancien premier ministre. Alors que* celui-ci était encore séquestré dans la villa du Touquet, Basjrani expliquait *au téléphone à sa femme*, qui se trouvait aux Pays-Bas et avait des ennuis d'argent, qu'il lui enverrait bientôt de « *l'argent du ministre* ». La conversation a été saisie au vol, serait-on tenté d'écrire, par les policiers néerlandais, qui ont averti leurs collègues belges et français. *D'où l'arrestation de « Tosca ». Les* enquêteurs ont aujourd'hui pratiquement identifié tous les ravisseurs de « VDB ». Le cerveau de l'affaire, Patrick Haemers – désormais l'ennemi public no 1, puisqu'il pourrait être aussi impliqué dans l'affaire dite des « *tueurs fous du Brabant* », – *se serait entouré* de plusieurs hommes et de deux femmes : l'épouse de Basjrani et *celle de Haemers, Denise Tiac.* On trouve également dans la bande : Philippe Lacroix, un truand au casier judiciaire chargé, Marc Van Damme, un pilote soupçonné d'avoir participé à l'attaque de fourgons blindés, ainsi qu'Axel Zeyens, un ami de longue date d'Haemers, qui avait été condamné pour un trafic de chèques volés.

J.-A. F.

NUMERO SPECIAL 16 PAGES
Le Monde
CAMPUS
L'EUROPE DES ÉTUDIANTS
Supplément gratuit avec *LE MONDE*
Mercredi 1er mars (numéro daté jeudi 2)

Asie

CORÉE DU SUD : la brève visite du chef de la Maison Blanche

De vives pressions commerciales sur fond de manifestations anti-américaines

TOKYO
de notre correspondant

Une visite de cinq heures qui a mobilisé cent vingt mille policiers : sur le chemin du retour à Washington, après sa visite au Japon et en Chine, le président Bush a fait, lundi 27 février, une brève escale à Séoul, à la demande très pressante des autorités locales, pour réaffirmer de manière vigoureuse la présence américaine dans la péninsule coréenne *(le Monde* du 28 février) mais sans désamorcer un anti-américanisme rampant.

Les étudiants sont certes l'expression la plus virulente de cet anti-américanisme, mais beaucoup de Coréens, qui tout en désapprouvant leur violence, n'en partagent pas *moins jusqu'à un certain point leurs* sentiments à l'égard du grand allié. Les Etats-Unis, qui enregistrent un *déficit commercial avec la Corée du* Sud de 9 milliards de dollars, exercent en effet de sérieuses pressions sur Séoul afin que le marché local soit plus ouvert aux produits américains. Quelques jours avant la visite de M. Bush, quelque quinze mille paysans avaient violemment manifesté, demandant l'arrêt des importations américaines.

Dans son discours devant l'Assemblée nationale sud-coréenne, M. Bush a « *donné un coup de chapeau* » au processus de démocratisation entamé par le président Roh Tae-woo et à la politique d'ouverture à l'Etat (ainsi qu'en direction de Pyongyang) qu'il poursuit ; mais il a aussi fermement mis en garde Séoul sur les conséquences d'une poursuite du déséquilibre commercial. Il a notamment fait *valoir que les Etats-*Unis sont le premier marché de la Corée et que les prouesses économiques de celle-ci leur doivent beaucoup. « *Je tiens à vous le dire moi-même : si vous voulez que nos relations se développent et se renforcent, beaucoup plus doit être fait* » afin de remédier au déficit commercial, a déclaré M. Bush devant des parlementaires retranchés dans un silence glacial, alors que, quelques minutes plus tôt, ils avaient fortement applaudi la réaffirmation par chef de la Maison-Blanche du maintien des quarante-deux mille soldats américains stationnés en Corée du Sud.

Les troupes américaines « *resteront en Corée aussi longtemps qu'il le faudra et que nous estimerons qu'elles sont nécessaires au maintien de la paix* », avait déclaré le président. Cette présence qui coûte à Washington 1,6 milliard de dollars, Séoul contribuant pour 1,9 milliard à l'entretien des bases militaires américaines.

Les manifestations contre la visite de M. Bush (qui s'est déplacé à travers Séoul *en hélicoptère*) ont été sporadiques en raison de l'imposant dispositif policier. Cette visite n'en a pas moins suscité une vive réaction de Pyongyang. Dans un éditorial du *Rodong Sinmun* (l'organe du Parti du travail), la visite du présidentaméricain est présentée comme « *la révélation des insatiables ambitions impérialistes américaines d'occuper de manière permanente la Corée du sud* ».

S'agit-il de la part de Pyongyang d'une dénonciation de « routine », *ou bien sera-t-elle suivie d'un durcissement* de sa position dans le dialogue avec le Sud ? La seconde *session de pourparlers* entre vice-ministres afin de préparer une rencontre entre chef de gouvernement des deux payx, prévue pour *le* 2 mars, donnera une indication de la position nord-coréenne. D'autres entretiens devraient débuter le 9 mars afin d'examiner la proposition de Pyongyang de former une équipe commune (du Nord et du Sud) pour les Jeux asiatiques de 1990 à Pékin.

PHILIPPE PONS.

CHINE : l'invitation d'un dissident au banquet de M. Bush

Pékin fait connaître son « extrême déplaisir » à Washington

Le ministère chinois des affaires étrangères a fait connaître son « *extrême déplaisir* » à l'idée que le président américain ait pu inviter, « *sans consulter la partie chinoise* », le scientifique dissident Fang Lizhi au banquet *qu'il offrait « spécialement en l'honneur des dirigeants chinois »*, à l'issue de sa visite en Chine (*le Monde* du 28 février).

Cette prise de position, publiée en première page du *Quotidien du peuple*, mardi 28 février, répond à la démarche effectuée lundi par l'ambassadeur américain, chargé par M. Bush d'exprimer aux autorités chinoises son « *regret* » envers l'action de la police interdisant au dissident l'accès au banquet. La Chine a aussi « *déploré* » que « *certaines gens fassent de cette absence une affaire* ».

M. Fang a estimé, lundi, que l'incident *risquait d'encourager* les intellectuels chinois à revendiquer une plus grande liberté. Il *s'est défendu de préconiser* le multipartisme, estimant que « *les conditions n'en sont pas réunies* », mais a jugé que « *la première étape* » vers la démocratie « *est l'introduction de droits de l'homme plus étendus comme la liberté de pensée, de parole, de presse...* » M. Fang a souhaité un plus grand soutien des Etats-unis aux efforts en ce sens.

Le porte-parole de la Maison Blanche avait déclaré aux journalistes accompagnant le président que les droits de l'homme constituaient désormais « *un aspect des relations* » sino-américaines.

● **SRI-LANKA : nouveau massacre : trente-cinq morts.** – Des rebelles tamouls ont tué, dans la soirée du lundi 27 février, trente-cinq Cinghalais dans le village de Borawena (Centre-Nord), a-t-on appris de source militaire. Plusieurs victimes ont été littéralement réduites en pièces par les assaillants, au nombre d'une trentaine. Parmi les morts, figurent neuf enfants et quatre femmes. – *(Reuter.)*

JAPON : la polémique sur la seconde guerre mondiale

M. Takeshita reconnaît que « des actions menées par le Japon ont eu un caractère d'invasion »

La presse chinoise a accusé lundi 27 février les dirigeants japonais d'être atteints d'une maladie politique chronique, « *la phobie à l'égard de la responsabilité dans le déclenchement de la guerre* ». Cette phobie se manifeste dans des discours « *irresponsables* », a estimé l'hebdomadaire *Pékin Information*.

TOKYO
de notre correspondant

Deux chefs du gouvernement, le premier en exercice, le second qui ne l'est plus, ont fait, lundi 27 février, des déclarations qui n'ont convaincu personne. M. Takeshita a tenté, devant la commission du budget de la Chambre basse, de clarifier ses commentaires sur la responsabilité du Japon dans la seconde guerre mondiale, qui avaient suscité la fureur des Chinois et des Coréens, et l'ancien premier ministre, M. Nakasone, a, *pour sa part, cherché à nier* son implication dans le scandale Recruit-Cosmos.

Répondant à une question d'un député socialiste, M. Takeshita est revenu sur ses propos du 18 février (il avait alors déclaré que la question de savoir si le Japon avait été un agresseur ou non dans la guerre devait être laissée aux historiens). « *Le Japon a infligé de sérieux dommages à ses voisins durant la guerre* », a délcaré cette fois le premier ministre, ajoutant : « *Je pense qu'on ne peut nier que les actions menées par notre pays ont eu un caractère d'invasion* ». M. Takeshita a cependant laissé dans le vague la question de l'entrée en guerre du Japon : fut-il un agresseur ou fut-il « *entraîné* », comme le veut la version officielle, dans le conflit ?

M. Nakasone a été encore moins *convaincant que son successeur* lorsque, rompant un silence de huit mois, il s'est finalement décidé à faire une déclaration sur le scandale Recruit-Cosmos. Refusant de répondre à la demande de l'opposition de témoigner devant la Diète, l'ex-premier ministre a préféré réunir *inopinément une conférence de* presse. Bien qu'il ait été lié à M. Ezoe, président de Recruit, actuellement arrêté, et que le scandale ait pris corps au cours des cinq ans qu'il passa au pouvoir, M. Nakasone a nié toute implication dans l'affaire.

Il a simplement admis que deux de ses secrétaires avaient acheté des actions de la société (pour 60 millions de yens) et s'est excusé pour ne pas avoir plus minutieusement surveillé leurs activités. « *Je suis complètement innocent. Il n'y a pas de scandale, et je ne vois pas pourquoi je témoignerais devant la Diète* », a-t-il déclaré.

En ce qui concerne l'achat par la principale société de télécommunications, NTT, de deux ordinateurs géants américains, l'ex-premier ministre a nié avoir négocié cette *affaire soit avec M. Ezoe, soit avec* le président de NTT de l'époque, M. Shinto (contraint à démissionner). M. Ezoe, rappelons-le, a été arrêté pour avoir payé des pots-de-vin à des employés de NTT. Il figurait parmi les membres de plusieurs commissions gouvernementales au moment où M. Nakasone était au pouvoir.

Ph. P.

هكذا من الأصل

Politique

Les Verts à la recherche d'une percée municipale

Autonome ou pas autonome ? Telle est la question. Les Verts veulent saisir l'occasion des élections municipales pour affirmer leur identité écologiste et défendre leur autonomie politique. Fort du résultat – inespéré – de leur candidat à la dernière élection présidentielle (3,8 % des suffrages), ils se sont fixés pour objectif de bâtir la « maison verte » qui pourrait accueillir les cadres et les élus qui leur font tant défaut. Passé de l'autre côté de la barrière gouvernementale, l'ancien candidat écologiste de 1981 devenu secrétaire d'Etat chargé de l'environnement, M. Brice Lalonde, considère qu'il n'est plus nécessaire de créer un parti pour cela. Les temps changent autant que les intérêts.

Autonomie

Présents dans au moins quatre-vingts villes de plus de trente mille habitants (contre une quarantaine en 1983) dont vingt-cinq environ de plus de cent mille, les Verts ont pour ambition de multiplier par dix leur représentation municipale composée actuellement de trois cents élus. Les amis de M. Antoine Waechter, le porte-parole des Verts, ont estimé que le meilleur moyen pour y parvenir était de tenir un cap quelque peu rigide : maintien des listes au-dessus de 10 % au premier tour, retrait sans désistement au-dessous de 5 %, et recherche de *« contrats municipaux »* avec tous les partenaires, à l'exception du Front national, entre 5 % et 10 %.

Ce choix « fondamentaliste » fait depuis l'échec des tentatives de rapprochement politique avec l'extrême gauche sur le même modèle que les Verts allemands (Grünen) ne passe pas sans difficulté à l'intérieur du mouvement. Certes, les affrontements entre, pour parler court, le courant « vert-vert » et le courant « vert-rouge » n'ont plus la même ampleur qu'au milieu des années 80, mais l'opposition interne n'est pas morte.

L'ancien responsable aux élus, M. Michel Carré, chef de file d'une majorité favorable aux alliances, n'a-t-il pas été suspendu de toutes ses fonctions ? On lui reproche *« les opérations qu'il mène avec le PCF dans le Val-de-Marne »*. Lui, rétorque que *« le mouvement est trop petit pour avoir trois mille élus écolos et encore plus Verts »*. Un ancien dirigeant, lui-même tête de liste dans une grande ville, assure : *« Pour des raisons statistiques, il faudra tenir compte, au second tour, de notre électorat. »* Aux deux tiers, celui-ci vote à gauche.

O. B.

Mulhouse : le flanc écologiste au secours du maire

MULHOUSE
de notre envoyé spécial

Dans une Alsace par ailleurs si proprette, si bien léchée, Mulhouse fait exception. A deux pas de l'Allemagne saisie par la fièvre verte et de la Suisse si chatouilleuse pour son environnement. Mulhouse fait figure de souillon. Une ville défigurée par les cheminées d'usine, les barres et les tours. Est-ce bien cette Alsace qui a donné à la France ses premiers conseillers régionaux Verts, et même son premier candidat Vert à l'élection présidentielle, Antoine Waechter, en 1988 ?

Justement ! Si M. Waechter a pris conscience des dégradations que subissait l'environnement, c'est parce qu'il habite au cœur de cette cité industrieuse, dans un immeuble en ciment armé des années 50, aujourd'hui classé comme témoin d'une époque, la reconstruction d'après-guerre. *« Mulhouse a connu trois cataclysmes »*, explique le président des Verts sans se départir de son légendaire sang-froid. *« D'abord, la révolution industrielle du dix-neuvième siècle. Ensuite, les bombardements alliés de 1944 et la reconstruction qui a suivi, complètement ratée. Enfin, l'urbanisme « mullérien », responsable de ces tours et ZAC plus affreuses les unes que les autres. »*

Emile Muller, premier magistrat de Mulhouse de 1956 à 1981 – mort en novembre dernier – se voit aujourd'hui attribuer tous les défauts de cette cité sinistrée. L'ancien maire SFIO, devenu PDS (Parti démocrate socialiste), puis PSD (Parti social-démocrate) est même implicitement critiqué par ses successeurs. *« Jusqu'en 1983, c'est vrai. Mulhouse faisait exception en Alsace. On s'y préoccupait assez peu d'environnement »*, reconnaît Bernard Laville Saint-Martin, le deuxième adjoint, délégué aux espaces verts et à l'environnement. C'est presque un *mea culpa* pour ce professeur de physique à l'Université qui, à quarante-huit ans, en est à son deuxième mandat.

Mais qu'on se rassure : ce passé est révolu. Depuis un certain débat de 1983 entre deux candidats, Joseph Klifa, le maire (UDF) désigné en 1981 après le retrait d'Emile Muller, et Antoine Waechter, le Vert, l'environnement est devenu un enjeu d'importance à Mulhouse. Si important qu'au lendemain de son élection, M. Klifa, le très discret cadre aux assurances GMF, crée un Comité mulhousien de l'environnement ou CME, composé pour moitié de membres de son équipe, et pour moitié de personnes désignées par son rival Antoine Waechter !

Cette cohabitation débouche sur un « plan vert », qui consiste à injecter chaque année quelque 12 millions de francs pendant quinze ans pour des actions en faveur de l'environnement. On plante des arbres, on remplace des usines par des squares, on étudie des cheminements piétonniers et cyclistes. Bref, aucun aménagement nouveau ne se fait sans concertation préalable avec le CME.

En 1987, on crée donc un poste d'éco-conseiller, payé moitié par la CEE, moitié par la ville, afin de s'occuper de la récupération des déchets. C'est lui qui fait installer, au nord de la cité, une « déchetterie » pour collecter sélectivement les encombrants. Des expériences sont tentées pour installer en ville des conteneurs à huiles de vidange et des bennes de collecte sélective de déchets. Il est maintenant question, en association avec des partenaires industriels, de recruter deux nouveaux éco-conseillers pour s'occuper de l'information en matière de pollution. Comme si le maire actuel, se sachant piètre communicateur, s'en remettait à des professionnels pour informer ses concitoyens.

Est-ce que cette prise de conscience tardive permettra à Joseph Klifa d'être réélu ? Il y a six mois, beaucoup le donnaient battu à coup sûr, *« mathématiquement »*, par Jean-Marie Bockel, son challenger socialiste, jeune député « ancien ministre ». Aujourd'hui, rien n'est moins sûr. *« La bataille sera serrée »*, dit prudemment Jean-Marie Bockel.

M. Waechter, pour sa part, mise plutôt sur une victoire de l'actuelle municipalité, qu'il aura puissamment aidée sur son flanc « vert ». Mais il reste serein : *« Je m'entends bien avec Klifa et avec Bockel,* dit-il, *qui ont été mes alliés. »* Ce qu'il espère, c'est obtenir 15 % des voix et donc quatre élus (les Verts ont obtenu 14 % des voix aux dernières cantonales sur Mulhouse-ville). L'équipe socialiste, elle aussi, se montre confiante. Bien qu'elle n'ait pas désigné le militant qui serait l'adjoint à l'environnement, elle a dressé un catalogue des manques de l'actuelle municipalité.

L'arbitre de ces élections risque cependant d'être le Front national. *« Nous avons fait deux fois 25 % des voix dans Mulhouse* intra muros », rappelle Gérard Freulet, hôtelier de quarante ans, ancien député et conseiller général.

A l'entendre, lui aussi est bien sûr partisan de l'écologie, mais *« à la suisse »*, c'est-à-dire en tenant compte des contraintes économiques et non comme *« les Verts allemands, qui sont rouges »*. Il refuse *« l'Alsace-poubelle, où l'on remplit les gravières du Rhin avec les déchets toxiques de la chimie bâloise »*. Comme il se maintiendra au deuxième tour, il donnera la victoire au vainqueur du premier tour. Le vote vert, même à Mulhouse, sera moins déterminant que l'environnement comme thème de campagne.

R. C.

Cherbourg : la promotion de « l'écolo de service »

CHERBOURG
de notre envoyé spécial

Etrange situation à Cherbourg. Il y a six ans, aux précédentes élections municipales, la percée des écologistes (de 10 % à 18 % dans la communauté urbaine) et leur maintien au second tour avaient semé un début de panique dans les formations politiques traditionnelles. En 1989, même si les scores des Verts confirment la première percée, leur présence ne suscite plus aucun émoi. A peine une pointe d'incertitude dans une ville où le partage des voix entre la gauche et la droite frise toujours le 50-50 – la gauche l'avait emporté de quarante-trois voix en 1983 et de... vingt-huit voix aux législatives de 1988 !

La raison de cette sérénité ? Le candidat tête de liste des Verts, M. Patrick Crinquette, vient d'achever un mandat de six ans comme conseiller municipal à Cherbourg et conseiller à la communauté urbaine de Cherbourg (CUC), où il était l'unique représentant écologiste. Un mandat parfaitement huilé, « constructif » même, qui a permis aux autres élus de constater qu'un Vert dans un conseil n'était pas forcément un démolisseur ou un contestataire buté. *« J'étais l'écolo de service*, reconnaît M. Crinquette, un grand maigre à moustaches et fines lunettes. *Je suis considéré comme une force de proposition. »*

A quarante-trois ans, cet orthoptiste originaire de Mantes (Yvelines) rassure par son sérieux et sa passion des dossiers. Au point que le maire socialiste de Cherbourg, M. Jean-Pierre Godefroy,tête de liste du Rassemblement des forces de progrès, lui a proposé un poste d'adjoint en cas de victoire. Conformément à la ligne nationale des Verts, Patrick Crinquette a refusé de s'allier à la gauche au premier tour, mais il n'exclut pas de se rallier avant le second tour, *« pour ne pas rester le seul Vert dans les instances de décision »*, explique son camarade Didier Anger, le chef de file des Verts du Nord Cotentin, qui prépare une liste dans sa commune des Pieux, près de la centrale nucléaire de Flamanville.

M. Patrick Crinquette affirme qu'il ne se ralliera qu'à une condition : que l'actuelle municipalité s'engage à le suivre sur un dossier qu'il connaît particulièrement bien, celui des ordures ménagères. Après l'usine de La Hague, Flamanville et les déchets nucléaires, ce sont, en effet, les ordures ménagères qui mobilisent aujourd'hui les Verts de Cherbourg ! La société USI (Usine de séparation isotopique, filiale de la COGEMA qui gère le centre de La Hague) propose un projet industriel qui ferait d'une pierre deux coups. La zone industrielle de Cherbourg – des centaines d'hectares conquis sur la mer et sans affectation depuis la disparition du montage des plates-formes pétrolières – accueillerait les ordures ménagères de la CUC qui, mélangées à des ordures américaines plus riches en papier, fourniraient la vapeur capable de faire tourner une usine de fabrication de papier à partir de bois importé. *« Une bonne idée au plan technique, mais mauvaise au plan psychologique »*, avoue maintenant M. Jack Breton, secrétaire général de la chambre de commerce et tête de liste de l'union de l'opposition et qui se retrouve sans véritable programme de rechange. Il se contente de critiquer une équipe *« incapable de saisir les réalités économiques »*, qui aurait accentué le retard pris par la ville depuis une décennie.

M. Jack Breton en est réduit à critiquer la gestion municipale sur des points annexes : *« Cherbourg, ville sale, ville sans arbres »*, paradoxe pour une cité naguère fière de ses palmiers, magnolias, camélias et mimosas, rendus possibles par la douceur océane. M. Jean-Pierre Godefroy, son jumeau à un an près (quarante-quatre ans), n'en a cure. Sa grande épreuve restera ce jour de 1986 où, par un *« diktat de Paris »*, il dut céder la place à M. Olivier Stirn pour les législatives, *« alors qu'il n'était même pas PS »*. Ce fut *« le moment le plus pénible »*, dit-il. Tout est rentré dans l'ordre aujourd'hui. *« C'est à ma demande qu'il est sur la liste de Cherbourg,* explique le maire. *Chacun apporte sa sensibilité et son passé. »*

M. Olivier Stirn, ministre délégué au tourisme, apporte surtout son poids ministériel. Voilà en effet plusieurs décennies que Cherbourg n'a pas eu de ministre pour la défendre à Paris. En quelque mois, il a réussi à faire venir plusieurs ministres dans « sa » ville, où les affiches électorales le montrent faisant équipe avec M. Jean-Pierre Godefroy, réduit à la portion congrue à cause de sa petite taille ! Les Cherbourgeois ne vont pas voter pour élire un maire, mais pour un tandem qui, si le scrutin lui est favorable, se partagera la mairie (M. Godefroy) et la présidence de la communauté urbaine (M. Stirn).

Qui pourra résister à une équipe comprenant socialistes – dont un giscardien rallié – communistes, candidats d'« ouverture » et, en pointillé, quelques Verts potentiels ? Le ministre a dans sa manche un grand projet : transformer l'immense halle de la gare maritime en musée, afin d'en faire un *« centre de découverte des technologies sous-marinières et de l'aventure transatlantique »*.

Enfoncé, le projet des ordures américaines ! M. Stirn, le giscardien devenu socialiste, va par sa présence écarter le rival, M. Breton, giscardien aujourd'hui, président départemental du PR ! Les communistes compteront les coups, et les Verts, pour une fois, ne menacent plus de troubler le jeu par quelque perfide triangulaire. C'est du moins le rêve de la gauche. Mais Cherbourg, toujours tiraillée entre gauche et droite, n'a pas choisi. *« Je reste d'un optimisme mesuré »*, avoue prudemment M. Jean-Pierre Godefroy, qui se souvient de ses quarante-trois voix de 1983.

R. C.

L'environnement, une valeur en hausse !

Comme d'autres naguère clamaient : *« L'Europe ! l'Europe ! l'Europe ! »*, certains aujourd'hui lancent à tout propos : *« L'environnement ! l'environnement ! l'environnement ! »* Cela devient du dernier chic dans les conférences internationales. Experts scientifiques, hauts fonctionnaires, ministres et même chefs d'Etat se passionnent tout à coup pour la survie de la planète. On veut sauver la mer, l'Antarctique, la couche d'ozone, les forêts tropicales.

Maintenant que la guerre froide est oubliée et que les guerres chaudes sont arrêtées, la menace qui se profile est l'épuisement de la planète Terre et de l'air qui l'entoure. Les ennemis d'hier sont prêts à dialoguer pour trouver un moyen d'enrayer la pollution et gérer ensemble les ressources naturelles encore disponibles pour une humanité toujours plus nombreuse.

Cette évolution se retrouve en France sur le plan local. Dans les années 70, les défenseurs de l'environnement faisaient la guerre avec des banderoles ou prenaient le maquis en Ardèche ou sur le plateau du Larzac.

Prolongeant les barricades de mai 68, les « écolos barbus » étaient prêts à en découdre avec les « nucléocrates » et les bétonneurs. Jusqu'au sang parfois, comme en 1977, lors de la manifestation contre Superphénix à Creys-Malville (Isère), qui fit un mort. Quant aux « babas cool », ils préféraient vivre dans quelque communauté au régime biologique ou faire eux-mêmes leur fromage de chèvre. Impossible de composer avec la société de consommation. Inutile de discuter avec des élus qui pratiquent le chantage à l'emploi pour justifier leurs méfaits contre l'environnement.

Le tableau s'est complètement transformé aujourd'hui. L'ancien animateur des Amis de la Terre, un temps chef de file des militants écologistes, M. Brice Lalonde, est entré au gouvernement.

Le temps des contrats de gestion

Ses compagnons de lutte se présentent sagement aux élections, deviennent « écoconseillers » dans les municipalités accueillantes et participent à la gestion de l'espace au sein de bureaux d'études qu'ils animent, avec la bénédiction du département, de la région, de l'Etat ou de la Communauté européenne !

Oubliés les « contestataires irresponsables ». Les écolos deviennent gestionnaires. *« Vous vous présentez en tant que partenaire et non plus comme opposant »*, recommande la *Lettre du hérisson*, bulletin de liaison de la Fédération française des sociétés de protection de la nature (FFSPN) dans son numéro spécial (décembre 1988) consacré à l'opération « Mille communes pour l'environnement européen » lancée en 1987 à l'occasion de l'Année européenne de l'environnement.

L'opération elle-même est significative : des protecteurs de la nature, héritiers directs des « écolos barbus contestataires irresponsables », se proposent de passer contrat avec des communes pour les aider à mieux gérer leur environnement. Les loups entrent dans la bergerie pour aider les moutons à paître en leur procurant une herbe plus verte !

Ces contrats de gestion,passés dans toute l'Europe, démarrent timidement en France. A ce jour, une vingtaine d'entre eux ont été signés avec de petites communes et même avec deux grandes villes (Caen et Grenoble). Mais le mouvement est donné. Des municipalités acceptent désormais d'associer des « écolos » à la gestion de leur patrimoine naturel. Elles les mettent même au défi de gérer des friches ou des marais réputés insalubres – ou improductifs, ce qui vaut habituellement condamnation.

Le 8 février dernier eut lieu une touchante cérémonie à Pagny-sur-Meuse (Meurthe-et-Moselle), une commune de huit cent cinquante habitants coincée entre la route nationale 4 et la voie ferrée Paris-Strasbourg. On y a inauguré un observatoire dominant un marais, où paissent aujourd'hui cinq petits chevaux « konik polski » (ou tarpans) importés de Pologne. Ces petits chevaux, en broutant la végétation du marais, permettent à la tourbière alcaline de conserver sa flore exceptionnelle, unique dans la région. D'un terrain à l'abandon, que l'on envisageait de transformer en banale peupleraie, on a fait une réserve naturelle que visitent les enfants des écoles et des familles entières le dimanche.

Ce sauvetage a été rendu possible par l'action conjuguée d'une association, le Fonds d'intervention pour les rapaces ou FIR, d'un maire opiniâtre, Mme Marie Maron, d'une organisation internationale, le Fonds mondial pour la nature ou WWF, pour l'achat des chevaux, et d'une institution originale, le Conservatoire des sites lorrains, créé en 1984 à l'initiative d'un écolo et « vert » très actif, Daniel Béguin. Cet organisme, calqué comme la dizaine d'autres existant en France sur le modèle du Conservatoire des sites alsaciens, créé en 1976 par l'actuel président des Verts, M. Antoine Waechter, gère aujourd'hui un millier d'hectares répartis sur cinquante-cinq sites en Lorraine. Vingt-cinq communes sont impliquées dans l'affaire.

« Les communes étaient d'abord réticentes, avoue M. Maurice Leroux, président du Conservatoire des sites lorrains. *Elles hésitaient à confier à des écolos la gestion de la moindre parcelle, même en friche. Quand elles ont vu ce qu'on faisait avec des terrains achetés ou loués à des privés, elles sont devenues demandeuses. Dès que le Conservatoire s'occupe d'un site « oublié », il redevient brusquement intéressant et est réapproprié par la municipalité. »* Cela ne va pas sans malentendus, parfois. *« Les communes sont aujourd'hui demandeuses parce qu'elles croient que nous sommes une administration qui a de l'argent à distribuer ! »*, corrige M. Daniel Béguin, le directeur du Conservatoi re. Ce qui n'est évidemment pas le cas, sauf si le projet est assez élaboré pour intéresser d'autres partenaires.

Le rôle des « éco-conseillers »

Les écolos se sont lancés dans le bureau d'études, afin d'aider *« les petites communes qui ne peuvent pas investir dans la matière grise »*, explique M. Waechter, qui, à la tête de son Atelier d'écologie rurale et urbaine, a mené en dix ans une centaine d'études en tout genre pour proposer des formules d'aménagement respectueuses de l'environnement.

On persuade une localité de fond de vallée, dans les Vosges, de créer un parc de vision avec aurochs et bisons plutôt qu'une énième et toujours coûteuse station de ski. On propose à la station de sports d'hiver de La Bresse (Vosges) de réhabiliter son site en débarrassant le sommet du Hohneck de ses verrues : une route et deux hôtels qui déparent ce ballon alsacien. Affaire conclue !

Cette action en milieu rural s'étend aujourd'hui aux agglomérations urbaines avec les éco-conseillers, ces écolos admis à conseiller les équipes municipales pour tout ce qui touche à l'environnement. Ils apparaissent timidement en Alsace, sur le modèle allemand ou suisse, mais ils vont se multiplier dans toute la France maintenant que l'on a constaté les limites du débauchage politique – un « vert » dans l'équipe municipale, comme à Toulouse. *« Nous avons paradoxalement plus de pouvoir en conseillant une municipalité de l'extérieur qu'en y étant intégrés »*, affirme M. Waechter au vu de son expérience mulhousienne.

Qu'elle associe ou non les écolos à sa gestion, aucune municipalité aujourd'hui ne peut faire l'impasse sur le dossier « environnement », ni se contenter d'installer des bacs à fleurs ou d'instaurer des rues piétonnes. Fini le temps des gadgets comme les vélos de La Rochelle, qui avaient valu à son maire, M. Michel Crépeau, de devenir ministre de l'environnement.

Lorsque Bordeaux ou Strasbourg, à présent, se lancent dans la piste cyclable, c'est un véritable plan de circulation pour deux-roues qui est élaboré, et non plus seulement un peu de peinture verte étalée sur la chaussée comme naguère à Paris.

Marseille ne s'est pas contentée de construire – enfin ! – une station d'épuration pour traiter ses eaux usées, elle a également dépensé 1 milliard de francs pour que l'installation s'intègre au site (sous un stade) et permette de reboiser les calanques avec les boues obtenues. Nice a aussi inauguré sa station en 1988 et, pour faire bonne mesure, a annoncé son intention de devenir « capitale européenne de l'environnement » en... bétonnant son marché d'intérêt national pour y accueillir la recherche écologique !

Brest, qui détenait le record de fréquentation des mouettes sur sa décharge publique, s'est dotée d'une usine d'incinération perfectionnée, qui permet de stocker les ordures ménagères et de chauffer plusieurs quartiers de la ville. Amiens, et bientôt Nîmes, récupéreront le gaz des ordures ménagères et le vendront comme carburant.

Toute ville digne de ce nom, aujourd'hui, possède sa station d'épuration, son usine d'incinération, a prévu une collecte sélective des déchets (du verre, au moins), une zone piétonne et une multiplication des espaces verts. Inutile de se présenter autrement devant les électeurs... à moins de s'engager à le faire pendant le mandat suivant.

Ce souci de l'environnement, toutefois, n'est plus seulement un argument de vente électoral. Il est devenu vital pour attirer de nouvelles entreprises, dont le personnel – et surtout les cadres – n'acceptent plus de travailler dans un environnement dégradé, voire seulement un décor sans âme.

Le maire de Triel-sur-Seine (Yvelines), M. Damien Lepoutre, avait prospecté pour implanter des bureaux sur sa commune, située à 25 kilomètres de Paris. Peine perdue : une immense décharge publique s'étale sous les yeux – et souvent le nez – de ses concitoyens. Il va lui falloir convertir cette décharge en golf pour développer les activités sur sa commune. D'obstacle à l'emploi il y a seulement quelques années, l'environnement est devenu une valeur qui conditionne les nouveaux emplois. Une découverte pour de nombreux élus.

ROGER CANS.

Politique

La préparation des élections municipales

A Marseille, le choix de M. Tapie mécontente le PS

La direction du Parti socialiste reproche à M. Bernard Tapie, *député des Bouches-du-Rhône*, d'avoir choisi d'apporter son soutien à M. Robert Vigouroux, maire sortant de Marseille, plutôt qu'à M. Michel Pezet, candidat désigné par le PS. M. Tapie avait indiqué au *Journal du dimanche* qu'il ferait campagne au premier tour dans le secteur de Marseille où il a été élu député et au second tour pour celui des candidats de gauche *« qui sera le mieux placé »*. M. Jean-Jack Queyranne, porte-parole du PS, a déclaré lundi 27 février que M. Tapie a *« un peu vite oublié le soutien qu'il a reçu du Parti socialiste, de même qu'il a oublié ses engagements publics de ne pas s'impliquer dans les rivalités marseillaises »*. M. Queyranne affirme de surcroît que M. Tapie *« n'a pas choisi la bonne carte »* en se prononçant pour M. Vigouroux. M. Pezet a présenté lundi le programme de la liste de *« la gauche unie »* qu'il conduit. M. Vigouroux devait en faire autant mardi. Le chef de file de l'opposition UDF-RPR, M. Jean-Claude Gaudin, a reçu pour sa part, lundi, la visite de M. Valéry Giscard d'Estaing qui lui a exprimé *« son amitié, sa fidélité et son espoir »*.

MARSEILLE
de notre envoyé spécial

Dans un coin du vestiaire, deux hommes, avec force gestes, palabrent à mi-voix. Autour d'eux, déambulent dans des effluves de sueur et d'eau de toilette les joueurs de l'OM qui viennent de pulvériser Strasbourg (3 à 1). A quelques mètres, Michel Hidalgo, numéro deux de l'OM, livre devant les caméras son exégèse du match. Dans cette cohue sportivo-médiatique, pourtant bien peu propice aux conciliabules, nos deux hommes sont seuls au monde. Et gageons que Bernard Tapie, président de l'OM, et Robert Vigouroux, maire de Marseille, ne parlent pas seulement de foot.

Le pacte Tapie-Vigouroux s'est peut-être scellé ce soir-là, lors de cet aparté surréaliste, entre deux affectueuses bourrades tapiesques à Vercruysse, malchanceux durant le match — *« un bon joueur, il ne faut pas croire, sur dix occasions, il marque au moins un but »*. A moins que ce ne soit le lendemain ou le surlendemain, au cours des multiples entretiens du nouveau député avec les deux rivaux de la gauche marseillaise, Pezet et Vigouroux afin, explique-t-il, *« de les attacher l'un à l'autre par les poils du cul pour ne pas livrer la ville à Gaudin »*.

Allait-il choisir Pezet ou Vigouroux ? Jamais faux suspense ne fut si bien ménagé. En dépit des apparences, Bernard Tapie sait garder un secret. Quelques heures à peine avant de négocier avec Claude Bez le transfert de Cantona, il étrillait encore, devant le staff ravi de l'OM, le président bordelais, se promettant d'aller chercher « ses » joueurs internationaux, lors de leur prochain match à l'étranger, avec son jet privé, pour mieux faire ressortir l'incurie de l'organisation par Claude Bez des tournées de l'équipe de France.

Du seul homme politique qu'il dit respecter, François Mitterrand, Bernard Tapie a appris l'art de la discrétion. Mais ce suspense-là n'était que de façade. Qui pouvait imaginer qu'il se rangerait derrière un Michel Pezet qu'il a si fort soupçonné de l'avoir fait chuter en juin dernier ? Quelques jours avant que n'éclate l'affaire des fausses factures de la SORMAE, Bernard Tapie ne cachait pas sa satisfaction en livrant son pronostic : : *« Pezet, avec ce qu'on va lui mettre dans cette affaire de fausses factures, ça m'étonnerait bien qu'il maintienne encore ses listes ! »*

L'innocent député que voilà ! Que veut-il ? Qu'est-il venu chercher sur la Canebière ? A ces questions, que tout Marseille se pose depuis qu'en 1986, avec la bénédiction de Gaston Defferre, il a conquis la présidence de l'OM, Bernard Tapie, matois, n'en finit pas de répondre en brouillant les pistes. *« Ce que je veux ? Gagner le championnat, bien sûr ! »*

Saluer le « président Tapie ! »

Au commencement, donc, était le sport. *« Vu le nombre de bonnets, de ballons et d'écharpes frappés du sigle de l'OM distribués, les électeurs ont dû finir par croire qu'il s'agissait d'un référendum, pour ou contre l'OM »*, maugréait Jean-Claude Gaudin dans *le Figaro*, au lendemain de l'élection. Tapie, député de l'OM ? L'intéressé récuse avec indignation : *« Dans ma circonscription, il n'y a pas plus de deux cents abonnés au journal de l'OM. Les fans du club m'en veulent de le délaisser pour la politique. Et les adversaires du foot ne veulent plus entendre parler de l'OM »*.

Hum ! Hum ! Quel endroit plus propice que le stade-vélodrome, pourtant, pour parler politique ? Car les soirs de matches, à Marseille, ce sont tous les élus de la région qui, dans les loges, se disputent l'honneur de saluer le président Tapie !

Foot et politique... Au cours de sa campagne législative de juin dernier, Bernard Tapie n'hésitait pas à promettre à l'électeur l'arrivée prochaine *« d'un arrière latéral dont le nom commence par A et finit par S »*. C'était l'époque où il courtisait Amoros. Et rebelote lors de sa seconde campagne, en janvier, où l'OM a très légèrement anticipé la reconduction pour deux ans du contrat de Jean-Pierre Papin, pour le plaisir d'annoncer la bonne nouvelle avant le scrutin. « Le cadeau du Nouvel An de Bernard Tapie aux supporteurs », titre alors le magazine du club.

Politique et foot... L'aventure marseillaise de Bernard Tapie est le fruit d'une série de hasards où la politique et le ballon rond, constamment, s'entremêlent. Tout commence lors d'un dîner à l'ambassade d'URSS, en l'honneur de Mikhaïl Gorbatchev. Tapie est placé à la même table que Mme Edmonde Charles-Roux, et la conversation roule tout naturellement sur le football. A ce moment, l'OM, criblée de dettes, est descendue en deuxième division, et les joueurs se battent dans les vestiaires. A chaque match, les gradins retentissent des *lazzis* des supporteurs furieux.

A la demande d'Edmonde, Gaston Defferre rencontre Tapie, et le complot se noue avec le soutien tonitruant du *Provençal* qui mène une campagne quotidienne en faveur de la venue à Marseille de Michel Hidalgo, associé sur le « ticket » Tapie. L'opposition, pied à pied, du président de l'époque, l'industriel Jean Carrieu, ne fait que conforter Tapie, au départ hésitant, dans sa résolution de s'emparer du club. C'est enfin chose faite au début de 1986, à l'issue d'une assemblée générale présidée, chose rarissime, par le maire en personne.

Si le hasard a rapproché Tapie de Marseille, le hasard, convenons-en, a bien fait les choses. Il faut voir Tapie, tout au long d'un match, cramponné à la barre de sa loge, maudissant le ballon au côté d'un Hidalgo marmoréen, insultant l'arbitre — il va même le poursuivre, une fois, jusque dans les vestiaires, après quoi il faudra négocier avec les reporters des radios pour qu'ils lui remettent leurs bandes —, pour se rendre à l'évidence : devenu grand patron, le gosse de Marseille est plus marseillais qu'un gamin des quartiers nord. *« Ce milliardaire qui passe de son quatre-mâts aux quatre-étoiles, il fait rêver le type du dix-huitième étage du HLM »*, soupire Jean-Claude Gaudin, qui n'en est pas revenu.

S'il désoriente la fraction la plus traditionnelle de l'électorat socialiste, le discours de l'entrepreneur mord sur le peuple de droite de cette circonscription difficile, où Jacques Chirac avait atteint 52,05 % des suffrages au second tour de la présidentielle. Et de larges secteurs de l'électorat lepéniste se reconnaissent dans son ironie meurtrière et son mépris global à l'égard de la classe politique. D'ailleurs, tout en vilipendant les électeurs du Front national — *« ils devraient avoir envie de dégueuler en se regardant dans la glace tous les matins »* — Tapie n'hésite pas à répondre aux invitations de tel ou tel groupe de sympathisants lepénistes, au cours de réunions discrètes dans les cafés, dont la presse est soigneusement tenue à l'écart. Jusqu'aux communistes qui, malgré l'aversion affichée par leurs dirigeants se reconnaissent parfois dans ce fils de prolo de la banlieue rouge.

« Lui pourrir la vie »

Que veut-il aujourd'hui ? A l'en croire, rien d'autre que *« relever cette ville »*, favoriser l'élection d'autres représentants de ce lobby médiatique baptisé « la société civile » — *« si Schwartzenberg avait été élu, on n'aurait pas pu se débarrasser de lui aussi facilement »* — et figurer éventuellement, sur une liste aux élections européennes.

Rien d'autre que pourfendre Jean-Claude Gaudin, coupable des accommodements que l'on sait avec les lepénistes : *« celui-là, je vais rester quinze jours à Marseille, rien que pour lui pourrir la vie. Il se souviendra de moi ! »* Rien d'autre, promis, juré.

DANIEL SCHNEIDERMANN.

A Conflans-Sainte-Honorine, M. Michel Rocard « regrette » le désaccord avec les communistes

M. Michel Rocard a présenté, lundi 27 février dans la soirée, la liste qu'il conduira à Conflans-Sainte-Honorine (Yvelines), la ville dont il est le maire depuis 1977. Entouré de ses trente-quatre colistiers, dont M. Jean-Paul Huchon, son actuel directeur de cabinet et son premier adjoint à la mairie de Conflans, M. Rocard a estimé que la composition de son équipe était *« fidèle à l'esprit de la France unie »* et exprimait *« la majorité présidentielle que les Français se sont donnée »*.

M. Rocard a souligné l'entrée sur sa liste d'un membre du Mouvement des radicaux de gauche ainsi que d'une représentante de l'Association des démocrates (fondée par M. Michel Durafour, ministre d'ouverture). C'est la présence de cette dernière ainsi que l'étiquette « majorité présidentielle » de la liste, qui ont fait achopper les négociations engagées avec le Parti communiste. Dans un communiqué publié samedi 25 février, la section du PC de Conflans-Sainte-Honorine a annoncé la constitution de sa propre liste, qui sera conduite par M. Pierre Cauchard, adjoint sortant.

« Je regrette que nos partenaires du PC avec qui nous étions en liste unique depuis douze ans, n'aient pas souhaité cette fois nous rejoindre » a déclaré M. Rocard, tout en jugeant que le *« vœu d'exclusive du PC qui entendait nous faire renoncer à la présence d'une représentante de l'Association des démocrates n'était pas admissible »*. *« L'électorat du monde du travail peut se trouver partagé entre des sensibilités différentes à l'intérieur de la gauche*, a poursuivi M. Rocard, *mais il y a face à des problèmes comme la spéculation foncière, l'égal accès de tous au service public dont principalement l'école, comme aussi l'égal accès aux chances de diffusion culturelle, les mêmes exigences. »*

M. Rocard entend *« poursuivre ce qui a été entrepris depuis douze ans »* et souhaite une *« mise en place exemplaire »* du revenu minimum d'insertion (RMI) dans sa commune. *« Conflans restera une ville de pointe et notamment en ce qui concerne le fonctionnement et la rénovation des services publics »* a-t-il ajouté. Face aux deux listes de gauche, l'opposition d'abord divisée a décidé de constituer une liste unique, conduite par Mme Annick Blondeau, conseiller sortant (RPR) de la mairie de Conflans.

A l'extrême droite

M. Le Pen à la recherche des anciens poujadistes

Un boulanger, une infirmière libérale, un ancien président de la Fédération française d'agriculture, un chirurgien-dentiste, un *pharmacien, un avocat, un vétérinaire*, un patron de PME, un commissaire-priseur, le détenteur d'une carte de presse. Il ne manquait plus qu'un raton-laveur pour obtenir l'inventaire de Prévert. Le Front national avait battu le rappel des commerçants, artisans et professions libérales, lundi 27 février, au palais de la Mutualité à Paris, *pour lancer le RELI*, (Rassemblement des entreprises libres et des indépendants). La grande salle paraissait bien vaste pour les quelque quatre cents personnes qui composaient le parterre de cette réunion placée sous le patronage d'une vache — véritable pie noire à l'entrée, en carton pâte tricolore sur la scène — que le fisc est censé traire *sans pitié*.

Une pauvre réunion faite de pauvres discours. On y a dénoncé M. Jean-Pierre Soisson, ministre d'ouverture, *« un de ses ripoux qui installe chez lui les grandes surfaces et qu'il va falloir chasser »*. On y a loué, avec des formules ronflantes, *« les professionnels français, dernières espérances de l'Occident »*. On y a fustigé les journalistes *« tellement péteux qu'ils ne se plaignent pas quand on leur fait mal »* (tout en précisant qu'on n'appelait pas à leur faire peur). On y a assuré que *« Jean-Marie Le Pen bénéficie de la symphatie de la plupart des membres du barreau »*. On y a affirmé que *« le pouvoir socialiste français n'a pas besoin de KBG car il à la Direction générale des impôts »*. On y a même cherché un petit local de une ou deux pièces *« pour installer les bureaux du RELI »*. Et pour couronner le tout, *un ancien député*, M. Jean-Claude Martinez, qui excelle dans les bons mots, parfois cyniques, a déchaîné les applaudissements en lâchant que *« la meilleure façon de commémorer une révolution est encore de la refaire »*.

Venu conclure cette réunion, M. Jean-Marie Le Pen a renoué avec le poujadisme qui l'avait fait entrer à l'Assemblée nationale, voilà trente ans. Affirmant que *« c'est peut-être la dernière fois que les Français vont voter entre Français »*, le président du Front national s'est montré un peu amer en confiant : *« Je suis l'antinomie du démagogue puisque je dis au peuple qu'il est responsable de la situation dans laquelle il se trouve. »*

OLIVIER BIFFAUD.

Afin de lutter contre le racisme

Des étudiants du centre et de droite lancent « Objectif tolérance »

La droite peut-elle susciter un véritable mouvement antiraciste ? Un groupe d'étudiants se réclamant du centre et de la droite républicaine a décidé de relever le défi et vient de créer une association Objectif tolérance (1) dont le but est de lutter contre toutes les formes de racisme.

Pour M. Arnaud Puiseux, le président de l'association, Objectif tolérance souhaite *« dénoncer l'imposture d'une certaine gauche pour laquelle l'antiracisme à droite ne serait que le fait d'éléments isolés »*. Elle serait la réponse à SOS Racisme qui, selon M. Eric Alexandre Pohier, secrétaire général de l'association, *« n'a pas tenu ses promesses, a nécrosé le mouvement antiraciste et mène aujourd'hui une lutte partisane »*.

Objectif tolérance a contacté des têtes de liste aux élections municipales pour négocier la présence de ses représentants. Son intention est de susciter des politiques locales d'intégration des immigrés. Dans le comité d'honneur de l'association figurent Mme Simone Veil, MM. Alain Carignon, Michel Hannoun, Jean-Philippe Lecat, Michel Noir et Philippe Séguin. Objectif tolérance *« refuse toute alliance implicite ou explicite avec les idées et les hommes du Front national »*.

(1) 23, rue de Washington, 75008 Paris, tél. : 40-74-08-71.

● **La Restauration nationale proteste.** — La Restauration nationale (RN), le mouvement monarchiste d'Action française, proteste contre le *« déni de justice »* dont sont *« victimes »* selon elle les trois militants incarcérés à la prison de Fresnes depuis le 13 janvier après l'agression contre Hélène Delavault, interprète de chansons révolutionnaires au théâtre des Bouffes-du-Nord. La RN a décidé de créer un comité de soutien, dont sont membres le philosophe Pierre Boutang, les écrivains Léo Mallet et Jean Raspail, l'ancien ministre Philippe Malaud, le délégué général du Front national Bruno Mégret et l'avocat Jacques Vergès.

Dix-sept personnes domiciliées à la permanence électorale de M. Bariani sont radiées des listes électorales

Le tribunal d'instance du vingtième arrondissement de Paris a prononcé par un jugement du 24 février la radiation de dix-sept personnes inscrites sur les listes électorales de cet arrondissement et domiciliées à la permanence électorale de M. Didier Bariani, maire sortant radical chiraquien, 35, rue Saint-Fargeau.

Parmi les personnes radiées, figurent six membres de sa famille, dont son fils, son frère, sa sœur et son cousin germain. Ont également été radiés, M. Jean-Louis Bergeral, conseiller de Paris, adjoint au maire, délégué à l'urbanisme et son épouse, M. Lucien Bayle, conseiller d'arrondissement et maire adjoint, son épouse et son fils, M. Jehan de Montalembert, président de l'Office municipal des sports du vingtième arrondissement, M. Jean-Jacques Curiel, conseiller d'arrondissement, M. Liahou Atlan, huissier de mairie et garde du corps de M. Bariani Mme Josette Subtil et Mme Brigitte Bonnaire, toutes deux membres de son secrétariat particulier.

Le juge d'instance, Mme Hecq-Cauquil, avait été saisi d'un double recours déposé par M. Robert Larquet, électeur dans le vingtième arrondissement et adhérent au Parti socialiste et par le préfet de Paris. A l'issue de l'audience du 20 février, le juge s'était rendu au 35, rue Saint-Fargeau et avait constaté l'impossibilité matérielle d'accueillir autant de personnes dans ces locaux.

Les radiations prononcées, qui ne sont susceptibles que d'un recours — non suspensif — devant la Cour de cassation entraînent *de facto* pour ces dix-sept personnes l'interdiction de voter les 12 et 19 mars prochain. Mais, parmi elles, figurent trois candidats aux élections municipales dans le vingtième qui n'ont pas fait part depuis la publication du jugement de leur intention de se retirer. L'examen éventuel de leur éligibilité incombera au tribunal administratif — et non plus au tribunal d'instance — qui ne pourra se prononcer sur la régularité des candidatures qu'une fois les élections passées. Le recours devant le tribunal administratif est ouvert à tout électeur y ayant « intérêt ». Si un tel recours est déposé, le tribunal administratif devra réexaminer les cas au fond.

Ces radiations interviennent après une première annulation par le tribunal administratif pour des motifs de forme des opérations de révision des listes électorales dans huit cent six des neuf cent cinquante-sept bureaux de vote de la capitale (*le Monde* du 19 janvier).

Le tribunal d'instance a, d'autre part, examiné, lors de son audience du 27 février, un recours déposé par Mme Maryse Pépin, domiciliée dans le vingtième arrondissement et représentée par Me Pierre-Marie Gustavino, ancien suppléant de M. Bariani aux élections législatives et actuel candidat sur la liste conduite par le maire sortant en troisième position. Sur les mille six cents électeurs concernés par le recours de Mme Pépin, cent seulement se sont présentés à l'audience lundi matin et la radiation n'a été prononcée qu'à l'encontre de trois ou quatre d'entre eux. Aucun regroupement artificiel d'électeurs — comme c'était le cas de la rue Saint-Fargeau — n'a été constaté dans le cas de ces mille six cents électeurs.

P. R.-D.

SITUATIONS

● **DÉOLS (Indre) : dix militants socialistes exclus.** — Mme Claudine Mariat, qui conduit, à Déols, une liste socialiste dissidente contre celle d'union de la gauche menée par le maire sortant communiste, M. Marcel Lemoine, a été exclue, vendredi 24 février, du Parti socialiste, ainsi que neuf de ses colistiers.

● **LYON (Rhône) : M. Francisque Collomb « en bonne santé ».** — M. Francisque Collomb, maire sortant (app. UDF) de Lyon, a démenti, lundi 27 février, la rumeur qui court depuis quelques jours dans la ville sur son retrait de la liste qu'il conduit ou sa démission. *« Je suis en bonne santé et je resterai »*, a-t-il affirmé, en ajoutant : *« Il n'y a pas d'abandon de ma part et je serai là le 19 mars. »* M. Raymond Barre, qui assistait à cette réunion publique, a, pour sa part, insisté sur le fait que Lyon ne devait pas *« devenir une ville partisane placée sous l'emprise d'un parti, quel qu'il soit »*.

● **ORLY (Val-de-Marne) : appel des « reconstructeurs » du PCF.** — Les *« reconstructeurs »* communistes ont jugé, lundi 27 février, *« inadmissible »* l'exclusion de M. Gaston Viens, maire sortant d'Orly, des rangs du PCF pour avoir constitué une liste avec les socialistes sans tenir compte de l'avis de la fédération. Les « reconstructeurs » ont *« dénoncé ces méthodes d'un autre âge »* visant l'un de leurs chefs de file et ont appelé les communistes *« au respect des principes politiques et moraux du PCF »*.

● **PARIS (onzième) : Mmes Beate Klarsfeld et Méliné Manouchian soutiennent M. Georges Sarre (PS).** — M. Georges Sarre, secrétaire d'Etat chargé des transports routiers et fluviaux, tête de liste socialiste dans le onzième arrondissement de Paris, a annoncé, lundi 27 février, que son comité de soutien sera présidé par Mme Beate *Klarsfeld, qui se consacre*, avec son mari, Serge Klarsfeld, à la recherche des criminels nazis. Mme Méliné Manouchian, veuve de Missak Manouchian, résistant d'origine arménienne fusillé par les nazis, occupera, pour sa part, la vice-présidence de ce comité de soutien.

● **PERPIGNAN (Pyrénées-Orientales) : exclusion du RPR de Mme Pons.** — M. Alain Juppé, secrétaire général du RPR, a annoncé, lundi 27 février, l'ouverture d'une procédure d'exclusion à *l'égard de Mme Marie-Cécile Pons* (RPR), qui se présente, à Perpignan, sur la liste du Front national conduite par M. Pierre Sergent contre celle d'union UDF-RPR, menée par M. Paul Alduy (UDF), maire sortant.

● **SARCELLES (Val-d'Oise) : l'Association des démocrates présente une liste.** — M. André Nahum, troisième adjoint du maire sortant de Sarcelles, M. Raymond Lamontagne (divers droite), va conduire une liste soutenue par l'Association des démocrates, animée par M. Michel Durafour, ministre d'« ouverture ». Figureront sur cette liste des conseillers municipaux élus sur la liste de M. Lamontagne et passés, en cours de mandat, dans les rangs de l'opposition municipale.

EN BREF

● **Annulation des tableaux rectificatifs de quarante-quatre communes corses.** — Le tribunal administratif de Bastia a annulé, jeudi 26 janvier, les tableaux rectificatifs de quarante-quatre communes de Haute-Corse et de Corse-du-Sud sur les cinquante-deux qui étaient contestées par les autorités préfectorales des deux départements. Propriano et Bonifacio (Corse-du-Sud) figurent notamment parmi les communes dont la révision des listes électorales a été repoussée par le tribunal administratif de Bastia, à la *demande des autorités préfectorales*.

Le 20 janvier, le même tribunal avait annulé les tableaux rectificatifs des listes électorales de tous les bureaux de vote de Bastia et de neuf communes de Haute-Corse et de Corse-du-Sud (*le Monde* du 24 janvier).

● **La *Lettre de la Nation*,** organe quotidien du RPR, a un nouveau directeur : Georges Broussine (soixante et onze ans), ancien combattant de la France libre, journaliste professionnel, ancien éditorialiste à RMC, ancien chef du service politique en langue française de l'agence *UPI et président de l'Association de* la presse diplomatique française de 1981 à 1985.

هكذا من الأصل

Politique

Le projet de manifeste européen du PS

« Sans Europe sociale, il n'y aura pas d'Europe »

Le Parti socialiste a rendu public, mardi 28 février, son projet de manifeste pour les élections européennes de juin prochain. Ce projet, adopté par le bureau exécutif le 23 février, est soumis à la discussion des militants jusqu'à la convention nationale des 15 et 16 avril, qui entérinera le texte définitif.

Les socialistes soulignent que l'Europe est *« indispensable »* pour faire face aux mutations technologiques, *« vis-à-vis desquelles la France et ses voisins ont souvent pris du retard »* et encourent le risque de la *« vassalisation »*. Ils estiment que l'effort de défense *« est de plus en plus difficile à poursuivre dans l'isolement »* et que la coopération ouest-européenne est nécessaire face à l'accord qui se dessine entre les Etats-Unis et l'Union soviétique. L'aide au tiers-monde suppose, elle aussi, la concertation européenne. Le projet de manifeste affirme, enfin, que la préservation de l'identité culturelle des différents pays européens et, particulièrement, de la France, ne sera possible que si ces pays s'unissent.

Rappelant les progrès accomplis de 1981 à 1986, les socialistes soulignent le risque de voir la mise en œuvre de l'Acte unique se limiter, si les libéraux gagnent leur *« pari »*, au seul grand marché et à des *« dérégulations sauvages »*. Ils estiment que le marché unique de 1993 pourrait apporter 4,5 points de croissance supplémentaire dans l'ensemble de la Communauté et 1,8 millions d'emplois en plus. Si des politiques de croissance coordonnées sont mises en place, ces progrès, selon eux, pourraient aller jusqu'à 7 points de croissance et 5 millions d'emplois supplémentaires.

Pour y parvenir, il faut, estime le PS, une aide publique à la modernisation technologique et l'application de *« la notion de préférence communautaire »* face aux situations de concurrence extérieure *« déloyale »*. L'évolution positive de l'économie européenne exclut tout *« alignement vers le bas »* des législations sociales et exige, au contraire, la *« motivation de travailleurs intéressés à la vie de leur entreprise »*. Les socialistes se prononcent enfin, pour des *« politiques précises d'aménagement du territoire et d'aide aux mutations »*.

Pour promouvoir la recherche, la technologie et l'industrie, le PS souhaite que l'intervention publique vienne, à l'avenir, conforter les associations entre acteurs de plusieurs pays et que les rapprochements entre entreprises soient *« accélérés et encouragés »*, dans une logique *« industrielle »* et non dans celle qui *« s'exprime à travers certaines OPA transnationales »*. Il propose la création d'une agence européenne de financement des projets *« à haut risque »*. Il souhaite, aussi, que la CEE définisse des programmes de grands travaux dans les transports et les télécommunications.

Les socialistes demandent qu'une *« initiative concertée de croissance »* soit prise par les gouvernements européens, initiative qui ne peut réussir, selon eux, si la croissance ne s'accompagne pas d'une évolution proportionnelle du pouvoir d'achat. Le progrès technologique impose à leurs yeux la réduction concertée de la durée du travail, ainsi que la mise en place d'une formation professionnelle et d'une technique et d'une politique d'aide à la création d'entreprises. Ils observent, cependant, que les effets du grand marché peuvent être, *« à court terme, négatifs »* et que *« l'amélioration de la croissance ne saurait mettre fin au traitement social du chômage »*.

Au chapitre de la fiscalité, le PS demande des contreparties à la mise en œuvre, le 1er juillet 1990, de la directive sur la libre circulation des capitaux : un accord sur *« l'approfondissement de la coopération monétaire »*, un *« rapprochement accru des attitudes commerciales et financières vis-à-vis des pays extérieurs »*, une *« harmonisation précise de la fiscalité de l'épargne »*, qui suppose *« la généralisation de la retenue à la source et des contrôles »*. Il constate que le rapprochement des taux de TVA, *« incontournable »*, ne doit pas se faire *« dans n'importe quelles conditions »*.

Pour le PS, *« le marché unique des capitaux et des services doit reposer sur des règles communes et homogènes, concernant l'ensemble des intervenants, européens et non européens »*, et il implique *« un renforcement de la coopération monétaire européenne »* passant par la gestion commune des réserves et l'élargissement du rôle de l'ECU.

La démocratie dans l'entreprise

« Sans Europe sociale, il n'y aura pas d'Europe », affirme les socialistes, qui mettent en avant l'idée d'une *« charte des droits fondamentaux »*, concernant l'ensemble des travailleurs européens. Celle-ci doit comprendre, précisent-ils, un contrat de travail garantissant un salaire minimum, une protection sociale, l'association et la représentation (avec la définition des *« modalités d'exercice du droit de grève »*) et la formation professionnelle. Des « directives-cadre » devraient être adoptées pour y parvenir, étant entendu qu'elles ne pourraient être opposées aux dispositions plus favorables des réglementations nationales.

Le PS se prononce, aussi, pour une politique de l'aménagement du territoire, pour la défense de l'agriculture communautaire dans les négociations internationales et pour une véritable politique de défense de l'environnement. Il propose la création d'un institut communautaire pour l'environnement, qui soit un *« organisme de surveillance indépendant »*.

Les socialistes estiment que le *« passage à la dimension européenne »* offre l'occasion de progresser sur la voie de la *« démocratie économique »*, en mettant en place un *« droit de regard sur la décision dans l'entrprise »* au bénéfice des salariés. Ils soutiennent l'idée de sociétés de droit européen, avancée par M. Jacques Delors, et souhaitent que soit promu le secteur de l'économie sociale. L'Europe des travailleurs doit être aussi, estiment-ils, celle des consommateurs.

Le PS demande que les problèmes de droits de l'homme, en matière de police et d'immigration soient pris en compte au niveau européen et que soient définies, d'autre part, des politiques communes en matière d'éducation et de culture. Ils insistent, aussi, sur la nécessaire cohésion de l'Europe qui doit, s'affirmer dans la politique commerciale vis-à-vis des pays tiers et s'orienter vers une diplomatie commune. L'Europe doit aussi, soulignent-ils, assurer sa sécurité, pour laquelle la coopération franco-allemande joue un rôle essentiel, et devenir un *« partenaire très recherché »* pour le tiers-monde.

Quant à l'union politique, les socialistes proposent qu'une fois défini, d'un commun accord, un *« grand objectif »* il soit admis que les décisions qu'il implique soient prises à la majorité des Etats membres. Ils demandent que le Parlement européen se voie reconnaître le droit de soumettre au conseil des propositions de loi, et donne son investiture au président de la commission.

Cache-misère

L'EUROPE ayant depuis longtemps cessé d'être un idéal pour devenir une pure et simple nécessité, les socialistes, en fait de « manifeste », se bornent à égrener l'agenda ordinaire, assorti de quelques vœux pieux sur l'Europe sociale, les progrès de la *« démocratie économique »* ou l'identité culturelle européenne. Leur défense de l'Europe des valeurs morales contre celle des valeurs boursières tient du cache-misère : la logique économique est à ce point prédominante, lorsqu'il s'agit de la construction européenne, qu'elle se suffit à elle-même.

Bien obligé de « vendre » de l'Europe à ses électeurs le 18 juin prochain, date du renouvellement de l'Assemblée dite de Strasbourg (le manifeste du PS garde un silence résigné sur la question du siège), le Parti socialiste suit l'exemple donné par le président de la République et assure que la France est décidée à ce que les salariés y trouvent leur compte. Il n'y a pas si longtemps, pourtant, le premier secrétaire du PS, M. Pierre Mauroy, délaissant son optimisme habituel, estimait que la construction européenne serait une période faste pour les forces du capital et ouvrirait pour les forces du travail un nouveau combat de longue haleine pour, d'abord, tenter de résister à la pression adverse.

Sous l'impulsion de M. Gérard Fuchs, membre du secrétariat national du PS chargé des questions européennes et de la sécurité, rocardien, les socialistes se sont efforcés de colorer de rose leur vision d'une communauté qui disposerait de *« marges »* suffisantes pour donner prise au rêve d'un *« modèle européen de société »*. Ils le paient d'un élégant — ou inélégant — survol de quelques questions-clés, telles que l'harmonisation des taux de TVA ou l'accompagnement de la libération des mouvements de capitaux, où, d'ailleurs, les partisans de M. Jean-Pierre Chevènement n'ont pas dit leur dernier mot. Bien qu'adopté par le bureau exécutif du PS, le projet de manifeste pourrait, en fonction de la conjoncture créée par les élections municipales, donner lieu à des clivages à l'approche de la convention des 15 et 16 avril.

Le grand absent

M. Pierre Méhaignerie n'a pas raison, pour autant, de songer à une rupture possible au sein du PS sur les problèmes posés par le grand marché de 1993. Si M. Chevènement et ses amis parlent, à l'occasion, de la défense de l'Etat-nation face à une Europe qu'ils n'osent plus qualifier de *« germano-américaine »* — mais ils n'en pensent pas moins, — aucun socialiste n'imagine que le PS, au pouvoir, puisse avoir un discours autre qu'européen.

Le grand absent du manifeste européen du PS, c'est le socialisme européen. Le temps de l'« eurogauche » est bien loin.

PATRICK JARREAU.

Plus de 100 000 entreprises françaises ne sont pas encore équipées d'un télécopieur EGT

-Vous avez dit Europe?

L'Europe de 93, une chance pour la France ? Oui, bien sûr, mais à la seule condition que toutes nos entreprises se dotent sans tarder des moyens de leurs ambitions, en particulier dans le domaine très spécifique de la communication.

Pour ces entreprises, EGT a mis au point des équipements rapides, performants et rentables qui, tous, témoignent d'une technologie avancée : de la télécopie (Agoris) aux systèmes point de vente (Alliance), en passant par la radiotéléphonie (Lisa) et la radiomessagerie (Eurosignal et Alphasignal).

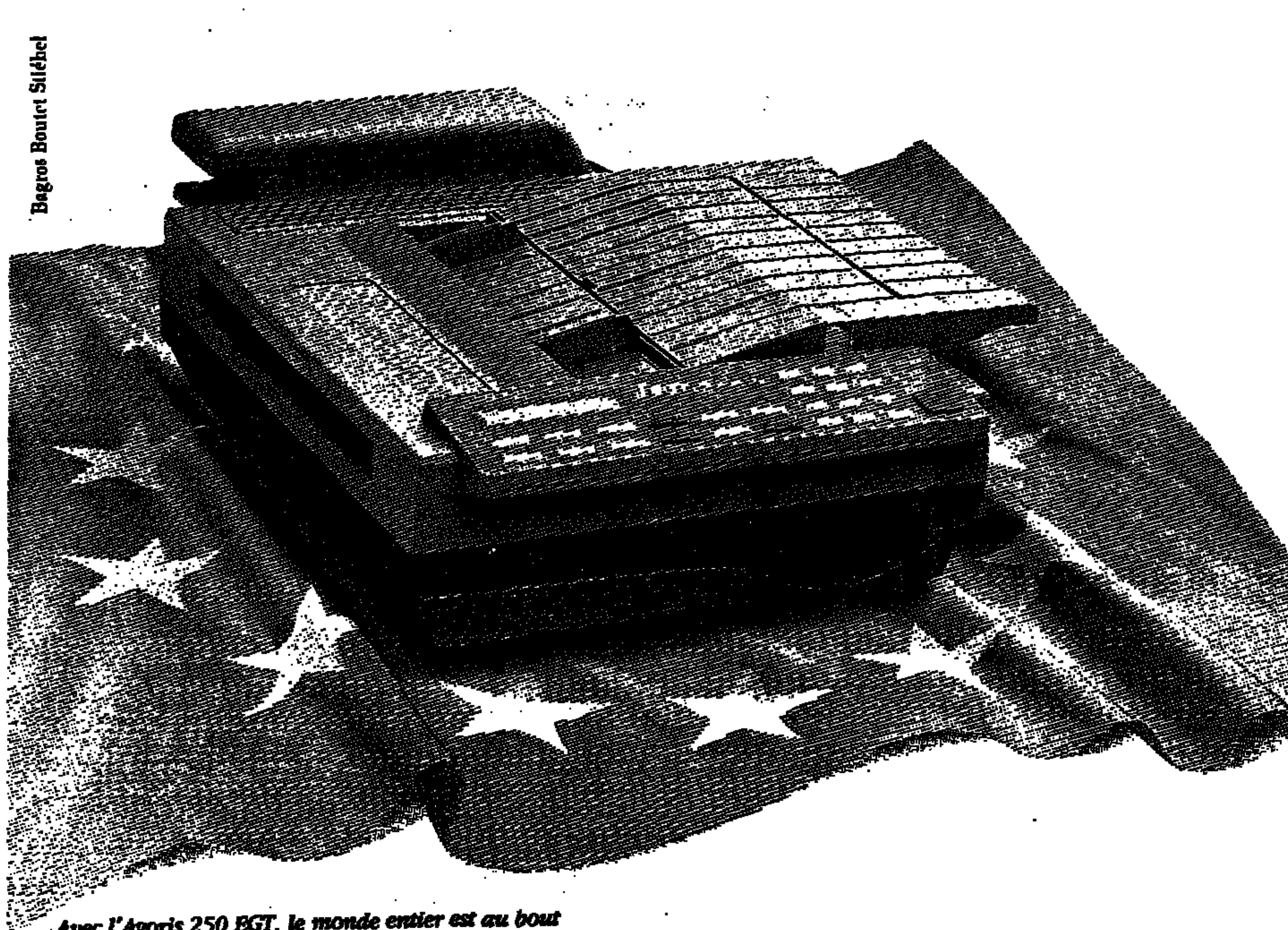
Avec EGT, filiale de COGECOM (Groupe FRANCE TELECOM) et leader de la communication de la parole et de l'écrit depuis plus de 15 ans, vous avez, en plus, la certitude de bénéficier de conseils et d'un service après-vente assurés par 20 établissements répartis sur tout le territoire.

Ainsi, votre premier rendez-vous avec l'Europe passe peut-être par un rendez-vous avec EGT. Téléphonez-nous sans arrière-pensée. C'est un expert qui vous répondra.

GRATUIT
Pour tout achat d'un télécopieur Agoris 250 avant le 31.3.89, nous vous équipons d'un répondeur enregistreur EGT.

N° VERT 05 13 05 13
APPEL GRATUIT

Bagros Boutet Sitébel



Avec l'Agoris 250 EGT, le monde entier est au bout de vos doigts... en 18 secondes seulement ! Infatigable et ultra-simple à utiliser, il reproduit tous vos documents avec une sensibilité de photographe. Enfin, ses dimensions réduites en font le télécopieur le plus compact de sa catégorie.

EGT
Les clés de la communication

Société

MÉDECINE

Une enveloppe d'un demi-milliard de francs

Le ministre de la santé a conclu un accord avec les syndicats de médecins hospitaliers

La grève des médecins hospitaliers, prévue pour les 1er et 9 mars prochains, n'aura sans doute pas lieu. Au terme d'un week-end de négociations secrètes, le ministre de la santé, M. Claude Evin, et les syndicats de praticiens hospitaliers sont, en effet, parvenus à un accord prévoyant, d'une part, une revalorisation sensible de la carrière des médecins hospitaliers (les 8 premiers échelons sont concernés), d'autre part, une augmentation de 20 % du tarif des gardes et astreintes.

Le plan de revalorisation de carrière prévoit une augmentation de salaire de 10 % pour les praticiens hospitaliers du 1er échelon, de 8 % pour ceux des 2e et 3e échelons, de 6 % pour ceux des 4e et 5e, de 5 % pour ceux des 6e, 7e et 8e échelons. Au total, selon le ministère de la santé, le coût de ces mesures devrait avoisiner les 500 millions de francs.

L'accord prévoit, en outre, la mise en œuvre d'autres mesures plus techniques, comme de décontingenter partiellement l'accès aux échelons supérieurs (le goulet d'étranglement en fin de carrière sera desserré) et un financement obligatoire de la formation médicale continue. Celle-ci atteindra 0,5 % de la masse salariale des praticiens hospitaliers dans les CHU, et 0,75 % dans les hôpitaux généraux.

Au vu de ces différentes propositions, l'*Intersyndicale nationale des médecins hospitaliers* (INMH) annonçait, lundi soir 27 février, qu'elle levait son préavis de grève déposé pour le 1er mars.

La réaction des infirmières

Il s'agit de mesures *« significatives »*, nous a déclaré le docteur Stanislas Johanet, vice-président de l'INMH. *« Même si elles ne règlent pas le problème de fond »*, elles constituent un *« geste »* de la part du gouvernement. On devait connaître mardi la position officielle de la coordination syndicale des médecins, biologistes et paharmaciens, mais tout laissait penser que ses responsables allaient, eux aussi, signer l'accord.

Dans l'entourage de M. Evin, la satisfaction était évidemment de mise. Forts de l'expérience acquise lors du précédent conflit avec les infirmières, les négociateurs se félicitaient d'avoir réussi à éviter des grèves, sans pour autant accéder à l'ensemble des revendications de la coordination (celles-ci prévoyaient une revalorisation de 25 % des rémunérations, échelonnée sur quatre ans, avec 10 % la première année, et une rémunération correcte des gardes et astreintes, alignée sur le tarif de jour). C'est, semble-t-il, grâce à l'appui de l'hôtel Matignon que de telles mesures ont pu être proposées aux médecins hospitaliers. Les services du ministre de l'économie et des finances, M. Pierre Bérégovoy, étaient, pour leur part, beaucoup moins « chauds » pour lâcher une telle masse d'argent.

L'accord, qui ne concerne donc que les médecins les plus jeunes, pourrait ne pas satisfaire certains syndicats de spécialistes, comme ceux des psychiatres, en général plus âgés.

Quelles seront les réactions des autres catégories de personnels hospitaliers ? Comment, en particulier, réagiront les quelque 170 000 infirmières, qui, après leur grève d'octobre, ont obtenu un milliard et demi de francs. Les 2 500 infirmières-anesthésistes décideront samedi prochain si elles maintiennent leur préavis de grève pour le 6 mars. Il en sera de même pour le syndicat CFE-CGC des masseurs-kinésithérapeutes, qui ont déposé un préavis de grève pour le 3 mars.

Sur le fond, à savoir les difficultés, en particulier de recrutement, que connaît actuellement l'hôpital public, les mesures proposées par M. Evin ne régleront pas grand-chose. C'est pourquoi le ministre de la santé avait, dès le 22 février, proposé aux organisations syndicales un calendrier de discussions *« sur le rôle et la place de l'hôpital public, ainsi que sur la participation des praticiens hospitaliers à sa modernisation »* (*le Monde* du 24 février.) Ces discussions devraient commencer dès le début d'avril. De son côté, l'intersyndicat national des internes des hôpitaux décidait, mardi 28 février, de maintenir son préavis de grève pour les 8 et 9 mars prochains, les négociations avec la direction des hôpitaux ayant échoué.

FRANCK NOUCHI

POINT DE VUE

Moderniser et dialoguer

par Claude Evin
ministre de la santé
et de la protection sociale

NOTRE hôpital public est l'un des meilleurs du monde. Bien avant d'être le ministre chargé de la santé, mes fonctions de vice-président de la Fédération hospitalière de France m'ont permis de prendre la mesure des *évolutions et des difficultés* que traverse depuis plusieurs années l'hôpital public. C'est dire, que dès mon arrivée avenue de Ségur, j'ai placé la modernisation de l'hôpital au cœur de mes préoccupations.

C'est de l'hôpital public que viennent les principaux progrès médicaux et une part importante de l'amélioration de la santé des Français. Les greffes de cœur, de rein, de moelle, c'est l'hôpital public. Pour le traitement du sida, les nouveaux médicaments, c'est l'hôpital public qui trace la voie. C'est lui qui *assure la sécurité et la permanence* dès que les problèmes deviennent graves.

Paradoxalement, du moins en apparence, l'hôpital public doute de son avenir alors que chacun reconnaît qu'il est appelé à jouer un rôle croissant au cours des prochaines décennies tant en raison du progrès technique que des évolutions sociales et démographiques.

D'où vient cette situation, qu'on rencontre d'ailleurs dans tous les pays européens ? On ne peut détacher le problème de l'hôpital de l'ensemble du problème de la santé en France : l'hôpital est, comme l'ensemble du système de santé, malade de l'augmentation sans cesse croissante de la demande (combien légitime s'agissant de la vie et de la mort des gens) au-delà de la richesse produite.

C'est parce que les dépenses hospitalières progressaient beaucoup plus que la richesse nationale que, il y a dix ans, le gouvernement d'alors a décidé d'encadrer la progression des budgets hospitaliers de manière uniforme. Depuis, tous les gouvernements ont dû poursuivre dans ce sens sans imposer de contraintes aussi fortes aux activités privées de santé qui sont pourtant également financées par la sécurité sociale.

On comprend que les médecins, comme les infirmières des hôpitaux, supportent mal cette inégalité de traitement. Obligés de recevoir tous les malades, ils ont parfois le sentiment que les cliniques privées peuvent ne s'intéresser qu'aux secteurs d'activité les plus rentables.

Enfin, les médecins hospitaliers ne peuvent s'empêcher de comparer leurs revenus à ceux de certains de leurs confrères exerçant dans le secteur privé.

La seconde cause du malaise de l'hôpital public, c'est l'encadrement uniforme et parfois tatillon de sa gestion. Le budget global a été mis en œuvre de manière indifférenciée, faute de mesure réelle de l'activité de chaque établissement : les hôpitaux bien dotés en 1979 ont augmenté leur avance ; ceux qui étaient mal dotés sont aujourd'hui dans une situation très difficile.

Les règles de la gestion publique sont nécessaires, la tutelle de l'Etat se justifie s'agissant de décisions importantes qui engagent la Sécurité sociale, mais leur application est trop souvent attachée au détail plus qu'à l'objectif et au résultat final : on gâche ainsi l'énergie et la compétence des fonctionnaires de valeur qui les exercent.

Dans la vie quotidienne de l'hôpital, cette situation est perçue à travers les procédures trop lourdes décourageant les bonnes volontés, la difficulté de recruter de jeunes médecins, un sentiment d'injustice et de non-reconnaissance.

C'est pour toutes ces raisons que de nombreux jeunes médecins formés par l'hôpital public et susceptibles d'y faire leur carrière s'interrogent une fois leurs études terminées : *« Quelles perspectives ici ? Et si je partais dans le privé ? »*

Mon objectif est de leur donner envie d'y rester.

Complémentarité

Dès le 4 octobre 1988, j'ai exposé les axes de ma politique hospitalière. Certaines de ces orientations ont *déjà été concrétisées*, d'autres nécessitaient une réflexion préalable. Les conclusions de ces réflexions me seront présentées très prochainement et j'engagerai une concertation pour la mise en œuvre d'une politique d'ensemble.

Je souhaite tout d'abord mieux organiser la coexistence entre le service public et les cliniques privées. Il faut que le secteur privé prenne sa part de l'effort de maîtrise des dépenses. Le procédé du budget global n'est sans doute pas généralisable mais j'ai déjà, par exemple, institué un forfait pharmacie des cliniques privées. Les travaux en cours aboutiront avant l'été à d'autres propositions concrètes.

Enfin, la planification sanitaire doit être plus fine et plus dynamique, c'est *le sens des travaux qui* ont été engagés dès l'automne dernier.

Au sein de l'hôpital, dans sa gestion et dans sa vie quotidienne, je souhaite plus d'autonomie, plus de responsabilité, plus d'innovation, plus de dialogue aussi.
pas en situation de responsabilité.

J'ai déjà pris les mesures d'assouplissement de la tutelle de l'Etat dès le budget 1989. Mais je souhaite aller plus loin ; il faut que l'hôpital puisse discuter ses objectifs et être ensuite jugé sur ses résultats : de plus en plus on devra substituer le contrôle *a posteriori* des résultats à la méfiance *a priori* sur les moyens.

C'est un changement de climat qui se prépare. J'ai signé avec le CHR de Lille un premier « contrat d'objectifs » le 19 décembre dernier.

L'insuffisance du dialogue

Il faut que l'hôpital mesure de *mieux en mieux son activité et* sache en permanence en évaluer l'efficacité. De nouveaux systèmes (comme le PMSI vont être généralisés dans ce but d'abord au service des médecins.

L'efficacité de l'hôpital repose en *effet sur les hommes et les femmes* qui le composent. La force de l'hôpital public, c'est le travail en équipe. Or la réduction du nombre d'étudiants en médecine, rendue nécessaire par la démographie médicale, a fait baisser de moitié le nombre des internes, ébranlant ainsi les équipes les moins nombreuses des hôpitaux généraux. Pour y remédier, j'ai décidé d'augmenter significativement le nombre de postes d'assistants.

L'autre élément important, c'est la formation. Il faut que les hôpitaux *généraux, comme les hôpitaux* universitaires, participent activement à la formation des jeunes médecins, et que leur personnel médical et paramédical puisse également se former sur place. Pour cela, il faut disposer de bibliothèques dignes de ce nom, équipées de systèmes audio-visuel et informatique de diffusion des connaissances.

Le dialogue à l'hôpital est insuffisant. C'est un des messages essentiels de la revendication des infirmières. C'est aussi un des messages des médecins hospitaliers que j'ai rencontrés. Mais de cette insuffisance, tout le monde à l'hôpital est plus ou moins responsable. Il faut qu'au niveau de chaque service, de chaque unité fonctionnelle des réunions régulières aient lieu regroupent l'ensemble des personnels pour analyser les difficultés de tous les jours, aplanir les animosités individuelles, proposer des améliorations techniques, fussent-elles de détail.

Il faut pour cela que l'organisation de l'hôpital évolue. Je souhaite que l'organisation en départements s'étende aussi rapidement que possible. J'ai déjà mis en place des incitations d'ordre financier à cette évolution. J'observe que l'idée fait *son chemin, au-delà des combats* idéologiques du passé. Par conviction et incitation, nous progresserons dans cette voie.

Je souhaite enfin revaloriser les professions de l'hôpital. Il s'agit d'abord de mettre en application le statut de la fonction publique hospitalière voté en 1985. J'ai commencé par les infirmières. Nous élaborons actuellement de nouveaux statuts pour les autres catégories de personnels soignants et médico-techniques, et les personnels administratifs, *techniques et ouvriers.* Quatre-vingts statuts différents sont en chantier : c'est une énorme entreprise.

J'ai présenté aux médecins des propositions raisonnables qui devraient permettre de répondre à *leurs problèmes statutaires. Pour* autant une fois cette question de rémunération réglée, j'aurai encore le sentiment qu'il me reste, qu'il nous reste, beaucoup à faire ensemble pour permettre à l'hôpital public de remplir sa mission au service de tous et demeurer le pôle d'excellence qu'il a toujours été.

ENVIRONNEMENT

Douze sages contre la peur

M. Rocard a installé le « collège de la prévention des risques technologiques »

Le « collège de la prévention des risques technologiques », installé officiellement lundi 27 février par M. Michel Rocard, est une institution résolument nouvelle. Ni comité d'experts, ni conseil scientifique, ni comité d'éthique, sa mission, selon le premier ministre, consiste à prévenir le risque, d'une part, et à *« répondre à la peur »* qu'engendre ce risque, d'autre part. Instance d'information du gouvernement, mais aussi de l'opinion publique, ce collège de sages a été activement suggéré par M. Gérard Renon, secrétaire d'Etat chargé de la prévention *des risques technologiques et naturels* majeurs (*le Monde* du 8 décembre 1988).

Sa composition même (1) en fait un organe consultatif aux compétences très larges. Pour assurer son autonomie, le collège disposera pour cette année d'un budget de fonctionnement de 1,5 million de francs, et d'une enveloppe de 4 millions de francs pour lancer certaines études. Il disposera d'un secrétariat permanent et de locaux à la tour Mirabeau (Paris, 15e). Son président, M. Paul Gardent, souhaite réunir ce collège une fois par mois, si les emplois du temps des douze sages apparaissent compatibles.

Une certaine perplexité

A peine installés, les sages du collège manifestent une certaine perlexité à l'égard de leur nouvelle mission. Le professeur Castaing, dont le rapport sur les déchets nucléaires n'a jamais été publié (*« C'était trop cher pour* la Documentation française, *mais il est disponible sur demande »*, dit-il), s'étonne que, parmi les domaines soumis à leur investigation, figurent aussi les biotechnologies. *« Cela risque de faire double emploi avec le Comité d'éthique »*, s'inquiète-t-il. Mais il ne s'agit là que d'un domaine parmi d'autres, *« et non une priorité »*, comme l'a précisé M. Rocard.

Le président du collège, pour sa part, se montre très prudent quant à l'efficacité d'une telle instance. *« Cela dépend surtout de nous »*, avoue-t-il, conscient que, trop souvent, les études et rapports de ce genre de comité finissent au fond d'un tiroir ou sous le coude d'un ministre. M. Michel Rocard, en tout cas, leur a laissé toute latitude pour s'informer, obtenir communication de documents et en révéler le contenu au public.

R. C.

(1) Président : Paul Gardent, ingénieur des Mines et conseiller d'Etat ; Jean Bornard, ancien mineur, président de la CFTC ; Raimond Castaing, ancien de l'Ecole normale supérieure, professeur agrégé de physique ; Michèle Cotta, journaliste, directeur de l'information e TF 1 ; Myriam Ezraty, premier président de la cour d'appel de Paris ; Christian Gérondeau, ingénieur des Ponts et chaussées, ancien délégué à la sécurité routière ; Jules Horowitz, ingénieur au Commissariat à l'energie atomique ; Pierre Huguenard, professeur de médecine, président de la Société française de médecine de catastrophe ; Philippe Kourilsky, biologiste à l'Institut Pasteur ; Yves Leenhardt, amiral en retraite, président de la Société de sauvetage en mer ; René Sautier, administrateur civil, président-directeur général d'Elf-Bio-industrie ; Alain Touraine, sociologue.

VACANCES FABULEUSES
Fais moi Voir l'amérique!
Le spécialiste du voyage accompagné aux U.S.A. vous propose
L'OUEST DES ÉTATS-UNIS
LE NORD-EST ET LE CANADA
FLORIDE LOUISIANE
CIRCUITS ACCOMPAGNÉS PARIS/PARIS à partir de 13590F
1er départ : 26 Mars 1989
Pour tout savoir demandez des détails à votre agent de voyage qui vous remettra nos brochures.
N° 1 sur l'Atlantique.
PAN AM
1, rue Scribe 75009 PARIS - Tél. : (1) 42.66.41.76

SPORTS

FOOTBALL : Coupe du monde 1990

Dix-sept présélectionnés contre l'Ecosse

Tirant les leçons des rencontres de *préparation contre la République* d'Irlande et Arsenal, Michel Platini, sélectionneur de l'équipe de France, a retenu dix-sept joueurs (1) pour le match éliminatoire de la Coupe du monde, le 8 mars prochain contre l'Ecosse à l'Hampden Park de Glasgow. Principales innovations de cette équipe « de la dernière chance » : l'appel du jeune milieu de terrain sochalien Thierry Laurey et le rappel de l'attaquant parisien Daniel Xuereb, dans une formation où les attaquants Paille et Papin ne devraient plus opérer côte à côte et où *la place de Tigana est incertaine* en raison d'une blessure.

Dans ces conditions la liste diffusée le 27 février par Michel Platini est la suivante :

Gardiens : Bats (PSG), Martini (Auxerre) ; défenseurs : Amoros (Monaco), Battiston (Monaco), Kastendeuch (Metz), Prunier (Auxerre), Silvestre (Sochaux), Sonor (Monaco) ; milieux de terrain : Blanc (Montpellier), Durand (Toulouse), Laurey (Sochaux), Sauzée (Marseille), Tigana (Bordeaux) ; attaquants : Paille (*Sochaux*), *Papin (Marseille)*, Perez (PSG), Xuereb (PSG).

Dans les vingt Ecossais retenus par le sélectionneur Andy Roxburgh on notera les rappels du milieu de terrain Gordon Strachan (Manchester United), du défenseur Gary Gillepsie (Liverpool) et de l'attaquant Ally McCoist (Glasgow Rangers).

(1) Ils étaient dix-huit dans la liste initiale mais le Monégasque José Touré, blessé à une cheville lors des trente-deuxièmes de finale de la Coupe de France, devait subir le 28 février une opération qui le rendra indisponible.

DEMAIN NOTRE SUPPLÉMENT
Le Monde
ARTS ET SPECTACLES

PARIS

Pour améliorer la circulation

M. Chirac préconise la généralisation du stationnement payant dans la capitale

« Paris est décidément une ville curieuse, où rien ne se passe jamais comme ailleurs. » Une fois de plus, M. Jacques Chirac s'est étonné, lundi 27 février, du *« partage des compétences »* dans la capitale entre le préfet de police et le maire. Depuis *l'automne, l'ancien premier ministre* réclame en effet que l'Etat lui donne le pouvoir de réglementation en matière de circulation. M. Chirac a regretté aussi d'être le seul maire de France démuni de pouvoir de décision sur la pollution et le bruit.

Avant cette nouvelle adresse qui vise à l'évidence non pas le préfet de police mais celui qui le nomme : le ministre de l'intérieur, c'est-à-dire actuellement M. Pierre Joxe, chef de file des candidats socialistes à Paris, M. Chirac avait présenté ses propositions pour améliorer les transports et la circulation dans la capitale, en précisant, qu'*« il n'y a pas de potion magique »*. Il souhaite le développement des couloirs d'autobus et la remise en service de la petite ceinture Sud, le choix du projet MÉTÉOR conçu par la RATP pour relier par un métro léger Tolbiac, Bercy et les gares de Lyon, de l'Est, du Nord et Saint-Lazare. Il souhaite le prolongement des lignes de métro en banlieue et, comme la Ville de Paris *« couvre 72 % du déficit des transports collectifs »*, il espère bien faire entendre sa voix.

Pour « stabiliser » les flux de circulation, le maire de Paris recommande l'interdiction totale de stationner sur certains *« grands axes essentiels »* et la généralisation du stationnement payant. Chaque année, cinq mille places de parking seront construites et dix parcs mécaniques automatiques vont être réalisés. Jacques Chirac propose aussi la création d'une bourse télématique qui permettrait de connaître à tout moment les disponibilités des parcs de stationnement. Le système de régulation des feux sera étendu à l'ensemble de la ville. Quant aux *réseaux de voies souterraines à péage*, le maire de Paris a confirmé qu'aucune décision ne sera prise avant plusieurs mois, l'élément le plus décisif étant la réponse à la question : *« Oui ou non, un tel réseau libérera-t-il les chaussées en surface ? »*

C. V.

FAITS DIVERS

A Metz

Deux hommes en garde à vue après le viol et le meurtre d'une fillette

Interpellés, lundi après-midi 27 février, deux hommes d'une quarantaine d'années étaient encore en garde à vue, mardi en fin de matinée, après le meurtre et le viol, samedi à Metz, d'une fillette de trois ans, Christelle Burbach (*le Monde* du 28 février).

Les deux hommes, qui sont présentés comme des marginaux, ont été arrêtés au cours de l'enquête de voisinage menée par la sûreté urbaine et la police judiciaire.

Depuis la découverte du cadavre de Christelle, les enquêteurs ont multiplié les interpellations dans le quartier de Metz-Vallières.

M. Rémy Valli, procureur de la République, a, d'autre part, indiqué qu'un portrait-robot avait été élaboré à partir de témoignages concordants. Il n'a pas été diffusé.

D'autre part, M. Charles Pasqua, ancien ministre de l'intérieur, a indiqué lundi à Metz, qu'*« il faudra bien à un certain moment rétablir la peine de mort »*, et il a rappelé qu'il avait proposé ce rétablissement en 1984 au Sénat *« pour un certain nombre de meurtres »*.

هكذا من الأصل

C A R T E S U R T A B L E

"10 Bons Conseils" à un(e) titulaire de Carte Bancaire

L'année dernière, chaque porteur en France d'une CARTE BANCAIRE l'a utilisée 58 fois pour régler un achat chez l'un des 450.000 commerçants affiliés. Il l'a glissée, en outre, 23 fois dans l'un des 11.500 distributeurs de billets pour retirer de l'argent.
C'est bien sûr, une moyenne. Mais combien révélatrice de l'utilité et de la modernité de la CARTE BANCAIRE.
Voici 10 « bons conseils » qui, quel que soit l'établissement qui vous l'a délivrée, rendront plus sûre et plus agréable l'utilisation quotidienne de votre CARTE BANCAIRE.

1 VOUS AVEZ PERDU VOTRE CARTE BANCAIRE :
Perdue ou volée, contactez immédiatement votre agence ou appelez le 42.77.11.90 ou le 43.23.46.46 en région parisienne, et le 54.42.12.12 en province.
Vous êtes entendu 24 h/24 et 7 jours sur 7. Communiquez le numéro de votre carte (jamais le code confidentiel). Ce numéro figure en clair sur le recto de la carte. Vous le retrouverez également sur vos facturettes. Faites ensuite une déclaration de perte ou de vol (commissariat ou gendarmerie), puis confirmez votre déclaration par courrier recommandé auprès de votre agence.

2 EN CAS D'UTILISATION FRAUDULEUSE, VOTRE RESPONSABILITÉ EST LIMITÉE
Soyez rassuré, votre responsabilité en cas d'utilisation de votre CARTE BANCAIRE avant sa mise en opposition n'est engagée que dans la limite de 600 F. Bien entendu, après la mise en opposition, votre responsabilité est dégagée (sauf en cas de faute ou d'imprudence caractérisée de votre part).

3 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DU CODE CONFIDENTIEL :
Le code confidentiel de votre CARTE BANCAIRE est le garant de votre sécurité. Pour vous protéger totalement, personne d'autre que vous ne doit le connaître. En effet, en cas de perte ou de vol, l'utilisation de votre carte avec son code confidentiel engagerait votre responsabilité. Ne commettez pas l'imprudence d'inscrire le code confidentiel à proximité de la carte, voire sur la carte elle-même. Pour éviter tout risque, ne l'écrivez sur aucun document, même sous forme déguisée.
Le plus sûr, c'est de l'apprendre par cœur.

4 VOUS AVEZ OUBLIÉ VOTRE CODE CONFIDENTIEL :
Adressez-vous à votre agence qui, seule, vous apportera confidentiellement la solution.

5 UN COMMERÇANT REFUSE VOTRE CARTE BANCAIRE :
Si l'autocollant CB est affiché sur la vitrine, le commerçant ne peut la refuser (même en période de soldes). Mais, bien naturellement, il peut éventuellement vous demander d'éviter de l'utiliser pour des achats de faibles montants. Il y a certainement un distributeur de billets à proximité.

6 VOTRE CARTE BANCAIRE EST AVALÉE PAR UN DISTRIBUTEUR DE BILLETS :
Présentez-vous au plus tard le jour ouvré qui suit l'incident, à l'agence bancaire ou postale qui gère le distributeur. Après vérifications d'usage, votre carte vous sera restituée. Sinon, elle vous sera remise par l'agence qui vous l'a délivrée. Mais cela prendra quelques jours, circuits de transmission et de sécurité obligent !

7 VOTRE COMPTE EST DÉBITÉ D'UNE OPÉRATION QUE VOUS N'AVEZ PAS FAITE :
Précisez-le immédiatement à votre agence. A l'aide des éléments que vous lui aurez fournis, celle-ci effectuera les recherches et procédera aux rectifications qui s'imposent.

8 VOTRE CARTE BANCAIRE ARRIVE A EXPIRATION :
D'une durée d'un ou deux ans, elle est renouvelée automatiquement, sauf avis contraire de votre part. Si vous n'avez pas reçu d'avis de mise à disposition de votre nouvelle carte, contactez votre agence.

9 VOTRE CARTE BANCAIRE PEUT-ÊTRE DÉMAGNÉTISÉE :
Pour ne pas subir ce désagrément, évitez son frottement direct avec d'éventuelles autres cartes à pistes. De la même façon, ne la rangez pas aux côtés de porte-monnaie, clefs, pièces, etc.

10 ELLE N'EST PAS INDESTRUCTIBLE :
Ne pliez pas votre CARTE BANCAIRE ! Attention par exemple aux poches de pantalon.
Conservez-la à l'abri du soleil ! Elle pourrait se déformer.

En espérant que ces quelques conseils vous permettront de bénéficier plus encore de ce grand « service à la carte », je vous prie de me croire,
votre dévoué
Raoul BELLANGER

P.S. : N'oubliez pas que, quoi qu'il arrive à votre CARTE BANCAIRE, votre agence est toujours à votre disposition !

GROUPEMENT DES CARTES BANCAIRES "CB"

Société

JUSTICE

L'affaire des huissiers de Lyon

Un directeur d'agence bancaire écroué pour avoir dissimulé des armes

Trois huissiers lyonnais, un serrurier, un commissaire et quelques terroristes étaient, jusqu'à présent, les seuls protagonistes de la rocambolesque affaire où l'on a vu trois auxiliaires de justice vider de son contenu (armes, argent, appareils électro-ménagers et matériels radio) une « planque » d'Action directe (*le Monde* du *31 janvier*). *Depuis quinze jours,* un rebondissement supplémentaire s'est ajouté à une affaire qui ne manquait déjà pas de surprises, et l'histoire s'est enrichie de deux nouveaux personnages qui ont tous deux été arrêtés.

LYON
de notre envoyé spécial

Le premier, Didier Rascalou, petit malfaiteur dont l'arrestation n'a pu être dissimulée, a été interpellé le 20 février, à Bourgoin-Jallieu (Isère). Il est aujourd'hui écroué, inculpé et de viol sous la menace de vol à main armée avec violence par Mme Catherine Brusaferro, juge d'instruction au tribunal de Bourg-en-Bresse (Ain). Mais on lui reproche aussi une agression sexuelle commise contre une jeune femme qui n'est autre que l'amie de l'un des trois huissiers inculpés. Quant au second personnage, Bernard Chaveyriat, il est directeur de l'agence du Crédit agricole de Meyzieux (Rhône) et a été interpellé, discrètement, quelques heures après Didier Rascalou, qui l'avait dénoncé. Ecroué, il a été inculpé de détention d'armes par M. Jacques Hamy, doyen des juges d'instruction à Lyon, qui instruit déjà le dossier des *trois huissiers lyonnais*.

Depuis maintenant un mois, ces derniers, Alain Carret, Hervé et Jean-François Petitjean, sont détenus à la prison Saint-Joseph et à la prison Saint-Paul, à Lyon, inculpés de vols, destruction d'indices et faux en écritures publiques pour avoir fait main basse sur le contenu d'un appartenant dont la locataire avait disparu. Or l'appartement – un studio situé au 22 de la rue Pierre-Robin à Lyon (7e) – était en réalité une cache d'Action *directe, louée en 1985, sous le pseudonyme* d'Aline Christophe, par Joëlle Crepet, compagne d'André Olivier, lui-même chef de la branche lyonnaise de l'organisation terroriste.

Le 28 mars 1986, André Olivier était arrêté à Lyon par les inspecteurs des renseignements généraux, qui *filaient* son ex-épouse depuis *plusieurs semaines. Le lendemain*, la police interpellait à Saint-Etienne Joëlle Crépet. Depuis cette date, celle-ci ne payait plus , et pour cause, son loyer. Sa propriétaire engagea, en juin 1986, une procédure d'expulsion, en confiant le dossier à l'étude Carret et Petitjean, huissiers de justice bien connus à Lyon. C'est au cours de cette procédure que les huissiers, aidés du serrurier qu'ils avaient requis pour la circonstance, se partagèrent ce que contenait l'appartement, essentiellement de l'argent – de 100 000 à 200 000 F, la somme est encore incertaine, – des vêtements, un téléviseur, des malles.

La retraite de Joëlle Crépet contenait aussi des documents que *la justice aurait aimé connaître*. Sans valeur pour les huissiers, ils furent rassemblés dans des sacs-poubelles, jetés dans une benne à ordures ou brûlés. Une machine à *écrire subit un sort analogue, tandis* qu'un scanner, appareil fort prisé d'Action directe, qui s'en servait pour écouter les émissions radios de la police, fut aimablement offert... *aux inspecteurs de la sûreté urbaine* par le patron du serrurier inculpé. Incapables d'expliquer et leur manque de vigilance et la raison qui rendait nécessaire l'emploi d'un scanner, les policiers en sont aujourd'hui fort empêtrés.

Selon les résultats de l'enquête, deux armes de poing étaient aussi cachées dans le studio de Joëlle Crepet, qui l'a précisé aux enquêteurs avant de déposer plainte pour vol contre les trois huissiers. Confondus plus de deux ans après les faits, à *cause d'un bavardage de l'un d'entre* eux, les huissiers démentent avoir jamais vu ces armes, de même qu'ils nient avoir découvert – et *a fortiori* s'être partagé – la moindre somme d'argent qui se serait trouvée dans l'appartement.

Les enquêteurs demeurent sceptiques, et, depuis l'arrestation de Didier Racalou et de Bernard Chaveyriat, leurs doutes n'ont fait que se renforcer. Jusqu'à sa récente libération, Didier Rascalou partageait, en effet, la même cellule qu'Hervé Petitjean, l'un des trois huissiers lyonnais emprisonnés. Le 17 février dernier, à peine sorti de prison, Rascalou, porteur d'un message verbal de son ancien codétenu, rend visite à *l'amie d'Hervé Petitjean. Sous la* menace d'un couteau, il lui impose des violences sexuelles, puis se dirige vers le domicile conjugal de l'huissier, à Saint-André-de-Corcy, *dans l'Ain. Il s'agissait de prendre* livraison d'une BMW promise par Petitjean.

Un huissier trop bavard

La voiture est ancienne et refuse *de démarrer. Rascalou s'empare* alors d'une motocyclette. Celle-ci tombe rapidement en panne d'essence. Furieux, Rascalou revient sur ses pas et vole finalement une *205 GTI, voiture de l'épouse Hervé* Petitjean. Il sera interpellé par la gendarmerie quelques heures plus tard, à Bourgoin-Jallieu. Mais les enquêteurs ne sont pas au bout de leurs surprises. En prison, Didier Rascalou a, en effet, recueilli les confidences de l'huissier trop bavard. Il a ainsi appris l'existence *d'un directeur de banque, Bernard* Chaveyriat, qui a reçu deux armes des mains d'Hervé Petitjean. Lorsque l'affaire a éclaté, le banquier s'est débarrassé de son encombrant cadeau et a jeté les armes dans la Saône. A peine arrêté, Didier Rascalou confie l'information aux enquêteurs, qui apprennent ainsi le rôle banquier et l'existence des armes.

Arrêté à son tour, Bernard Chaveyriat a reconnu avoir eu en sa possession les armes et les avoir jetées dans le fleuve. Sur ses indications, le lit de la Saône a été dragué, un pistolet et un revolver, ont été retrouvés. Une expertise est en cours pour déterminer si elles ont été utilisées lors d'attentats commis par Action directe. Si ce devait être le cas, la probabilité qu'elles proviennent du studio de Joëlle Crepet serait grande. Dans le cas contraire, il resterait à déterminer leur provenance. Les enquêteurs n'excluent plus le fait qu'elles pourraient avoir été dérobées dans d'autres appartements traités par les huissiers avec autant de désinvolture que celui d'Action directe..

GEORGES MARION.

● **Saisie d'une toile de Chagall exportée illégalement.** – Des douaniers ont intercepté à la fin de la semaine dernière au péage de l'auto*route A 40 près de Bourg-en-Bresse* (Ain) un automobiliste qui transportait plusieurs œuvres d'art, dont une toile du peintre Marc Chagall estimée à environ 5 millions de francs. Un *autre tableau, une peinture sur bois* de Jawlensky d'une valeur marchande de 1,5 million de francs, ainsi que deux gouaches de moindre valeur se trouvaient à bord du véhi*cule. Selon le conducteur de la voi*ture, dont l'identité n'a pas été révélée, ces pièces étaient transportées à la demande d'un ressortissant suisse qui comptait, à la faveur de cette *exportation illégale*, éviter le paiement des droits.

Le mouvement des surveillants de prison

Démobilisation générale

Fleury-Mérogis – le symbole – a renoncé, *le lundi 27 février, au soir à* bloquer les fourgons cellulaires qui amenaient les personnes devant être placées sous écrous. Au cours d'une assemblée générale organisée devant le «grand quartier», les responsables syndicaux locaux ont même indiqué que *« la revalorisation du 1/5e ne serait vraisemblablement pas obtenue »*.

En province, le mouvement a quasiment cessé. Il reste quelques piquets de grève ici et là, à Angers, Rennes ou Toulouse, mais la situation est restée calme en Alsace, en *Lorraine, dans le Limousin, le Bor*delais, le Centre, en Champagne-Ardenne, Rhône-Alpes et Franche-Comté.

La chancellerie souhaite désormais mettre rapidement en application les mesures annoncées par le garde des sceaux. Un comité technique paritaire devrait se réunir au printemps prochain pour préparer l'entrée en vigueur de ces décisions. C'est au sein de ce comité, où les syndicats seront représentés, que devront être prises des mesures *concrètes en faveur des agents por*tant sur la revalorisation des retraites, l'amélioration du déroulement du plan de carrière et des rémunérations, et la création d'emplois. Après la signature du protocole d'accord de l'automne, le 8 octobre, il avait fallu attendre février pour que le comité se réunisse. Les acquis sont rétroactifs, mais les surveillants devront patienter jusqu'au 1er mars pour voir les effets des décisions d'octobre sur leur feuille de paye.

Aux assises de la Gironde

Les aveux d'Alain Thomasson ou les bons effets de la prison britannique

BORDEAUX
de notre correspondante

Quatorze ans après son crime, Alain Thomasson, quarante-quatre ans, comparaît depuis le 27 février devant la cour d'assises de la Gironde. *« Taulard professionnel »*, selon sa propre expression, Thomasson, qui a passé vingt-quatre ans de sa vie en prison, est accusé du meurtre d'un policier et d'avoir tenté d'en tuer un second au cours d'une fusillade, le 16 mai 1975 à Villenave-d'Ornon, dans la banlieue de Bordeaux. Jusqu'alors *l'inculpé avait nié les faits*. Il est passé aux aveux lundi, expliquant son *« revirement brutal »* par le souci d'éviter à d'autres *« l'engrenage fatal qui conduit de la délinquance à la criminalité »*.

Le 3 mai 1975, un postier bordelais alertait la police. D'un colis endommagé s'échappait 17 250 F en billets de banque. L'argent provenait d'une attaque à main armée commise le 25 avril 1975 à Clermont-Ferrand. La piste conduisait à Alain Thomasson.

Le 16 mai 1975, trois policiers, les inspecteurs Pierre Pabot et Jacky Boitaud et le sous-brigadier Gilbert Peyre, venaient en 4 L arrêter Thomasson, près du domicile de sa sœur, à Villenave-d'Ornon. Ils l'interpellaient en compagnie de son neveu Serge Dejean. Les choses paraissaient se passer si tranquillement que les policiers négligeaient de vérifier le contenu d'une petite sacoche que portait Thomasson. On s'entassait à cinq dans la 4 L des policiers. Direction : le commissariat central de Bordeaux. Soudain, Thomasson sortait un pistolet de sa sacoche : *« A présent, c'est moi qui commande. Arrêtez-vous ! »* L'inspecteur Pabot sautait en marche, suivi du neveu de Thomasson. Mais, dans le véhicule, une fusillade éclatait. Le sous-brigadier Gilbert Peyre était tué, l'inspecteur Boitaud blessé et Thomasson s'enfuyait.

Il devait se réfugier en Grande-Bretagne sous le faux nom d'Albert Messaen.

Une dérive dans la délinquance

Le 29 juillet 1975, en exécution d'un mandat d'arrêt international, il est arrêté à Londres. La France n'obtient son extradition qu'en mars 1983, date à laquelle commence l'instruction de l'affaire bordelaise, qui ne sera close qu'en mars 1987. Le président de la cour d'assises de la Gironde, M. Jean-Louis Castagnède, entendait justifier par cet *« historique » détaillé les quatorze* années écoulées entre la fusillade de Villenave-d'Ornon et la comparution de cet accusé tant attendu.

Pendant toute l'instruction, Thomasson a nié sa culpabilité. Il n'a pas voulu se prêter à une reconstitution. Il a refusé toute expertise psychiatrique.

Et voilà qu'Alain Thomasson a choisi, devant les assises, d'opé*rer un revirement total, de tout* avouer pour, a-t-il expliqué, contribuer à la prévention de la délinquance et de la criminalité. *« Je puis être utile en expliquant comment j'ai pu en arriver à ces actes-là pour éviter, ne serait-ce qu'à un jeune, de finir sur ce banc comme moi. »*

Prolixe, Alain Thomasson a *donc décrit sa « dérive dans la délinquance »*, son itinéraire de fils d'ouvrier sans histoire, de *« jeune qui voulait vivre sa vie »* transformé par dix ans de taule en un *« petit bonhomme pétri de haine, qui ne respectait rien, même pas un feu rouge »*. Il met d'ailleurs sur le compte du système carcéral français cette chute vers la criminalité. En revanche, la découverte du système judiciaire et carcéral britannique serait, selon lui, à l'origine de son amendement. Il en vante d'ailleurs à tout propos l'*« humanité »* en *l'opposant au système français*. Cela a provoqué un agacement parmi les magistrats de la cour. *« C'est en Angleterre que j'ai compris que l'acte de Bordeaux était un grand drame. Il y a eu mort d'homme. J'en suis l'auteur mais je ne suis pas un tueur »*, plaide Thomasson. Il voudrait convaincre le jury qu'il n'a tiré que *pour protéger sa fuite et sans* l'intention de tuer.

Verdict : mercredi 1er mars.

GINETTE DE MATHA.

ÉDUCATION

Les propositions de M. Jospin

Le projet de loi d'orientation suscite des divergences entre les parents et les enseignants

Les deux dossiers complémentaires de la revalorisation du métier d'enseignant et de la rénovation du système éducatif continuent à être traités en parallèle par le ministre de l'éducation nationale. Alors que grèves et *manifestations mobilisent*, cette semaine, les enseignants du primaire et du secondaire contre les propositions du gouvernement pour la revalorisation de la condition enseignante (*le Monde* du 28 février), M. Lionel Jospin réunissait, mardi 28 février, l'ensemble des partenaires (enseignants, parents d'élèves, étudiants, représentants des collectivités locales...) pour une seconde table ronde consacrée à son projet de loi d'orientation sur l'éducation.

La première table ronde du 17 janvier avait permis au ministre de présenter l'esprit et les grandes lignes de son projet : mise à jour des contenus d'enseignement, assouplissement des rythmes scolaires, lutte contre les redoublements, mobilité et formation des enseignants, gestion et évaluation des établissements. Contrairement à la réunion du mois de janvier, l'ensemble des débats de cette deuxième réunion devait être public puisque les journalistes pouvaient y assister grâce à un circuit de télévision intérieur.

Le ministre de l'éducation a reçu le soutien de la Fédération des conseils de parents d'élèves. A l'issue d'un entretien avec M. Jospin, lundi 27 février, M. Jean-Pierre Maille, secrétaire général de la FCPE, a exprimé sa *« volonté de voir aboutir la négociation sur la loi d'orientation. Cette loi sera une bonne loi, qui permettra une évolution positive »*, a souligné J.-P. Maille, qui a affirmé avoir reçu des assurances du ministre sur le rôle des parents et les droits des jeunes dans les établissements scolaires. Le responsable de la principale association de parents d'élèves s'est toutefois montré inquiet de l'évolution des discussions en cours : *« On peut regretter que le corporatisme et le conservatisme prennent le dessus dans certaines réactions des enseignants. Qu'il y ait défense des intérêts des enseignants, c'est normal, mais on parle beaucoup plus de la revalorisation que de la loi d'orientation. »*

L'inquiétude des spécialistes

Cette inquiétude ne pouvait qu'être renforcée par l'attitude de la conférence des présidents des associations de professeurs spécialistes, qui regroupent plus de cent mille eneignants du second degré de toutes les disciplines. Cette conférence a exprimé, le 27 février, *« ses plus grandes inquiétudes »* sur les projets actuels et a *« mis en garde contre toute disposition qui chercherait à masquer, sour une apparence de modernisation, le but réel des mesures destinées simplement à diminuer le coût de l'enseignement »*. Les professeurs spécialistes se prononcent, par avance, contre toute modification des champs disciplinaires qui obligeraient les enseignants à exercer au-delà de leurs qualifications actuelles. Ils s'inquiètent également d'une éventuelle réduction des horaires des cours, estimant qu'il ne faut pas confondre *« donner à l'élève le temps d'un travail personnel et l'abandonner à lui-même »*.

Enfin la coordination nationale des géographes, créée fin janvier, a dénoncé, *le 27 février, l'« OPA » sur* la géographie lancée, selon eux, par les commissions de réflexion sur les contenus d'enseignement constituées il y a deux mois à l'initiative du *ministère. Dans une lettre* adressée à M. Jospin, elles soulignent que les géographes ont été répartis par spécialité pour participer aux travaux de deux commissions distinctes : l'une d'histoire, géographie et sciences sociales ; l'autre de sciences de la Terre. Du coup, *« la géographie se voit coupée en deux »*, géographie humaine d'un côté, géographie physique de l'autre. Un manifeste dénonçant ce risque d'éclatement a été adressé par la coordination à quelque 14 000 historiens et géographes du secondaire et du supérieur et la coordination envisage la réunion prochaine d'états généraux d'historiens-géographes.

De son côté enfin, l'UNEF-Solidarité étudiante (syndicat animé par des étudiants communistes) a annoncé le lancement, à partir du 6 mars prochain, d'une campagne de sensibilisation destinée à obtenir le doublement du budget de l'enseignement supérieur. Trois semaines avant les élections étudiantes aux CROUS (centres régionaux des œuvres universitaires et scolaires), l'UNEF-SE met notamment l'accent sur la nécessaire augmentation du nombre des bourses.

Ces critiques ne faciliteront guère la tâche du ministre de l'éducation qui ne dispose que de trois à quatre semaines pour mettre la dernière main à son projet de loi s'il veut pouvoir le déposer au Parlement à la session de printemps.

CAMPUS

Le printemps de Bagdad

Après avoir tenu trois sessions d'été à Hammanet en 1986, Malte en 1987 et à Bologne en 1988, l'Université d'été euro-arabe va inaugurer un cycle nouveau de ses activités et de son développement. elle organise, du 20 mars au 30 mars prochains, sa première session de printemps dans le site prestigieux de la Medersa Al Mustanciriya à Bagdad (Irak).

Préparés en coopération avec les universités de Bagdad et d'Al Mustanciriya ainsi qu'avec l'Union des historiens arabes, les travaux seront consacrés à « l'histoire comparée de la fondation des universités en Europe et dans le monde arabe : similitudes et particularismes. » Un thème *« particulièrement significatif de notre démarche »*, comme le souligne le professeur Mohamed Aziza, président de l'Université euro-arabe. Cette « coopérative du savoir », souple, itinérante et interdisciplinaire, regroupe actuellement une soixantaine d'universités et d'institutions scientifiques européennes, arabes, mais également américaines, soviétiques, japonaises ou africaines.

Pour analyser les correspondances et les particularités des modèles de la medersa arabo-islamique et des universités du Moyen Age européen, le symposium de Bagdad est assuré de la participation des plus grands spécialistes de l'histoire des universités de Fez et de Salamanque, de la Zitouna et de Salernes, d'Al Azhar et de Paris, d'Oxford, de Padoue, de la Mustanciriya, de Heidelberg, de Cracovie, *de Montpellier, de Prague, etc.*

Cette réflexion sera poursuivie lors de la 4e session d'été de l'Université euro-arabe qui aura lieu en France, en juillet 1989, dans le cadre de la célébration du bicentenaire de la Révolution française.

G. C.

● Sport et formation

Afin de concilier à la manière américaine le sport de haut niveau et les études, l'Institut supérieur de gestion et le Racing Club de France ont décidé de signer un accord selon lequel cinq sportifs de haut niveau se verront octroyer chaque année une bourse d'études de 33 000 francs leur permettant d'intégrer une formation en management en France ou à l'étranger. Elève à *l'ISG et licencié au Racing*, le nageur Stephan Caron sera le premier à en bénéficier.

● Portes ouvertes au Celsa

Le Celsa, école des hautes études en sciences de l'information et de la communication, organise une journée portes ouvertes le mercredi 15 mars de 10 h à 18 h. Lycéens, étudiants et parents pourront s'informer sur les métiers de la communication et sur les études au Celsa.

Renseignements : Celsa, 77 rue de Villiers, 92200 Neuilly-sur-Seine. *Tél. : 16 (1) 47-45-17-90.*

● Déclic 89 à Nanterre

Sept associations d'étudiants et le Centre d'information et d'orientation de l'Université Paris-X organisent un forum d'entreprises intitulé Déclic 89, qui aura lieu le jeudi 9 mars sur le campus universitaire de Paris-X-Nanterre.

● Carrefour Orsay-entreprises

La Fédération des associations scientifiques étudiantes du Centre d'Orsay organise, mercredi 8 et jeudi 9 mars, un carrefour Orsay-entreprises sur le *thème* : « L'université, vecteur de l'innovation ».

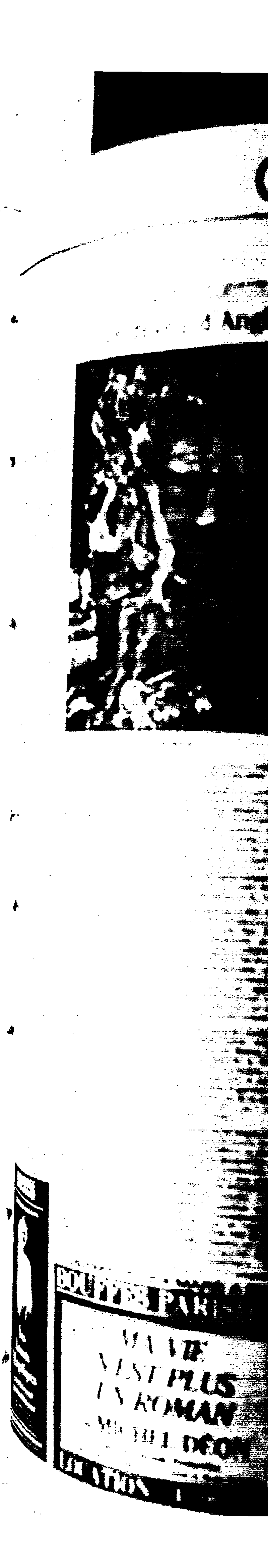
Contact : B. Duval, Centre scientifique d'Orsay, 91405 Orsay Cedex. Tél. : 69-41-50-65.

ESPACE

Etudes préliminaires pour une navette allemande

Le gouvernement ouest-allemand, bien qu'engagé dans les études préliminaires au développement de l'avion spatial européen Hermès, a décidé, lundi 27 février, d'allouer 220 millions de marks (750 millions de francs) à des recherches sur une navette spatiale réutilisable fonctionnant à des coûts très réduits. Ce transport spatial de demain, qui porte le nom de Saenger et est un concurrent du projet britannique Hotol, consiste en une navette fixée sur un avion porteur spécial. A 30 000 mètres, le *porteur largue* sa navette qui rejoint alors son orbite de travail par ses propres moyens. Les instituts de recherche et les industriels allemands associés dans cette affaire envisagent d'investir de leur côté 150 millions de marks pour mener à bien, d'ici à 1992, la première phase d'étude de cet ambitieux projet.

Le Monde
PUBLICITÉ TOURISME-GASTRONOMIE
Renseignements :
45-55-91-82, poste 4344



هكذا من الأصل

ARTS

Après vingt ans de guerre civile

Le réveil d'Angkor

(Suite de la première page.)

Mais la France fait la sourde oreille. Le retour des spécialistes de l'Ecole française d'Extrême-Orient passe, selon Paris, par une condition : l'instauration au Cambodge d'un régime représentatif.

Le pays se remet à peine du chaos, dix ans de guerre et de folies meurtrières, de Lon Nol à Pol Pot, suivies de l'occupation vietnamienne dont la fin, annoncée comme prochaine, n'exclut pas de nouveaux déchirements. Rares sont, pendant ces vingt ans, ceux qui ont pu visiter Angkor, capitale d'un royaume qui, au douzième siècle, fut, après l'empire chinois, le plus influent et le plus brillant d'Asie.

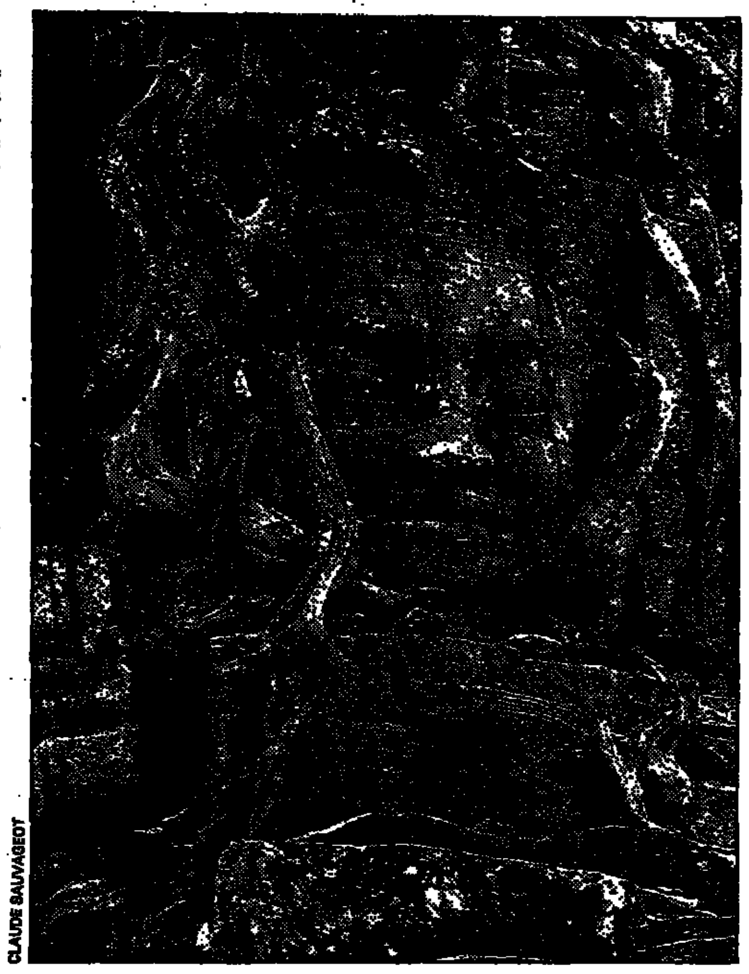
On a craint qu'Angkor ne pâtisse irrémédiablement de ces années de guerre civile. L'accusation d'avoir profané ce symbole de la grandeur khmère a été lancée de part et d'autre. Mais il semble qu'un seul engin explosif de forte puissance ait endommagé Angkor-Vat au début des années 70. Le reste, des tirs d'armes légères est un moindre mal. Si Angkor a souffert au cours de ces années de déchirure, c'est d'abord d'abandon et d'absence d'entretien.

La paix civile revenue (peut-être) consacrera-t-elle la renaissance d'Angkor? Les deux camps en présence continuent de se réclamer de la grandeur angkorienne, symboliquement. Le drapeau de la République populaire du Kampuchéa (pro-vietnamienne) affiche sur fond rouge cinq tours couleur or qui sont celles d'Angkor-Vat. L'emblème du régime de Pol Pot était le même, deux tours en moins.

La guérilla que continuent d'entretenir les partisans de ce dernier, les Khmers rouges, rend Angkor peu sûr. C'est en tout cas la raison invoquée par le gouverneur de la province de Siem-Reap pour limiter à quelques heures la visite du site.

Le pilote russe du Fokker version soviétique qui assure l'aller et retour depuis Phnom-Penh dans la journée ne semble pas, pour autant, prendre de précautions particulières. On aperçoit bien en bout de piste un command-car et, sur le toit de la petite aérogare, des nids de mitrailleuses. Mais elles étaient ce jour-là dépourvues de servants. Si la guérilla menace, elle n'est prise qu'à demi au sérieux.

L'ancienne avenue du Général-de-Gaulle qui, de Siem-Reap, mène à Angkor, a été rebaptisée avenue de l'Union-soviétique en l'honneur des nouveaux protecteurs. A l'approche des premiers monuments, un panneau salue les visiteurs en esperanto moderne : « Welcome ». Il faut s'y faire : depuis que le régime de Pol Pot a chassé d'Angkor les archéologues français qui en assuraient la conservation, la présence française y est pratiquement inexistante, de même, en général, qu'au Cambodge.



CLAUDE SAUVAGEOT

Le Bayon

Aujourd'hui décédé, le dernier conservateur français du site, Bernard Philippe Groslier, usait de cette comparaison pour décrire ce que fut Angkor : *« Qu'on se représente, échelonnés de la Défense à la Nation, mais noyés dans la jungle, Versailles, la Concorde, le Louvre, la place des Vosges, Fontainebleau, entourés de Notre-Dame de Paris, des cathédrales de Chartres, de Reims, d'Amiens, de Bourges, de Strasbourg, en y ajoutant toutes les églises de Paris construites avant le dix-neuvième siècle. »*

Nettoyer et poncer

Sur 800 kilomètres carrés, les rois-dieux d'Angkor bâtirent, en se surpassant, des sanctuaires et des palais au milieu d'un stupéfiant réseau de canaux, de réservoirs et de bassins qui assuraient l'irrigation des terres cultivables, même à la saison sèche.

L'histoire n'a pas conservé les noms de ces artistes et architectes de génie, capables de tracer des douves de 4 kilomètres de long avec une erreur de nivellement de 1 centimètre seulement et de ciseler des bas-reliefs de pierre, d'une extraordinaire finesse, qui se déploient, à Angkor-Vat, sur 1 200 mètres carrés!

La chronique de cette époque prodigieuse a simplement retenu le nom des souverains qui surent si bien s'entourer, Suryavarman II en particulier, le bâtisseur d'Angkor-Vat, que Bernard Philippe Groslier compare à Louis XIV (1). Versailles et Angkor-Vat, prouesses de deux règnes qui brillèrent de mille feux avant de s'éteindre l'un et l'autre dans l'amertume, inspirent, effectivement, ce parallèle.

A Angkor-Vat, pour se protéger de la chaleur étouffante de midi, les ouvriers khmers du chantier, coiffés du traditionnel crama (foulard), faisaient la pause ce matin-là à l'ombre des tamariniers. Au nombre de quatre cents, ils s'emploient aujourd'hui, sous la direction d'une douzaine d'archéologues indiens, à nettoyer la pierre à l'aide de solutions d'ammoniaque et de Teepol.

Ce ponçage a déjà redonné aux deux bibliothèques que l'on découvre une fois franchie la douve occidentale un éclat qui tranche avec la sombre patine des autres édifices. Qu'on apprécie ou non esthétiquement ce coup de jeune, il était nécessaire, plaident les Indiens, qui appliquent un traitement identique à leur propres temples pour les protéger de la mousse et des lichens.

Une visite de quelques heures n'autorise, après Angkor Vat, qu'un saut au Bayon, illustration paroxhytique de la fièvre bâtisseuse des souverains d'Angkor. Jayavarman VII, le roi probablement lépreux à qui l'on doit l'apogée khmère, en fit le centre flamboyant de sa capitale, Angkor-Thom.

Cerné par la jungle, le Bayon et ses cinquante-quatre tours sculptées de bouddhas au sourire énigmatique est aujourd'hui gardé par des soldats adolescents qui traînent la savate. Des archéologues polonais vont entreprendre sa restauration comme s'y étaient employés autrefois les Français sous les ricanements de Paul Claudel qui ne voyait dans le Bayon, ultime trait de génie de la grandeur khmère, qu'*« une espèce de jeu de quilles hagard, de panier à bouteilles »*.

Davantage séduit, sinon mieux inspiré, le Malraux de *la Voie royale* partit prélever à la scie égoïne une tonne de bas-reliefs du temple de Banteay-Srei, ce qui lui valut une arrestation et un procès, Banteay Srei que les visiteurs ordinaires, au nombre d'un millier en 1988, ne sont pas autorisés à approcher aujourd'hui, toujours pour d'officielles raisons de sécurité.

Appels du pied

Car le Cambodge ne fait qu'entrouvrir les portes d'Angkor, y compris à ces Français que le gouvernement de Hun Sen, le premier ministre, voudrait voir revenir sur place. Une mission dépêchée là-bas début février par l'Association des amis d'Angkor (2) n'a pu y faire, elle aussi, qu'une brève visite.

Ancien conservateur adjoint du site, René Dumont est cependant revenu de cette mission relativement optimiste. Les temples n'ont pas autant souffert de la guerre civile qu'on l'a dit, a-t-il constaté, lui aussi. Les Indiens font un travail *« positif »* et s'il est impossible de savoir si des pièces de valeur ont disparu des réserves de la Conservation et du Musée national de Phnom-Penh, tant les archives sont dans le désordre, le gouvernement semble décidé à se préoccuper de nouveau activement du sort d'Angkor.

De leur entrevue avec Cheng Phon, le ministre de la culture, les Amis d'Angkor ont retiré le sentiment que Phnom-Penh aimerait confier de nouveau aux Français la restauration du Baphuon entreprise par Bernard Philippe Groslier avant qu'il ne soit remercié par le régime de Pol Pot. Le Baphuon, aujourd'hui mangé par la végétation, mais qui, affirmait Groslier, *« ne le cède pour la taille qu'à Angkor Vat et qui demeure un des plus grands monuments du monde »*.

Le gouvernement français ignore officiellement ces appels du pied. Quant à l'UNESCO, elle brille également par son absence car les Nations unies ne reconnaissent pas l'actuel régime de Phnom-Penh. De l'issue des laborieuses discussions destinées à réconcilier les diverses fractions cambodgiennes — les dernières viennent d'échouer à Djakarta — dépend aussi l'avenir d'Angkor.

BERTRAND LE GENDRE.

(1) Bernard Philippe Groslier : *Indochine, carrefour des arts*, Albin Michel, 1983. *Angkor, hommes et pierres*, Arthaud, 1956.

(2) Musée Guimet, 6, place d'Iéna, 75116 Paris. Tél. : 47-23-61-65.

La bibliothèque de Tristan Tzara dispersée à Drouot

La bibliothèque du fondateur du mouvement dada sera dispersée le 4 mars à Drouot. Il ne faudra pas moins d'une journée entière pour vendre quatre cent soixante-neuf éditions originales, livres illustrés, manuscrits, lettres, autographes et dessins. En 1968, cinq ans après la mort de l'écrivain, avait eu lieu à Berne une première dispersion. Mais la vente de samedi prochain sera un événement.

« Tzara a passé les œuvres au tamis, et en a gardé les pépites, note l'expert Soizic Audouard. *C'est une bibliothèque cohérente, qui parle toute seule, où l'on sent le désir de l'auteur de récréer l'épopée du mouvement ainsi qu'un formidable instrument de recherches pour lui-même. »* A côté des œuvres d'Aragon, Eluard, Soupault, Artaud, Desnos, Breton et bien d'autres, sont rassemblées celles de Lautréamond, le Douanier Rousseau et Apollinaire dont les premières épreuves corrigées d'*Alcools* (qui s'appelaient encore en 1913, *Eau-de-vie*) intéresseront sûrement la Bibliothèque nationale.

Ces épreuves dédicacées à Robert Sonia Delaunay et reliées par cette dernière, estimée 600 000 F, devraient logiquement dépasser le million de francs.

Le poète Apollinaire est assurément un de ceux qui est le mieux représenté dans cette collection avec pas moins de vingt œuvres, qui couvrent toutes les facettes de l'auteur. De l'aquarelliste avec *les Fraises du Mexique*, datées de 1916 (30 000 à 40 000 F) au critique d'art, tant décrié par Kahnweiler, avec les épreuves corrigées de *Méditations esthétiques* (plus de 250 000 F). Toujours dédicacées à son ami Robert Delaunay.

« Assurer mon pain quotidien »

Les Delaunay, que l'on retrouvera avec des gouaches exécutées au pochoir par Sonia dans *Poésie de mots poésie de couleurs*, qui illustrent six textes de Rimbaud, Soupault, Cendrars, Delteil, Mallarmé et Tzara (30 000 F). Ce genre d'expérience sera à maintes reprises renouvelé, comme en témoigne le nombre important de livres illustrés dans la collection. Pas moins du quart. Le créateur du Manifeste dada collectionne les œuvres de Matisse, Arp, Masson, Léger, Laurens, Giacometti, Juan Gris, Picabia, Ernst, et Picasso (*le Monde* du 16 novembre 1988), qui illustreront ses écrits, ainsi que ceux de ses amis. De *la Rose et le Chien*, poème perpétuel de Tzara, avec trois gravures de Picasso (40 000 F à 50 000 F) à *L'Antitête. Monsieur Aa l'antiphilosophe* orné d'eaux-fortes en couleur de Ernst, Tanguy, et Miro (40 000 F) en passant par la pièce de théâtre *le Cœur à gaz*, avec une pointe sèche de Ernst (20 000 F).

Les estimations, qui semblent plus que raisonnables à première vue, risquent de s'envoler samedi prochain. *« Ce qui augmente la valeur d'un livre, ce sont les illustrations »*, constate Soizik Audouard. *« Car si le livre est tiré à plusieurs exemplaires, le dessin ou la peinture, en revanche, est unique. »*

Ainsi, le poème de Hans Arp : *Der Vogel Selbdritt*, daté de 1920 et illustré par l'artiste, de six bois et un dessin à l'encre de Chine. Il fait partie d'un des cent cinquante exemplaires numérotés et signés par l'auteur. Son estimation : de 20 000 F à 30 000 F. Un exemplaire unique de *la Ménagerie de Tristan* de Robert Desnos, avec des poèmes autographes illustrés d'aquarelles de l'auteur, devrait également séduire plus d'un collectionneur (60 000 F).

A n'en pas douter *la prose du transsibérien* de Blaise Cendrars (1913), avec sa couverture peinte à l'huile au pochoir sur chevreau noir de Sonia Delaunay, aurait dû connaître le même sort si la famille Tzara ne l'avait pas retirée de la vente.

Avec Antonin Artaud, il n'est plus question de couleurs. Le ton a changé et seul un portait de l'écrivain par Balthus vient « égayer » un recueil de onze lettres autographes signées (entre 250 000 F et 300 000 F). Lettres à Gide, Cocteau, Tzara et même Louis Jouvet auquel il fait part de ses préoccupations. *« N'étant pas entretenu, je dois penser à assurer mon pain quotidien. Je peux faire du cinéma, mais, à l'encontre de ce que vous croyez, c'est risquer d'aliéner ma liberté »*, dira-t-il.

Toujours dans le domaine des manuscrits, Tzara en bon historien du mouvement n'a pas manqué d'ajouter à sa bibliothèque un ensemble important d'œuvres exceptionnelles de « précurseurs », Jarry le Douanier Rousseau. Pas moins de trente-trois lots pour le père d'Ubu, avec un manuscrit des *Silènes* (250 000 F), *Léda* (25 000 F), *Conférences sur les pantins* (40 000 F), *la Papesse Jeanne* (50 000 F) et, tout particulièrement, les *Gestes et opinions du docteur Faustroll*, de 1898, qui alterne feuillets autographes foliotés et fragments imprimés paginés (350 000 francs). C'est l'un des deux exemplaires connus à ce jour, ce qui devrait inciter la Bibliothèque nationale à être sur les rangs. Sans oublier l'ineffable éventail en satin pourpre ayant appartenu à Rachilde et sur lequel Jarry pastiche les vers autographes signés de Paul Verlaine. *« Moi, Alfred Jarry, je dis que Madame Rachilde, mange des lentilles avec une épingle d'or — mais — la nuit court les cimetières pour déterrer les morts »*, écrira-t-il sur le bois de l'éventail. Cette petite merveille est évaluée à plus de 60 000 F et devrait intéresser le Musée d'Orsay.

Comme l'ensemble de textes écrits par le Douanier Rousseau devraient éveiller l'appétit de la Bibliothèque nationale.

« Tzara, tout petit, tout vierge, tout seul, tout perdu, tricotine et lever fondu comme le sol à la gaîté... », écrira Paul Eluard sur la page de garde de l'édition originale de son premier livre *le Devoir et l'Inquiétude*, daté de 1917. Son prix : plus de 20 000 F. Une dédicace — et la vente en compte un certain nombre — donne une plus-value substantielle à l'ouvrage. Enfin, le célèbre magazine *Dada-3* du mois de décembre 1918, où Tzara expose son manifeste Dada, vendu à l'époque 10 F, il est aujourd'hui estimé 40 000 F.

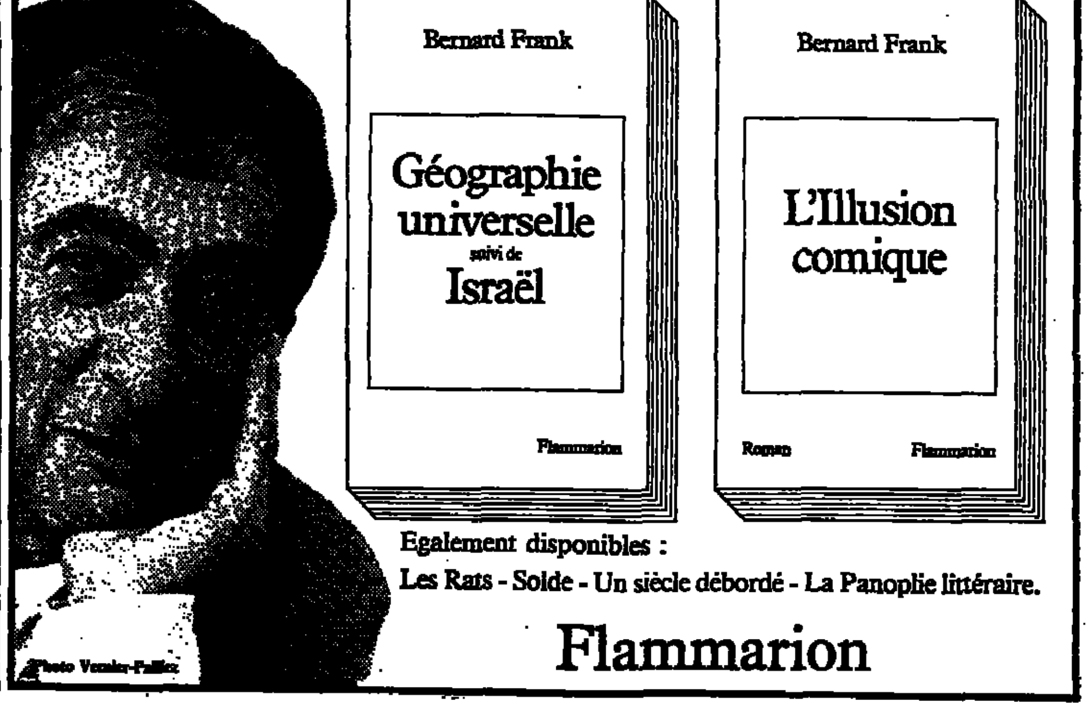
ALICE SEDAR.

★ Vente : samedi 4 mars à Drouot.

ATHÉNÉE
LOUIS JOUVET
DU 1er MARS AU 8 AVRIL

Les Amants Magnifiques
COMÉDIE-BALLET DE MOLIÈRE ET LULLY
47.42.67.27

PREMIERE LE 4 MARS A 21H
BOUFFES PARISIENS
CRÉATION
MA VIE N'EST PLUS UN ROMAN
de MICHEL DÉON
de l'Académie Française
mise en scène de Roger Louret assisté de Nicolas Briançon
LOCATION 42·96·60·24

Bernard Frank chez Flammarion.


Egalement disponibles :
Les Rats - Solde - Un siècle débordé - La Panoplie littéraire.
Flammarion

Culture

Des mesures nouvelles en faveur de la danse

Les années 80 ont été marquées par un essor irréversible de la danse ; les années 90 doivent le consolider et l'amplifier. Jean-Albert Cartier est nommé directeur du palais Garnier.

« La situation de la danse française est à la fois éclatante et précaire, a déclaré Jack Lang, ministre de la culture et de la communication, en préambule à une conférence de presse, le 28 février. *Eclatante par sa vitalité, sa créativité, son rayonnement en France et à l'étranger ; mais précaire parce que chorégraphes et danseurs, bien souvent, ne disposent pas des moyens de travail et d'existence minima nécessaires à leur activité.* » Rappelant les actions engagées en faveur de la danse depuis 1981, il a ajouté qu'« *après ces années d'accomplissement devaient venir les années d'épanouissement* ».

Les mesures nouvelles portent le budget de la danse (hors Opéra de Paris, réunion des théâtres lyriques municipaux de France et cofinancement) à 94,293 millions de francs, soit une augmentation de 30 millions (+ 47 %). Cette somme se répartit ainsi : formation et insertion professionnelle, 18,181 millions (+ 56 %) ; aide aux compagnies et à la création, 55,490 millions (+ 38 %) ; diffusion et audiovisuel, 20,622 millions (+ 66 %).

Le serpent de mer de la loi sur l'enseignement de la danse vit sans doute ses derniers jours (la loi votée en 1965 n'avait jamais été appliquée). On estime à près d'un million le nombre de personnes qui pratiquent régulièrement la danse en France, dont beaucoup d'enfants, qu'un enseignement défectueux peut abîmer définitivement. Le projet de loi qui sera soumis au Parlement à la session de printemps comporte deux dispositions essentielles : la création d'un diplôme d'Etat, obligatoire pour tout professeur de danse (en dehors de ceux qui enseignent les danses traditionnelles françaises ou étrangères et les danses de société) ; l'obligation, pour les exploitants de salles d'enseignement de danse, de déclarer leur activité à l'autorité administrative et de se soumettre à des prescriptions techniques d'hygiène et de sécurité.

Concernant la danse à l'école, la collaboration engagée avec le ministère de l'éducation nationale se développe. Les stages conjoints d'intervention en milieu scolaire, qui permettent aux chorégraphes et danseurs intéressés d'acquérir les notions pédagogiques nécessaires, passent de 2 à 4 ; une université d'été sur « la danse à l'école » sera organisée en juillet dans le cadre d'un festival de danse, réunissant stagiaires, professionnels, professeurs et inspecteurs de l'éducation nationale. Des actions comme les « îles de danse » (en 1988, cinq classes d'initiation artistique dans l'enseignement primaire avec Claude Brumachon, Susan Buirge, etc., et des ateliers supervisés avec Carolyn Carlson) sont poursuivies et amplifiées ; du 13 au 19 mars, le Festival régional de danse de Chartres permettra de sensibiliser 2 500 élèves de la ville.

L'enseignement spécialisé, jusqu'ici exclusivement classique, voit l'entrée en force de la danse contemporaine. A la Cité de la musique de La Villette (où doit être transféré le Conservatoire national supérieur de musique de Paris) sera mis en place un Département supérieur de danse comportant quatre unités : un cursus de formation des danseurs en deux cycles successifs, une formation à l'expérience de la scène, une classe de composition *chorégraphique et une unité de formation* pédagogique. Chargé d'une mission de préfiguration de ce département, Jacques Garnier, directeur du GRCOP (Groupe de recherche chorégraphique de l'Opéra de Paris) disposera d'une entière responsabilité pédagogique en ce qui concerne la mise en place du cursus, la définition des programmes, les procédures de recrutement des professeurs, assistants et chargés de cours.

Des bourses d'études

Dans le cadre d'un projet de transformation de l'école de danse de Rosella Hightower, à Cannes, en Ecole nationale de danse, l'Etat, la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, *le département des Alpes-Maritimes* et la ville de Cannes envisagent de la doter de nouveaux locaux : l'Etat subventionnera cet équipement, d'un coût total de 10 millions de francs, à hauteur de 2,5 millions de francs.

Une dotation de 2 millions de francs est allouée à l'équipement de classes de danse dans les conservatoires nationaux de région et les écoles nationales de musique ; une mesure nouvelle à hauteur de 0,5 million de francs y permettra la création de classes nouvelles et la mise en place d'un enseignement pluridisciplinaire (danse classique, contemporaine, musique, histoire de la danse).

Pour l'insertion professionnelle, des cellules de quatre à six danseurs, rémunérés au SMIC, seront mises en place auprès de compagnies implantées (la première a été créée à la rentrée 1988 auprès de la Compagnie Bagouet). Des bourses d'études chorégraphiques sont accordées pour six ou neuf mois, en France ou à l'étranger : leur dotation globale passe de 0,44 million de francs à 1 million de francs. La subvention au Jeune Ballet de France – qui a déjà formé à la scène une soixantaine de jeunes danseurs, entrés ensuite dans des compagnies diverses – est renforcée de 0,650 million (+ 260 %).

Les quatorze compagnies implantées (Bagouet, Saporta, Gallotta, Chopinot...) et les deux centres de production chorégraphique (Angers et Orléans) voient leurs subventions augmentées de 2,50 millions, soit + 9,3 % ; mais elles restent inégales : le Ballet national de Marseille croque 19,35 millions, le Groupe Emile Dubois de Gallotta 2,675 millions...). L'aide aux « jeunes créateurs », après avis de deux commissions consultatives, est en progression de plus de 2 millions.

Augmente également la dotation affectée à l'accueil de compagnies « en résidence » auprès de structures culturelles, leur permettant à la fois un travail de création et de sensibilisation. Quatre projets sont arrêtés : Compagnie Claude Brumachon à la Maison des arts et loisirs du Creusot, Compagnie Beau Geste à Val de Reuil, Compagnie Plaisir d'offrir à la Maison de la danse de Lyon et Compagnie Jean Gaudin à « Danse à Lille ».

Le Fonds de production chorégraphique, qui aide ponctuellement des projets originaux, grossit de 1,7 million – il aidera notamment la reconstitution du *Sacre du printemps* de Nijinsky par le Ballet français de Nancy. Diverses aides aux collaborations de chorégraphes avec des musiciens ou des plasticiens sont également accrues.

Ces mécanismes d'aide qui mettent l'accent sur la création davantage que sur la diffusion ayant été critiqués, quelques mesures tâchent d'y remédier : l'implantation envisagée d'une Maison de la danse sur le site du Parc de La Villette, la revalorisation des dotations aux structures de diffusion (Théâtre contemporain de la danse, Maison de la danse de Lyon, *Concours chorégraphique de* Bagnolet) et aux festivals (Montpellier, Aix, Arles, La Baule), des crédits pour l'équipement de salles de danse, une aide à la production audio-visuelle, etc.

En outre, Jack Lang a annoncé la nomination de Jean-Albert Cartier à la direction du palais Garnier – qui veut devenir, dans les faits sinon en titre, le Palais de la danse. Rudolf Noureev, déjà nommé directeur artistique, devrait prochainement signer son contrat.

SYLVIE DE NUSSAC.

Tapis persans, tapis de maître.

■ Tapis en soie SOUZANI des tribus SHAHSAVAN (IRAN) 90×130 à décor d'animaux stylisés.

■ LE BON MARCHÉ
RIVE GAUCHE

■ Au Bon Marché, les tapis d'Orient aux dessins inimitables, aux couleurs chatoyantes et subtiles, témoins de la riche et passionnante culture orientale, sont, depuis plus d'un siècle, notre spécialité. Comme chaque année, François Ollivier, notre acheteur passionné, a exploré la Turquie et l'Iran dans leurs intimes replis pour y trouver les pièces les plus rares. De son expédition turque, François Ollivier a ramené *une fabuleuse* collection de kilims de prières aux douces teintes végétales, des tapis KONYA et des KARS aux couleurs rouge garance et bleu indigo ainsi que des petits yasticks de nomades. Lors de son voyage en Iran, il a rejoint les nomades SHAHSAVAN dans la région d'ARDEBIL où ils établissent leurs quartiers d'été. Il a donc cueilli à leur source les plus beaux kilims, des mafrash, des tapis SOUZANI dont certains sont travaillés à la façon des Soumak du Caucase ; il a rapporté aussi de magnifiques pièces d'origines diverses : Veramine, Senneh, Nahavand, Bidjar, Bakhtiar, Yalameh... Les tapis d'Orient du Bon Marché, dont certains atteignent 15 m², qu'ils soient turcs, persans, afghans, népalais... sont des pièces authentiques, façonnées par des mains qui détiennent toute la mémoire de l'art oriental. C'est aussi le certificat d'origine, l'expertise, le nettoyage, le conseil, la restauration, la garde et la présentation à domicile. Le Bon Marché, une équipe d'experts passionnés, au service de la tradition.

Crédit 3 mois sans frais à partir de 5000 F d'achat. Remises non cumulables.

-20% SUR LES TAPIS D'ORIENT
EXPOSITION-VENTE
JUSQU'AU 25 MARS - 2e ETAGE
Mo SEVRES BABYLONE
TEL. : 45.49.21.22

CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

Théâtre des CHAMPS-ÉLYSÉES, Mercredi 1er mars, 20 h 30 (p.e. Valmalète) — Emile NAOUMOFF. TCHAIKOVSKI, RACHMANINOV, SCRIABINE

THÉÂTRE CHATELET, Mercredi 1er, Vendredi 3, Lundi 6, Mercredi 8 MARS, 12 h 45 — LES MIDIS MUSICAUX. Le 1er mars : LEONTINA VADUVA soprano, THEODOR PARASKIVESCO piano. Le 3 mars : Magali CHALMEAU-DAMONTE mezzo-soprano, Jacques CHALMEAU-DAMONTE piano, SCHUMANN, DEBUSSY. Les 6 et 7 mars : QUATUOR ROSAMONDE, BEETHOVEN, BERG, CHOSTAKOVITCH, HAYDN

Salle GAVEAU, Jeudi 2 mars, 20 h 30 (p.e. Valmalète, MusicaGlotz) — J.-M. FOURNIER PRODUCTIONS. BACH. Alexis WEISSENBERG

Salle GAVEAU, Jeudi 2 mars, à 20 h 30 (p.e. Mondial Musique, Musicaglotz) — J.-M. FOURNIER PRODUCTIONS. ALEXIS WEISSENBERG. Récital Bach

CHATELET, Vendredi 3, Samedi 4 mars, 20 h 30 (p.e. Valmalète, O.I.A., O. et C.) — INTÉGRALE GUSTAV MAHLER 10/2 au 10/5. ADAGIO 10e SYMPHONIE, CHANTS DU COMPAGNON ERRANT. JOSEPH HAYDN 98e Symphonie. ORCH. PHILHARMONIQUE de RADIO-FRANCE. Sol. OLAF BAER. Dir. Sir John PRITCHARD

Salle GAVEAU, Samedi 4 mars, 20 h 45 (Valmalète), loc. ouv. salle 3 FNAC — HOMMAGE A LILY LASKINE. J.-P. RAMPAL, T. ADAMOPOULOS, R. DAUGAREIL, B. FOURNIER-HUGUET, A. MARION, I. MORETTI, M. NORDMANN, R. VIEILLE, TRIO PASQUIER, QUATUOR VIA NOVA, SEXTUOR de HARPES de PARIS. MOZART, DEBUSSY, RAVEL, DONIZETTI, B. ANDRES, BACH, J.-M. DAMASE, FALLA

CHATELET, Dimanche 5 mars, à 18 heures (p.e. Valmalète, O.I.A.) — INTÉGRALE MAHLER. 6e SYMPHONIE, RUCKERT LIEDER. CONCERTGEBOUW D'AMSTERDAM. Dir. : RICARDO CHAILLY. Sol. : MARIA EWING

Salle GAVEAU, Lundi 6 mars, 20 h 30 (Valmalète) — LES RENCONTRES MUSICALES D'EVIAN. Festival international PT. M. ROSTROPOVITCH présente Les lauréats du 14e concours international de quatuors à cordes 88. QUATUOR KELLER, Grd prix Presse 88, SCHUBERT « La jeune fille et la Mort ». QUATUOR YSAYE, 1er grd prix 88, CHOSTAKOVITCH, MOZART

THÉÂTRE ATHÉNÉE L.-JOUVET, Lundi 6 mars, 20 h 30 (p.e. Valmalète, Musicaglotz) — Katia RICCIARELLI. Vincenzo SCALERA piano. PAISIELLO, PUCCINI, CHERUBINI, DONIZETTI, ROSSINI, BELLINI, TOSTI, CILEA, MASCAGNI, CATALANI

THÉÂTRE CHATELET, Mardi 7 mars, à 20 h 30 (p.e. Valmalète, O.I.A.) — PILAR LORENGAR soprano. MIGUEL ZANETTI piano. DVORAK, GLUCK, GRANADOS, HAENDEL, PERGOLESE, VIVALDI

GAVEAU, Mercredi 8 mars, à 20 h 30 (p.e. Mondial Musique, Werner, Kiesgen) — J.-M. FOURNIER PRODUCTIONS. QUATUOR TALICH. KAREL REHAK. MOZART - DVORAK

GAVEAU, Vendredi 10 mars, à 20 h 30 (p.e. Mondial Musique, Werner) — J.-M. FOURNIER PRODUCTIONS. MUSIKVEREIN QUARTETT. BEETHOVEN - HAYDN, SCHUBERT

BASILIQUE STE-CLOTILDE, 23 bis, rue Las-Cases, 7e, Mercredi 15 mars, 20 heures. Loc. Inst. Néerlandais 121, r. de Lille 47-05-85-99, Pastel : 43-96-48-48 (p.e. Valmalète) — COPRODUCTION 8e festival INSTRUMENTS ANCIENS et INSTITUT NÉERLANDAIS. J.-S. BACH LA PASSION SELON SAINT-JEAN. Chœur de l'Association néerlandaise Bach et l'Amsterdam Baroque Orchestra. Dir. TON KOOPMAN

THÉÂTRE DE LA VILLE PARIS — 18 H 30 VEN. 3 ET SAM. 4 MARS. BRIGITTE ENGERER ET SES AMIS. VENDREDI 3 : BORIS PERGAMENSCHIKOW VIOLONCELLE, CHOPIN. SAMEDI 4 : AUGUSTIN DUMAY VIOLON, OLIVIER CHARLIER VIOLON, THOMAS ZEHETMAIR ALTO, BORIS PERGAMENSCHIKOW, PAUL MEXER CLARINETTE, SCHUMANN. PRIX 55 F - LOC. 42.74.22.77, 2 PL. DU CHATELET 4e

PIANO ★★★★ Récital ANNIE FISCHER. BEETHOVEN - SCHUMANN. Mardi 7 mars, 20 h 30. SALLE PLEYEL. LOCATION 45.63.88.73

18 jan. - 5 mars. Regards Amsterdam art. dessins du Stedelijk Museum Amsterdam. Institut Néerlandais, 121, rue de Lille Paris 7

CONCOURS NATIONAL 4, 5, 11 et 12 mars, de 9 h à 19 h. CLAUDE KAHN. SALLE ADYAR, 4, square Rapp, 75007 PARIS - Mo École-Militaire

Exposition de peinture. FRANCE ZIESENISS. Figuration fantastique. Œuvres récentes. du 9 Février au 4 Mars 1989. Galerie KATIA GRANOFF, 13, Quai Conti 75006 Paris

MARDI 7 MARS, SALLE GAVEAU 20 H 30. ENSEMBLE ORCHESTRAL DE PARIS. MICHEL SWIERCZEWSKI direction. ARTO NORAS violoncelle. BACRI, CHOSTAKOVITCH, ROUSSEL, STRAVINSKI. LOCATION ET RENSEIGNEMENTS NUMERO VERT 05.42.67.57

هكذا من الأصل

Culture

JAZZ

Lee Konitz et Evan Parker à « Banlieues bleues »

Solos absolus

Qu'est-ce qu'un programme qui surprend ? Une abondance surprenante. Des têtes d'affiche et des nouveaux venus. Des rencontres inédites. Le consentement au risque : des solos absolus, par exemple. Toutes qualités que réunit le programme du Festival des « Banlieues bleues ». A suivre jusqu'au 25 mars.

Le piano sans accompagnement, on imagine : Paul Bley, Cecil Taylor, etc. Le solo (chorus) pris à son tour dans le déroulement de l'œuvre. Le solo de batterie continue d'épater. Celui de contrebasse permet de parler à haute voix. Agréable, pour le bassiste... Mais le solo pur (comme on dit du vin pur), le solo d'un souffleur sans orchestre, par exemple, l'homme seul en scène, qu'en est-il ? Tête-à-tête avec l'instrument ? Avec la musique ? Ou avec soi-même ? Avec le public, peut-être. De tout, un peu...

Annonçant naguère Anthony Braxton, spécialiste du genre, « en solo absolu », un présentateur s'était fait gentiment moquer. Il voulait simplement démarquer Braxton de la prestation non accompagnée. Ou de cette prise de parole qu'est le chorus. Ce n'était pas si bête.

Dans le programme des « Banlieues bleues » – on n'y rechigne pas à la trouvaille, aux mises en jeu réelles – figurent quelques hérauts du solo absolu. Braxton, justement, ou Daunik Lazro. Mais ils sont cette fois en groupe. En revanche, au cours de ces premières semaines, deux aventuriers incontestés de l'exercice s'avanceront seulement armés de leur saxophone : Evan Parker (le 28 février, à Pantin) et Lee Konitz (le 7 mars, à Bobigny). Konitz, sexagénaire chicagoan, a accouché avec Miles Davis de la modernité port-parkérienne (« Birth of the Cool » en 1949). En style un peu moins âpre, cela renvoie à ce *jazz cool* – pas tout à fait au sens léger qu'a fini par prendre le mot « cool » – diaphane, comme un souffle imperceptiblement teinté de musique, implacablement scandé par une pulsation régulière, mais,à peine, sans forcer, la respiration d'un enfant qui a couru... Classé parmi les expérimentateurs, faute de mieux, Konitz ne s'est jamais départi – lui qui en sait plus long que tous sur l'instrument – d'un rapport enfantin au saxophone. Un rapport d'étonnement. La façon, d'ailleurs, dont il le regarde entre deux phrases... Mais toujours ce son de cristal et d'eau. En solo « absolu », les prestations de Konitz ont une grâce, une pureté nue qui emportent.

Evan Parker est anglais. Dix-sept ans de moins que Konitz. A des études de botanique à Birmingham, ce qui en soi est déjà de bon augure, il préfère à vingt ans le free jazz. Toute l'aventure y passe : générique de l'Europe libertaire. Mais c'est en solo qu'il revient régulièrement sur toutes les scènes qui se prêtent au genre. Là, au soprano surtout (l'instrument de Bechet, de Coltrane et de Steve Lacy), il déploie un savoir-faire, une pratique, des prouesses qui visent à faire rendre à l'instrument tout ce qu'il peut donner. Il n'est pas du genre à laisser le son tranquille. Cette rage de l'expression (il y a du Ponge, chez cet homme, dans le mélange de douceur et d'exigence aussi) rejoint sans surprise un lyrisme inespéré. Respiration circulaire (souffle continu), doubles sons, accords, attaques, il s'est fait une spécialité de tout pour tout oublier. Nulle performance, en aucune acception du terme. Son action est simplement poétique. A hauteur d'homme, de soi à soi sans narcissisme, de silence à silence. Elle exige une humilité extrême.

Pour varier les plaisirs, on retrouve Paul Motian au même programme que Parker ; Denis Levaillant (avec Barry Altschul et Barre Phillips) en seconde partie de Konitz, et Konitz en groupe exceptionnel (Humair, Michelot, Alain Jean-Marie et Art Farmer) au Blanc-Mesnil un autre soir (le 3 mars).

Si l'on veut vraiment rester dans le même esprit, savoir un peu mieux ce qui court dans la tête des musiciens quand ils jouent sans qu'ils le sachent, on gagnera à observer Serge Blanco en solo en équipe le lendemain à Twickenham. A Twickenham ? C'est là précisément qu'est *né* Evan Parker. Le hasard n'existe pas.

FRANCIS MARMANDE.

★ *Festival « Banlieues bleues »* : Evan Parker solo, Paul Motian trio (le 28 à Pantin) ; Joelle Leandre/Carlos Zingaro duo (le 1er mars à Bobigny) ; Art Farmer, Lee Konitz, Daniel Humair, Pierre Michelot, Alain Jean-Marie (le 3 au Blanc-Mesnil) ; Albert Collins (le 4 à Sevran) ; Lee Konitz solo, Denis Levaillant/Barry Altschul/Barre Phillips (le 7 à Bobigny), Tohban Djan, Cecil Taylor (le 9 à Bobigny). Jusqu'au 25 mars. Rens. : 43-85-66-00.

DIGRESSIONS, par Bernard Frank

Une envie de neige

1 *Une bonne grand-mère*

Ce n'est pas parce que j'ai de la mémoire – si j'en avais vraiment, je ne consulterais pas tant les dictionnaires qui me servent de mémoire artificielle – que je me suis permis d'affirmer la semaine dernière, et sans gaieté de cœur, croyez-le *bien*, que Cyril Connolly dont on vient de traduire *les Diplomates disparus* (avant-propos de Peter Quennell. Traduit de l'anglais par Philippe Mikriammos. Salvy, 85 F) était mort en 1974, et non en 1976 comme le proposait avec une générosité existentielle qui ne lui coûtait rien ce farceur de *Larousse des littératures*, ou en 1975 comme l'indique sur la pointe des pieds son éditeur français qui, à tout hasard, a voulu couper la poire en deux, mais tout simplement parce qu'il est mort en 1974, en novembre 1974.

Je suis bien obligé de sortir de mon rôle puisque les dictionnaires, les éditeurs ne savent plus jouer le leur. Je sais, il y aurait de l'outrecuidance à reprendre sur un point de détail un dictionnaire dans l'exercice de ses fonctions. Comme un monarque de droit divin, le dictionnaire déteste qu'on le conteste quand il est en train de réciter son article. S'il en avait le pouvoir, Larousse me mettrait aux fers, faute de mieux, il ira raconter à la ronde que je suis un jaloux et que si je lui cherche noise, c'est qu'il n'a pas voulu de moi ! J'ai en effet reçu la lettre suivante d'un *« lecteur plus ou moins assidu du* Monde » ainsi conçue : *« J'aime à lire votre chronique. Quelque rare que soit votre production romanesque, j'aurais voulu que votre nom figurât dans le* Dictionnaire des littératures *Larousse de Jacques Demougin. Vaine tentative : ce dernier vous en a écarté, sans malveillance d'ailleurs (il fallait limiter les entrées), alors que Jean-Edern Hallier a droit à une colonne parce qu'il est l'exemple type, poussé jusqu'à la caricature, de l'écrivain médiatique... »*

Quoiqu'il l'indique, je vous cacherai le nom de mon correspondant. Collaborateur éminent du *Dictionnaire*, il est l'un des seize à l'avoir fabriqué, je craindrais pour sa vie si je vous en disais davantage. Je ne voudrais pas que, par ma faute, il devienne un nouveau Rushdie. Qui sait si parmi les seize, parmi ceux de la direction de l'ouvrage, du secrétariat de rédaction, de la documentation, de la correction-révision, de l'illustration et même de la pacifique maquette ne se cache pas un ayatollah-assassin en puissance ?

Non, s'il m'arrive de taquiner le *Dictionnaire des littératures* Larousse, c'est parce qu'il est tombé dans tous les panneaux de la modernité. Qu'il s'est voulu frénétiquement d'avant-garde. Rien n'est plus saugrenu qu'un dictionnaire qui court après les modes. Dans son appellation, il trahit déjà son côté précieuse ridicule : *« Dictionnaire historique, thématique et technique,* etc. » et dans sa préface : *« La littérature est, depuis vingt ans, l'objet d'une transformation profonde sur laquelle s'interrogent aussi bien les producteurs (écrivains) que les consommateurs (lecteurs) et dont l'ampleur est telle que l'école (...) est actuellement aussi perturbée qu'elle le fut naguère lors de l'entrée des mathématiques modernes dans l'enseignement. »*

Il est difficile d'accumuler autant de niaiseries en quelques lignes. La littérature ne change pas, elle bute sur les mots avec un entêtement séculaire, elle peut tout au plus disparaître faute de lecteurs et d'écrivains, ce qui n'est pas le cas d'ailleurs. Pourquoi employer les mots producteurs et consommateurs qui sont laids et pas plus véridiques que les mots traditionnels qui sont mis entre parenthèses ? Ça fait des siècles que la littérature *« est l'objet d'une transformation profonde »*. M. Demougin ne semble pas avoir compris que la littérature ne peut pas se programmer à l'avance. Les écrivains si grands soient-ils sont des boutiquiers, des artisans qui ne s'occupent que de leur petit commerce et se moquent de celui du voisin sauf s'il empiète sur leur trottoir.

Ce qui est vrai, et c'est normal, c'est que les professeurs aiment bien les écoles littéraires qui leur permettent de surveiller une bande de galopins indisciplinés d'un simple coup d'œil. Ils avantageront plutôt les écrivains qui acceptent de se réunir pour une photo de groupe qui fait de l'effet, que ceux qui s'éparpillent dans la nature et qui ne répondent pas au coup de sifflet. Les « producteurs » qui veulent faire parler d'eux, obtenir gloire et argent ont vite compris, depuis que la littérature existe, les manies des professeurs et des dictionnaires. Quand ils voient approcher le photographe chargé de fixer une génération, leurs bavardages cessent. Subitement ils se mettent en rang par deux sans bouger d'un pouce. Le temps d'un cliché, ils deviennent la Pléiade, les classiques, les philosophes, les romantiques, les parnassiens, les symbolistes, les naturalistes, la NRF, l'existentialisme, le nouveau roman. Aussitôt que le photographe, content de sa journée, leur a tourné le dos, les chamailleries recommencent de plus belle. Demandez plutôt à Camus ce qu'il pense de Sartre, à Robbe-Grillet ce qu'il pense de Butor, à Voltaire ce qu'il pense de Diderot, à Racine ce qu'il pense de Corneille, à Belleau ce qu'il pense de Baïf, à Déon ce qu'il pense de Nimier, moi je le sais, mais pour le repos des Lettres, je préfère me taire.

Demougin a oublié dans son projet qu'un dictionnaire, c'était avant tout une bonne grand-mère qui a une histoire à vous raconter et un pot de confiture à vous faire goûter. Demougin n'aime pas raconter les histoires. Ce n'est pas assez chic, elles sont déjà *écrites* dans les autres dictionnaires. Son rêve, ç'aurait été de faire un dictionnaire des littératures sans écrivains. Oui, un ouvrage vraiment original, sans date, sans biographie, sans œuvre. Il est mal tombé. La perestroïka est partout. Même Robbe-Grillet écrit ses Mémoires.

2 *Une victoire*

Quand j'ai rencontré pour la dernière fois Cyril Connolly (1903-1974), *c'était en septembre* 1974, dans le Midi près de Grimaud. Il était venu chercher quelque repos dans la maison de sa deuxième femme (Connolly a été marié trois fois) où j'habitais. A ma demande, il m'avait apporté en livre de poche un exemplaire de son unique roman *The Rock Pool* que Bourgois a enfin traduit l'an dernier sous le titre *Marée basse* et dont je vous ai dit un mot. Somme toute, il n'aura fallu que cinquante ans pour que cet honorable ouvrage soit disponible en France. Si l'on réfléchit que dans notre pays cette traduction n'était vraiment souhaitée que par une centaine de maniaques de mon espèce, qu'elle n'a eu qu'un succès de vente et de presse forcément limité, l'on peut se féliciter qu'elle ait tout de même eu lieu si longtemps après. C'est une victoire. J'ai de bonnes raisons de supposer que *The Unquiet Grave* et *Enemies of Promise* dans la foulée seront à leur tour traduits et chez le même éditeur.

Les Diplomates disparus que nous propose Gérard-Julien Salvy est un Connolly plus marginal. Dans l'avertissement, nous lisons : *« Le texte qui suit fut publié par* The Sunday Times *en deux articles parus les 21 et 28 septembre 1952. M. Cyril Connolly a révisé et développé ces deux articles afin de les publier sous forme de livre. »* Un problème obsédait à l'époque Cyril, c'était la disparition le 7 juin 1951 de deux diplomates de Sa Précieuse Majesté qu'il avait relativement bien connus, Guy Burgess et Donald Maclean. Dans cette histoire Cyril Connolly se montre plus Watson que Sherlock Holmes. Il n'arrive pas à comprendre ce qui devrait lui sauter aux yeux, ce qui nous apparaît évident, que dans cette affaire il n'y a pas de mystère : Burgess et Maclean sont aussi traîtres et espions qu'on peut l'être. Dans les soixante-dix pages qu'il leur consacre, Connolly les cherche partout, sauf là où ils sont : à Moscou. *« Cette année, il paraît qu'ils jouent aux échecs à la prison de la Loubianka, qu'ils dirigent une maison d'import-export à Prague et que Guy Burgess a visité la villa de Browning au nord-est de Venise. Et voici que Maclean vient d'être une nouvelle fois aperçu à Varsovie, ce qui ne peut manquer de faire apparaître Burgess à Buda ou à Bucarest. Et ainsi, pendant longtemps, ils se matérialiseront jusqu'à ce que le mystère soit résolu, s'il l'est jamais. »*

Ce mystère n'est d'ailleurs toujours pas *résolu*. Mais il est autre. Quand on est un diplomate anglais, que l'on a fait les meilleures études du monde dans les Public Schools et à Cambridge, quand tout vous sourit, comment peut-on aller s'enterrer à Moscou ? Dans une ville aussi lugubre que Moscou sous Staline ? Comment peut-on assez haïr son pays pour se punir à ce point ? Franck Venaille, qui est né en 1936 et qui avait donc quinze ans au moment de cette ténébreuse histoire, essaie de répondre à cette question dans un beau texte un peu long, un peu trop littéraire qui prend la suite de celui de Cyril Connolly : *les Enfants gâtés*. Il m'a semblé que Venaille poussait loin l'imitation de Chateaubriand à Londres. C'est un numéro que ce dernier avait soigneusement mis au point : dans les *Mémoires d'outre-tombe* et puis dans *la Vie de Rancé*. Mais le Londres de Venaille est superbe sur fond de trahison avec, comme contrepoint, les mystères de Moscou la rouge.

3 *« Je vous écris de Strasbourg »*

Gilles Pudlowski vient d'écrire un petit livre assez touchant, *Je vous écris de Strasbourg* (éditions François Bourin, 68 F), où il n'élève pas la voix, où il ne fait pas le malin. C'est une dictée un peu au-dessus de la moyenne, presque un livre de débutant et c'est ce qui lui donne son charme. Après l'avoir lu, je me suis rendu compte combien j'étais fatigué et combien les mots me venaient difficilement. J'ai eu envie de neige et d'aller boire, moi aussi, un verre de klevner Chez Yvonne. Un livre qui vous donne des envies, ça mérite un coup de chapeau, non ?

VARIÉTÉS

Bernard Lavilliers au Zénith

Profession : reporter-chanteur

Bernard Lavilliers revient cette fois encore avec ses notes de voyage. D'Haïti et du Nicaragua.

Bernard Lavilliers est un homme de rencontres, un voyageur qui cherche à entrer à l'intérieur d'une communauté, à se pénétrer de son âme, à connaître sa mémoire, à s'imprégner de ses couleurs, de ses odeurs, à jouer le jeu du partage avec ceux qui survivent grâce à la musique.

« *Quand tu aimes, il faut partir* », dit Blaise Cendrars dans un poème repris par Lavilliers dans son dernier album. Ce poème qui a pour titre *Tu es plus belle que le ciel et la mer*, Bernard Lavilliers le connaît depuis l'enfance : « *Donne prends donne prends/ Quand tu aimes il faut savoir/ Chanter courir manger boire/ Siffler/ Et apprendre à travailler/ Quand tu aimes il faut partir.* »

C'est Blaise Cendrars qui a donné au chanteur le goût des voyages. Bernard Lavilliers vivait alors à Saint-Etienne, sous son ciel gris, nuageux. C'était l'époque où Vince Taylor traversait la scène du rock avec un costume en cuir noir et une chaîne à vélo dans les mains tandis que Léo Ferré chantait *T'es rock coco* et *Y'en a marre*. Fils d'un tourneur sur métaux, Lavilliers passait d'un métier à l'autre, de l'usine au ring de boxe et à la comédie chez Jean Dasté. Un premier voyage au début des années 70 le conduit au Brésil, dans le Nord, là où l'une des musiques populaires les plus riches du monde a ses racines. Lavilliers y vit le temps d'apprendre la langue, de connaître les rythmes, le cœur du pays.

Quand Bernard Lavilliers revient en France, il a revêtu les habits du nomade. Dès lors, partir va être pour lui une jubilation instantanée. Et l'aventure sera de toutes les couleurs, sublime, animale, redoutable, sournoise. Il la cherche sans le savoir, la traverse sans le vouloir. Il l'aime comme un fou. Il bourlingue entre Rio-de-Janeiro, Caracas, Mexico, Porto-Rico et New-York.

Lavilliers aime les éclats musicaux et s'y plonge par désir de fraternité, pour s'adresser à ce qu'il y a de plus résistant et de plus fort chez les autres. Sans doute dans ses chansons en forme de rock, de samba, de ballade ou de blues, y-a-t-il le regard ambigu de celui qui se place entre le reporter et le conteur. « *Ce que j'aime c'est écrire en état d'urgence. Mais ne pas tout raconter. La chanson aime le non-dit, le non-lieu et les personnages secrets. Elle aime le flou, ce qui se glisse ailleurs, de l'autre côté de la logique.* »

L'année dernière, accompagné de son percussionniste Mahut, caméra au poing, Bernard Lavilliers a visité « *Haïti couleurs, Haïti chaleur, Haïti douceur* », avant de vivre un mois et demi au Nicaragua, de filmer Managua, un meeting de 70 000 personnes place de la Révolution, des enfants le fusil à l'épaule et le président Daniel Ortega qu'il a interviewé – il a vendu une copie de cet entretien à la NBC pour dix mille dollars. « *Daniel Ortega*, raconte Bernard Lavilliers, *est un homme de quarante-deux ans. Comme moi. Je lui ai dit : vous êtes président, moi je suis chanteur. Vous aimez entendre de la musique ?*

– *Oui*

– *Vous écoutez quoi ?*

– *Du rock n'roll. Les Rolling Stones...* »

« *Daniel Ortega m'a invité à Managua en juillet prochain, pour le dixième anniversaire de la révolution. Je donnerai un concert. Juste après avoir chanté dans la cour de l'Elysée la chanson* « Noir et blanc » *avec 1789 enfants* ».

Au Zénith pour deux semaines à partir du mercredi 1er mars, sur une scène qui a été prolongée de 15 mètres dans la salle, Lavilliers chante toutes les chansons de son dernier album : *If*, nouvel hymne à l'aventurier solitaire et qui donne son titre au disque, *Haïti couleurs*, *On the road again*, la ballade rock qu'affectionne le Top 50, *Nicaragua*, *Petit* (« *Un enfant avec un fusil trop grand/Un enfant marche lentement à pas hésitants/ Au milieu du sang et du silence/ Un enfant mais apparemment c'est plus un enfant* »), le poème de Cendrars et une chanson d'amour en forme de gospel (R. and B.)

CLAUDE FLÉOUTER.

★ Album et compact Barclay.

Votre solitude, c'est uniquement dans votre tête

En fait, cela n'existe pas. Parce que vous êtes unique. Il y a des êtres formidables qui ne demandent qu'à vous rencontrer, précisément pour cette raison. Comment faire pour que leur chemin et le vôtre se croisent ? Votre seule chance est-elle de multiplier vos rencontres, en faisant confiance au hasard ?

Pour trouver le bonheur à deux, il ne suffit pas de rencontrer beaucoup de personnes. Il faut aussi que celles-ci aient une sensibilité profonde réellement compatible avec la vôtre.

C'est cette aventure que Ion International vous propose : rencontrer des personnes qui souhaitent découvrir un être comme vous, dès lors que leur personnalité, définie par une Etude Psychologique, correspond à la vôtre. Et cette aventure ne peut que réussir puisque votre inscription est valable jusqu'au choix définitif.

Vous voulez changer vos rencontres ? Ecrivez,ou venez nous voir.

Sur un échantillon de 5.000 personnes ayant déclaré s'être connues ainsi (lettres authentifiées par Huissier), on relève 6 fois plus de mariages réussis que dans la vie courante. (Etude statistique envoyée sur demande).

opp - Image Bank - L.D. Gordon

Veuillez m'envoyer gratuitement et sans engagement, sous pli neutre et cacheté, votre livret d'information en couleurs « Pour un couple nouveau ».

M., Mme, Mlle ....

Prénom .... Age ....

Adresse ....

....

■ PARIS (75009) 94, rue Saint-Lazare Tél. : (1) 45.26.70.85
■ TOULOUSE (31300) 16, rue Nungesser-et-Coli Tél. : 61.59.48.58
■ BRUXELLES (1000) rue du Marché-aux-Herbes 105 BP 21 Tél. : 511.74.30
■ GENEVE (1206) 4, route de Florissant Tél. : (022) 46.84.88

M41

Ion International

UNE LIBERTÉ EN PLUS.

Spectacles

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

LA FORCE DE L'HOMME ET DES CHOSES. Théâtre du Bel-Air (43-64-80-80) 20 h 30.
LE DÉPOT DES LOCOMOTIVES. Nouveau Théâtre Mouffetard (43-31-11-99). 20 h 30.
LE BAL DE N'DINGA. Bouffes du Nord (42-39-34-50) 21 h.
QUOI DE NEUF A PARIS : MOLIÈRE. Clichy. Théâtre Rutebœuf (47-39-28-58) 21 h.
ARTHUR CONTE ANIME 1788... AVANT L'ORAGE... Rencontres du Palais-Royal. Palais-Royal (42-97-59-81). 14 h 30.
ALOISE. Théâtre 14-Jean-Marie-Serreau (45-45-49-77) 20 h 45.
L'ANKOU. Théâtre de l'Est parisien. 20 h 30.
LES MAXIBULES. Antony. Théâtre Firmin-Gémier (46-66-02-74) 21 h.
LA DOUBLE INCONSTANCE. Châtillon. Théâtre (46-57-22-11) 21 h.
L'OISEAU PROVISOIRE. Amandiers de Paris (43-66-42-17) 21 h.
LES AMANTS MAGNIFIQUES. Athénée-Louis-Jouvet (47-42-67-27). 19 h.
UNE FOLIE ÉLECTRIQUE. Au couvent des Cordeliers (43-29-40-63) 21 h.
APRÈS LA PLUIE, LE BEAU TEMPS. Lucernaire Forum (45-44-57-34) 21 h 30.
LA FORÊT. Gennevilliers. Théâtre (47-93-26-30) 20 h 30.
HISTOIRE DU TIGRE ET AUTRES HISTOIRES. Guichet Montparnasse (43-27-88-61) 22 h 15.
TANDIS QUE DORT LE CHAT. Cartoucherie. Théâtre de l'Aquarium (43-74-99-61) 20 h 30 (28).

Les autres salles

AMANDIERS DE PARIS (43-66-42-17). ◇ L'Oiseau provisoire : 21 h.
ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-76-58). La Ritournelle : 20 h 45.
ARLEQUIN (45-89-43-22). A la manière de Sherlock Holmes : 20 h 30.
ARTISTIC-ATHÉVAINS (48-06-36-02). *Made in Britain : 20 h 30.*
ARTS-HÉBERTOT (43-87-23-23). ◇ Les Enfants du Soleil : 20 h 30.
ATELIER (46-06-49-24). Henri IV : 21 h.
ATHÉNÉE-LOUIS JOUVET (47-42-67-27). Salle Louis Jouvet. ◇ Les Amants magnifiques : 19 h.
AU COUVENT DES CORDELIERS (43-29-40-63). ◇ Une folie électrique : 21 h.
BOUFFES DU NORD (42-39-34-50). ◇ Le Bal de N'Dinga : 21 h.
CARTOUCHERIE THÉATRE DE L'AQUARIUM (43-74-99-61). ◇ Tandis que dort le chat : 20 h 30.
CARTOUCHERIE THÉATRE DU SOLEIL (43-74-24-08). Le Lavoir : 20 h 30.
CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45). Ah ! Ca rira, ça rira, ça rira !... : 21 h.
CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE (45-89-38-69). La Resserre. La Chevelure : 20 h 30.
COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). La Première Tête : 21 h.
COMÉDIE DES CHAMPS-ELYSÉES (47-23-37-21). Une femme sans histoire : 21 h.
COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22). Les Délices du baiser : 20 h 30.
COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-15). ◇ Britannicus : 20 h 30.
DEUX ANES (46-06-10-26). Le Coût du père François : 21 h.
EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-Cadres : 20 h 15. Nous on fait où on nous dit de faire : 22 h.
EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47-42-57-49). Un mois à la campagne : 20 h 30.
FONTAINE (48-74-74-40). Quelle famille ! : 21 h.
GAITÉ-MONTPARNASSE (43-22-16-18). Frédéric Chopin ou le Malheur de l'idéal : 21 h.
GALERIE 55-THE ENGLISH THEATRE OF PARIS (43-26-63-51). The Dining Room : 20 h 30.
GALERIE DE NESLE (43-25-11-28). Le Maghreb de canard : 20 h 30.
GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). Histoire d'un fou : 18 h 45. Adieu Agatha : 20 h 30. Jangleries ou Histoire du tigre et autres histoire : 22 h 15.
HOTEL LUTÉTIA (SALON BORGHESE) (45-44-05-05). Le Dernier Quart de lune : 20 h 45.
HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve : 19 h 30. La Leçon : 20 h 30.
L'ESPACE EUROPÉEN (42-93-69-68). La Face cachée d'Orion : 20 h 30.
LA BASTILLE (43-57-42-14). Alice : 19 h 30.
LA BRUYÈRE (48-74-76-99). Entre nous *soit dit : 21 h.*
LA VIEILLE GRILLE (47-07-22-11). Médée : 21 h.
LE BOURVIL (43-73-47-84). ◇ La Mule du pape : 22 h.
LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). Existe en trois tailles : 20 h 15.
LUCERNAIRE FORUM *(45-44-57-34).* Théâtre noir. Le Petit Prince : 18 h 45. Renaud et Armide : 20 h. ◇ Après la pluie, le beau temps : 21 h 30. Théâtre rouge. Contes érotiques arabes du XIVe siècle : 20 h.
MADELEINE (42-65-07-09). La Foire d'empoigne : 21 h.
MARAIS (42-78-03-53). L'Avare : 20 h 45.
MARIE STUART (45-08-17-80). Le Revizor : *18 h 30.* Pierrot gardien de l'ordre : 20 h 30.
MARIGNY (45-08-85-97). Starmania : 21 h.
MATHURINS (42-65-90-00). Une vie de théâtre : 21 h.
MICHEL (42-65-35-02). La Bonne *Adresse : 21 h 15.*
MICHODIÈRE (47-42-95-23). Pâquerette : 20 h 45.
MOGADOR (48-78-75-00). D'Artagnan : 20 h 30.
MONTPARNASSE (43-22-77-74). La Vraie Vie : 21 h.
MONTPARNASSE (PETIT) (43-22-77-74). Teresa : 21 h.
NOUVEAU THÉATRE MOUFFETARD (43-31-11-99). Le Dépôt des locomotives : 20 h 30.
ŒUVRE (48-74-42-52). Je ne suis pas Rappaport : 20 h 45.
OPÉRA-COMIQUE - SALLE FAVART (47-42-53-71). ◇ Platée : 19 h 30.
PALAIS DES CONGRÈS (48-28-40-90). La Liberté ou la Mort d'après Danton et Robespierre : 20 h 30.
PALAIS DES GLACES (GRANDE SALLE) (46-07-49-93). Les Vamps : *21 h.*
PALAIS ROYAL (42-97-59-81). ◇ Arthur Conte anime 1788... Avant l'orage... Rencontres du Palais-royal : 14 h 30. Et le spectacle continue ! Raymond Devos : 20 h 30.
PARIS-VILLETTE (42-02-02-68). Les Rideaux : 21 h.
POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle I. Le Plus Heureux des trois : 20 h 45. Salle II. Journal d'une petite fille : 21 h.
PORTE SAINT-MARTIN (46-07-37-53). Ténor : 20 h 30.
POTINIÈRE (42-61-44-16). La Frousse : 20 h 45.
RANELAGH (42-88-64-44). La Noce et Sur la grand'route : 20 h 30.
SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Drôle de couple : 20 h 45.
SENTIER DES HALLES (42-36-37-27). Trop tard pour pleurer : 20 h 30.
SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93). On achète bien les veaux : 20 h 30.
THÉATRE *14 - JEAN-MARIE SERREAU* (45-45-49-77). ◇ Aloïse : 20 h 45.
THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-64-80-80). ◇ L'Ankou : 20 h 30.
THÉATRE DE LA BELLE DE MAI (43-56-64-37). Nina c'est autre chose Théâtre en appartement : 20 h 30.
THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-67-89). Salle I. ◇ Le Tartuffe : 20 h 30. Salle II. ◇ L'Ecume des jours : 20 h 30.
THÉATRE DE PARIS (42-80-09-30). Cats, d'après Old Possum's Book of parctical Cats : 20 h 30.
THÉATRE DES CHAMPS ELYSÉES (47-20-36-37). ◇ La sonnambula : 19 h 30.
THÉATRE DU BEL AIR (43-46-91-93). ◇ *La Force de l'homme et des choses :* 20 h 30.

Mardi 28 février

THÉATRE DU TAMBOUR ROYAL (48-06-72-34). Le Procès Louis XVI : 20 h 30.
THÉATRE MODERNE (48-74-10-75). Concours de circonstances : 21 h.
THÉATRE NATIONAL DE CHAILLOT (47-27-81-15). Grand Théâtre. Le Livre *de Job : 20 h 30. Théâtre Gémier. La* Bonne Mère : 20 h 30.
THÉATRE NATIONAL DE LA COLLINE (43-66-43-60). Grand Théâtre. La Veillée : 20 h.
TINTAMARRE (48-87-33-82). Barthélémy : 19 h. Martiny : 20 h 15. Hélas, tant mieux ! : 21 h 30.
TOURTOUR (48-87-82-48). De l'orthographe et autres oiseaux rares : 19 h. Povchéri : 20 h 30.
TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Enorme Changement de dernière minute : 21 h.
VARIÉTÉS (42-33-09-92). La Présidente : 20 h 30.

cinéma

La cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT
(47-04-24-24)

Les Petites du quai aux Fleurs (1944), de Marc Allégret, 16 h ; Caravaggio (1985, v.o. s.t.f.), de Derek Jarman, 19 h ; The Angelic Conversation (1985, *v.o.*), de Derek Jarman, 21 h.

SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES-POMPIDOU
(42-78-37-29)

Relâche.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS
(40-26-34-30)

Paris la nuit : l'Heure du crime : Bande annonce : l'Etrangleur (1970), de Paul Vecchiali, Assassins et Voleurs (1957), de Sacha Guitry, 14 h 30 ; l'Heure du crime : *Bande annonce : Assassins et Voleurs* (1957), de Sacha Guitry, le Crime de M. Lange (1936), de Jean Renoir, 16 h 30 ; l'Heure du crime : l'Etrangleur (1972), de Paul Vecchiali, 18 h 30 ; l'Heure du crime : Café de Paris (1938), d'Y. Mirande, 20 h 30.

Les exclusivités

L'ADIEU AU ROI (A., v.o.) : UGC Biarritz, 8e (45-62-20-40).
LES AILES DU DÉSIR (Fr.-All., v.o.) : Epée de Bois, 5e (43-37-57-47).
L'ANNÉE DU SOLEIL CALME (Pol.-A.-All., v.o.) : Accatone, 5e (46-33-86-86) ; 14 Juillet Parnasse, 6e (43-26-58-00).
BACH ET BOTTINE (Can.) : Cosmos, 6e (45-44-28-80) ; Le Triomphe, 8e (45-62-45-76).
BAGDAD CAFÉ (A., v.o.) : 14 Juillet Parnasse, *6e (43-26-58-00) ; Le Triomphe,* 8e (45-62-45-76).
LA BANDE DES QUATRE (Fr.) : Forum Arc-en-Ciel, 1er (42-97-53-74) ; *Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de* Beauregard, 6e (42-22-87-23) ; Les Trois Balzac, 8e (45-61-10-60) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20).
BAXTER *(*) (Fr.) : 14 Juillet Parnasse,* 6e (43-26-58-00) ; Studio 43, 9e (47-70-63-40).
LE BENTHOS OU LA TERRE SOUS-*MARINE* (Fr.) : *La Géode, 19e (46-42-13-13).*
LE BLOB (*) (A., v.o.) : George V, 8e (45-62-41-46) ; La Nouvelle Maxéville, *9e (47-70-72-86) ; v.f. : Pathé Montparnasse,* 14e (43-20-12-06).
LA BOCA DEL LOBO (péruvien, v.o.) : Latina, 4e (42-78-47-86).
CAMILLE CLAUDEL (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1er (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; 14 Juillet Odéon, 6e (43-25-59-83) ; Gaumont Ambassade, *8e (43-59-19-08) ; Gaumont* Alésia, 14e (43-27-84-50) ; Bienvenüe Montparnasse, 15e (45-44-25-02).
CHEESEBURGER FILM SANDWICH *(A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (42-71-*52-36) ; Action Rive Gauche, 5e (43-29-44-40) ; Epée de Bois, 5e (43-37-57-47) ; Elysées Lincoln, 8e (43-59-36-14) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20).
LES CIGOGNES N'EN FONT QU'A LEUR TÊTE (Fr.) : UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; UGC Normandie, 8e (45-63-16-16) ; Pathé Français, 9e (47-70-33-88) ; Trois Secrétan, 19e (42-06-79-79).
COCKTAIL (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1er (42-33-42-26) ; UGC Danton, 6e (42-25-10-30) ; Pathé Marignan-Concorde, 8e (43-59-92-82) ; UGC Biarritz, 8e (45-62-20-40) ; v.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Pathé Français, 9e (47-70-33-88) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; Fauvette Bis, 13e (43-31-60-74) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; Pathé Montparnasse, 14e (43-20-12-06) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) ; Pathé Wepler, 18e (45-22-46-01) ; Trois Secrétan, *19e (42-06-79-79) ; Le Gambetta,* 20e (46-36-10-96).
COP (*) (A., v.o.) : Pathé Marignan-Concorde, 8e (43-59-92-82) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20) ; v.f. : Hollywood Boulevard, 9e (47-70-10-41) ; Paris Ciné I, 10e (47-70-21-71).
COUPE FRANCHE (Fr.) : Gaumont Parnasse, 14e (43-35-30-40).
DANS LES TÉNÈBRES (Esp., v.o.) : Utopia Champollion, 5e (43-26-84-65).
DEUX (Fr.) : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) ; Saint-Lazare-Pasquier, 8e (43-87-35-43) ; UGC Normandie, 8e (45-63-16-16) ; Pathé Français, 9e (47-70-33-88) ; Les Nation, 12e (43-43-04-67) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; Pathé Montparnasse, *14e (43-20-12-06) ;* Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; UGC Maillot, 17e (47-48-06-06) ; Pathé Wepler, 18e (45-22-46-01).
DISTANT VOICES *(Brit., v.o.) : Cinoches,* 6e (46-33-10-82).
DOMANI, DOMANI (It., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) ; Les Trois *Luxembourg, 6e (46-33-97-77) ; UGC* Rotonde, 6e (45-74-94-94).
DROLE D'ENDROIT POUR UNE RENCONTRE (Fr.) : Lucernaire, 6e (45-44-57-34).
EAT THE RICH (Brit., v.o.) : Forum Orient Express, 1er (42-33-42-26).
EN DIRECT DE L'ESPACE (A.) : La Géode, 19e (46-42-13-13).
FAUX-SEMBLANTS (*) (Can., v.o.) : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; 14 Juillet Odéon, 6e (43-25-59-83) ; Gaumont Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; 14 Juillet Bastille, 11e (43-57-90-81) ; Escurial, 13e (47-07-28-04) ; Gaumont Parnasse, 14e (43-35-30-40) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79) ; v.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Miramar, 14e (43-20-89-52) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01) ; Le Gambetta, 20e (46-36-10-96).
FEMMES AU BORD DE LA CRISE DE NERFS (Esp., v.o.) : Gaumont Les Halles, 1er (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; 14 Juillet Odéon, 6e (43-25-59-83) ; La Pagode, 7e (47-05-12-15) ; Gaumont Champs-Elysées, *8e (43-59-04-67) ; 14 Juillet Bastille,* 11e (43-57-90-81) ; Gaumont Parnasse, 14e (43-35-30-40) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79) ; v.f. : *Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ;* Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; UGC Maillot, 17e (47-48-06-06).
LE FESTIN DE BABETTE *(Dan., v.o.) :* Utopia Champollion, 5e (43-26-84-65).
FUTUR IMMÉDIAT, LOS ANGELES 1991 (A., v.o.) : Forum Orient Express, *1er (42-33-42-26) ; UGC Danton, 6e* (42-25-10-30) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; v.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; *Les Montparnos,* 14e (43-27-52-37) ; Images, 18e (45-22-47-94).
GORILLES DANS LA BRUME (A., *v.o.*) : Forum Arc-en-Ciel, 1er (42-97-53-74) ; UGC Danton, 6e (42-25-10-30) ; UGC Normandie, 8e (45-63-16-16) ; Kinopanorama, 15e (43-06-50-50) ; v.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; *Bretagne,* 6e (42-22-57-97) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; Les Nation, 12e (43-43-04-67) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01).
LE GRAND BLEU (Fr., v.o.) : Gaumont Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; v.f. : Rex (Le Grand Rex), 2e (42-36-83-93) ; Les Montparnos, 14e (43-27-52-37).
HISTOIRES DE FANTOMES CHINOIS (Hong Kong, v.o.) : Utopia Champollion, 5e (43-26-84-65).
HYDRO (Fr.) : La Géode, 19e (46-42-13-13).
L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ÊTRE (A., v.o.) : Cinoches, 6e (46-33-10-82).
L'INSPECTEUR HARRY EST LA DERNIÈRE CIBLE (A., v.o.) : UGC Ermitage, 8e (45-63-16-16) ; v.f. : Hollywood Boulevard, 9e (47-70-10-41).
ITINÉRAIRE D'UN ENFANT GATÉ (Fr.) : Pathé Impérial, 2e (47-42-72-52) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; Trois Parnassiens, 14e (43-20-30-19).
JOUR APRÈS JOUR (Fr.) : Forum Orient Express, 1er (42-33-42-26) ; La Nouvelle Maxéville, 9e (47-70-72-86).
KENNY (A., v.o.) : George V, 8e (45-62-41-46) ; v.f. : Forum Arc-en-Ciel, 1er (42-97-53-74) ; *George V, 8e (45-62-41-46) ;* La Nouvelle Maxéville, 9e (47-70-72-86) ; Trois Parnassiens, 14e (43-20-30-19).
LA LECTRICE *(Fr.) : Lucernaire, 6e (45-*44-57-34).
LE MAITRE DE MUSIQUE (Bel.) : *Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) :* UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) ; UGC Rotonde, 6e (45-74-94-94) ; UGC Champs-Elysées, 8e (45-62-20-40) ; UGC Opéra, 9e (45-74-95-40) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79).
LES MARIS, LES FEMMES, LES AMANTS (Fr.) : Forum Orient Express, 1er (42-33-42-26) ; 14 Juillet Odéon, 6e (43-25-59-83) ; Elysées *Lincoln,* 8e (43-59-36-14) ; 14 Juillet *Bastille,* 11e (43-57-90-81).
LE MOINE NOIR (Sov., v.o.) : Le Triomphe, 8e (45-62-45-76).
MON CHER SUJET (Fr.-Suis.) : Saint-André-des-Arts I, 6e (43-26-48-18).
MOONWALKER (A., v.o.) : George V, 8e (45-62-41-46).
NATAL (Fr.-Brés., v.o.) : Latina, 4e (42-78-47-86) ; 14 Juillet Parnasse, 6e (43-26-58-00).
NEUF SEMAINES ET DEMIE (*) (A., v.o.) : Le Triomphe, 8e (45-62-45-76).
L'OURS (Fr.-All.) : Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; Gaumont Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; Miramar, 14e (43-20-89-52).
PAPA EST PARTI, MAMAN AUSSI (Fr.) : UGC Ermitage, 8e (45-63-*16-16) ; UGC Opéra, 9e (45-74-95-40) ;* Miramar, 14e (43-20-89-52) ; Convention Saint-Charles, 15e (45-79-33-00).
PARRAIN D'UN JOUR *(A., v.o.) :* Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; 14 Juillet Odéon, 6e (43-25-59-83) ; Gaumont Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; La Nouvelle Maxéville, 9e (47-70-72-86) ; 14 Juillet Bastille, 11e (43-57-90-81) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79) ; v.f. : Le Gambetta, 20e (46-36-10-96).
LE SORGHO ROUGE (Chin., v.o.) : Forum Orient Express, 1er (42-33-42-26) ; Cluny Palace, 5e (43-54-07-76) ; Les Trois Balzac, 8e (45-61-10-60) ; La Bastille, 11e (43-54-07-76) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20).
LA PETITE VOLEUSE (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1er (40-26-12-12) ; Les Trois Luxembourg, 6e (46-33-97-77) ; Elysées Lincoln, 8e (43-59-36-14) ; Gaumont Ambassade, *8e (43-59-19-08) ; Pathé* Français, 9e (47-70-33-88) ; Les Montparnos, 14e (43-27-52-37) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27).
PHANTASM II *(*) (A., v.f.) : Rex, 2e* (42-36-83-93) ; UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Images, 18e (45-22-47-94).
LE PASSEUR *(Nor., v.o.) : Lucernaire,* 6e (45-44-57-34).
UN POISSON NOMMÉ WANDA (*A.*, v.o.) : Gaumont Les Halles, 1er (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; Pathé Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) ; Publicis Saint-Germain, 6e (42-22-72-80) ; La Pagode, 7e (47-05-12-15) ; Pathé Marignan-Concorde, 8e (43-59-92-82) ; Publicis Champs-*Elysées, 8e (47-20-76-23) ; Gaumont Parnasse,* 14e (43-35-30-40) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79) ; UGC Maillot, 17e (47-48-06-06) ; v.f. : Pathé Français, 9e (47-70-33-88) ; *Les Nation,* 12e (43-43-04-67) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; Pathé Montparnasse, 14e (43-20-12-06) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01).
WILLOW (A., v.o.) : UGC Ermitage, 8e (45-63-16-16) ; v.f. : UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31).
WITHNAIL AND I (Brit., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) ; Cluny Palace, 5e (43-54-07-76) ; 14 Juillet Parnasse, 6e (43-26-58-00) ; Le Triomphe, 8e *(45-62-45-76) ; La Bastille, 11e* (43-54-07-76).

LES FILMS NOUVEAUX

LES ACCUSÉS. *(*) Film américain* de Jonathan Kaplan, v.o. : Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) ; UGC Danton, 6e (42-25-10-30) ; UGC Rotonde, 6e (45-74-94-94) ; UGC Biarritz, 8e (45-62-20-40) ; v.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; Convention Saint-Charles, 15e (45-79-33-00) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) ; Images, 18e (45-22-47-94) ; Le Gambetta, 20e (46-36-10-96).
LES CANNIBALES. *Film portugais* de Manoel de Oliveira, v.o. : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; Saint-Germain Studio, 5e (46-33-63-20) ; *Le Triomphe, 8e (45-62-45-76) ;* Max Linder Panorama, 9e (48-24-88-88).
JE SUIS LE SEIGNEUR DU CHATEAU. Film français de Régis Wargnier : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; Pathé Impérial, 2e (47-42-72-52) ; Pathé Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) ; UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; Pathé Marignan-Concorde, 8e (43-59-92-82) ; Saint-Lazare-Pasquier, 8e (43-87-35-43) ; Les Nation, 12e (43-43-04-67) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) ; UGC Maillot, 17e (47-48-06-06) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01).
MADAME SOUSATZKA. Film américain de John Schlesinger, *v.o.* : Gaumont Les Halles, 1er (40-26-12-12) ; Vendôme Opéra, 2e (47-42-97-52) ; Pathé Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; La Nouvelle Maxéville, 9e (47-70-72-86) ; La Bastille, 11e (43-54-07-76) ; Trois Parnassiens, 14e (43-20-30-19).
MOITIÉ-MOITIÉ. Film français de Paul Boujenah : Forum Arc-en-Ciel, 1er (42-97-53-74) ; Pathé Marignan-Concorde, 8e (43-59-92-82) ; UGC Opéra, 9e (45-74-95-40) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; Fauvette Bis, 13e (43-31-60-74) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01) ; Trois Secrétan, 19e (42-06-79-79) ; Le Gambetta, 20e (46-36-10-96).
MORT D'UN COMMIS VOYAGEUR. Film américain de Volker *Schlöndorff, v.o. : Ciné Beaubourg,* 3e (42-71-52-36) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) ; UGC Biarritz, 8e (45-62-20-40) ; Max Linder Panorama, 9e (48-24-88-88) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; v.f. : UGC Opéra, 9e (45-74-95-40).
SCOOP. Film américain de Ted Kotcheff, v.o. : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; Pathé Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) ; Pathé Marignan-Concorde, 8e (43-59-92-82) ; *v.f. :* Saint-Lazare-Pasquier, 8e (43-87-35-43) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Pathé Montparnasse, 14e (43-20-12-06) ; Convention Saint-Charles, 15e (45-79-33-00).
TABATABA. Film franco-malgache de Raymond Rajaonarivelo : Racine Odéon, 6e (43-26-19-68) ; Studio 43, 9e (47-70-63-40).

PARIS EN VISITES

MERCREDI 1er MARS

« Arts de la Corée et du Japon », 13 h 30, 6, place d'Iéna (Musée Guimet).

« Le Marais, de l'hôtel de Marie à *l'hôtel* de Soubise », 14 h 30, 44, rue François-Miron (Sauvegarde du Paris historique).

« Gauguin et l'école de Pont-Aven », *14 h 30,* entrée de l'exposition, Bibliothèque nationale (P.-Y. Jaslet).

« La rue Saint-Denis, de Saint-Leu-Saint-Gilles à la tour Saint-Jacques », 14 h 30, métro Etienne-Marcel (Paris pittoresque et insolite).

« Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges », 14 h 30, métro Saint-Paul, sortie (Résurrection du passé).

« L'Ordre de Malte et la France », Musée de la Légion d'honneur, 2, rue de Bellechasse (Approche de l'art).

« Chapelles inconnues du Quartier latin », 15 heures, 65, rue du Cardinal-Lemoine (Paris et son histoire).

Monuments historiques

« Les Halles d'hier et d'aujourd'hui », 15 heures, entrée principale de la Bourse du commerce, rue de Viarmes.

« Le cimetière du Père-Lachaise », 15 heures, entrée principale, boulevard de Ménilmontant.

Paris-Musées

« Le château de Vincennes », *14 h 30, entrée,* avenue de Paris (Monuments historiques).

« Légendes mythologiques », 14 h 30, Petit Palais, avenue Winston-Churchill.

JEUDI 2 MARS

« La Révolution, des Tuileries à la Chapelle expiatoire », 14 h 30, place des Pyramides (Sauvegarde du Paris historique).

« L'arsenal de Sully et ses salons », 14 h 30, métro Sully-Morland, sortie boulevard Henri-IV (E. Romann).

« Hôtels du Marais sud et cours, place des Vosges », 14 h 30, métro Pont-Marie (Flâneries).

« La Chapelle expiatoire », 14 h 30, 62, *rue d'Anjou (Ars conférences).*

« Rues et maisons du Moyen-Age autour de Saint-Séverin », 14 h 30, façade de Saint-Séverin (Paris pittoresque et insolite).

« Hôtels et jardins de l'île Saint-Louis », 14 h 30, métro Saint-Paul, sor*tie* (Résurrection du passé).

« Pyramide et aménagement du Grand Louvre », 14 h 45, métro Palais-Royal, sortie rue de Rivoli (M. Banassat).

« Le Musée de la Légion d'honneur », 15 heures, 2, rue de Bellechasse (Tou*risme culturel).*

« Grands ordres religieux à Paris : le séminaire des Jacobins et l'Ordre dominicain », 15 heures, place Saint-Thomas d'Aquin (Approche de l'art).

« Le quartier juif du Marais », 15 heures, métro Saint-Paul (Paris et *son histoire).*

Monuments historiques

« L'UNESCO, architecture et œuvres exposées » (prévoir deux heures et demie avec projection d'un film), 14 h 30, devant les grilles, place Fontenoy.

« Vieilles rues de Paris, du chevet de Saint-Eustache à l'emplacement de la Cour des miracles », 15 heures, rue Rambuteau, chevet de l'église.

CONFÉRENCES

MERCREDI 1er MARS

9 *bis*, avenue d'Iéna, 15 heures : « *Inde,* Népal, *Ceylan* » ; *18 h 15 :* « Etats-Unis, de la Virginie à la Nouvelle-Angleterre et les montagnes Rocheuses », films présentés par J.-C. Stevens (Les Grands Voyages).

Sorbonne (amphithéâtre Descartes), 17 rue de la Sorbonne, 18 h 15 : « La mort chez l'enfant, point de vue d'un chrétien », par le Père M. Dubost (Mouvement de la responsabilité scientifique).

12, rue *La* Boétie, *18 h 15* : « Une politique de mécénat », par V. Timothee (Ecole d'art et de communication).

Centre Georges-Pompidou (salle d'actualité de la BPI), 18 h 30 : « Les droits de l'homme en question. Risques nucléaires, secrets d'Etat et droits de l'homme », débat animé par A. Spire.

107, rue de Reuilly (salle no 1), 19 heures : « Panorama de l'histoire de l'Inde », par M. Singh (Université libre *de Paris et de l'Ile-de-France).*

78, boulevard Malesherbes, 20 h 30 : « La Kabbalah ou tradition cosmique ». Point de vue hébraïque sur la tache originelle (deuxième partie), par J. Baryosher (L'homme et la connaissance).

JEUDI 2 MARS

CERI, 4, rue de Chevreuse, 15 heures : « L'URSS et le Pacifique », avec J.-L. Domenach, H. Eyraud, F. Joyaux, G. Ordonnaud, D. Pineye et A. de Tingay (Institut du Pacifique).

9 *bis*, avenue d'Iéna, 15 heures : « La Gaulle après la conquête. De Lyon à Lutèce », par O. Boucher (Antiquité vivante).

9, rue Maspero, 18 heures : « Assistance et charité sous l'ancien régime. Le cas de *La Rochelle et de ses environs* », par P. Even (Institut historique allemand).

Centre Georges-Pompidou, 18 h 30 (salle d'actualité de la BPI) : « Citoyenneté et nation », débat animé par M. Field ; 20 h 30 (grande salle) : « Récital de poésie turque contemporaine et hommage à Oktay Rifat », avec la participation de M. Balvet, K. Mourad et M. Ulusoy. Accompagnement au saz et chants interprétés par *M. Démir.*

18, boulevard Haussmann, 18 h 30 : « Le théâtre dans la Révolution française », par J.-L. Martin Barbaz (Mai*son du Nord-Pas-de-Calais)*

2, rue Vivienne (auditorium de la galerie Colbert), 18 h 30 : « Téléphone, machines parlantes et société », par P. Charbon (*Bibliothèque nationale*).

18, rue de Varenne, 19 heures : « Remettre le travail à sa place... », par J. Dubois (*Centre* Varenne).

78, boulevard Malesherbes, 19 h 30 : « La révélation christique à travers les évangiles et le deuxième septénaire du tarot », par J.-P. Farel (L'homme et la connaissance).

9, rue Gutenberg, 20 h 30 : « Le bien-être venu de l'Inde. *Le calme et la méditation* », par K. Vyas (Association Tapovan).

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

HDM

HP, LA VISION GLOBALE DE L'INFORMATIQUE

Quand on a une vision globale de l'informatique, on peut donner toute sa mesure à la micro-informatique.

Hewlett-Packard, experte dans l'intégration des micro-ordinateurs, vous propose la gamme micro-informatique la plus complète et la plus cohérente du marché.

Elle privilégie les standards et s'intègre harmonieusement dans le système informatique de votre entreprise.

La qualité et la fiabilité de nos produits sont notre plus grande exigence. C'est pour cela que nous jouons déjà sans aucune fausse note dans de nombreuses entreprises.

Contactez un de nos distributeurs agréés ou téléphonez au Centre d'Informations Commerciales : (1) 60.77.42.52.

TOUJOURS AVEC VOUS

HEWLETT PACKARD

Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ▶ Signalé dans « le Monde radio-télévision » □ Film à éviter ■ On peut voir ■■ Ne pas manquer ■■■ Chef-d'œuvre ou classique.

Mardi 28 février

TF 1

20.40 Cinéma : la Guerre du feu ■■■ Film franco-américano-canadien de Jean-Jacques Annaud (1981). Avec Everett MgGill, Rae Dawn Chong, Ron Perlman. **22.20 Magazine : Ciel, mon mardi !** Présenté par Christophe Dechavanne. Invité : Jean-Pierre Bacri. **23.40 Journal et Météo. 0.00 Magazine : Livres en tête.** De Joseph Poli et Jacques Duquesne. *0.10 Série : Drôles d'histoires.* Intrigues : La dernière des crapules. **0.35 Documentaire : Histoires naturelles.** La chasse à l'arc.

A 2

20.35 Cinéma : la Soupe aux choux □ Film français de Jean Girault (1981). Avec Louis de Funès, Jean Carmet, Jacques Villeret. **22.15 Flash d'informations. ▶ 22.20 Magazine :** Stars à la barre. De Catherine Barma et Thierry Ardisson, présenté par Daniel Bilalian. Thème « La fiscalité ». Invité : René Monory. **23.35 Informations : 24 heures sur la 2.** 23.55 Météo. **0.00 Magazine : Strophes.** De Bernard Pivot. **0.15 Magazine : Du côté de chez Fred** (rediff.).

FR 3

20.35 Téléfilm : L'impossible évasion. De David Lowell Rich. Avec Robert Urich, Carl Weathers. *La fuite de deux évadés liés par des menottes. L'un est blanc, l'autre noir.* **22.10 Journal. 22.35 Télévision régionale.**

CANAL PLUS

20.30 Cinéma : Mission ■■ Film anglais de Roland Joffé (1986). Avec Robert De Niro, Jeremy Irons, Ray McAnally. **22.30 Flash** *d'informations. 22.35 Cinéma : les Possédés ■* Film français d'Andrzej Wajda (1987). Avec Isabelle Huppert, Lambert Wilson, Omar Sharif. **0.25 Cinéma : Candy Mountain ■■** Film helvéto-franco-canadien de Robert Frank et Rudy Wurlitzer (1987). Avec Kevin J. O'Connor, *Harris Yulin (v.o.).* ***1.55 Documentaire* : France, six millions d'illettrés ?**

LA 5

20.45 Cinéma : Un drôle de flic ■ Film italien de Serge Corbucci (1980). Avec Terence Hill. **22.30 Ciné Cinq. 22.40 Téléfilm : Le roman d'un catcheur. 0.00 Journal de minuit. 0.05 Le roman d'un catcheur** (suite). **0.25 Capitaine Furillo** (rediff.). **1.15 Madame, êtes-vous libre?** (rediff.). **1.45 La demoiselle d'Avignon** (rediff.). **2.10 Bouvard et compagnie. 2.30 Tendresse et passion** (rediff.). **3.00 Journal de la nuit. 3.05 Vive la vie !** (rediff.). **3.25 Feuilleton : Dominique. 4.10 Voisin, voisine** (rediff.). **5.10 Musique : Aria de rêve.**

M 6

20.35 Téléfilm : Un fantôme dans la ville. De Don Taylor, avec Dick Van Dyke, Red Fox. *Tué accidentellement, un musicien noir va au paradis puis redescend sur Terre pour vingt-quatre heures. 22.10 Série : L'homme de fer. 23.00* **Six minutes d'informations. 23.10 Magazine : Turbo** (rediff.). **23.35 Magazine : Adventure** (rediff.). **0.00 Musique : Boulevard des clips. 2.00 Malaventure** (22e épisode). **2.10 Anne, jour après jour** (22e épisode). **2.25 M 6 aime le cinéma** *(rediff.). 3.15 Documentaire : S'il te plaît, montre-moi nos* **histoires. 3.40 Magazine : Quand la science mène l'enquête** (rediff.). **4.30 Documentaire : S'il te plaît, montre-moi nos histoires. 4.55 Malaventure** (rediff.). **5.05 Anne, jour après jour** (rediff.). **5.20 Poly en Tunisie** (6e épisode). **5.45 Musique : Boulevard des clips.**

FRANCE-CULTURE

20.30 Archipel science. Dossier : La terre en danger ou le CO_2 et l'effet de serre. **21.30 Les repentis du terrorisme. 22.40 Nuits magnétiques.** 1. Paysages. **0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Coda.** Pierre Barouh et Saravah, un homme et une firme.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 24 février au Théâtre des Champs-Elysées) : Deux épisodes pour le Faust de Lenau, de Liszt ; Concerto pour piano, chœur d'hommes et orchestre, op. 39, de Busoni, par l'Orchestre national de France et le Chœur de Radio-France, dir. James Conlon ; sol. : Viktoria Postnikova, piano. **22.30 La galaxie des traditions. 23.07 Club d'archives.** Sonate pour violon et piano n° 2, Concerto pour violon et orchestre, de Bloch ; Les plus belles rééditions récentes. **1.00 Les inachevées.** Adagio pour trio d'anches, de Roussel ; Le mariage, de Moussorgski ; Allegro symphonique pour piano à quatre mains, op. 68, de Fauré.

Mercredi 1er mars

TF 1

13.35 Feuilleton : La ligne de chance. 14.30 Club Dorothée après-midi. Willy boy ; Lamu ; GI Joe ; Dragon ball ; Les chevaliers du zodiaque ; Bioman ; Ken le survivant ; Le mot mystérieux ; Tu chantes, tu gagnes ; Le Jacky sean ; Le top junior. **17.45 Série : Matt Houston.** L'homme de glace. **18.40 Avis de recherche.** Invité : Serge Lama. **18.50 Feuilleton : Santa-Barbara. 19.15 Jeu : La roue de la fortune. 19.50 Tirage du Tac-O-Tac. 19.55 Le bébête show. 20.00 Journal. 20.35 Météo et Tapis vert. 20.40 Tirage du Loto.** *20.45 Variétés : Sacrée soirée.* Emission présentée par Jean-Pierre Foucault. Spécial Holiday on ice. Invités : Carlos, Sim, Denise Fabre. Variétés Gloria Lasso, Paco, Avalanche, La Compagnie créole, Chantal Goya, Houlala, et des numéros visuels sur glace. **22.35 Football.** Coupe d'Europe des clubs champions (match aller) : Monaco-Galatasaray. **0.15 Journal et Météo. 0.35 Série : Drôles d'histoires.** Intrigues : L'invité.

A 2

13.45 Feuilleton : Jeunes docteurs. 14.10 Série : Flic à tout faire. 14.40 Magazine : Chaud les glaçons. Présenté par Cerise et Philip Giangreco. Julie et Stéphane ; Euroclic ; Bécébégé ; Pitou ; Inspecteur Duflair ; Les Schtroumpfs ; Les Ewoks. **17.00 Magazine : Drôle de planète.** Magazine de découverte de Dominique Simonnet. **17.15 Magazine : Graffitis.** Présenté par Groucho et Chico. Lady Oscar ; Quick et Flupke ; Alf ; Graffi-curieux. **17.55 Série : L'homme qui tombe à pic.** Le caméléon. **18.45 Jeu : Des chiffres et des lettres.** D'Armand Jammot, présenté par Laurent Cabrol. **19.05 INC. 19.10 Actualités régionales. 19.30 Plaisir de rire : La baby-sitter. On achève bien les cheveux. 20.00 Journal et Météo. 20.35 Téléfilm : La griffe du destin.** De Douglas Hickox, d'après le roman de Judith Gould. Avec Joan Collins, Jean-Pierre Aumont, Marisa Berenson (dernière partie). *Les ennemis de la belle Hélène se multiplient.* **22.15 Flash d'informations. ▶ 22.20 Documentaire : Des trains pas comme les autres.** De François Gall et Bernard d'Abrigeon. 5. Norvège : l'express du soleil de nuit. **23.20 Informations : 24 heures sur la 2. 23.40 Météo. 23.45 Magazine : Figures.** De Jacques Chancel. Invité : Laurent Terzieff.

FR 3

13.30 Magazine : Une pêche d'enfer. 13.57 Flash d'informations : Spécial Bourse. 14.00 Documentaire : Un naturaliste en campagne. Mosaïque tropicale. **14.30 Jeu : Cherchez la France. 15.00 Magazine : Dans la cour des grands.** Avec des reportages, des jeux, de l'humour ; et à 16.00, le flash d'informations. **17.00 Flash d'informations : Spécial jeunes.** *De 17.05 à 18.30 Amuse 3.* **17.05 Dessin animé : Petit ours brun. 17.06 Les petites histoires presque vraies. 17.10 Série : Nell. 17.35 Dessin animé : Signé Cat's eyes. 18.00 Ascenseur pour l'aventure. 18.05 Magazine : Drevet vend la mèche.** *18.30 Jeu : Questions pour un champion.* **19.00 Le 19-20 de l'information. 19.58 Dessin animé : Il était une fois la vie. 20.07 Jeu : La classe. 20.35 Théâtre : la Confession d'un enfant du siècle.** D'Alfred de Musset, adaptation de Claude Santelli, avec Sami Frey, Marie-Christine *Barrault, Eva Swan, Gérard Desarthe (rediff.). 22.15* **Journal. 22.30 Magazine : Océaniques.** Léo Malet, portrait d'un énergumène, de Dominique Rabourdin. **23.25 Musiques, musique.** Trois pièces pour quatuor, de Stravinski, par le Quatuor Ysaye.

CANAL PLUS

13.30 Téléfilm : Meurtre à Coweta county. De Gary Nelson, avec Johnny Cash, Andy Griffith. **15.05 Série : Stalag 13. 15.30 Série : Palace. 16.50 Pochettes surprises.** Clochard dans l'âme, de François Pothier. **17.10 Documentaire : Australie, un autre monde.** 4. La grande barrière de corail. **17.40 Cabou cadin.** Les Koalous ; Les chevaliers d'écaille. *En clair jusqu'à 20.30.* **18.25 Dessin animé : Virgul. 18.30 Dessins animés : Ça cartoon.** Présentés par Philippe Dana. **18.45 Flash d'informations. 18.49 Top 30.** Présenté par Marc Toesca. *19.30 Magazine : Nulle part ailleurs.* Présenté par Philippe Gildas. **20.05 Football.** Les coulisses. **20.30 Football.** Quart de finale de la Coupe d'Europe des clubs champions : Monaco-Galatasaray (Turquie) (match aller). *22.35 Flash d'informations.* **22.40 Cinéma : A notre** *regrettable époux □ Film français de Serge Korber (1987).* Avec Jacqueline Maillan, Alida Valli, Jacques Dufilho. **0.05 Cinéma : les Saisons du plaisir ■** Film français de Jean-Pierre Mocky (1987). Avec Charles Vanel, Denise Grey, Jacqueline Maillan. **1.35 Cinéma : la Jument verte ■** Film *français de Claude Autant-Lara (1959).* Avec Bourvil, Yves Robert, Sandra Milo, Valérie Lagrange.

LA 5

13.30 Série : L'homme qui valait 3 milliards. 14.30 Série : K 2000. *De 15.35 à 18.05 Dessins animés.* **15.35 Les Schtroumpfs. 16.00 Les aventures de Teddy Ruxpin. 16.25 Le tour du monde de Lydie. 16.50 Les quatre filles du docteur March. 17.05 Cathy la petite fermière. 17.35 Jeanne et Serge. 18.05 En route pour l'aventure. 18.30 Bouvard et compagnie. 18.50 Journal images. 19.00 Série : Deux flics à Miami. 20.00 Journal. 20.30 Téléfilm : Douce revanche.** *Accusé injustement par son supérieur, un jeune lieutenant se donne la mort. Quatorze ans plus tard, sa sœur tente de le venger.* **22.30 Téléfilm : L'appel du passé. 0.00 Journal de minuit. 0.05 Série : Kung-fu. 0.55 Madame êtes-vous libre ?** (rediff.). **1.20 La demoiselle d'Avignon** (rediff.). **1.50 Bouvard et compagnie** (rediff.). **2.10 Tendresse et passion** (rediff.). **2.40 Journal de la nuit. 2.45 Vive la vie !** (rediff.). **3.05 Feuilleton : Dominique. 3.50 Voisin, voisine** (rediff.). **4.50 Tendresse et passion** (rediff.). **5.20 Bouvard et compagnie** (rediff.). **5.40 Musique : Aria de rêve.**

M 6

13.20 Série : L'homme de fer (rediff.). **14.50 Musique : Boulevard des clips. 15.05 Variétés : Fréquenstar. 15.45 Hit, hit, hit, hourra ! 17.05 Série : Les espions. 18.05 Série : Vegas. 19.00 Série : Les routes du paradis.** *19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série : Cosby show.* **20.35 Téléfilm : Les masques de la mort.** *Une enquête pour Sherlock Holmes.* **21.50 Magazine : Libre et change.** Sur le thème « La furia italienne », sont invités : Claude Roy (écrivain), Inge Feltrinelli (éditrice italienne), Mario Fusco (universitaire, *traducteur*), *Marcel Padovani (journaliste au Nouvel Observateur* en Italie), Alberto Cavallari (journaliste, auteur de *Fuite de Tolstoï*). **23.05 Six minutes d'informations. 23.15 Série : L'homme de fer. 0.05 Musique : Boulevard des clips. 2.00 Malaventure** (23e épisode.). **2.10 Anne, jour après jour** (23e épisode.). *2.25 Magazine :* **Quand la science mène l'enquête** (rediff.). **3.15 Documentaire : S'il te plaît, montre-moi nos histoires. 3.40 M 6 aime le cinéma** (rediff.). **4.30 Documentaire : S'il te plaît, montre-moi nos histoires. 4.55 Malaventure** (rediff.). **5.05 Anne, jour après jour** (rediff.). **5.20 Poly en Tunisie** (7e épisode). *5.45 Musique :* **Boulevard des clips.**

FRANCE-CULTURE

20.30 Tire ta langue ! La langue arabe. **21.30 Correspondances.** *Des nouvelles de la Belgique, de la Suisse et du* Canada. **22.00 Communauté des radios publiques de langue française.** Les surréalistes : L'accent grave. **22.40 Nuits magnétiques.** 2. Passages. **0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Coda.** Pierre Barouh et Saravah, un homme *et une firme.*

FRANCE-MUSIQUE

2.00 Les nuits de France-Musique Passions. Œuvres de Bach, Bizet, Dagar (chant dhrupad) et Shrikant Mishra (packhavaj). **22.20 Concert du GRM.** Fantaisie soluble, Deuxième suite pour bande magnétique, de Dufour, par l'Ensemble TM +, dir. Laurent Cuniot. **23.07 Jazz club.** En direct du Petit Opportun, à Paris : Le quartette du saxophoniste Turk Mauro.

Audience TV du 27 février 1989 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

Audience instantanée, France entière 1 point = 193 000 foyers

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF 1	A2	FR 3	CANAL +	LA 5	M6
19 h 22	55.3	Santa-Barbara 21.4	Actual. région. 10.8	Actual. région. 13.6	Top 50 4.1	2 flics à Miami 3.4	Routes paradis 2.3
19 h 45	61.1	Roue fortune 35.6	Baby Sitter 8.0	19-20 info 8.0	Nulle part 4.4	2 flics à Miami 3.1	Routes paradis 2.1
20 h 16	72.7	Journal 31.4	Journal 16.9	La classe 11.1	Nulle part 2.0	Journal 6.0	Cosby show 4.9
20 h 55	75.3	L'ivresse... 21.2	Grand échiquier 15.4	Fantômas 20.8	Drôle couple 1.8	Hellinger 9.5	Bout de souffle 7.9
22 h 8	67.6	L'ivresse... 20.8	Grand échiquier 11.0	Fantômas 18.6	Drôle couple 1.4	Hellinger 9.7	Bout de souffle 7.4
22 h 44	32.3	Médiations 10.0	Ciné Pagnol 9.6	Journal 4.6	Bobogolfoot 1.4	Sangria 3.4	Homme de fer 2.8

Informations « services »

MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le mardi 28 février à 0 heure et le dimanche 5 mars à 24 heures.

Le défilé des perturbations continue. Si la moitié nord bénéficiera encore dans un premier temps d'un ciel plus variable, les pluies et les nuages balaieront ensuite toutes les régions. Le vent s'affaiblira progressivement, et on ne notera que quelques renforcements passagers du mistral en Méditerranée et du vent de sud-ouest samedi sur la Bretagne.

Mercredi : passage pluvieux sur la moitié sud.

Il pleuvra dès le matin des Charentes à l'Aquitaine, au Massif Central et aux *Pyrénées. Puis la grisaille et la pluie* s'étendront rapidement à la Méditerranée, aux Alpes et à la Corse. Les versants ouest des massifs étant particulièrement exposés aux précipitations. En *attendant la pluie et la neige, qui tombera* au-dessus de 1 200 mètres (attention aux risques d'avalanches en montagne), ces régions auront bénéficié d'un ciel nuageux. L'après-midi, les éclaircies reviendront peu à peu par l'ouest, mais quelques averses sont toujours possibles. Le vent d'ouest soufflera fort le matin en Corse, surtout dans le Nord. L'après-midi, la tramontane se réveillera pour souffler également en fortes rafales. Sur la moitié nord, nuages et éclaircies se partageront le ciel. Toutefois, les nuages seront plus nombreux sur le nord du pays le matin. Ce ciel plus chargé gagnera au fil des heures l'Île-de-France et les Ardennes, puis toutes les régions du Nord-Est. Parfois, les nuages seront vraiment menaçants et il pleuvra un peu.

Au lever du jour, les températures seront voisines de 1 à 4 degrés sur la moitié nord, de 6 à 8 degrés dans le Sud-Ouest et de 3 à 5 degrés dans le Sud-Est (*de 5 à 9 degrés près de la Méditerranée*). L'après-midi, le thermomètre sera voisin de 6 à 8 degrés dans le Nord-Est, de 8 à 10 degrés sur le reste de la moitié nord, de 11 à 13 degrés dans le Sud-Ouest et de 11 à 14 degrés dans le Sud-Est.

Jeudi : arrivée d'une nouvelle zone de pluie qui n'épargne que le Sud-Est.

De la Bretagne à la Normandie et aux Pays de Loire, après un ciel voilé en début de journée, la pluie fera son apparition. Ce n'est que dans l'après-midi que les éclaircies reviendront. Les températures varieront de 5 à 11 degrés dans la journée. De l'Alsace à la Lorraine et à la Franche-Comté, les nuages seront très nombreux durant la journée. Il pleuvra et neigera à partir de 1 000 mètres en cours d'après-midi. Il fera de 3 à 5 degrés le matin et de 9 à 10 degrés l'après-midi. Du littoral méditerranéen aux Alpes et à la Corse, on *pourra* profiter du soleil après le temps maussade de la veille.

Les températures seront relativement clémentes l'après-midi, même si elles ne dépasseront pas 3 à 5 degrés le matin.

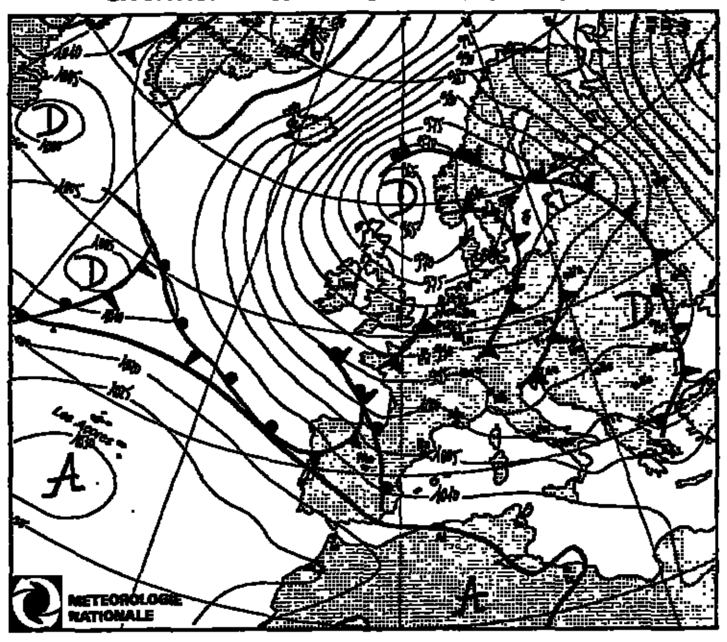
Vendredi : encore des pluies matinales sur le Sud, éclaircies et nuages partout ailleurs.

Les nuages et les éclaircies alterneront *sur un grand nombre de régions.* Le ciel sera en revanche encore couvert le matin avec des pluies depuis les Pyrénées jusqu'à la Méditerranée et aux Alpes. La neige tombera au-dessus de *1 200 mètres. Plus au nord, sur la Bretagne,* la Normandie et jusqu'aux régions du Nord le matin, sur une large moitié nord l'après-midi, les averses alterneront avec les éclaircies. Elles se produiront sous forme neigeuse *l'après-midi sur les* versants nord-nord-ouest des massifs, et plutôt vers 700-800 mètres sur les Alpes, 800 à 1 000 mètres sur les Pyrénées. En cours de journée, le ciel s'éclaircira au sud, et le mistral se lèvera.

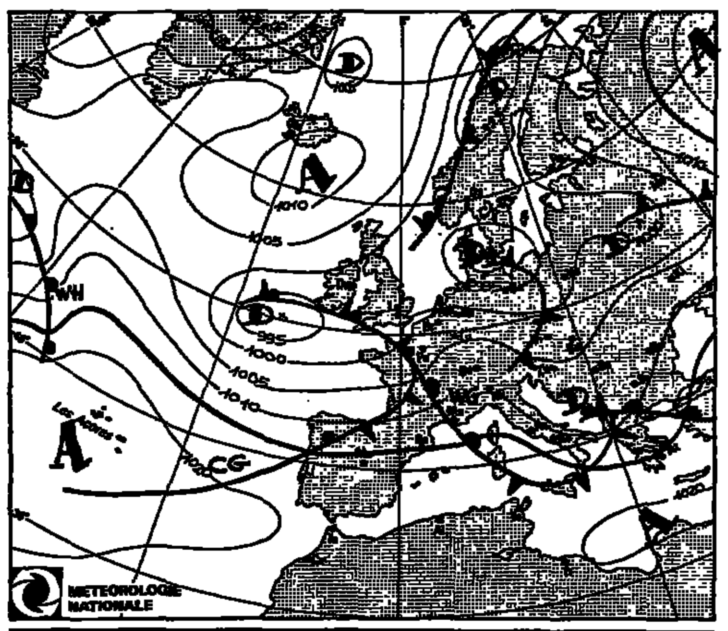
Samedi-dimanche : nouveau passage pluvieux par l'ouest, traversant lentement le pays au cours du week-end.

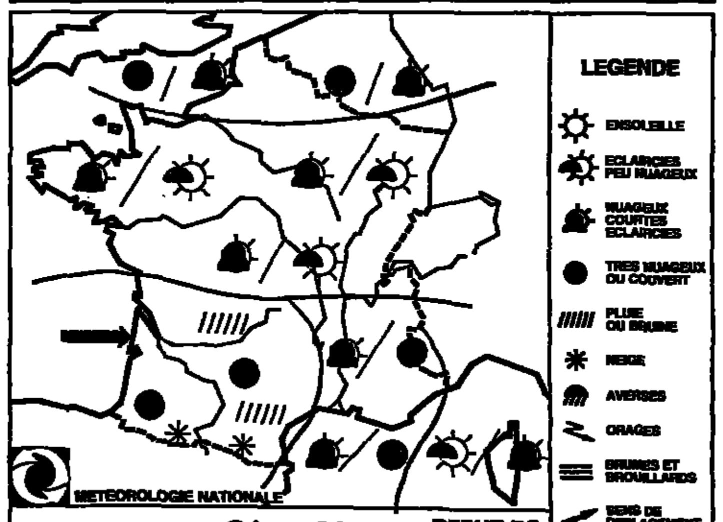
Des averses se produiront encore *samedi matin sur les régions de l'Est. Le* soleil sera généralement matinal, même si quelques bancs de brouillard peuvent apparaître çà et là dans l'intérieur du pays. Les premiers nuages auront déjà *abordé l'Ouest en début de journée et* donneront des pluies sur la Bretagne ; ils seront accompagnés d'un renforcement du vent de sud-ouest. Cette zone nuageuse pluvieuse s'enfoncera lentement *sur le pays au cours de ces deux jours,* pour atteindre toute la moitié ouest samedi soir, les régions allant du sud-ouest aux frontières du Nord et de l'Est dimanche. La couverture nuageuse *deviendra cependant plus diffuse, et les* pluies seront faibles et éparses dimanche.

SITUATION LE 28 FÉVRIER 1989 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 2 MARS 1989 A 12 HEURES TU





TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé

Valeurs extrêmes relevées entre le 27-2-1989 à 6 heures TU et le 28-2-1989 à 6 heures TU — le 28-2-1989

FRANCE

	Max	Min	Temps
AJACCIO	13	7	C
BIARRITZ	9	6	A
BORDEAUX	11	5	A
BOURGES	9	4	C
BREST	10	4	A
CAEN	10	3	A
CHERBOURG	9	3	A
CLERMONT-FERR.	8	4	N
DIJON	9	2	A
GRENOBLE St-M-H	7	2	C
LILLE	8	0	C
LIMOGES	8	2	P
LYON	10	3	A
MARSEILLE-MAR.	12	6	A
NANCY	8	2	A
NANTES	11	4	A
NICE	14	5	D
PARIS-MONTS.	10	4	N
PAU	9	3	P
PERPIGNAN	15	3	N
RENNES	10	3	A
ST-ETIENNE	8	3	P
STRASBOURG	8	3	A
TOURS	11	3	D
TOULOUSE	8	4	A
POINTE-A-PITRE	29	21	D

ÉTRANGER

	Max	Min	Temps
ALGER	17	10	D
AMSTERDAM	7	2	O
ATHÈNES	18	11	D
BANGKOK	35	25	C
BARCELONE	16	5	D
BELGRADE	13	3	D
BERLIN	8	2	A
BRUXELLES	8	2	A
LE CAIRE	30	21	D
COPENHAGUE	6	3	A
DAKAR	23	17	D
DELHI	31	15	D
DJERBA	17	11	N
GENÈVE	4	3	-
HONGKONG	20	16	D
ISTANBUL	15	8	O
JÉRUSALEM	24	9	D
LISBONNE	15	13	P
LONDRES	10	1	D
LOS ANGELES	23	11	D
LUXEMBOURG	5	1	A
MADRID	11	9	N
MARRAKECH	21	10	D
MEXICO	26	6	B
MILAN	14	-1	D
MONTRÉAL	-4	-14	D
MOSCOU	7	1	C
NAIROBI	29	13	D
NEW-YORK	4	1	D
OSLO	5	2	P
PALMA-DE-MAL.	16	13	P
PÉKIN	7	-2	D
RIO-DE-JANEIRO	-	-	-
ROME	14	11	O
SINGAPOUR	32	24	C
STOCKHOLM	5	1	C
SYDNEY	26	21	D
TOKYO	16	4	N
TUNIS	16	8	D
VARSOVIE	8	1	P
VENISE	12	2	D
VIENNE	10	2	N

A	B	C	D	N	O	P	T	*
averse	brume	ciel couvert	ciel dégagé	ciel nuageux	orage	pluie	tempête	neige

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 4950

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
I									
II								■	
III					■				
IV				■					
V							■		
VI				■				■	
VII			■			■			
VIII		■							■
IX					■				
X	■					■			
XI					■				

HORIZONTALEMENT

I. Des femmes qui sont souvent amenées à faire les premiers pas. – II. Homme de garde. – III. Ce n'est pas la petite bête que certains y *cherchent. Qui ne saurait marcher* droit. – IV. Qui ont donc permis d'éviter d'avoir des mots avec autrui. Peut sentir la rose. – V. Difficile à avaler quand elle est amère. Adverbe. – VI. Possessif. A perdu beaucoup de ses hommes. – VII. C'est quand il est à plat qu'on en tire le meilleur. Pronom. A l'étranger. – VIII. A besoin de fil pour travailler. – IX. Qui peut inciter à passer un savon. Bandes de geishas. – X. A donc trouvé chaussure à son pied. Prête à rire. – XI. Se mit à table. Preneurs de son.

VERTICALEMENT

1. Il leur arrive d'extraire des racines à plusieurs inconnues. – 2. Qui en vient à s'en aller. Homme de combats. 3. Mena quelqu'un à sa perte. On peut mordre après l'avoir pris. – 4. Situé. *Cause* de rejets. – 5. Préposition. Certains ont vite fait de lui coller une étiquette. – 6. Plutôt à prendre qu'à laisser. L'amour la transforma. – 7. Circule dans des vaisseaux. Enroulé autour de certaines bobines. – 8. Où nombreux sont ceux qui ne font que passer. Va à l'Allier. – 9. De quoi se tenir les côtes. *Tout ne passe évidemment* pas par lui.

Solution du problème n° 4949

Horizontalement

I. Eloquent. – II. Camus. Eue. – III. Ni. Ages. – IV. Amincir. – V. Nautonier. – VI. Mutée. – VII. Il. Pé. Rat. – VIII. Lille. Si. – IX. Laie. Go. – X. On. Simili. – XI. Nez. Lésée.

Verticalement

1. Echantillon. – 2. La. Ma. Liane. – 3. Omnium. Li. – 4. Quintuplés. – 5. Us. Cotée. Il. – 6. Aine. Ame. – 7. Négriers. Is. – 8. Tue. Aigle. – 9. Esprit. Oie.

GUY BROUTY.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Le Monde

SCIENCES ET MEDECINE

La mort annoncée de l'hépatite B

Une campagne mondiale d'incitation à la vaccination contre l'hépatite virale de type B. Objectif : la disparition de cette maladie sexuellement transmissible en l'an 2010.

GENÈVE
De notre envoyé spécial

VOILA sans doute l'un des plus beaux chapitres de l'histoire moderne des maladies infectieuses. En vingt ans, on a, en effet, avec l'hépatite B, réussi à identifier le virus responsable, pris la mesure de l'ampleur mondiale de cette affection, mis au point une série de vaccins efficaces et planifié à l'échelon international l'éradication de ce mal.

Parfait symbole de l'extraordinaire rapidité dans la compréhension de l'origine de cette maladie et des moyens de la prévenir : la présidence de la première conférence internationale sur l'éradication de l'hépatite B, qui vient de se tenir à Genève (1), par le professeur Baruch Samuel Blumberg, dont les travaux avaient, dans les années 70, permis d'identifier le virus en cause (2).

On n'a cessé, depuis, de prendre conscience de la fréquence de cette maladie qui sévit à la fois dans les pays industrialisés et dans ceux du tiers-monde, en particulier en Afrique intertropicale et en Asie. On a aussi découvert les multiples voies de contamination qui apparaissent aujourd'hui totalement similaires à celles du virus du sida : transfusion sanguine, toxicomanie intraveineuse, relations homo et hétérosexuelles avec des partenaires infectés, transmission *in utero*.

Deux millions de morts

A la différence de l'hépatite virale de type A (d'origine alimentaire), l'hépatite B est une affection aux conséquences souvent graves, qu'elle sévisse sur un mode aigu ou chronique. Une fois contaminé, l'organisme humain continue à héberger le virus, notamment au niveau du foie, cette présence entraînant, dans un nombre important de cas, l'apparition d'une cirrhose et, plus tard, d'un cancer du foie.

On estime aujourd'hui que près de 300 millions de personnes à travers le monde sont des « porteurs chroniques » du virus, c'est-à-dire des personnes apparemment saines, mais qui pourront, d'une part, souffrir à terme de cette contamination et, d'autre part, transmettre le virus par voie sanguine, sexuelle ou, pour les mères, transplacentaire.

JEAN BER/VU.

On estime que le virus est chaque année directement à l'origine de deux millions de morts (par cancer du foie ou par cirrhose). Les données épidémiologiques dont on dispose permettent de dessiner schématiquement deux types de situations concernant, d'une part, les pays industrialisés d'Europe et d'Amérique du Nord (où la maladie concerne avant tout certains groupes à risques parfaitement identifiés, comme les homosexuels masculins, les toxicomanes et le personnel médical), et, d'autre part, l'Afrique, l'Asie et l'Amérique du Sud où l'infection, sévissant sur un mode endémique, concerne une très forte proportion de la population.

Dans ces pays, la contamination se fait le plus souvent de la mère à l'enfant qu'elle porte et à partir de relations sexuelles. En dépit de la démonstration scientifique des réalités épidémiologies et du poids humain et économique excessivement lourd de cette infection, les pouvoirs publics et la communauté médicale internationale ne se sont guère mobilisés pour organiser la lutte.

La situation est doublement paradoxale. D'abord parce que, tout comme pour le sida, on pourrait, en agissant sur les comportements sexuels (utilisation des préservatifs masculins, notamment), réduire notablement les taux d'infection ; ensuite parce qu'on dispose, depuis le début des années 80, de vaccins efficaces et sans danger.

Après la mise au point, en 1976 – pour la première fois au monde, par le professeur Philippe Maupas, – d'un vaccin protecteur contre l'hépatite B, fabriqué à partir de sang humain infecté par le virus, un nombre important de firmes ont fabriqué et commercialisé des vaccins similaires. L'apport des techniques de manipulation génétique a, en outre, permis à quelques grandes multinationales pharmaceutiques (Pasteur Vaccins, groupe Mérieux-Rhône-Poulenc, Merck Sharp and Dohme, Smith Kline and French) de proposer, ces derniers mois, des vaccins produits à partir de cultures de cellules au patrimoine héréditaire modifié pour qu'elles synthétisent les fractions virales nécessaires.

Parallèlement à ces progrès technologiques, un groupe d'experts internationaux, prenant conscience de l'urgence qu'il y avait à tout faire pour mettre en place des programmes nationaux de vaccination, s'était constitué. Totalement indépendant tant des institutions internationales que des fabricants, ce groupe prenait, dès 1986, la forme d'une « task force » (ou groupe d'intervention) et, avec l'aide de quelques fondations américaines, mettait en route des campagnes importantes de vaccination en Indonésie et en Thaïlande. Il apportait aussi une aide technique aux autorités chinoises pour la fabrication de quantités importantes de vaccins.

Le mouvement de prise de conscience internationale semble aujourd'hui s'accélérer, comme en témoigne l'importante réunion intenationale de Genève (plus de huit cents participants venus de soixante-quinze pays) et une autre, organisée, début mai, à Paris, par M. Pierre Coursaget (INSERM), sous l'égide de l'OMS et de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale.

« Deux phénomènes importants sont à noter, explique le professeur Alain Goudeau, seul Français de la « task force » et aujourd'hui responsable à l'échelon européen du programme d'éradication mondial de l'hépatite B. *Il y a, d'une part, le développement d'une dynamique de santé publique, qui voit des spécialistes défendre et promouvoir l'idée qu'il faut absolument généraliser la vaccination. Il y a, d'autre part, la prise de conscience des principaux fabricants mondiaux qu'ils ne pourront trouver de nouveaux marchés qu'en s'intéressant au tiers-monde et en s'associant à notre action. »*

JEAN-YVES NAU.

(Lire la suite page 20.)

(1) International Conference on Prospects for Eradicaiton of Hepatistis B Virus, Genève, 23-24 février.

(2) Le professeur Blumbert, médecin et ethnologue, a obtenu le prix Nobel de médecine en 1976 pour ses travaux sur l'hépatite.

FATALITÉ DE L'AVORTEMENT

EN finira-t-on jamais avec l'avortement ? Les mouvements convergents qui, en Allemagne de l'Ouest et aux Etats-Unis, visent à remettre en cause la légitimité de l'interruption volontaire de grossesse (*le Monde* daté 26-27 février) viennent une nouvelle fois démontrer à quel point il est difficile dans ce domaine d'établir un consensus de longue durée. Pas plus que les autres pays occidentaux, la France ne peut faire l'économie de cette douloureuse question, comme l'a montré il y a quelques mois l'affaire du RU 486, la mise sur le marché de cette nouvelle méthode abortive servant de prétexte à des affrontements qu'on croyait, naïvement, être d'un autre âge.

Les termes du débat sont depuis longtemps connus. C'est d'un côté le droit de la femme à disposer de son corps, de l'autre le respect dû à l'embryon humain considéré comme une personne. C'est aussi la logique du moindre mal (légitimer une pratique qui, sinon, demeurerait clandestine avec tous les risques que cela comporte) face à un absolutisme qui ne veut pas s'embarrasser de considérations médicales.

Pour irréductible qu'il soit, cet affrontement n'épouse ni les oppositions politiques (c'est le gouvernement Mauroy qui, en 1982, avait jugé utile de remettre en cause le principe du remboursement de l'IVG par la Sécurité sociale) ni les principes confessionnels. C'est ainsi que nombre de chrétiens ne comprennent pas l'anathème jeté par le Vatican sur l'avortement, pas plus, il est vrai, qu'ils ne suivent Rome dans ses condamnations systématiques de la contraception ou de la procréation médicalement assistée.

La remise en cause, ici ou là, de la légitimité de l'avortement doit certes être replacée dans le contexte international d'une renaissance de l'intégrisme religieux. Mais elle s'inscrit aussi dans une nouvelle réalité puisque les techniques échographiques de visualisation du fœtus ainsi que celles de fécondation *in vitro* et de congélation des embryons font, aujourd'hui plus que jamais, qu'on le veuille ou non, de ces derniers des « personnes humaines potentielles ».

Telle est d'ailleurs la définition officiellement retenue par les sages du comité national d'éthique présidé par le professeur Jean Bernard et qu'on ne peut nullement suspecter d'être les porte-parole d'un quelconque fanatisme religieux. *« Personne humaine potentielle »* ou *« potentialité de personne humaine »*, l'embryon qui ne jouit d'aucun statut doit-il être protégé par la loi ? Celle-ci doit-elle, au contraire, défendre les intérêts de la femme à qui, seule, revient la décision d'être ou non mère ?

Ces nouvelles questions sont posées alors que, contrairement à ce qu'on avait imaginé au moment de la promulgation de la loi sur l'IVG, les chiffres démontrent à quel point la situation semble ne pas pouvoir évoluer. Car s'il n'a pas augmenté – comme l'annonçaient les adversaires de la loi – le nombre des avortements n'a pas non plus diminué depuis 1975, oscillant entre 150 000 et 180 000, c'est-à-dire entre environ 20 % et 25 % du nombre de naissances vivantes. Si douloureuse soit-elle, l'IVG semble ainsi devoir rester une fatalité face à laquelle la contraception n'a guère d'emprise.

J.-Y. N.

La plante, une et indivisible

Les spécialistes de la biologie végétale sortent de leurs laboratoires et de l'étude confinée du détail pour redécouvrir la plante dans son intégralité.

CHASSEZ le naturel... il revient sous forme de paradoxe. Un constat adopté à l'unanimité lors du séminaire organisé récemment à Paris par le Comité des relations industrielles du CNRS (CRIN) et l'Institut national de la recherche agronomique (INRA), au cours duquel plusieurs dizaines de chercheurs et d'industriels se sont réunis autour du thème « Biotechnologies et cultures agricoles ». Priés de définir les axes des recherches prioritaires correspondant à leurs besoins, la plupart des bio-industriels présents ont souligné le danger de trop privilégier la génétique au détriment... de l'intégralité de la plante.

« La description est l'ensemble des caractères naturels de la plante ; elle en fait connaître toutes les parties extérieures ; elle doit comprendre, pour chaque organe, le nombre, la forme, la proportion et la position ; être faite dans l'ordre de succession des organes ; être divisée en autant de paragraphes séparés qu'il y a de parties distinctes... », écrivait Linné en 1751 (1), alors qu'il mettait la dernière main à sa monumentale classification des espèces vivantes, *Systema naturae*. Deux siècles après le célèbre naturaliste suédois, alors que les « paragraphes » ont pour noms gènes, hormones et molécules, il est temps pour le botaniste des temps modernes de faire le chemin inverse.

A première vue, une telle nécessité peut surprendre. A quoi donc, dira-t-on, pourraient s'attacher les biologistes agronomes, si ce n'est à l'étude des végétaux ? Et pourtant...

« Certains jeunes chercheurs présentent aujourd'hui une thèse très pointue sur la génétique du tabac sans avoir jamais vu une plante ! », affirme non sans ironie Georges Freyssinet, responsable du laboratoire de biologie moléculaire et cellulaire de Rhône-Poulenc Agrochimie. Exemple caricatural, certes, mais qui illustre bien l'accélération sans précédent des mutations technologiques enregistrées récemment dans le domaine de la biologie végétale. Et le décalage parfois alarmant entre la « paillasse » et la culture au champ qui en résulte aujourd'hui.

Il y a seulement vingt ans, qui aurait en effet imaginé, pour paraphraser Jacques Monod, qu'un étudiant apprendrait en quelques semaines *« à couper en morceaux le génome de n'importe quel organisme ; à isoler des fragments et purifier des gènes ; à en faire la séquence ; à réassortir avec n'importe quel autre fragment d'ADN n'importe quel gène... bref, à bricoler en laboratoire, comme un vulgaire moteur de 2 CV, la molécule même de l'hérédité* (2) ? » Car telles sont bien les prouesses que permet, depuis le début des années 70, l'invention des biotechnologies. Et les chercheurs, en agronomie comme en médecine, ne se sont pas privés de les mettre à l'épreuve de leur imagination.

Quels sont les gènes importants pour tel processus industriel ou agronomique ? Quels sont les éléments régulateurs qu'il faudra transférer avec un gène pour favoriser son expression dans une plante étrangère ? Comme repérer un gène essentiel au sein des chromosomes végétaux ? Dans ce domaine, les travaux effectués au cours des dernières années permettent maintenant d'assister à une véritable explosion des recherches... et des résultats.

Qu'il s'agisse des gènes impliqués dans la photosynthèse, la fixation de l'azote, le métabolisme du carbone ou la résistance aux pesticides, le règne végétal lève peu à peu le voile sur ses secrets les plus intimes. Sans compter la culture de cellules végétales *in vitro* et l'obtention d'embryons-éprouvette, qui permettent désormais aux chercheurs de s'affranchir des contraintes de la reproduction sexuée.

« Mais, si l'approche moléculaire est fondamentale à la biologie végétale, il faut en même temps faire fonctionner son cerveau ! », constate en souriant Guy Paillotin, directeur général adjoint de l'INRA.

CATHERINE VINCENT.

(Lire la suite page 20.)

(1) *Philosophia botanica*, Linné (1751).

(2) Cérémonies du vingtième anniversaire de l'INSERM, octobre 1984.

OUVERTURE
du centre de FORMATION CONTINUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE

SEMINAIRES

L'intérêt des fractales	16 et 17 Mars 15 et 16 Juin
Le traitement numérique des images	à partir du 18 Avril
Les mathématiques de la finance	18, 21, 25 Avril
Cycles de vie et langages	30 Mai - 2 Juin
La Résonance Magnétique Nucléaire :	
Les fondements de la RMN	10, 11, 17, 18 et 24 Mai
Les développements récents de la RMN	25, 31 Mai, 1, 7, 8 Juin
Applications industrielles récentes de la RMN	14, 15, 21, 22, 23 Juin
Applications biologiques de la RMN	28 et 29 Juin
Parallélisme et synchronisation :	
Fondements du parallélisme	22, 23, 24 Mars
Mécanismes de synchronisation	10 et 11 Mai
Algorithmes du parallélisme	17 et 18 Mai

Pour informations détaillées et inscriptions dans la limite des places disponibles s'adresser à

Christine Nora — Formation Continue
Ecole Polytechnique — 91128 Palaiseau Cedex

Téléphone : (1) 60 19 40 18 Télécopie : (1) 69 41 94 42

Deb's

« Les Douze Dieux de l'immortalité »

Les rituels hittites expliqués par Mme Emilia Masson à partir de coutumes encore vivantes dans les Balkans.

« *L'EXPÉRIENCE de Mme Masson et son infatigable curiosité lui ont permis d'innover en ouvrant, au bénéfice de l'hittitologie, le dossier du monde slave du Sud, si rarement exploité par les comparatistes* [...]. *Qu'on n'aille pas lui reprocher d'éclairer le hittite par du serbe. Cette méthode a été celle de grands représentants de la discipline, qu'on pense aux praticiens anglo-saxons et scandinaves du « patternism » et, chez nous, à Georges Dumézil. La persistance, aléatoire mais incontestable, d'éléments religieux venus des temps ténébreux d'une symbiose ancestrale témoigne* [...] *de certaines pratiques au sein d'une humanité plus vaste, que l'histoire des religions ressortit souvent à la « longue durée » de l'histoire des cultures ».*

Ces extraits de la préface de M. André Caquot, membre de l'Institut, résument parfaitement la démarche très originale qui a permis à Mme Emilia Masson, chargée de recherche au CNRS, d'expliquer divers aspects des rituels hittites par d'autres rituels indo-européens plus récents et dont certains sont même encore vivaces dans les Balkans. Mme Masson présente son travail dans un livre, *les Douze Dieux de l'immortalité*. Il s'agit d'une publication d'érudition mais les lecteurs non hittitologues y trouveront des rapprochements et des comparaisons tout à fait surprenants.

Il y a huit ans, Mme Masson avait identifié vingt-deux des cinquante-neuf divinités accompagnées d'inscriptions sculptées sur les parois du sanctuaire rupestre à ciel ouvert hittite de Yazilikaya (à quelque 150 kilomètres à l'est d'Ankara) (*le Monde* du *15 avril 1981*) car elle avait réussi à repérer ou compléter des inscriptions très rongées par l'érosion rédigées dans les caractères hiéroglyphiques utilisés par les Hittites (*voir encadré*). Ainsi savait-on que les deux grandes chambres de Yazilikaya avaient un rôle très spécifique.

La plus grande chambre, située à l'ouest, est consacrée au panthéon hittite officiel : quarante-*deux dieux d'un côté*, *vingt-trois* déesses de l'autre, rangés selon leur ordre de préséance, convergent vers le dieu de l'orage, Teshub, sa parèdre la déesse Hebat et leur famille. En tout, soixante et onze divinités sont représentées de profil dans une attitude très figée et ont leur nom écrit dans la pierre.

La petite chambre, située à l'Est, comporte beaucoup moins de sculptures : à l'entrée du défilé d'accès, deux démons ailés ; sur la paroi est, le roi Tuthaliya (III ou IV), conduit par son protecteur de dieu Sarruma, puis un dieu des Enfers représenté sous la forme d'une *épée fichée en terre et surmontée* d'une tête humaine.

Les deux chambres de Yazilikaya sont donc très différentes par *leur* décoration. Pourtant, elles ont un motif commun : sur les parois occidentales de l'entrée de l'une et de l'autre, la même *théorie des mêmes douze personnages* coiffés des mêmes hauts chapeaux, portant la même arme, vêtus de la même jupe portefeuille marchent avec entrain vers le fond de l'une et l'autre chambre. Pour eux, pas d'inscription. Mais on sait, par des textes hittites et par d'autres représentations, que ce sont « les douze dieux », un groupe en soi, indivisible, connu sous ce seul nom collectif. Il s'agit de divinités associées au monde des Enfers, aux croisées des chemins, aux rites du feu et donc au passage de la vie à la mort.

Les Douze Dieux qui courent à Yazilikaya.

Douze pelures d'oignon

Le chiffre 12 est très important dans les mythes indo-européens (et aussi dans les traditions d'autres civilisations). L'année comporte douze mois et l'année ancienne doit mourir pour que l'année nouvelle puisse naître. Ainsi Homère raconte-t-il que, chaque année avant le solstice d'hiver, Zeus et tous les autres dieux vont ensemble *« chez les Ethiopiens »*, pays imaginaire mais situé tout à la fois à l'extrême ouest et à l'extrême est du monde (là où le Soleil se couche puis se lève). Ils séjournent là pendant douze jours, le temps que l'année nouvelle renaisse. De même, des textes hittites évoquent la *« fête du nouvel an »* qui réunit tous les dieux dans la maison du dieu de l'orage. Là, ils célèbrent des rites de façon à connaître l'avenir — sécheresse, abondance des récoltes, par exemple — pour chacun des douze mois de l'année qui vient. En Serbie et en Valachie, de nos jours, on met *sous une cruche douze pelures* d'oignon qui représentent les douze mois. Si une goutte d'eau tombe sur une ou plusieurs de ces pelures, les *mois* correspondants seront bien arrosés. Mme Emilia Masson dispose d'un atout rare chez les scientifiques. Née et élevée à Belgrade, elle parle et lit parfaitement le serbe. Une première chose l'avait frappée : le hittite et le serbe — deux langues indo-européennes — présentent des ressemblances surprenantes dans leur esprit et même dans certaines formules. Ainsi la fête du nouvel an est-elle qualifiée de *« fête lourde »* dans l'une et l'autre langue.

Le passage de l'année ancienne à l'année nouvelle n'est guère différent du passage d'un mort à l'immortalité. Dans la grande chambre Yazilikaya, les douze dieux participent au renouveau de l'année ; dans la petite chambre, ils sont là pour escorter le roi mort vers l'immortalité.

Le passage d'un homme — encore *plus celui* d'un roi — vers l'immortalité est une succession de rites de purification que les vivants doivent accomplir scrupuleusement pour aider le défunt à triompher des obstacles qui se présentent à lui au cours de l'errance de son âme. Mais les textes hittites sont surtout allusifs. Ce sont plutôt des « pense-bêtes », des *checking lists* destinés à ce que les vivants n'oublient rien et non pas des traités expliquant en détail les cérémonies.

Alertée par les similitudes qu'elle avait déjà repérées entre le hittite et le serbe, Mme Emilia Masson a profité d'une visite à Belgrade en octobre 1987 pour aller explorer les très riches archives du musée ethnographique de la capitale yougoslave. Y sont entreposés, en effet, d'innombrables documents de folklore recueillis dans les campagnes pendant les premières décennies de ce siècle par des instituteurs serbes, à la demande et sous l'impulsion de Sima Trojanovic. Ce grand ethnologue, après Vuk Stefanovic-Karadjic et d'autres spécialistes, était conscient du fait que les Balkans sont un extraordinaire conservatoire des traditions (1) et des langues. Et il a entrepris de compléter les collections des légendes, des contes, des coutumes, des rites, avant que meurt toute cette tradition orale. Le mouvement était ainsi donné, et le musée ethnographique continue à recevoir de très nombreux documents.

Une des premières photos examinées par Mme Emilia Masson a été une révélation. L'image — pas très nette — prise en 1968 dans un village de Serbie montre un habillement complet d'homme soigneusement disposé sur un lit bien propre. *Il s'agit du « rite du* catafalque », appelé aussi « rite de l'envoi à l'âme », utile à l'âme pour franchir un passage délicat observé le quarantième jour après la mort. A côté du lit, une cuvette d'eau, un savon, une serviette, pour se laver et aussi, d'après le texte d'accompagnement, une table avec de la nourriture. Après la cérémonie, les vêtements sont donnés à un membre de la famille du défunt.

Or, un texte hittite décrit un rite analogue *« ... un drap... un vêtement d'apparat de la femme avec les chaussures, ... sur le lit pour qu'ils en fassent comme une image... ensuite, un vêtement ou une cape...* [sur] *le lit... à son chevet... ils posent... un pain de soldat... Et, derrière la porte... qu'ils enfoncent deux clous »*... De même, dans le *Phédon* de Platon, on trouve l'expression *« l'envoi de vêtements à l'âme »*.

Les clous ou les pieux fichés dans la terre cités dans le texte hittite jouent un rôle classique dans les rites indo-européens. Ils se chargent du mal, des impuretés morales, les font passer définitivement dans le sol et en délivrent ainsi le défunt. Dans la petite chambre de Yazilikaya, le roi Tuthaliya est accompagné du dieu Sarruma qui a la forme d'une épée fichée en terre. En Serbie, on plante encore en terre un pieu d'aubépinier ou un vase pointu au cours de rites complexes destinés à protéger d'abord *le bétail, ensuite les hommes*.

Comme l'écrit M. André Caquot dans sa préface, le travail de Mme Emilia Masson ne souffre pas de la comparaison avec celui de Georges Dumézil. Il a le mérite d'élargir les études des civilisations et religions anciennes par l'introduction du monde slave et des coutumes actuelles auxquels Georges Dumézil ne s'est jamais intéressé. En outre, il montre le profit que l'épigraphie peut tirer de l'ethnologie.

YVONNE REBEYROL.

(1) La Serbie, l'Inde et la Grèce sont les seuls à avoir conservé les grandes traditions orales indo-européennes transcrites à des époques diverses sous forme d'épopées monumentales.

★ *Les Douze Dieux de l'immortalité, croyances indo-européennes à Yazilikaya*, d'Emilia Masson, Éditions les Belles Lettres, collection « Vérité des mythes ». 260 pages, illustrations. 150 F.

DES ORIGINES MAL CONNUES

TROIS tribus indo-européennes, les Hittites, les Louvites et les Palaïtes, commencent à arriver en Anatolie orientale venant d'on ne sait trop où, vers la fin du troisième millénaire ou le début du deuxième millénaire avant notre ère. Aux alentours du quinzième siècle, les Louvites ont inventé une écriture hiéroglyphique, à la fois idéographique et syllabique à laquelle les *Hittites ont donné son essor au* treizième ou douzième siècle.

La destinée des Louvites et des Palaïtes n'est pas encore connue. On sait en revanche que les Hittites ont peu à peu constitué un puissant empire dont la capitale a été fixée à Hattusa (l'actuelle Bogarkale, située à 2 kilomètres de Yazilikaya) à la fin du quatorzième siècle. Après avoir connu son apogée au treizième siècle, l'Empire hittite a disparu brusquement à la fin du douzième siècle.

Les Hourrites — population très mal connue, mais dont on est sûr qu'elle n'est ni indo-européenne, ni sémite — pénètrent *en Anatolie vers le quinzième* siècle et leur panthéon a été adopté par les derniers rois hittites, comme le prouvent une fois de plus les noms de la plupart des divinités sculptées à Yazilikaya.

La mort annoncée de l'hépatite B

(Suite de la page 19.)

» Jusqu'à présent en effet, leur principal souci était de dégager des profits substantiels pour rentabiliser leurs investissements de recherche et de développement. Leur souci principal était alors de vendre des vaccins le plus cher possible. Ce n'est plus vrai, et deux démarches, enfin, peuvent converger. Il est évident pour nous que, quel que soit le type de fabrication des vaccins, leur coût unitaire est une donnée fondamentale et qu'il faut, grâce à une compétition ouverte entre les fabricants, viser très bas, en dessous d'un dollar la dose. »

Pour le docteur F.E. André (Smith Kline Biologicals), coprésident de la réunion de Genève, de telles baisses sont tout à fait envisageables (sa firme vient d'obtenir une adjudication à deux dollars la dose pour un pays africain) à condition que les volumes commercialisés soient importants et que les prix dans les pays industrialisés restent élevés. Estimé actuellement à environ vingt millions de doses annuelles, le marché pourrait rapidement exploser si des décisions politiques sont prises pour rendre la vaccination obligatoire.

« On peut prévoir des demandes de l'ordre de plusieurs centaines de millions de doses annuelles à court ou moyen terme », estime le docteur André. Déjà, de nombreuses incitations à la vaccination sont faites auprès des parents pour qu'ils fassent vacciner leurs enfants ainsi qu'auprès des voyageurs internationaux.

Actuellement en Europe, plusieurs situations coexistent. On distingue en effet les pays nordiques, dans lesquels, hormis les toxicomanes, la vaccination a fait disparaître la notion de groupes à risques, et les pays comme l'Italie, où le taux de porteurs chroniques du virus est élevé (de 1 % à 5 % dans la population et jusqu'à 14 % dans la région de Naples) et où des campagnes de vaccination systématique vont être entreprises.

« En France, précise le professeur Alain Goudeau (CHU de Tours), *la profession médicale et paramédicale, qui est exposée aux risques, commence à être protégée dans une proportion non négligeable. Ainsi, près de 50 % du personnel de l'Assistance publique de Paris sont aujourd'hui vaccinés. Il est, en revanche, absolument nécessaire de faire en sorte que les femmes enceintes soient dépistées — 1 % d'entre elles sont infectées — et on peut, lorsqu'on le sait, traiter les enfants contaminés dès la naissance. Nous sommes dans une situation de type tiers-monde et nous ne faisons rien. »*

C'est dans ce contexte qu'est aujourd'hui officiellement lancée, avec l'appui de l'OMS — les organisateurs de la réunion internationale avaient choisi Genève « pour faire pression » sur cette Organisation, — une entreprise visant à l'éradication mondiale de l'hépatite B (3). Pour le *docteur* Y. Ghendon (OMS), cette éradication comportera plusieurs étapes : démonstration de l'efficacité des premières campagnes de vaccination de masse (1989-1993), développement de ces campagnes à l'ensemble des nouveau-nés, des jeunes enfants et des groupes à risque (1994-2000), puis généralisation de la vaccination avec dépistage systématique des futures mères (2000-2010).

« L'éradication complète de l'hépatite B ne pourra être obtenue, estime le docteur Ghendon, *que si l'on trouve un moyen de traiter les trois cents millions de porteurs du virus et de prévenir l'apparition de nouveaux cas d'infection. »*

Cette planification de l'éradication est-elle réaliste ou ne s'agit-il, là encore, que d'un rêve en forme de slogan comme le fameux *« La santé pour tous en l'an 2000 »* de l'OMS ? En toute hypothèse, et sans évoquer les possibles perturbations écologiques entraînées par l'éradication et évoquées à Genève par le professeur Blumberg *pas plus* que le concept de pathocénose du professeur Mirko Gremk (*le Monde* du 1er février), cette entreprise *impose l'introduction* du vaccin anti-hépatite B dans la liste des vaccinations obligatoires de l'enfance.

Cette position est défendue par l'OMS et, depuis peu, par le CDC américain. Elle se justifie pleinement dans les pays du tiers-monde où l'infection sévit sur un mode endémique lorsque le faible coût du vaccin le permet (4). En sera-t-il de même dans les pays industrialisés où la maladie n'est pas, à tort, toujours perçue comme dangereuse ?

Acceptera-t-on, en d'autres termes, d'imposer une vaccination systématique contre une maladie sexuellement transmissible ? Cette même question se posera un jour pour le sida. Elle illustre pleinement les nouvelles difficultés auxquelles vont se heurter les responsables *sanitaires et les spécialistes* des maladies infectieuses, dès lors qu'ils entendent faire disparaître par des vaccinations collectives des infections dont on sait — grâce à eux d'ailleurs — qu'elles ne sont plus, comme la variole, la poliomyélite ou le tétanos, le fait du hasard ou du destin, mais bien la tragique conséquence d'une certaine manière de vivre.

JEAN-YVES NAU.

(3) La multinationale SKF a annoncé à Genève son intention d'offrir un million de doses de son vaccin anti-hépatite B à l'OMS.

(4) En France, la société Pasteur-Vaccins commercialise son vaccin — remboursé à 70 % par la Sécurité sociale — à près de 180 F la dose. Quatre injections sont nécessaires.

L'HERBE DU PROFESSEUR BLUMBERG

LE professeur Blumberg, auquel on doit, il y a vingt-cinq ans, la découverte du virus de l'hépatite B, a fait sensation en révélant à Genève les résultats prometteurs d'une étude fort originale. Avec son équipe (*Fox Chase Cancer Center, Philadelphie*), il a établi la liste de toutes les plantes (elles sont près d'un millier) traditionnellement utilisées dans les pays du tiers-monde pour lutter contre la « jaunisse » qui, le plus souvent, correspond à l'infection par le virus de l'hépatite B.

Son choix s'est porté sur une herbe — *Phyllantus amarus* — retrouvée dans les régions tropicales et subtropicales. Après avoir observé que des extraits de cette plante avaient, *in vitro*, d'incontestables propriétés antivirales, l'équipe américaine a testé avec succès son efficacité sur des marmottes. Cet animal peut en effet être infecté par le virus et constitue ainsi l'un des meilleurs modèles expérimentaux de l'étude de l'hépatite B.

Les cheurcheurs américains sont ensuite passés à l'homme. Leur étude a concerné au total, *à Madras (Inde)*, soixante porteurs chroniques du virus. Ceux-ci ont été partagés en deux groupes ; l'un a été traité par des extraits de la plante (200 milligrammes trois fois par jour pendant trente jours) et l'autre par un placebo.

Au terme de ce traitement, vingt-deux des trente-sept malades du premier groupe semblent être guéris de leur infection chronique, le virus ne pouvant plus être mis en évidence dans leur sang, alors qu'il y était présent auparavant.

« Nous pensons qu'il s'agit là de résultats très encourageants, a déclaré le professeur Blumberg à Genève, *des travaux sont en cours en Inde et ailleurs pour les confirmer. Si tel est le cas, on disposera alors, pour la première fois, d'une méthode simple et extrêmement utile pour lutter à l'échelon mondial contre l'hépatite ».*

J.-Y. N.

La plante, une et indivisible

(Suite de la page 19.)

En d'autres termes, si la recherche ne veut pas prendre le risque de se retrouver enfermée dans le carcan de la biochimie et de la génétique, il lui faut employer ses outils les plus modernes à l'étude des problèmes concrets qui se posent aux industriels de l'agronomie, et pas seulement à débiter les molécules d'ADN en nucléotides...

De même que les outils de la *médecine moderne permettent* d'agir au cœur même des cellules, là où la médecine traditionnelle orientale, préférant soigner le malade plutôt que la maladie, tient compte avec une acuité ancestrale de son environnement ; de même qu'un nombre croissant de praticiens occidentaux prennent conscience de la nécessité — *humaine et économique* — de développer une médecine « intégrée » associant plus étroitement méthodes traditionnelles et technologies de pointe, les biologistes agronomes, face aux limites imposées par leurs éprouvettes, commencent ainsi, tout doucement, à redécouvrir les joies du travail aux champs.

Simulation par ordinateur

Faut-il pour autant en revenir à la physiologie de grand-papa ? Bien au contraire. Si les spécialistes de la *biologie végétale* sortent aujourd'hui de leurs laboratoires pour se pencher avec un intérêt renouvelé sur le comportement en terre de leurs plantes favorites, ils n'en oublient pas les acquis récents des biotechnologies. Une démarche d'autant plus inconfortable qu'elle implique, comme le souligne Jean-Louis Prioul, chercheur au laboratoire CNRS de bioénergétique, physiologie et biologie moléculaire végétale d'Orsay (Essonne), de *« faire en permanence le grand écart de la molécule au champ »*, mais dont les premiers fruits commencent à poindre.

Si les grandes fonctions physiologiques du règne végétal sont connues depuis longtemps, les technologies modernes, en effet, permettent *« d'approfondir et de préciser considérablement les éléments-clés qui agissent dans une situation donnée »*, note Jean-Louis Prioul. Ainsi le dosage de certaines activités enzymatiques, celui des glucides et des protéines, ou encore des principales hormones de croissance (autant de paramètres qui, en culture, permettent d'examiner comment la plante *réagit à son environnement*) peuvent-ils, aujourd'hui, être effectués à partir de quelques milligrammes prélevés sur une simple feuille. De même, avec l'utilisation d'électrodes à hydrogène, on peut mieux comprendre, exemple parmi d'autres, comment s'organisent les stomates pour lutter contre la sécheresse. Tandis que, selon les spécialistes, *« le moment approche où l'on pourra établir un lien direct entre un gène donné et la réponse de la plante aux facteurs climatiques, température et degré d'hygrométrie »*.

Dernier avatar de ce retour technologique à la terre : la simulation par ordinateur de la croissance végétale. Mariant avec bonheur botanique et informatique, l'équipe du laboratoire de modélisation du CIRAD (Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement), à Montpellier, a ainsi développé récemment le premier modèle mathématique capable de simuler la croissance d'une plante. Et de reproduire ainsi sous forme d'images de synthèse, aux différents âges de leur vie, les étapes de développement d'une douzaine d'espèces — du caféier au litchi en passant par le bégonia.

« Il est impensable que la France, une des premières nations agricoles mondiales, un des premiers marchés de pesticides, ne développe pas des efforts importants dans le domaine des biotechnologies végétales, et ne soit pas à la pointe de la recherche mondiale », soulignait récemment le professeur Jeff Schell, directeur de l'Institut Max-Planck de biologie moléculaire des plantes de Cologne (RFA). Une nouvelle approche des végétaux, respectant mieux leur plénitude, constituera-t-elle un moyen d'y parvenir ?

CATHERINE VINCENT.

Respirer chez soi
LA POSTE S
ADRESSE
M. DUPON
VOSNE RO
21700 NU
M. DUPON
21700 VOS
هكذا من الأصل

مكذا من الأصل

Respirer chez soi

Les progrès de la ventilation respiratoire pour améliorer le confort des 18 000 Français atteints de troubles pulmonaires graves.

EN France, 18 000 personnes atteintes d'une insuffisance respiratoire grave ne peuvent vivre sans le secours d'un appareillage sophistiqué leur permettant de respirer.

On confinait autrefois ces malades dans une chambre d'hôpital, où elles étaient dépendantes à vie de respirateurs lourds et coûteux. Il est possible aujourd'hui, grâce aux progrès techniques et à une organisation associative exemplaire, de les traiter à domicile. Le succès des Journées internationales de ventilation à domicile qui ont eu lieu à Lyon les 26 et 27 janvier 1989 témoigne de ces progrès et de l'intérêt des spécialistes internationaux pour la réussite de l'expérience française.

Deux maladies, la bronchite chronique et l'emphysème, justifient, dans l'immense majorité des cas, le recours aux techniques de ventilation à domicile. Le responsable en est, dans 99 % des cas, le tabac. Ces maladies, et plus rarement l'asthme grave, des atteintes des muscles respiratoires et la mucoviscidose font appel à une méthode particulière, l'oxygénothérapie de longue durée. Dans d'autres cas, comme la myopathie ou les malformations importantes de la colonne vertébrale, on utilise une technique différente : la ventilation artificielle associée à la trachéotomie.

L'histoire de la ventilation à domicile a commencé dans les années 50 à Lyon, avec une épidémie de poliomyélite. Les malades, atteints de paralysies des muscles respiratoires, furent alors traités par l'association d'un système de ventilation artificielle et d'une trachéotomie, incision pratiquée dans la gorge du patient, qui permet d'y insuffler l'air du ventilateur.

L'appareillage, encombrant, et la nécessité d'un traitement et d'une surveillance médicale continus limitèrent longtemps ces techniques au milieu hospitalier. Un premier progrès, spectaculaire, fut obtenu lorsqu'en 1960 plusieurs malades, dont des enfants, purent rentrer chez eux, tout en continuant ce traitement. Aujourd'hui, la ventilation assistée avec trachéotomie ne représente plus qu'une petite fraction des techniques utilisées pour l'assistance respiratoire. Sur les 18 000 patients qui, en 1988, ont eu recours à ce type de traitement, 1 385 seulement relèvent encore de cette première méthode.

Anarchie dans la prescription

Actuellement, c'est l'oxygénothérapie de longue durée qui constitue, avec 13 500 patients traités, la principale technique d'assistance à domicile. Son objectif est simple : il s'agit d'augmenter, par un apport continu d'oxygène, le niveau de pression d'oxygène du sang dans les artères. Un examen rapide (la mesure des gaz du sang) permet de mesurer celui-ci. Si la pression est inférieure à 55 millimètres de mercure, une oxygénothérapie de longue durée peut être proposée. Efficace, cette technique est contraignante et ne laisse que peu d'autonomie au malade.

Une durée d'administration de douze heures est indispensable à l'efficacité du traitement, et quinze heures par jour paraissent actuellement la moyenne optimale. Pourtant cette durée est loin d'être toujours respectée. « *Il m'arrive encore*, remarque le professeur Jean-Philippe Devenne (hôpital Saint-Antoine), expert de la Sécurité sociale, *de voir des prescriptions de cinq minutes d'oxygène par jour.* » L'anarchie règne aussi dans la surveillance des malades, et bien peu d'entre eux bénéficient de la mesure des gaz du sang.

D.R.

Un générateur d'oxygène en action.

L'oxygénothérapie connaît aujourd'hui un nouvel essor avec l'apparition de nouvelles sources de production d'oxygène moins coûteuses et moins encombrantes. En 1980, les premiers appareils d'oxygénation pesaient encore 70 kilos ! Aujourd'hui, les extracteurs d'oxygène – les plus courants des dispositifs utilisés – pèsent entre 15 et 25 kilos.

En 1989, la nouveauté réside dans l'apparition d'appareils plus maniables, à base d'oxygène liquide, nettement moins encombrant que l'oxygène gazeux, qui permettent au patient de se déplacer. Disponibles depuis janvier 1989, ces « déambulateurs », qui pèsent environ 3 kilos et donnent au patient une autonomie de six à huit heures, améliorent sensiblement sa qualité de vie.

Dans la myopathie et les malformations importantes de la colonne vertébrale, on utilise toujours la ventilation artificielle associée à la trachéotomie. Avec des résultats spectaculaires, puisque le gain de survie atteint dix, voire quinze ans, et une qualité de vie qui reste acceptable. Dans ces mêmes maladies, une version allégée du poumon d'acier, un gilet qui permet la mise au repos des muscles respiratoires, est actuellement à l'étude dans plusieurs hôpitaux de la région parisienne et à Montréal.

Un fléau médico-social

Enfin, quelques cas particuliers relèvent d'une ventilation assistée par masque ne nécessitant pas la pratique d'une trachéotomie. Depuis 1970, 90 enfants hospitalisés pour des affections neurologiques chroniques, le plus souvent des myopathies, ont pu retourner dans leur famille avec ce type d'appareil et même, dans les meilleurs des cas, y mener une vie normale.

« *Il reste*, souligne le professeur Dominique Robert (hôpital de la Croix-Rousse, Lyon), *à mieux faire connaître ces techniques aux médecins et aux personnes concernées pour qu'un plus grand nombre de malades puissent en bénéficier.* »

Fléau médico-social équivalant à l'infarctus du myocarde, les insuffisances respiratoires chroniques, et en premier lieu, la bronchite chronique, n'ont pas donné lieu à de grands progrès dans le domaine des traitements médicamenteux. En revanche, l'assistance respiratoire à domicile a indiscutablement amélioré le pronostic et l'espérance de vie des patients.

Le progrès que constitue le retour à domicile de ces malades n'aurait, en outre, pas été possible sans la constitution d'un réseau d'organismes regroupés en 1981 au sein de l'Association nationale pour le traitement à domicile de l'insuffisance respiratoire (ANTADIR) (1). L'assistance respiratoire est en effet le résultat d'une volonté commune : le désir légitime des patients de vivre chez eux, qui – une fois n'est pas coutume – rejoignait les préoccupations des caisses d'assurance-maladie, pour lesquelles des mois ou des années d'hospitalisation prennent rapidement des allures de déficit, le prix de journée pouvant grimper jusqu'à 4 000 F.

Aujourd'hui, les prix de l'assistance respiratoire à domicile oscillent entre 40 et 130 F par jour. Il existe, en effet, deux systèmes de prise en charge de ces traitements. Le plus original, et le plus économique, est incontestablement la prescription par l'intermédiaire des trente associations régionales de traitement des insuffisances respiratoires, auxquelles les caisses d'assurance-maladie accordent un forfait journalier. Le second système, plus banal, est la prescription à l'acte, en fonction du tarif interministériel des prestations sanitaires.

Pour l'oxygénothérapie de longue durée, 10 000 malades font appel au secteur associatif pour un prix de 40 F par jour, tandis que 3 500 autres restent attachés à la prescription à l'acte. Dans ce système, l'extracteur à oxygène revient à 55 F par jour, et la bouteille d'oxygène gazeux, encore trop souvent utilisée, coûte 130 F par jour.

Au total, la différence des coûts est de taille : selon les statistiques de l'ANTADIR, la dépense annuelle de l'assurance-maladie pour un patient sous oxygénothérapie s'élève à 18 000 F dans le réseau associatif et à 44 500 F lorsque la prescription est faite à l'acte. En dépit de ces différences, de nombreux spécialistes estiment que ce double système de prise en charge maintient la concurrence des prix et favorise l'émulation.

Il reste encore à harmoniser les prescriptions pour que chaque malade dont l'état justifie une assistance respiratoire puisse en bénéficier dans les meilleures conditions, soit, en ce qui concerne l'oxygénothérapie, un minimum de douze heures de traitement par jour. C'est là le vrai prix du retour à domicile.

BÉATRICE BANTMAN.

(1) 66, boulevard Saint-Michel, 75006 Paris, tél. : 46-33-02-40.

LA POSTE SIMPLIFIE L'ADRESSE

N'ÉCRIVEZ PLUS
M. DUPONT
VOSNE ROMANÉE
21700 NUITS St GEORGES

MAIS ÉCRIVEZ
M. DUPONT
21700 VOSNE ROMANÉE

Pour écrire dans 30.000 communes françaises, il fallait jusqu'à présent mentionner le nom de la commune de destination, le code postal et le bureau distributeur. Désormais, c'est plus simple: il suffit d'indiquer le code postal et le nom de la commune du destinataire.

LA POSTE
BOUGEZ AVEC LA POSTE

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Centre d'expertise H.P, votre avenir de Consultant !

Aider nos clients à devenir de plus en plus compétitifs. Aujourd'hui, il n'y a pas de performance d'entreprise qui ne passe par celle de ses systèmes d'information. Etre consultant chez Hewlett-Packard, cela veut dire concevoir et construire les architectures informatiques les plus créatives et les plus performantes et mener à bien leur mise en place pour une clientèle de grands comptes exclusivement.

Informatique Tertiaire (Banque, Distribution,...), Informatique Industrielle (Electronique, Télécom, Spatial, Défense,...) ou Informatique Technique (concept de réseaux sur tous types de marchés), vous êtes à même d'appréhender les enjeux des marchés où se situent nos clients, de comprendre leurs structures et d'assimiler leurs stratégies.

Autonome dans votre phase d'analyse, vous vous appuyez ensuite sur nos Partenaires et sur les différents services H.P. qui pourront vous aider à bâtir votre projet : Marketing, Support Logiciel, ... Coordonnant les hommes et les idées, vous construisez la solution H.P que vous saurez expliquer et démontrer auprès d'une clientèle de haut niveau (Directions Techniques, Directions Générales).

Pour ces postes "stratégiques" chez H.P., nous désirons rencontrer des candidats de grande valeur, diplômés d'une école d'ingénieur ou de commerce, ayant acquis une expérience de 8 à 10 ans dans un domaine similaire, chez un constructeur ou une SSII.

Merci d'adresser votre candidature, sous référence CDE1/LM/M.H, à Hewlett-Packard France, Service Recrutement, 2 avenue du Lac, 91040 Evry Cedex.

HEWLETT PACKARD

MEDIA-SYSTEM

Prendre en main notre développement informatique

C'est le challenge proposé par cette société performante et novatrice, leader français dans son domaine d'activité, filiale d'un groupe industriel international.

Relevant de la Direction Financière, le **Responsable du Développement Informatique** coordonne le bon fonctionnement de l'outil informatique, bâti autour d'un IBM AS 400 de forte puissance. A la tête d'une petite équipe (7 personnes), il améliore les applications existantes, assure l'homogénéité, la faisabilité et les choix techniques des projets de développement futurs : GPAO, logistique, bureautique... Il est l'interlocuteur permanent des utilisateurs dans les usines en matière d'assistance et de conseil.

Le candidat idéal est ingénieur (ENSI, INSA) ou Miagiste de 30 à 40 ans, a une expérience confirmée de l'informatique, de préférence en milieu industriel, le sens de la négociation, est désireux d'élargir ses responsabilités dans une société en expansion. C'est un homme à la fois de réflexion, d'action, proche du terrain et ouvert à l'innovation. L'anglais opérationnel est un atout.

TEG, notre Conseil, vous remercie d'adresser sous référence M 851 03, votre dossier de candidature qui sera étudié avec la plus grande confidentialité.

TEG
113 rue de l'Université
75007 Paris.

Ressources Humaines

The Executive Group

DESSIN

ISOBOX TECHNOLOGIES

Filiale d'un groupe pétrochimique multinational.

Dans le cadre de la conception du **nouveau schéma directeur** *notre service informatique recherche*

Chef de Projets

De formation supérieure, votre expérience vous permet de participer à l'Elaboration de Projets de type industriel (méthode Merise ...).

Au sein d'une petite équipe et directement rattaché au **Responsable du Système d'Information,** *vous évoluerez dans un contexte* ***L4G, base de données, télématique.***

Après étude de l'existant, vous vous impliquerez dans la conception puis la mise en oeuvre de notre système d'information en usines dans les domaines suivants : GPAO, Gestion Commerciale des Transports, des Ventes ... Ce poste est basé à Paris St-Lazare.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. NR/34 à notre Consultante

Nicole Roger
Gysel Rondel

LM Consulting
80, rue de Miromesnil
75008 PARIS

MEDIA-SYSTEM

Equipements embarqués, Systèmes de détection, Traitement du signal,

Alcatel Answare, partout où l'informatique est une mission.

Ingénieurs Informaticiens Temps Réel (ESE, ENSEEIHT, ESIEE, ENSI,...) Paris

Alcatel-Answare, c'est 20 ans d'expertise dans les domaines de l'informatique technique et industrielle. Nos atouts : une clientèle exigeante (entreprises des secteurs privé ou public de toutes tailles) à qui nous proposons les systèmes d'information les plus performants.

Nos moyens : ceux d'Alcatel dont nous sommes filiale, 800 collaborateurs, une forte implantation nationale et régionale, un large éventail de prestations.

Embarquez réellement dans le temps informatique avec une équipe dynamique (+ 20 % de croissance par an), pour participer au développement de grands projets (A340, Télécom, Spatial, Contrôle aérien, Centrale de navigation).

INGENIEURS CONCEPTEURS :

Fort d'une méthodologie, vous maîtrisez les langages évolués et les assembleurs dans l'environnement des moniteurs temps réel. Vous aurez à prendre en charge la conception et la réalisation de logiciels dans un environnement technologique performant.

INGENIEURS ANALYSTES :

Vos études et un premier stage vous ont donné le goût de logiciels temps réel. Valorisez cette expérience en vous intégrant dans des équipes motivées par le challenge des projets des années 90. Une connaissance des langages ADA, C, PASCAL, et de systèmes VMS ou UNIX sera un atout supplémentaire.

ALCATEL
ANSWARE

Merci d'adresser votre dossier avec CV et photo à *Marie-Hélène Douvier*, Responsable des Ressources Humaines, sous référence M/O2/89/2, Alcatel Answare III, Tour Franklin, 92081 Paris-La Défense, Cedex 11.

CGE

SNPE

valorisez votre compétence UNISYS/SPERRY 1100

Notre entreprise (6 500 p., 3 000 MF), leader dans son domaine, s'appuie sur une informatique multi-constructeurs (UNISYS, BULL, DIGITAL) en pleine évolution.

Attaché au responsable de l'exploitation, venez gérer et administrer nos logiciels MAPPER, DMS, ORACLE... Vous assistez et conseillez les informaticiens, comme les utilisateurs.

De formation supérieure, vous avez acquis, soit aux études, soit à la production, une sérieuse technicité (SGBD, TP...) dans un environnement UNISYS/SPERRY 1100.

Si un poste charnière vous séduit, alors écrivez à notre consultante, Mlle S. BLAIN (réf. 5394 LM) à « **Carrières de l'Informatique** ».

ALEXANDRE TIC S.A.
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS
LYON - GRENOBLE - LILLE - NANTES - TOULOUSE - STRASBOURG

MEMBRE DE SYNTEC

MATRA AUTOMOBILE

Au sein d'un groupe d'innovation et de haute technologie, recherche pour son unité de production à ROMORANTIN (LOIR et CHER) un

Ingénieur Méthodes et Industrialisation

230 KF+ (Mines, Centrale, AM, INSA, ITC...)

Il optimise les procédés de fabrication existants. Il conçoit des procédés originaux en vue du lancement de nouveaux véhicules, produits en petite et moyenne séries. Il travaillera en étroite collaboration avec les Etudes, la Qualité et la Fabrication. Directement rattaché au Directeur de l'usine, il agira en véritable chef de projet (respect des plannings et des budgets).

Nous confierons ce poste à un candidat possédant une première expérience de la production en grande série, sensibilisé à l'esprit enginiérie et désireux d'élargir son champ de responsabilité dans un environnement créatif.

Pour un premier contact, adressez votre dossier de candidature sous réf. 110 à Solange MONTEIL

PLEIN EMPLOI - 10 rue du Mail - 75002 PARIS

MATRA AUTOMOBILE

هكذا من الأصل

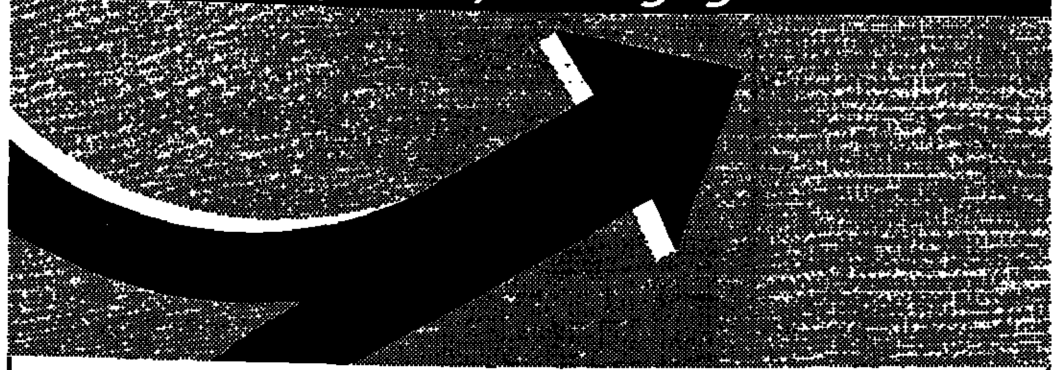
هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

S'unir, c'est gagner



DE NOUVEAUX CONTRATS DE NOUVEAUX PROJETS DE NOUVELLES COMPETENCES

THOMSON SINTRA ACTIVITES SOUS-MARINES leader européen dans notre domaine, la conception et le développement de systèmes de détection sous-marine, nous remportons les contrats internationaux les plus ambitieux. Nous fondons cette réussite sur notre maîtrise des techniques avancées, la compétence et la motivation de tous. Organisés en sites autonomes à taille humaine, nous développons un style de management participatif basé sur la responsabilité maximale, l'esprit d'équipe et la sensibilisation de chacun aux impératifs économiques.
Ingénieurs Informaticiens, 1ère expérience ou confirmés, vous participez, dans notre établissement d'Arcueil, à la réalisation de grands programmes dans le cadre de nouveaux contrats internationaux.

INGENIEURS INFORMATICIENS

Nous vous confions selon vos goûts et votre expérience des responsabilités d'**INGENIEURS D'ETUDES ET DEVELOPPEMENT OU CHEFS DE PROJET**, dans les domaines suivants :

- Traitements temps réel, langages de haut niveau (ADA, LTR 3, C, langage IA,...)
- Machines 680 XX et logiciels associés
- Machines RISC et logiciels associés
- Systèmes de visualisation

Ingénieurs grandes écoles (ENST, ESE, ECP...) votre expérience de 1 à 6 ans vous a permis de développer vos compétences en logiciels temps réel et vous a sensibilisé aux méthodologies de développement. Votre aptitude à appréhender des problèmes complexes, votre volonté de conduire des projets jusqu'à leur réalisation, votre capacité à faire partager votre enthousiasme vous permettront de réaliser vos ambitions.

Merci d'adresser votre dossier de candidature
THOMSON SINTRA ACTIVITES SOUS-MARINES,
Nathalie HUILLE, 1, avenue Aristide Briand, 94117 ARCUEIL CEDEX

THOMSON

HCA

Qualité et fiabilité : les clés de notre compétitivité

Ingénieurs débutants ou ayant une expérience des métiers de la qualité, vous construisez au sein de nos Directions Etudes, Méthodes, Fabrication ou Qualité, l'assurance qualité/fiabilité de projets, processus industriels ou produits. Vous mettez en œuvre et développez des outils et méthodes adaptés : statistiques, plans d'expérience, CSP, AMDEC, capabilité...
De larges possibilités d'évolution s'ouvrent à vous dans notre groupe, vers des fonctions de management opérationnel, d'organisation ou de gestion.

Merci d'adresser votre candidature à Marc Nassif - RENAULT - Recrutement Ingénieurs et Cadres - 12, place Bir-Hakeim 92109 Boulogne-Billancourt Cedex, sous réf. QUALIT.

RENAULT. LA RAGE DE GAGNER.

Carré Turenne

Habitat : choisissez le leader

Rejoignez, au sein de Bouygues Bâtiment, une entreprise à taille humaine, en pleine expansion, dans un secteur porteur. Optez pour une formation, une structure jeune, un métier moderne.

INGÉNIEURS

ECP, ENPC, ESTP, INSA

Débutant motivé ou ayant une 1ère expérience dans une entreprise du secteur.

Nos Directions Travaux et Commerciales vous attendent. Avec nous, bâtissez l'avenir, bâtissez votre avenir.

Adressez lettre, C.V. et photo à Jean-Charles DUPIN
Bouygues Habitat Grand Paris Challenger
1, avenue Eugène Freyssinet
78061 SAINT QUENTIN EN YVELINES.

BOUYGUES BATIMENT

Organisation et Publicité

JEUNE INGENIEUR D'AFFAIRES FRANCE/EXPORT

Grenoble - Ensembles industriels automatisés - Cette P.M.I. 200 personnes, 240 millions de francs de chiffre d'affaires, filiale d'un grand groupe américain, a acquis au fil des ans une renommée mondiale dans le domaine des équipements et installations industrielles de projection de poudre et peinture. Elle poursuit son expansion, renforce ses structures et recherche un ingénieur d'affaires. Celui-ci conduira des projets complets d'installations, du cahier des charges au solde de l'opération, assurera les négociations techniques financières et commerciales, l'animation, la coordination et le contrôle des travaux. Ce *poste concerne un ingénieur diplômé* AM, INSA, INPG, ENI... âgé de 26 ans au moins, possédant une première expérience similaire dans le secteur des biens d'équipements industriels. La candidature d'un débutant peut être envisagée. L'anglais courant est indispensable. La connaissance d'une autre langue serait un plus. Ecrire en précisant la référence A/3134M à J.C. GERARD -**PA Consulting Group - 78, Bd du 11 Novembre - 69626 VILLEURBANNE Cedex - Tél. 78.93.90.63.** (PA Minitel 36.14 code PA)

PA Consulting Group
HUMAN RESOURCES
Creating Business Advantage

JEUNE INFORMATICIEN

Marseille

Animer les systèmes d'information de l'entreprise - Organimar s'affirme comme un des leaders sur le marché des réseaux de communication informatiques. Sa très forte croissance l'amène à se structurer et à rechercher pour son siège à Marseille un jeune informaticien. Rapportant à la direction générale, il aura la maîtrise complète du système d'information de l'entreprise et du plan informatique. Il apportera aux différents services les moyens de leur propre système d'information, des outils de contrôle et la formation nécessaire. Il assurera l'animation et la cohérence de l'ensemble. Ce poste s'adresse à un candidat de formation supérieure (MIAGE, école d'ingénieurs...) disposant d'une première expérience. Il est capable d'appréhender la gestion globale d'une entreprise et évoluera à terme vers un poste de secrétariat général. Un bon niveau d'anglais est souhaitable. Ecrire à B. COULANGE en précisant la référence A/X5068M - **PA Consulting Group - 4, rue Lacépède - 13100 AIX-EN-PROVENCE - Tél. 42.26.99.90.** (PA Minitel 36.14 code PA)

ORGANIMAR
le lien informatique solide.

PA Consulting Group
HUMAN RESOURCES
Creating Business Advantage

JEUNE INGENIEUR

Chef de projet

Notre entreprise de dimension internationale a pour vocation l'étude, la réalisation et la commercialisation d'équipements industriels destinés au packaging. Au sein de la direction du développement, le chef de projet se verra confier la définition, la conception et la mise au point d'équipements nouveaux, la réalisation de prototypes puis l'industrialisation des produits. Ce poste basé à Aix-les-Bains, s'adresse à un jeune ingénieur débutant ou ayant acquis une première expérience même brève, de formation généraliste (ECP, ENSAM, ECL,...) à dominante mécanique. Notre groupe présente de très larges possibilités d'évolution pour un candidat de valeur désireux de s'investir totalement, avec une grande autonomie d'action, dans la conduite de projets ambitieux (anglais et/ou allemand indispensable). Ecrire à F. PHILIBERT en précisant la référence A/3098M - **PA Consulting Group - 78, Bd du 11 Novembre - 69626 VILLEURBANNE Cedex - Tél. 78.93.90.63.** (PA Minitel 36.14 code PA)

newtec
international

PA Consulting Group
HUMAN RESOURCES
Creating Business Advantage

LYON
REIMS
AMERIQUE DU NORD

Nous sommes un important **Groupe d'INGENIERIE.**
Dans le cadre de notre développement dans le domaine **AGRO-ALIMENTAIRE,** *nous recherchons :*

2 INGENIEURS D'ETUDES

1 INGENIEUR D'ETUDES BETON ARME

1 INGENIEUR DE CHANTIER

Connaissance parfaite de l'anglais requise.

Agés de 25 à 40 ans, vous possédez une expérience industrielle ou ingénierie dans les domaines cités. Vous souhaitez valoriser vos compétences et participer à l'expansion de notre Groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec c.v., photo et prétentions sous référence 9567 à AXIAL, 27 rue Taitbout, 75009 Paris, qui trans.

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Jeunes électroniciens, devenez rapidement un spécialiste H.P !

INGENIEURS DE MAINTENANCE

La Division Technique Hewlett-Packard, classée n°1 par DATAPRO en satisfaction-clientèle sur le marché français des constructeurs, met sa passion de la technique au service des clients et de la performance.

Responsable d'un portefeuille de clients, vous avez pour mission de trouver les solutions adaptées aux problèmes de vos clients -sur matériel ou système- tout au long des différentes étapes (préparation du site, installation, diagnostics).

Au sein de petites équipes largement autonomes, vous êtes formé sur des matériels de haute technologie et vous devenez rapidement un spécialiste dans des domaines porteurs : réseaux, bureautique, GPAO, CAO...

Ces postes s'adressent à des ingénieurs électroniciens débutants (INSA, ESIGELEC, ESEO, ESIEE, ISEN, ISEP, ENIB,...) désirant valoriser leurs compétences techniques et évoluer à terme vers des fonctions de Support Technique, de Support Logiciel, de Management, de Vente...

La connaissance de l'anglais est indispensable.

Postes à pourvoir en région parisienne, et à Orléans.

Merci d'adresser votre candidature, sous référence CEO7/LM/FR, à Hewlett-Packard France, Service Recrutement, 2 avenue du Lac, 91040 Evry Cedex.

HEWLETT PACKARD

MEDIA-SYSTEM

KAISER

CONSTRUCTEUR DE VEHICULES INDUSTRIELS

recherche

INGENIEUR BUREAU D'ETUDES

de formation mécanique ou résistance des matériaux (A.M., INSA ou équivalent) familiarisé avec les systèmes C.A.O., pouvant justifier de trois à cinq années d'expérience industrielle pour prendre en charge la responsabilité d'un bureau d'études et animer une équipe de dessinateurs et techniciens.

Le lieu de travail est fixé à LONGUYON (54).

Adresser lettre de candidature et CV à Direction des Ressources Humaines, KAISER S.A., route de Sorbey, 54260 Longuyon.

3ip Société pour l'Innovation l'Informatique Industrielle et la Productique

SSII indépendante, implantée à Paris, Toulouse et Toulon, spécialisée en Informatique Industrielle et Génie Logiciel (Aéronautique, Espace, Marine, Automobile, Télécommunications,...)

Pour contribuer à notre expansion, nous recherchons :

Ingénieurs INFORMATICIENS et ELECTRONICIENS

- ayant une formation Grande Ecole ou Universitaire,
- de 1 à 5 ans d'expérience,
- possédant des compétences techniques parmi :
  . Méthodes et Qualité Logiciel.
  . Temps réel, SGBD, Logiciels graphiques.
  . Techniques de Communication et Réseaux.
  . Langages : Ada, C, Pascal, Fortran, Assembleurs.
  . Systèmes de développement : DIGITAL (VMS), SUN, APPOLO, HP (Unix).
  . Matériels : connaissances en microprocesseurs INTEL et MOTOROLA.
- Pour la réalisation de logiciels de bases, logiciels d'applications temps réel, logiciels embarqués... (Réf. I.I.)
- Pour la conception de cartes électroniques (numérique et analogique) et la réalisation d'équipements embarqués. (Réf. I.E.)

Ingénieur TECHNICO-COMMERCIAL

Pour nos progiciels en Génie Logiciel, il assurera la liaison entre les clients et la Direction Technique. (Réf. I.T.C.)

Merci de bien vouloir nous adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV) en précisant la référence à : 3ip 104, rue Castagnary - 75015 PARIS

CURRICULUM

La Société

KODAK-PATHÉ

dans le cadre de son expansion, recherche pour son Centre Industriel, leader en Europe

de

CHALON-SUR-SAONE

INGÉNIEUR GÉNÉRALISTE

(Arts & Métiers, Centrale Paris, Lyon, Mines, SUPELEC...)

Bleu

Agé de 30 ans environ, de formation ingénieur mécanique, électromécanique, vous avez une expédience de 3 à 5 ans en milieu industriel.

Vous avez, au sein d'un département Ingénierie, participé à l'élaboration et la réalisation de transformations, installations de matériel de production dans les secteurs du pétrole, de la chimie fine ou de l'industrie mécanique.

RESPONSABLE DE LA RÉALISATION DE PROJETS INDUSTRIELS IMPORTANTS, votre mission sera :

- *Rénover une importante machine de production. Elle constitue, en effet, l'un des organes essentiels de notre appareil industriel (le budget dédié est supérieur à 15 MF ; encadrement d'une dizaine de personnes).*
- *En collaboration avec l'ingénieur responsable de ce matériel et les ingénieurs des bureaux d'études concernés, vous participerez à l'amélioration de la gestion des arrêts de fabrication dans le but d'accroître la disponibilité de cet équipement.*

Outre une réelle compétence dans la réalisation de ce type de projets (méthodologie, procédures, management), de bonnes capacités relationnelles, managériales en particulier, ainsi que l'usage courant d'un anglais professionnel, sont impératifs pour la réussite de cette mission.

Ce poste, au-delà du challenge passionnant qu'il constitue, représente à terme pour un candidat motivé, le tremplin vers des fonctions plus importantes encore au sein de notre entreprise.

Intéressés par ce challenge, envoyez rapidement C.V., photo et salaire actuel, sous réf. LM 1074 B à Claude BERNARD

CABINET BOTH Département Sélection Recrutement 3 bis, rue des Écoles - 78400 CHATOU

Marconi-Adret Instruments

Adret recrute des Ingénieurs

Forts de notre expertise en synthèse de fréquence et de notre alliance avec le leader Européen MARCONI qui veut faire d'ADRET son centre de développement et de production en France, nous développons des produits à vocation mondiale et recrutons des Ingénieurs :

- **Recherche et Développement :**
  - RF/Hyperfréquence
  - Modulations numériques (I/O, OAM, MSK)
  - Hardware Software, traitement digital du signal.
- **Systèmes de test :**
  - Logiciels et métrologie hyperfréquence
- **Marketing :**
  - Définition et promotion de futurs produits en Europe.

Ingénieur diplômé ou thésard, vous débutez ou avez quelques années d'expérience dans ces spécialités.

Vous souhaitez marquer de votre nom les transmissions par satellite de demain et rejoindre une équipe entreprenante qui travaille aussi avec un pied en Angleterre.

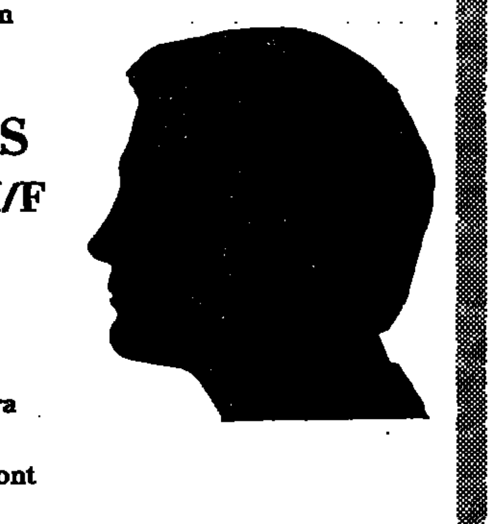
Ecrivez sous réf.PC 1424 à notre Conseil PLEIN CADRE, 350 rue de Vaugirard - 75015 Paris, ou téléphonez à Monique GIRARD au (1) 30.51.29.72.

PLEIN CADRE

Offre forte IBM :
valorisez votre formation dans de grands projets.

Les performances de l'entreprise dépendent de plus en plus de la qualité de son informatique.

Nous recherchons pour notre Direction du Système d'Information et des Télécommunications des



ARCHITECTES ET CONCEPTEURS DE SYSTEMES D'INFORMATION H/F

Diplômé(e)s de l'Enseignement Supérieur Long, débutant ou possédant une première expérience dans les domaines suivants : 370-AS/400 – PS/0S2 dans l'architecture SAA.

Pour les débutants, une formation technique complémentaire sera assurée.

Après cette première affectation des opportunités de carrière seront offertes dans les services au contact direct de notre clientèle.

Les postes sont basés en **Région Parisienne et à Orléans.**

Nous vous remercions d'adresser lettre de candidature, CV détaillé et photo sous référence U91 à : IBM France - Département Recrutement - 5, place Vendôme, 75001 PARIS.

Nous vous rembourserons vos éventuels frais de déplacement.

IBM

CONSENSUS

PILOTER DES PROJETS SUR AS400

VOUS :
- Formation Supérieure
- Expérience d'1 à 3 ans IBM 38
- Anglais apprécié

NOUS :
- **Filiale d'un Groupe International**
- Région Parisienne
- 12 AS400

Formation assurée
Larges perspectives d'évolution
Rémunération : 220 000 +

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous la référence FA/5345 à AD'COM - 32, rue Pierret 92200 Neuilly-sur-Seine

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

CCM SULZER

La qualité passionnément

Filiale française (C.A. 1 milliard de F, 1 000 pers.) du groupe **international Sulzer**, spécialiste **d'installations complètes** (clé en main) dans les domaines de **l'énergie**, de la **compression de gaz et du froid industriel**, recherche

2 INGENIEURS PROJETS et REALISATIONS

chargés de la conception de systèmes, de la préparation et du chiffrage de **projets techniques** et de l'**appui actif et technique** aux ingénieurs de vente dans leurs négociations commerciales.

Agés d'environ 35 ans, vous avez une réelle expérience des projets d'ensembles complets dans l'une des spécialités suivantes :

- **"FROID/CO2"** : Ingénieur mécanicien avec spécialisation et/ou expérience "froid" industriel (+ IFFI de préférence) *(Réf. A33/M)*
- **"COMPRESSION"** : Ingénieur mécanicien connaissant les techniques et matériels de compression et d'extraction de gaz. *(Réf. A34/M)*

Vous avez une véritable capacité de coordination, valorisée par vos dons relationnels : vous serez en liaisons permanentes avec des ingénieurs spécialistes de divers services. En fonction de vos capacités de management des affaires, nous vous confierons également la réalisation de contrats.

1 INGENIEUR SPECIALISTE ELECTRICIEN

chargé de mettre sa compétence au service des Projets, en particulier les projets de Centrales électriques Diesel (alternateurs et installations électriques auxiliaires) et, plus généralement les projets comportant des matériels électriques de puissance.

Vous maîtrisez les technologies actuelles pour analyser les cahiers des charges des clients, préparer les appels d'offre aux fournisseurs électriciens, participer aux discussions techniques avec le client, piloter les essais de réception et les mises en route.

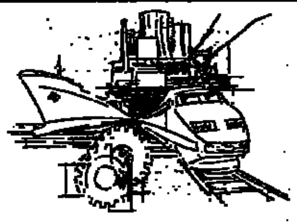
Agé d'environ 30-35 ans, vous avez une expérience réussie des installations de production d'énergie électrique. *(Réf. A35/M)*

Ces postes, basés à MANTES LA JOLIE (78), impliquent des déplacements de courte durée dans le monde entier et nécessite une bonne pratique de l'anglais. La connaissance de l'allemand et/ou de l'espagnol serait un plus.

Adressez-nous votre candidature (lettre, CV et prét.) sous les réf. correspondantes à BOURGOGNE CONSEIL 9, rue de Vanves - 92100 BOULOGNE

BOURGOGNE CONSEIL
Recrutements Ingénieurs

PUBLIVAL



ALSTHOM

LA ROCHELLE

Filiale du Groupe CGE, nous fabriquons des matériels roulants destinés aux métros et chemins de fer du monde entier.
Nous recherchons

ANALYSTES PROGRAMMEURS
JEUNES INGENIEURS, MIAGE, DUT

débutants ou 1ère expérience. Deux postes sont à pourvoir :
pour l'un, vous participerez à l'analyse et au développement de projets nouveaux,
pour l'autre, les développements concernent des projets de micro-informatique et bureautique.
Des compétences techniques en IBM 370 et en méthodologie Merise sont un atout.

Adressez lettre manuscrite et C.V. à notre Conseil
Sophie BECQUET LHERITEAU - B.P. 5
17002 LA ROCHELLE CEDEX.

CGE

C2S

SSII en pleine croissance dont la notoriété est liée à nos relations de partenariats avec de grands constructeurs : H.P., IBM.

Notre direction industrielle veut confier à un

Ingénieur
Informatique industrielle

le développement de progiciels d'Automatisation d'unités industrielles et de centres d'essais techniques.

Intégré à une équipe performante, votre mission de haut niveau d'informatique industrielle vous conduira à travailler dans un environnent en temps réel.

Nous souhaitons confier ce poste à un (e) diplômé (e) d'école d'ingénieur (type ENSAM - option automatisme) ayant acquis une première expérience d'informaticien en particulier sur HP (stages, travaux d'études...)

Nous vous remercions d'adresser CV + lettre manuscrite s/réf. M/55/A à notre conseil,

MCR 20, rue de Boulainvilliers, 75016 PARIS.

MCR

CURRICULUM

TELECOM PARIS

L'ECOLE NATIONALE SUPERIEURE DES TELECOMMUNICATIONS

recrute pour ses départements

d'ENSEIGNEMENT-RECHERCHE

LE CHEF DU DEPARTEMENT "SYSTEMES DE TELECOMMUNICATIONS"

pour animer une équipe de 27 personnes dont 14 ingénieurs, organiser les enseignements du domaine, développer les activités de recherche et les contrats correspondants, gérer un budget de 1500 kF. Issu d'une Grande Ecole scientifique (ou équivalent), vous avez une expérience professionnelle en R et D dans le domaine et le goût de l'enseignement de haut niveau.

LE RESPONSABLE DE LA CHAIRE "ADMINISTRATION DES RESEAUX HETEROGENES"

pour piloter le groupe de recherche, assurer, animer et coordonner les enseignements de ce domaine. Ingénieur Grande Ecole ou Universitaire de 3e cycle, vous avez 3 à 5 ans d'expérience dans la conception et la mise en oeuvre de réseaux téléinformatiques hétérogènes et de leurs techniques d'administration.

PLUSIEURS ENSEIGNANTS-CHERCHEURS en RESEAUX TELEINFORMATIQUES, ACOUSTIQUE, MICROONDES, INFORMATIQUE (architecture matérielle et logicielle)

pour animer des enseignements (cours, encadrement de projets), mener des activités de recherche (dans les laboratoires de l'Ecole et en encadrant des élèves préparant leur thèse), participer au développement de la politique de contrats industriels et de coopération internationale (notamment européenne).

Vous êtes Ingénieur Grande Ecole ou Universitaire de 3e cycle, et vous avez le goût de l'enseignement et du travail en équipe. Une première expérience professionnelle en R et D dans une entreprise industrielle et/ou une expérience de l'enseignement supérieur, la connaissance du domaine des télécommunications et de l'anglais seraient appréciées.

Merci d'adresser votre dossier de candidature au Directeur de TELECOM PARIS
Ecole Nationale Supérieure des Télécommunications
46, rue Barrault, 75634 PARIS Cedex 13.

CONTESSE

Schlumberger Industries

AU CŒUR DE NOS FUTURES TECHNOLOGIES

■ **SCHLUMBERGER INDUSTRIES est le premier fabricant mondial dans les domaines des cartes à mémoire, des systèmes de paiement électronique, des compteurs d'électricité, d'eau et de gaz...**

Notre Centre de Recherche à Montrouge (80 Ingénieurs et Techniciens) élabore les technologies qui seront mises en œuvre dans les futures productions de SCHLUMBERGER INDUSTRIES.
Pour renforcer nos équipes, nous recherchons un :

INGÉNIEUR ESE, ENST...
RÉSEAUX, COMMUNICATIONS, TÉLÉCOMMUNICATIONS

Au sein du Laboratoire d'Electronique, vous participerez à des programmes pour le Centre de Recherche et serez l'interlocuteur privilégié des Unités de SCHLUMBERGER INDUSTRIES pour leurs projets et leurs problèmes de réseaux : vous les conseillerez pour la conception et l'évolution de leurs systèmes (interfaces, hardware, protocoles...).

Ingénieurs Grandes Ecoles, vous avez des compétences dans le domaine des Réseaux Locaux Industriels (BITBUS, FIP, MAP...), des réseaux de Télécommunications (X25, RNIS) et une expérience de 3 à 5 ans en Communication de données.

Nous attendons de vous à la fois une **excellence technique** et une **personnalité affirmée**, apte à communiquer avec l'ensemble de vos interlocuteurs.
L'aspect international de nos activités nécessite la maîtrise de l'anglais.

Votre évolution, liée à vos performances, vous permettra de bénéficier des nombreuses possibilités de carrières qu'offre SCHLUMBERGER en R & D, mais aussi en Marketing, Commercial, Production et Management.

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo, en précisant la référence 8908, à la Direction du Personnel.

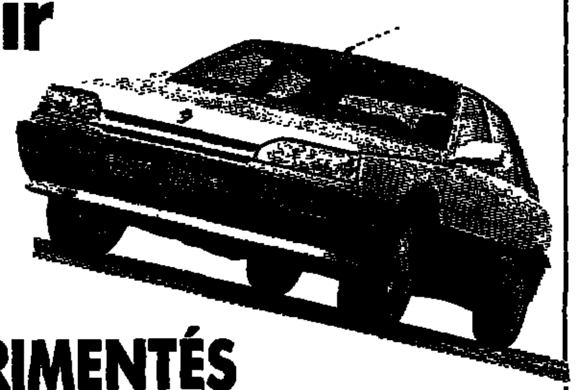
SCHLUMBERGER INDUSTRIES
Centre de Recherche/SMR
50, avenue Jean-Jaurès BP 620-05
92542 Montrouge Cedex

AD'COM.

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

L'automobile : l'avenir de l'électronique.



L'Electronique rentre en force dans le produit automobile pour y introduire de nouveaux moyens de communication et offrir de nouvelles prestations aux clients. Cette croissance soutenue par de nombreux programmes européens (PROMETHEUS, CARMIMAT, etc.) nous conduit à créer de nouveaux postes dans les domaines suivants :

INGÉNIEURS EXPÉRIMENTÉS

• COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

Une expérience d'études expérimentales en chambre anéchoïque est souhaitée ; un savoir-faire en modélisation et corrélation avec les mesures expérimentales serait très apprécié. Réf. COMPAT

• PROPAGATION ELECTROMAGNETIQUE

Vous étudiez les influences des perturbations électromagnétiques sur les différentes fonctions électriques et électroniques du véhicule. Vous êtes chargé de la comparaison de différents systèmes de localisation (GPS, LORAN), d'anticollision, de transmission (téléphone, radio) avec leurs limites (multitrajet, interférence).
Vous participez à des recherches en liaison étroite avec le monde de l'électronique professionnelle et les autres constructeurs automobiles européens. Réf. PROPAG

• ARCHITECTURE SYSTEME

Pour remplir notre rôle de systémier électronique, nous recherchons des ingénieurs ayant déjà acquis une expérience de conception et de réalisation des systèmes embarqués. Réf. SYSTEM

• TRAITEMENT DU SIGNAL

Pour concevoir et mettre en œuvre des techniques de traitement du signal appliquées au diagnostic automobile, définir et réaliser des prototypes.
Ingénieurs grandes écoles ou Docteurs ingénieurs, une première expérience vous permet de vous affirmer face aux interlocuteurs de l'entreprise et face à nos partenaires industriels européens. Réf. SIGNAL

Votre efficacité et vos qualités relationnelles sont les atouts de votre réussite et de votre évolution au sein de notre Groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à Florence Dumez - RENAULT - Recrutement Ingénieurs et Cadres - 12, place Bir-Hakeim 92109 Boulogne-Billancourt Cedex, en précisant la référence choisie.

Carré Turenne

RENAULT. LA RAGE DE GAGNER.

SYSECA

Société de Service et d'Ingénierie en Informatique (1200 collaborateurs aujourd'hui, dont 85 % d'ingénieurs), partenaire d'un groupe industriel international, nous avons su progresser dans un univers de technologies de pointe et de compétition.

INGENIEURS INFORMATICIENS

De formation Grandes Ecoles, Doctorat, Dea et maîtrise, que vous soyez débutant ou ayez une première expérienàe, vous recherchez une activité riche et diversifiée. Motivés, vous souhaitez de l'autonomie et la responsabilité de vos projets. Vous apporterez vos compétences, votre fougue dans les domaines que nous développons :

- *systèmes temps réel*
- logiciel de base
- génie logiciel
- traitement du signal
- intelligence artificielle
- *réseaux et télématique*
- informatique industrielle
- systèmes d'information
- systèmes de gestion de bases de données.

Prenez votre essor avec nous.

Merci d'adresser votre CV + photo et prétentions sous réf. 426 315, Bureaux de la Colline - 92213 Saint-Cloud Cedex.

SYSECA SELECTION

Carré Turenne

A France Télécom, nos préoccupations en termes de structures et d'organisation nous ont amenés à créer un Service Grands Comptes.
A l'origine, un besoin de certaines entreprises, de taille significative, de concevoir une stratégie en matière de communication d'entreprise. Deux ans plus tard, une offre et une information globales dispensées par nos ingénieurs Grands Comptes. Aujourd'hui, la vitesse supérieure et de nouveaux secteurs à défricher tels les Transports, l'Industrie et les Assurances.

Ingénieurs Grands Comptes

Information donc, mais aussi vente et conseil sont les composantes de votre activité. En tant qu'Ingénieur Grands Comptes, vous aurez à promouvoir auprès de vos interlocuteurs de haut niveau (Directions Générale, Informatique, Commerciale...) des solutions aux défis technologiques de demain et aux gains de productivité en jeu. C'est un développement suivi et très qualitatif que vous aurez à mettre en œuvre, et c'est d'ailleurs pour que vous soyez plus à même de vous consacrer aux intérêts de vos clients que, volontairement, nous ne vous en confierons que peu, mais choisis.

Diplômés Etudes Supérieures (Grandes Ecoles d'Ingénieur et de Commerce), travail en équipe, goût réel pour la "technique" et notion de "service" sont les atouts que vous aurez déjà mis en valeur dans vos expériences dans le domaine des réseaux : Vente, Ingénierie, Conseil, soutien à la vente de Services Informatiques et Télécommunications. Idéalement, vous connaissez l'un des secteurs à pourvoir.

Merci d'écrire (lettre, CV, photo et prétentions) sous référence CL4, au Service Grands Comptes - France Télécom - 33, Avenue du Maine - Pièce 2010 - 75755 Paris Cedex 15.

FRANCE TELECOM

UN AVENIR D'AVANCE

INGENIEUR CHIMISTE

Trouvez pour nos produits des formules à succès !

Nous sommes la filiale d'une puissante multinationale US installée à 200 km au sud de Paris. Le talent de nos chercheurs, associé à des méthodes de marketing très étudiées nous valent d'être leaders sur de nombreux marchés des produits grande consommation. Notre centre de recherche, toujours à l'affût de nouveaux produits, recherche un ingénieur chimiste diplômé.

Une première expérience constituerait un atout, mais nous nous attacherons surtout à votre potentiel et votre motivation à investir vos connaissances sur des marchés très porteurs.
La pratique de l'anglais est souhaitée.

***Vite, adressez votre dossier de candidature,* comprenant CV, photo et prétentions sous référence 5663 à l'Agence DESSEIN, 15 rue du Louvre 75001 Paris qui transmettra.**

DESSEIN

CGI-Informatique

PACBASE*
LE PRÉSENT DU FUTUR

Un groupe dynamique et en forte expansion (+ 30 % par an) : plus de 2 000 personnes, plus d'un milliard de chiffre d'affaires, leader mondial de la CASE Technologie recherche :

Ingénieurs Avant-Vente

- Vous avez une première expérience en informatique de gestion.
- Vous avez pris goût aux activités techniques s'inscrivant dans des relations commerciales.
- Vous avez une grande capacité d'adaptation à des interlocuteurs différents.
- Vous serez formé aux techniques avancées du Génie Logiciel.
- Vous rejoindrez l'activité commerciale ou Technico-Commerciale.
- Vous serez responsable du développement des relations avec nos prospects et nos clients.

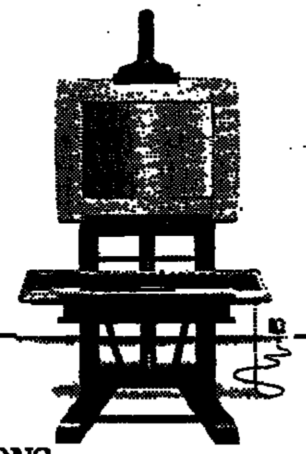
Ce challenge passionnant vous préparera à exercer des larges responsabilités au sein du groupe.

Merci d'adresser vos lettres, C.V. et photo, sous la référence 31/M-389 à Madame D. JAMET
CGI - 30, rue du Château-des-Rentiers - 75640 PARIS CEDEX 13.

* PACBASE est une marque déposée de CGI.

CGI-Informatique

Pour ne pas se tromper de carrière.



NOUS AVONS
L'ART DE REVELER LES TALENTS

INGENIEURS GRANDES ECOLES

Venez rejoindre nos équipes de :
- CONTROLE DE PROCESSUS
- TELECOMMUNICATIONS, TELEPHONIE
- APPLICATIFS SOUS UNIX
- INFORMATIQUE INDUSTRIELLE
- BASES DE DONNEES RELATIONNELLES
- SYSTEMES DE GESTION COMPLEXES

Débutant, après une formation spécifique aux techniques que vous utiliserez, vous participerez à des projets diversifiés.
Expérimenté, vous aurez le plaisir de découvrir une entreprise qui privilégie le dialogue.
Si une telle opportunité à PARIS, LILLE, LYON, ORLEANS vous attire, envoyez rapidement lettre manuscrite, CV et photo à Hervé CAPTIER, LOGISTA, 33 quai de Dion-Bouton 92814 PUTEAUX cedex.

LOGISTA
DES HOMMES D'ENTREPRISES

CAP SESA

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

GROUPE MULTINATIONAL

recherche pour importante unité industrielle de production située à 60 kms au nord de Paris.

DIRECTEUR LOGISTIQUE

A 35 ans environ, de formation ingénieur option *Mécanique* complétée par des études de Gestion, vous possédez une longue expérience dans la conduite de la programmation de production de matériels lourds.

Votre dynamisme personnel et vos goûts pour les relations vous aident à animer et à coordonner vos propres services d'achat et d'approvisionnement (20 personnes) afin d'assurer la faisabilité du programme de production.

Rattaché au Directeur de l'Unité (1000 personnes), vous êtes en relation permanente avec la Direction des Commandes et Direction de Production. Vous assurez la couverture du lancement des programmes dans le respect des impératifs de délais de coût et de qualité requis pour nos produits à leur sortie usine.

La maîtrise de la langue anglaise est indispensable.

REF. A. 29/594

RESPONSABLE DES ACHATS

A 30 ans environ, de formation BAC+4 en Gestion Informatique ou équivalent ou diplômé d'un M.A.I., vous avez une expérience confirmée et le goût de la conduite d'un service achats de produits industriels (mécanique, hydraulique, électricité).

Répondant au Directeur de la Logistique de l'Unité de Production (1000 personnes), votre challenge portera sur un budget supérieur à 1 milliard de francs. Avec votre équipe d'acheteurs professionnels (10 personnes), vous devez optimiser vos objectifs pour répondre aux améliorations attendues en terme de coût et de qualité en coordination avec la Direction Recherche et Développement, la Direction Technique et Qualité, les services de production et les fournisseurs, sur un marché international.

La maîtrise de l'anglais est donc indispensable pour les négociations internationales.

La connaissance de l'allemand serait un atout.

REF. B. 29/594

RESPONSABLE APPROVISIONNEMENT

A 30 ans environ, de niveau BAC + 4 ou équivalent, maîtrisant la langue anglaise, vous avez une bonne connaissance de la gestion de production et de magasin. Vous avez une expérience confirmée de l'ordonnancement, des approvisionnements et de la gestion des stocks sur informatique.

En relation avec le Responsable des Achats, sous la responsabilité du Directeur de la Logistique, assisté d'une équipe de 10 collaborateurs, vous assurez les approvisionnements et les stocks nécessaires à la mise en oeuvre d'un programme de production en flux tendu dans le respect des délais, des quantités et des livraisons.

Vos relations et votre sens de l'animation et des négociations auprès des responsables de la production, des achats, des fournisseurs, des transporteurs sont des atouts qui vous aident à maîtriser la qualité de vos stocks et assurer la fiabilité des approvisionnements.

REF. C. 29/594

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) en précisant la référence du poste choisi à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

CONTESSE

R&D en Imagerie Médicale : l'année des grands projets

Nous sommes, avec 6000 personnes en Europe et plus de 5 milliards de Francs de CA, le pôle européen de **GENERAL ELECTRIC MEDICAL SYSTEM**, leder mondial de l'imagerie médicale.

Nous préparons aujourd'hui nos produits des années 90 et il nous faut définir et mettre en place une base de données produits européenne, connectée aux autres pôles de GEMS : US et Asie.

Chef d'un projet européen

Intégré à la Division R&D, étroitement lié à la Division Informatique, vous serez complètement impliqué dans toutes les grandes fonctions de l'entreprise : Marketing, Production, Après-Vente...

Profil : Ingénieur Grande Ecole. Expérience de l'organisation de projet. (Industrialisation, Qualification, Suivi de Parc) et du management interfonctionnel (4 ans minimum). Anglais courant.

Si ce poste, basé à BUC (78) est susceptible de vous intéresser, Françoise LEMAIRE, Responsable Ressources Humaines, répondra à toutes vos questions lors d'un prochain entretien.

Veuillez lui adresser votre candidature à GE CGR, 283 rue de la Minière 78530 BUC.

DESSEIN

General Electric CGR

De la créativité et des compétences pour la qualité MATRA à QUIMPER

Deuxième pôle français en communication d'Entreprise (6 500 personnes, plus de 4 milliards de Francs de C.A.), déjà présents sur tous les grands marchés des Télécommunications, nous avons la volonté de poursuivre notre développement dans les domaines de la TELEPHONIE (postes), COMMUTATION ET RESEAUX D'ENTREPRISE (autocoms électroniques), COMMUNICATION ECRIT ET IMAGE (terminaux télématiques, télécopie) et RADIOTELEPHONIES (systèmes, réseaux et mobiles).

Pour notre siège situé à Quimper, nous vous offrons de prendre la responsabilité de

2 Ingénieurs Electroniciens

pour une nouvelle génération de postes téléphoniques électroniques

Les deux postes à pourvoir sont orientés :

- Electronique analogique *Réf. IEA/LM*
- Electronique numérique RNIS *Réf. IEN/LM*

A partir d'une définition «Marketing» du produit, vous participez à de nouveaux projets, de la phase conception, développement jusqu'à la qualification industrielle des produits.

Votre fonction vous amène à entretenir un dialogue permanent avec d'autres Directions de l'Entreprise (marketing, industrielle, design...).

Vous pouvez donner libre cours à votre créativité tout en mesurant les «enjeux industriels» de vos idées (produits de grandes séries, normes de qualification P et T...).

Ingénieur de formation (ESE, ISEN, ISEP...) votre compétence technique, votre esprit industriel et votre exigence en fiabilité/qualité de produit s'appuie sur une première expérience en conception de produits industriels, si possible en téléphonie.

2 Ingénieurs Logiciels

Vous participerez au développement logiciel sur de nouveaux projets de postes téléphoniques numériques. Vous pourrez évoluer et prendre la responsabilité de projets logiciels et à ce titre, vous piloterez une petite équipe.

Ingénieur de formation, votre compétence technique s'appuie sur 2 à 4 ans d'expérience acquise sur des produits informatiques (SSCI, constructeurs...).

L'un des postes peut convenir à un ingénieur débutant.

Vous êtes reconnu pour votre rigueur et votre créativité et vous savez créer autour de vous un climat participatif de travail en équipe. *Réf. ILT/LM*

Ingénieur Technologue

(Arts et Métiers - INSA - UTC - CESTI)

Vous proposez des solutions technologiques pour optimiser nos produits, dès leur conception ou au cours de leur évolution, plus précisément dans les domaines de la connectique et des claviers. Vous définissez et assurez le suivi des études et des essais pour la validation de vos solutions.

Votre formation est à dominante électro-mécanique, mais vos connaissances en Electronique seront également appréciées. Vous avez une bonne approche industrielle, et vous êtes motivé par les technologies de pointe. *Réf. IT/LM*

Merci d'adresser votre dossier (lettre, CV, photo et prétentions) en précisant la référence du poste choisi à Nicole KAMERZAC - MATRA COMMUNICATION - BP 26 - rue J.P. Timbaud - 78392 BOIS D'ARCY CEDEX

MATRA COMMUNICATION

efab GIAT

Au sein du Groupement Industriel des Armements Terrestres (GIAT) comprenant 15000 personnes, notre Etablissement de **BOURGES (EFAB)** est à l'avant-garde des technologies de Systèmes d'Armes. Notre activité s'etend de la recherche appliquée à la production industrielle et à l'assistance technique. Pour celà nous disposons de moyens importants axés plus particulièrement sur les Technologies de Pointe (C.A.O. - D.A.O.- Robotique, Ateliers flexibles...) et nous recherchons :

LE CHEF du SERVICE METHODES

qui se verra confier la responsabilité d'une équipe de 40 personnes (niveau techniciens) ayant en charge la préparation du travail d'une unité de fabrication mécanique de 200 personnes. Ce poste s'adresse à un **INGENIEUR GRANDE ECOLE (ENSAM - ECAM - ICAM - ENSI...)** possédant une expérience de quelques années dans le domaine de la mécanique et maitrisant les méthodes modernes d'aide à la décision (CFAO, Système Expert...)

Merci d'adresser lettre manuscritre C.V. détaillé et prétentions s/réf.89/OIM. au S.I.A.R. Service Facteur Humain 18, rue du Docteur Zamenhof - 92131 ISSY-les-MOULINEAUX Cedex

Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26000 collaborateurs, de la compétitivité internationale de nos produits, nous développons sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant matériels, applications et services, pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre.

JEUNE INGENIEURS, MOTIVES PAR LES TELECOMS OU L'INFORMATIQUE DE GESTION, REJOIGNEZ LE GROUPE BULL

Rejoignez une équipe qui gagne en adressant lettre manuscrite et CV sous référence LM 2802 à Jean-Michel GALLET - Bull St Ouen - 20, rue Dieumegard - 93406 St Ouen Cédex.

Jeunes débutants BAC + 5, Grandes Ecoles ou Universitaires, avec stages ou option informatique, nous vous offrons une opportunité de carrière ouverte et évolutive.

Une formation adaptée vous rendra opérationnels pour la mise en œuvre de nos **applications en informatique de gestion** ou de nos **réseaux de télécommunication.**

Selon vos compétences et motivations, vous pourrez évoluer vers des postes d'expertise ou d'encadrement. Venez faire vos preuves à la Direction des Systèmes d'Information du Groupe BULL sur notre site de Trélazé près d'Angers ou à Saint-Ouen en région parisienne.

Bull

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, **point de rencontre des grandes ambitions.**

N°1 FRANÇAIS DE LA PRODUCTIQUE, RENAULT AUTOMATION
(1 700 personnes dont 550 Ingénieurs et Cadres) recherche

INGENIEUR FORMATEUR

Une fois formé aux outils de capabilité et de MSP, vous piloterez des stages auprès de techniciens et d'ingénieurs du secteur automobile.

Vous participerez au suivi des applications sur les sites de production de nos clients.

Rattaché au Responsable du Département Formation Productique, vous serez basé à ST-OUEN-L'AUMONE (95).

INGENIEUR QUALITE

Garant de la qualité et de la fiabilité de nos produits, vous interviendrez chez nos clients pour optimiser nos installations de lignes d'assemblage de véhicules.
Vous assurerez la promotion de nouvelles méthodes, en vérifierez les applications, établirez tous les documents nécessaires.
Vous jouerez également votre rôle de Conseil auprès de nos différents services.
Rattaché au Responsable du Service Qualité, vous serez basé à BEAUCHAMP (95).

Ingénieurs diplômés de formation mécanique, vous avez une première expérience industrielle de 3 à 5 ans durant laquelle vous vous êtes intéressé à la fiabilité des moyens de production.

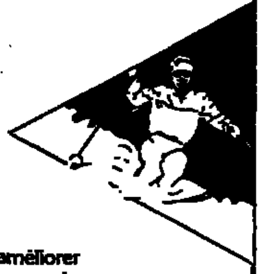
Adresser lettre, CV, photo et rémunération actuelle sous référence 89.18
à la Direction des Ressources Humaines - RENAULT AUTOMATION
Centre Parly 2 - BP 70 - 78152 LE CHESNAY CEDEX.

Renault Automation

SALOMON, UNE EQUIPE PASSIONNEE, UNE ENTREPRISE PASSIONNANTE
Leader mondial sur le marché des produits de Sports d'Hiver, nous réalisons 2,6 Mds de CA dans le monde (dont 90 % à l'étranger) avec un effectif de 2.200 personnes.
Notre développement passe par une évolution permanente de nos produits et de nos méthodes.
Dans ce cadre, nous cherchons un

SALOMON

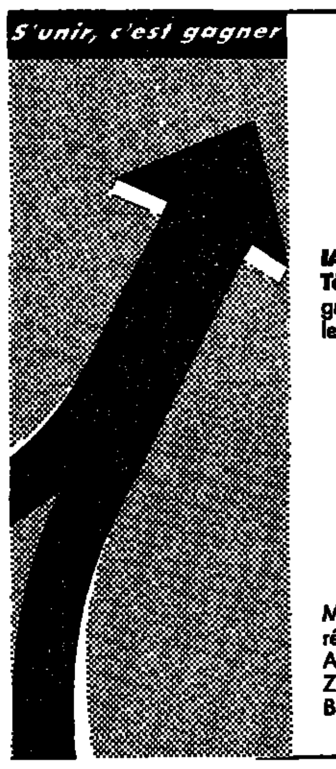
INGENIEUR GESTION DE PRODUCTION



pour notre Division Fixation.
Vous aurez pour mission de définir des méthodes et des moyens pour améliorer l'efficacité des systèmes de gestion de production, en liaison avec les autres services de la production.
Ingénieur de formation (ECP, ECL, INSA, AM...) vous avez, de préférence, une première expérience en entreprise. Vous avez l'imagination et la rigueur nécessaires à la mise en place de solutions performantes, et de réelles qualités d'animation.
Nous vous offrons en retour l'environnement stimulant d'une entreprise qui bouge et *qui saura être attentive à votre potentiel d'évolution.*
Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo),
sous référence GP/NB à Geneviève BONARDEL - SALOMON - METZ-TESSY
B.P. 454 - 74011 ANNECY CEDEX.

Organisation et Publicité

S'unir, c'est gagner



SODETEG-TAI :
LES MOYENS DE VOTRE AMBITION EN INFORMATIQUE TEMPS REEL

IA, Traitement d'images, Génie Logiciel, Aéronautique, Spatial, Télécoms..., *autant* de domaines dans lesquels **SODETEG-TAI**, filiale du groupe THOMSON, affirme son avance technologique et signe les réalisations les plus ambitieuses en France et à l'export.

INGENIEURS GRANDES ECOLES

Selon votre formation **X - ENST - ESE - ENSI - ENSAM...** et votre expérience de 1 à 5 ans, rejoignez le Département Services d'une SSII gagnante en tant que • **CHEF DE PROJET • INGENIEUR DE DEVELOPPEMENT • INGENIEUR D'ETUDES...**

Ces perspectives vous intéressent ?

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. LM/89/4 en précisant le poste souhaité à :
Anne GREIBILL - **SODETEG-TAI**
ZI Nord - 283, rue de la Minière
BP 11 - 78530 BUC.

THOMSON

HCA

Ingénierie à l'export

CLECIM

Ingénieriste métallurgique du Groupe Spie Batignolles, nous sommes implantés à Cergy-Pontoise et en région Lyonnaise. Nous concevons et réalisons les équipements de la sidérurgie de demain.
Avec le souci d'une approche système, nos équipes pluridisciplinaires maîtrisent le process, la mécanique, les automatismes, l'électronique et les fluides.
Dans cet environnement de haute technologie, l'innovation est permanente.

CHEF DE PROJET

Région Lyonnaise

Intégré à notre Direction des Réalisations, vous prenez la responsabilité technique, financière et contractuelle d'importants projets à l'Export.
Responsable de la bonne réalisation et du résultat des contrats qui vous sont confiés, vous êtes l'articulation essentielle entre les différentes équipes de CLECIM, ses partenaires et ses clients.
Ingénieur diplômé, vous avez une expérience probante de la réalisation de projets à l'Export. Vous avez le goût d'entreprendre, vous êtes mobile géographiquement (nous réalisons 80 % de notre CA à l'Export) et vous parlez couramment l'anglais.
Votre avenir est ouvert aussi bien chez CLECIM que dans le Groupe Spie Batignolles.

Adressez votre dossier de candidature complet sous réf. NA009 à Anne Ortalli, CLECIM, Service Gestion des Ressources Humaines, Parc St-Christophe, 95864 Cergy-Pontoise cedex.

CLECIM

UN ESPRIT D'ENTREPRISES **Groupe Spie Batignolles**

LE GROUPE INTERTECHNIQUE

est au premier rang des entreprises françaises de haute technologie dans le secteur aéronautique et spatial.

La Direction de l'Organisation et de l'Informatique implantée à PLAISIR (78), est maître d'œuvre de vastes projets informatiques pour l'ensemble des sociétés du Groupe, mettant en œuvre les technologies les plus récentes (bases de données reportées, réseau, bureautique intégrée).

Organisée en petites équipes sectorielles très proches des préoccupations des services utilisateurs, elle conçoit et met en place avec eux le système d'information de l'entreprise.

La grande variété des activités du Groupe permet d'offrir des opportunités à des diplômés de l'enseignement supérieur intéressés tant par les problèmes d'organisation que par les aspects techniques de leur solution.

INTERTECHNIQUE

INGENIEURS LOGICIELS EN GESTION

Ingénieurs Grandes Ecoles ou de formation supérieure, débutant ou confirmé, vous souhaitez acquérir des compétences *approfondies dans la réalisation* d'applications de gestion puis dans la conduite de projets. Merci d'écrire, en précisant la référence DOI/06, à INTERTECHNIQUE - Direction du Personnel - B.P. N°1 - 78374 PLAISIR Cedex.

MEDIA BL

GSI DECISION, département spécialisé dans le Consulting et la mise en œuvre de Systèmes d'Information de Management de GSI FINANCES propose à des

JEUNES DIPLOMES GRANDES ECOLES
gestion ou scientifique

des postes d'**INGENIEURS CONSULTANTS**

Vous aimez communiquer, vous avez un goût prononcé pour les techniques informatiques de pointe et vous désirez évoluer dans une importante SSII française dynamique.

Après une première période de formation sur les principaux Systèmes Interactifs d'Aide à la Décision existants sur le marché ainsi qu'aux techniques d'Intelligence Artificielle, vous assurerez rapidement la responsabilité de projets auprès de grands groupes.

Votre rôle sera de les conseiller dans le choix des systèmes, de les assister et de développer des modèles spécifiques à leur organisation dans le domaine financier du marketing et de la gestion.

Les postes sont à pourvoir à Paris et à Lyon avec des déplacements de courte durée.

Nous vous remercions d'adresser C.V., prétentions et photo à GSI DECISION
16/18, rue Rivay 92300 LEVALLOIS PERRET

gsi
DÉCISION

COMPAQ®

Responsables grands comptes.

Avec plus de deux milliards de dollars de C.A. au plan mondial, une croissance plus rapide qu'aucune autre entreprise, nous avons bâti une solide réputation dans les domaines de la micro-informatique professionnelle et des portables. Cette dynamique et la poursuite de notre expansion passent par le développement de nos structures et de nos ventes auprès des plus grandes entreprises et administrations françaises.

Sur un secteur d'activité déterminé, votre mission sera d'amener les grandes entreprises à choisir COMPAQ comme premier fournisseur de micro-ordinateurs *professionnels auprès de nos revendeurs agréés.*

Avec une formation d'ingénieur ou diplômé d'Ecole de Commerce, vous possédez une expérience commerciale de quelques années auprès des grandes entreprises et une bonne connaissance des systèmes informatiques. Votre dynamisme, votre ouverture d'esprit et votre sens du challenge vous permettront un épanouissement personnel et une évolution professionnelle dont nous vous parlerons. Un anglais courant est impératif.

Merci d'adresser votre candidature sous la référence PJ.02.36 à notre conseil Patrick G. JOUAN - ON LINE - 117, rue de Rennes - 75006 PARIS.

ON LINE

MISSIONS D'ENVERGURE

Jeunes Ingénieurs, après une première expérience professionnelle, vous maîtrisez tout ou partie des domaines suivants : UNIX, Réseaux, Télécom, gamme 34/36 IBM.

Rejoignez l'un des leaders de la *mini-informatique* sous UNIX !

INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX AVANT-VENTE Réf. ITC/LM

Vous contribuerez à optimiser la qualité de nos ventes de systèmes informatiques par vos compétences techniques et commerciales.

Parmi vos missions : la participation aux activités promotionnelles, les démonstrations sur sites clients, les réponses aux appels d'offres, l'information des collaborateurs commerciaux.

INGENIEURS SYSTEMES APRES-VENTE Réf. IS/LM

Vous intégrerez notre Division Oliservice, au sein de laquelle vous bénéficierez de formations internes de haut niveau.

Parmi vos missions : *accompagner nos clients* dans l'évolution de leurs besoins, leur apporter assistance technique et formation, développer les compétences de notre réseau opérationnel de maintenance.

Ces postes constituent des opportunités d'évolution vers le commercial, le marketing ou l'animation d'une équipe.

Merci de nous faire part de vos motivations en adressant lettre, CV, photo et rémunération actuelle, sous référence choisie, à OLIVETTI LOGABAX, D.P.R.H., Cedex 69 - 92047 Paris La Défense. Pour plus d'informations faire le 36-15 Code Olivetti.

olivetti-logabax

هكذا من الأصل

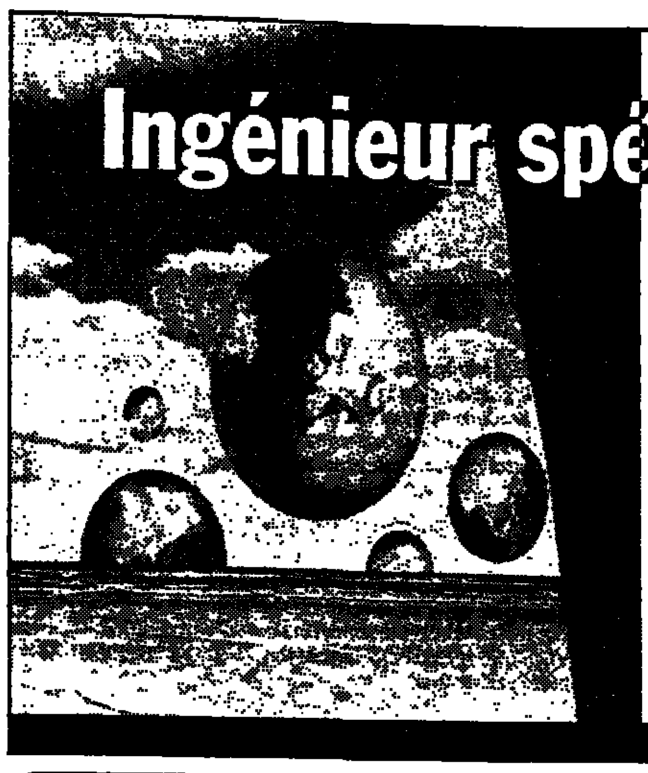
هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

Ingénieur spécialiste en contrôle non destructif



Lyon

FRAMATOME (6500 personnes, CA 11 milliards) est synonyme de leader en ingénierie nucléaire.

Nous sommes aussi les premiers pour la fourniture du combustible grâce à une Division forte de 320 personnes, qui conçoit de nouveaux produits et réalise des interventions sur les assemblages du combustible. Pour renforcer nos compétences, nous créons un poste d'**ingénieur de chantier spécialiste en CND.**

Il interviendra en centrales nucléaires ou sur les sites de qualification pour assurer **la mise en œuvre d'équipements** utilisés dans l'examen et la maintenance du combustible. **Il garantira la qualité des mesures.**

Dans l'accomplissement de votre mission, vous serez :

- Responsable de chantier : vous préparez les interventions, vous mettez en place et pilotez les moyens matériels et humains
- Spécialiste pour la qualification, la mise en route ou le dépannage des machines spéciales.

Vous êtes un ingénieur Grandes Ecoles (ICPI, ESPCI, ISTG) avec des compétences en contrôle non destructif ou en mesures.

Vous avez environ 2 ans d'expérience en mise au point de procédés de contrôle et en conduite de machines spéciales.

Vos atouts pour réussir dans cette fonction : une grande mobilité (50 à 80 % de l'activité en déplacements en France et à l'étranger), de la méthode, un jugement sûr et de bonnes capacités de communication.

L'anglais est indispensable, l'allemand souhaité.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite et CV à FRAMATOME, Service Emploi, 10 rue Juliette Récamier, 69006 LYON, en précisant la réf. 8726 et vos prétentions de salaire.

FRAMATOME

LE FUTUR EN TETE

MEDIA-SYSTEM

Informatique pétrolière scientifique

recrute

1. INGÉNIEURS CONSULTANTS

- Formation grandes écoles (X, Mines, Centrale) ou universitaire (doctorat).
- Ayant l'un des profils suivants :
  - Formation de base en chimie avec si possible une expérience minimum de 5 ans dans l'une des techniques suivantes : informatique temps réel, simulation de procédés, intelligence artificielle, chimie moléculaire assistée par ordinateur, I.A.O. (réf. 101).
  - Ingénieur ayant 5 ans d'expérience minimum en mécanique des fluides (réf. 102).
  - Ingénieurs informaticiens ayant une expérience minimum de 5 ans dans l'un des domaines : graphique, base de données, informatique temps réel, génie logiciel, UNIX, intelligence artificielle (réf. 103).
  - Ingénieur ayant une expérience minimum de 5 ans en électronique et/ou informatique et capable de prendre la direction du département Hardware (location et vente de stations de travail) (réf. 104).

2. SECRÉTAIRE DE DIRECTION

- Formation : B.T.S. secrétariat, bonne maîtrise de l'anglais, du traitement de textes sur I.B.M. PC (word 4) et de la comptabilité.

Merci d'adresser lettre manuscrite, photo, C.V. détaillé, prétentions de salaire et référence de poste souhaité à :

Informatique pétrolière scientifique
Service du personnel, 35, rue Eichenberger, 92800 Puteaux.

ADMINISTRATION CENTRALE

récherche

INGÉNIEURS INFORMATICIENS EXPÉRIMENTÉS

Formation Grande École ou Université.
Expérience en :
- Systèmes de gestion de paie et en comptabilité.
- Méthode de conception de système d'information.
- SGBD et réseaux mini ou grand système.
- Encadrement de projet.

Environnement multi constructeurs.
Lieu de travail : Paris avec déplacements province.

UN INGÉNIEUR ORGANISATION EXPÉRIMENTÉ

Formation Grande École ou Université.
Expérience en :
- Etude des circuits d'information et des règles de gestion.
- Analyse des procédures administratives nouvelles et informatiques.
- Rédaction des manuels de procédure.
- Suivi méthodologique des projets.

Environnement multi-partenaires.
Lieu de travail : Paris avec déplacements province.

UN INFORMATICIEN

Niveau Bac + 2.
Plus de deux ans d'expérience :
- UNIX, MS/DOS, SGBD (préférence Informix Oracle).
- Langage C télématique.

Lieu de travail : Paris avec déplacements province.

Envoyer C.V., photos et prétentions sous nº 8.137
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

Recherche :

INGÉNIEURS CONTRAT

- poste basé à Londres,
- formation : Ingénieur, Juriste, Ecole de commerce,
- expérience : une dizaine d'années en entreprise (industries mécaniques ou BTP), préparation, négociation et gestion de contrats français et internationaux,
- anglais courant indispensable.

Adresser candidature sous pli confidentiel à TML, Surrey House, Throwley Way, Sutton, SM1 4WA, GRANDE-BRETAGNE, à l'attention de M. Giraudel, réf. : JFC.

RANK XEROX

Un environnement ouvert à tous les talents

Ingénieurs vente systèmes

De formation supérieure, vous avez une expérience des logiciels et des réseaux en environnement gros systèmes.
Aussi à l'aise dans la négociation que dans le diagnostic des besoins, votre connaissance des technologies informatiques et des réseaux vous permettra de proposer aux professionnels des grandes entreprises des solutions performantes et d'étudier avec eux le mode de financement adapté.
De tempérament commercial, ouvert au dialogue, et désireux de partager votre expérience, vous souhaitez évoluer vers des responsabilités d'expertise ou d'encadrement. réf. : I.LM/79

Ingénieurs technico-commerciaux

Impression électronique

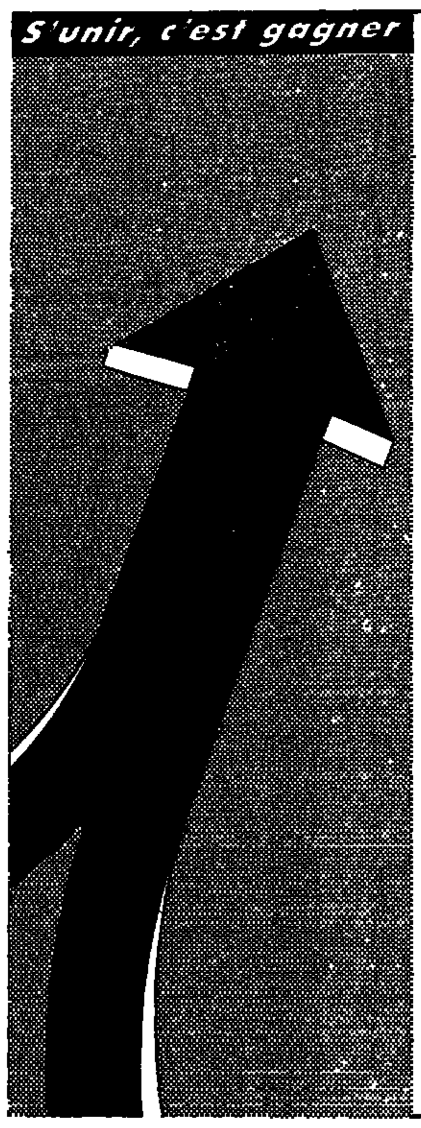
Vous avez un DUT ou un BTS informatique et une expérience de 2 à 4 ans en exploitation ou systèmes (IBM).
En liaison étroite avec notre force de vente système, vous analyserez les besoins de nos clients tout en conseillant les utilisateurs. Garants de la faisabilité des implantations, vous assurerez la mise en route des solutions proposées et leur évolution.
Curieux des nouvelles technologies, vous souhaitez acquérir l'expertise des produits d'un groupe de renommée internationale. réf. : S.LM/79

Des postes sont à pourvoir à Paris ou en Province.

Pour trouver un environnement ouvert à tous les talents et propice à toutes les ambitions, adressez votre candidature, en précisant la référence du poste choisi, à Laurent Amelineau, Rank Xerox, Direction des Ressources Humaines, 93607 Aulnay-sous-Bois Cedex.

MEDIA-SYSTEM

S'unir, c'est gagner



AUJOURD'HUI : UNIX OU ETHERNET DEMAIN : CHOISISSEZ VOTRE EVOLUTION

Notre Division conçoit et réalise de grands systèmes adaptés aux exigences de plus en plus fortes d'un secteur stratégique : **LES TELECOMMUNICATIONS.**
Les succès remportés par nos produits sur l'ensemble des continents reposent sur une maîtrise complète des hautes technologies, liée à la capacité d'innovation de nos équipes d'études appuyées par de puissants moyens de développement.
Nous souhaitons intégrer dans notre Service Informatique un :

INGENIEUR RESEAU ETHERNET

Chargé de la gestion et l'exploitation du réseau implanté dans nos services d'études (150 work-stations), vous définissez et proposez les évolutions techniques du réseau. (Réf. IRE/M)

INGENIEUR SYSTEME "UNIX"

Chargé de l'installation et de la mise en oeuvre des systèmes d'exploitation UNIX, vous développez les logiciels de base pour les aspects réseaux et procédures de génération. (Réf. ISU/M)

Interlocuteurs privilégiés des équipes d'études, vous leur apportez une assistance technique (supports, conseils).
Votre formation supérieure, option Informatique, et une première expérience (2 à 3 ans) acquise dans un contexte d'études (services techniques, SSII) vous permettent de maîtriser le développement et l'exploitation de moyens informatiques évolués (matériels, protocoles, SGBD, langages...).
Vos capacités d'organisation et de décision faciliteront votre évolution au sein de nos équipes Projets-Systèmes (Chef de projet, Expert, Conseil aux maîtrises d'oeuvre...).

Pour ces postes, basés à GENNEVILLIERS (RER), contactez :
Xavier PERLEAUX - **THOMSON-CSF**
DIVISION TELECOMMUNICATIONS -
66, rue du Fossé Blanc - 92231 GENNEVILLIERS CEDEX,
sous la référence correspondante.

THOMSON

HCAP

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

ACTEUR DE LA PERFORMANCE INFORMATIQUE CHEZ LE N°1 DU TELE-ACHAT

SYSMARK

Par sa politique de développement interne et de rachat de sociétés, notre groupe est aujourd'hui le N°1 français du marketing direct. Il *représente un effectif de 1500 personnes* et un CA de 550 millions de Francs. Il s'appuie sur une logistique informatique puissante.
Pour notre secteur spécialisé dans le télé-achat nous recherchons notre :

INGENIEUR D'AFFAIRE
en projets informatiques

Vous disposez d'une expérience d'au moins 8 ans avec une *pratique* confirmée de la conduite de projets informatiques dans la vente par correspondance, la gestion commerciale ou la monétique.
Vous conseillerez nos clients composés des grands médias nationaux sur les moyens informatiques du télé-achat, établirez le cahier des charges et suivrez la réalisation auprès de nos équipes.
Vous travaillerez en relation étroite avec notre direction générale.

Nous vous *remercions d'adresser* votre candidature sous la référence 1019/M à notre conseil **OUTSIDER** - 10 rue Vignon 75008 PARIS.

OUTSIDER
Conseil en recrutement, Organisation et Informatique

Filiale française d'un grand groupe international, notre Bureau d'Etudes très décentralisé recherche :

I Chef de Projet

Ingénieur Grande Ecole (ESE, Centrale, ISEP...) autonome et confirmé dans la conduite de projets de l'étude à l'industrialisation, vous aurez la responsabilité technique, humaine et financière de nos nouveaux programmes.
Expérience 10 ans environ. Bon relationnel.

Jeunes Ingénieurs

Vous serez chargé au sein de l'équipe «Etudes Electroniques» de la réalisation des modules logiciels et de la conception hardware de nos produits et systèmes. La pratique des langages C et Pascal et la connaissance des microprocesseurs Intel et Motorola sont nécessaires.

Situation évolutive au sein d'une petite équipe hautement qualifiée et motivée.
Anglais indispensable.

NINTA
RESSOURCES HUMAINES

Postes basés en Région Parisienne.

Merci d'adresser CV complet et lettre manuscrite sous référence 102 P à Christian HOLLEVOET, 30 rue du Fbg Montmartre 75009 Paris à qui nous avons confié cette recherche.

Important Groupe pharmaceutique français recherche

DIRECTEUR SCIENTIFIQUE

Il dirigera un ensemble de groupes de recherche spécialisés : au total 200 personnes avec un budget d'environ 100 millions de francs.
En collaboration directe avec le Président du Groupe, il devra assurer la coordination des activités des différents départements de recherche et des laboratoires extérieurs et si nécessaire arbitrer dans la gestion des priorités.
Il devra notamment optimiser l'emploi des ressources humaines et financières, participer à la définition et au choix des axes stratégiques, proposer de nouveaux projets à l'intérieur des axes choisis, gérer l'intégration des programmes résultant d'accords avec des partenaires.
Les axes actuels : - cardiovasculaire - immunologie - gastro-entérologie - galénique expérimentale.

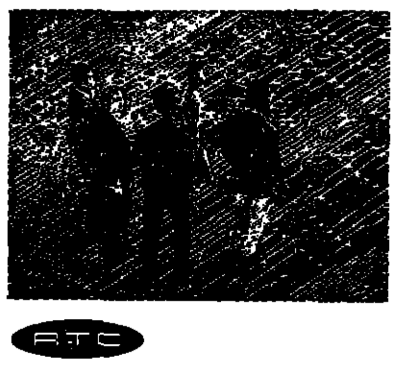
Agé d'environ 45 ans, vous êtes francophone (nationalité indifférente), de formation Ph.D en Biochimie ou en Pharmacologie, ou équivalent.
Un diplôme de gestion sera très apprécié.
Vous pratiquez couramment le français et l'anglais avec des bases en allemand. Personnalité affirmée, vous possédez une aisance relationnelle, un talent d'animateur, un esprit ouvert avec d'excellentes capacités d'analyse et de synthèse.
Vous avez conduit avec succès des projets de Recherche et Développement et manifestez de véritables capacités managériales.

Le poste est localisé en FRANCE dans une agréable ville universitaire.
La rémunération est élevée et correspond aux exigences de la fonction.

Merci d'adresser lettre de motivation, CV, photo et prétentions, sous réf. DS, à Média-System, 55 place de la République, 69002 Lyon, qui transmettra.

MEDIA-SYSTEM

INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX



RTC, la Force de Philips Composants en France, recherche pour ses divisions commerciales des **Ingénieurs Electroniciens.**
Vous êtes un jeune diplômé ou vous avez quelques années d'expérience.
Vous êtes attiré par les technologies de pointe (Microélectronique, Hyperfréquences, Optoélectronique,...).
Vous avez besoin de contacts stimulants tant au plan national (sur les grands Marchés : Télécom, Informatique, Automobile,...), qu'international et **vous parlez couramment l'anglais.**
RTC vous propose une formation et des objectifs qui révèleront votre "nature" de commerçant.
Merci d'adresser votre candidature à : **RTC Philips Composants** Département du personnel, 117 Quai du Président Roosevelt, 92130 Issy-les-Moulineaux.

RTC
Philips Composants
PHILIPS
PHILIPS, C'EST DEJA DEMAIN.

MEDIA-SYSTEM

INGENIEUR EN ELECTRONIQUE D'ETUDES

FORMATION SUPELEC, ENSERB, ENSERG, ENSI, ISEN, ISEP

Avec 450 personnes, VELEC est reconnu comme un spécialiste de la transmission et du traitement d'informations visuelles et sonores.
Forte de la confiance que nous accordent les opérateurs d'Etat et confortée par la réputation de notre société à l'étranger, notre compétence séduira un ingénieur exigeant.
Dans ce contexte motivant vous participerez activement aux études menées sur la transmission sur fibres optiques sous les directives du chef de laboratoire. Votre degré d'autonomie et *donc d'intervention* dans une étude sera directement liée à votre expérience professionnelle. Si nous sommes particulièrement sensible à une expérience dans l'étude des circuits électroniques HF analogiques et/ou numériques rapides, nous restons ouverts à votre itinéraire personnel. C'est pourquoi nous prévoyons un temps d'adaptation-formation à nos produits et méthodes.
Nous avons prévu toutes les conditions pour accueillir en métropole lilloise un ingénieur compétent et motivé, parlant si possible l'anglais.
Pour un premier contact, adressez votre candidature sous ING/LM à VELEC - 278, chaussée Fernand Forest 59200 TOURCOING.

VELEC

MEDIA BA

Chef de projet

Société d'assurance-vie, filiale d'un groupe bancaire recherche
CHEF DE PROJET

De formation supérieure (Ecole d'Ingénieurs, MIAGE...), vous avez une expérience réussie de la prise en charge d'un projet de gestion dans une société d'assurance-vie de préférence.
Votre sens de l'organisation, vos capacités d'animation, vos qualités relationnelles vous permettront de mener à bien la mission que nous vous proposons.

A la tête d'une équipe de 3 personnes, vous serez chargé de la mise en place d'un nouveau système de gestion de contrats d'assurance. Vous participerez également à la définition de la structure informatique (choix du matériel...) de notre société.

Ce poste à fort potentiel d'évolution vous intéresse ! Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous réf. 5867/LM, à

C.V. 53, av. Victor-Hugo - 75116 PARIS, qui transmettra.

MATRA recherche pour son Centre d'intégration de matériel aéronautique situé en SOLOGNE (160 personnes)

Ingénieur «Produit Nouveau»

Placé sous la responsabilité du Chef de Service Méthodes, vous prendrez en charge l'industrialisation, la mise en place des moyens, le démarrage de la production de nos futurs produits, en liaison étroite avec la Direction Technique située en région parisienne.

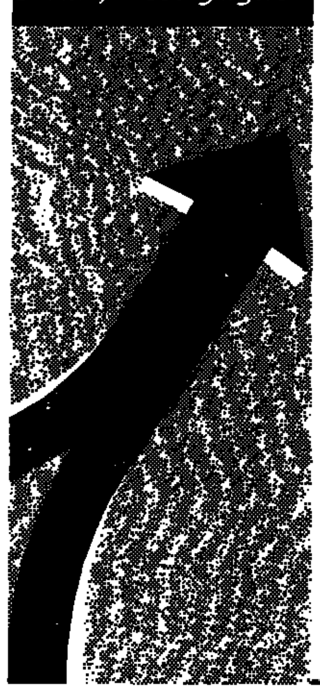
De formation Ingénieur Grande Ecole, vous possédez une première expérience industrielle et la connaissance des automatismes et asservissements. Vous avez le goût des contacts et une bonne pratique de l'anglais.

Une expérience de production dans notre groupe est une étape qui serait appréciée pour accéder à des postes de plus larges responsabilités.

Merci d'adresser votre dossier (lettre, C.V, photo et prétentions) sous référence IP/LM
à Emmanuelle CHEDAL - MATRA DEFENSE - Centre de Montigny - 3 avenue du Centre
78182 SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES Cedex

MATRA
DEFENSE ESPACE

S'unir, c'est gagner



SODETEG-TAI : L'OPPORTUNITE D'HORIZONS DIFFERENTS !

Au sein du Groupe THOMSON, **SODETEG-TAI**, leader sur le marché international, conçoit, réalise et met en oeuvre des systèmes informatiques clés en main, dans les secteurs de
• l'ENERGIE • l'ESPACE • les TELECOMS • les TRANSPORTS
La réalisation de grands projets vous offre l'opportunité d'évoluer dans des domaines diversifiés.

JEUNES INGENIEURS INFORMATICIENS

X, SUPELEC, TELECOMS, CENTRALE...

Participez, de la conception à la réalisation, au développement de nouveaux produits logiciels comme **INGÉNIEURS D'ÉTUDES, INGÉNIEURS DE DÉVELOPPEMENT OU CHEFS DE PROJET.**
Diplômés d'une grande école, vous êtes débutants ou possédez une première expérience. Vous connaissez le langage C et les systèmes d'exploitation UNIX, VAX/VMS.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. LM/89/5 en précisant le poste souhaité à : Sandrine CACHERA
SODETEG-TAI
Direction des Ressources Humaines
ZI Nord - 283, rue de la Minière
BP 11 - 78530 BUC.

THOMSON

HCA

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

INGENIEUR ELECTRONICIEN

Nous concevons et développons aujourd'hui des projets destinés à la communication *spatiale. La qualité est primordiale pour notre réussite.*

Vous mettez en place des procédures de qualité. Interface entre les clients, les fournisseurs, les ingénieurs et les sous-traitants, vous établissez avec eux des dialogues constructifs et vous les conseillez techniquement dans toutes les phases de développement et de fabrication.

De formation ingénieur en électronique, votre première expérience d'environ 3/4 ans s'est déroulée sur l'étude d'un projet. Vous y avez découvert tous les problèmes concernant la qualité, et comme nous, vous y êtes très attaché.

Outre les compétences techniques, nous vous demanderons un grand sens de la communication et des capacités de conviction. Vous parlez anglais.

Christine SUQUET vous remercie de lui faire *parvenir lettre, C.V. et photo*
BOSSARD CARRIERES
4, rue Quentin Bauchart
75008 PARIS
sous réf. 3204/A

BOSSARD *Carrières*

L'activité pompage de la Branche Béton Prêt à l'Emploi du Groupe des Ciments Français recherche un

RESPONSABLE D'EXPLOITATION

Les missions sont larges et comportent :

- *les relations commerciales avec les entreprises du BTP et du Béton Prêt à l'Emploi (vous êtes assisté par les attachés commerciaux régionaux et recevez l'appui commercial du groupe).*
- *l'établissement des devis, la négociation et la réalisation des contrats.*
- *la gestion du personnel placé sous votre responsabilité (environ 50 personnes).*
- *le suivi de la maintenance du matériel spécialisé.*
- *le contrôle de gestion des activités.*

Basé en **Région Parisienne** ce poste implique des **déplacements** de courte durée dans la moitié ouest de la France.

Vous êtes **INGENIEUR** (ESTP, ENSAIS, INSA, ENSAM...). Agé d'environ 30 ans, vous connaissez les techniques de pompage et avez acquis sur le terrain une expérience d'encadrement.

Votre personnalité dynamique et autonome, votre capacité de management et votre sens commercial font de vous cet "ENTREPRENEUR" qui sait développer les activités qui lui sont confiées.

Les possibilités d'évolution sont importantes dans la Société et dans le Groupe pour un candidat de valeur.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV et prét.) sous la référence A32/MO à BOURGOGNE CONSEIL
9 rue de Vanves - 92100 BOULOGNE

BOURGOGNE CONSEIL
Recrutements Ingénieurs

PUBLIVAL

Techniques d'Avant Garde et Grands Projets

Avec 3300 personnes, 13 filiales, des marchés aussi prestigieux que ceux d'Ariane, Airbus, TGV... Souriau, N°1 européen de la connectique est sans conteste l'un des leaders mondiaux dans sa spécialité.

Le bureau d'études de la division connecteurs CI et SUB (25 personnes), implanté au sein de l'usine du Mans, recherche un

Ingénieur Produits

Il sera responsable avec une équipe de techniciens de l'évolution des produits existants :

- suivi technique, développement, prix de vente industriel, investissement outillage modification
- relations avec le commercial, la qualité, la production, les méthodes

Bonne expérience dans poste similaire indispensable.
Connaissance de l'anglais.

Envoyer CV et photo au Relations du Travail, *Souriau et Cie, rue* Louis Breguet 72000 Le Mans.

SOURIAU

Jeunes diplômés ingénieurs ou universitaires

Réf. RLB 02

agrr

Groupe de 1 300 collaborateurs, nos activités diversifiées concernent la retraite, la prévoyance et l'assurance. Présents dans plus de 50 villes en France, nous sommes en pleine expansion. Notre système informatique IBM 3090 MVS/XA, IDMS, DB2 représente aujourd'hui notre outil de production.

VOS MISSIONS : Dans le cadre de nos équipes ETUDES situées à PARIS ou CHARTRES, vous participerez à l'élaboration de nouveaux projets dans un contexte informatique performant. Pour notre équipe SYSTEME/TELECOM, nous recherchons un jeune collaborateur attiré par les techniques de pointe et qui sera plus particulièrement chargé de notre réseau et des connexions micros.

VOS PROFILS : Formation supérieure Bac +4 ou 5 (Ingénieurs, Universitaires ou autres). Motivation et dynamisme seront déterminants pour votre intégration et votre réussite. Une formation informatique est envisagée pour les candidats n'étant pas issus de cette filière.

Merci d'envoyer CV +photo +prétentions à Reine-Marie HALBOUT en précisant la référence.

CAP SESA SELECTION
Tour Maine, 207 rue de Bercy, 75012 Paris

Telemecanique — Applications et Systèmes

La Direction «Applications et Systèmes» est chargée au sein de la Direction Commerciale de

- développer de nouveaux constituants et des progiciels,
- réaliser des systèmes d'automatismes,
- créer et tester les outils d'aide à la conception des Applications.

Elle contribue ainsi, de manière privilégiée, à la formation des automaticiens de demain.
Dans ce cadre elle recherche des

INGENIEURS en AUTOMATISMES, INFORMATIQUE INDUSTRIELLE, PRODUCTIQUE

Débutants ou ayant 3 à 5 ans d'expérience dans les domaines suivants :

- Réseaux locaux (Ethernet, Decnet, MAP...)
- Systèmes d'exploitation (VAX, VMS, PC, MS/DOS...)
- Automates programmables
- Machines-outils à commandes numériques

pour leur confier des missions d'INGENIEURS d'ETUDES ou de CHEFS de PROJETS, en AUTOMATISATION et SUPERVISATION d'ATELIERS dans l'INDUSTRIE AUTOMOBILE.
Anglais et/ou Allemand indispensable. Réf. M/3125/AA

TECHNICIENS (BTS-DUT...)

Capables de participer à des missions d'assistance et d'essais relativement courtes, mais très formatrices pour poursuivre une carrière au sein du groupe. Réf. M/3125/AB

Merci d'adresser CV et lettre manuscrite, (en précisant sur la lettre et sur l'enveloppe la référence du poste choisi) à notre Conseil.

Pour mettre en place ses systèmes d'informations, la DIRECTION CENTRALE DES MARCHES DE CAPITAUX renforce ses équipes et recherche :

PRENEZ LE POUVOIR DE DIRE OUI

RESPONSABLE TECHNOLOGIE MARCHES DE CAPITAUX

A 30 ans et plus, de formation Grande Ecole d'Ingénieurs ou équivalent, vous avez 5 ans d'expérience dans le domaine des réseaux. Dans un environnement VAX/VMS, vous superviserez 3 équipes chargées des choix et mise en place des matériels et logiciels équipant une salle des marchés de 250 positions (distribution d'information de marché, réseau international, aide à la décision).
Vos capacités d'adaptation vous permettent d'appréhender les applications financières utilisées dans ce contexte. (Réf. D6 - 2)

RESPONSABLE DES REALISATIONS INFORMATIQUES

Vous organiserez et assurerez la cohérence des développements, gérerez et animerez les ressources de réalisation. Votre compétence vous permettra d'offrir un support technique efficace à la réalisation et de participer aux choix des solutions.
Vous travaillerez au sein d'un environnement VAX, RDB, L4G.
A 30 ans environ, votre formation (Grande Ecole d'Ingénieurs ou équivalent) et vos 3 à 5 ans d'expérience vous permettront de réussir pleinement dans ce poste. (Réf. D6 - 3)

Pour ces deux postes basés à Paris, l'anglais courant est nécessaire.

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV en précisant la réf. du poste choisi au CRÉDIT LYONNAIS - Recrutement et Orientation
25, rue du 4 Septembre 75002 PARIS.

CREDIT LYONNAIS
LE POUVOIR DE DIRE OUI

JEUNE INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN (PARIS)

DELTA CONSEIL

Radio France Internationale

Intéressé par l'organisation, les Méthodes, la Technique, l'animation d'équipes, peut trouver poste vivant et complet préparant aux responsabilités de direction comme : **ADJOINT AU DIRECTEUR TECHNIQUE** de

RADIO FRANCE INTERNATIONALE

Si vous voulez en savoir davantage
AVANT MEME D'ETRE CANDIDAT

Demandez une documentation sur la Société et le poste à : François DOZOL ☎ (16)-1- 45 31 42 42

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, **point de rencontre des grandes ambitions.**

Gérer 1000 hommes/an... en informatique industrielle

Superviser et coordonner un ou plusieurs projets importants, en être le garant technique et financier au sein d'une société renommée, spécialisée dans les équipements et systèmes électroniques : tel est le défi proposé à un

Ingénieur d'Affaire/Directeur de projet (H/F)

Ingénieur Grande Ecole (X, Centrale, Supelec, Sup'aéro), il a 35/40 ans et une expérience réussie de la responsabilité intégrale de projets complexes.

Charisme, polyvalence, un bon contact et un sens de la stratégie sont les qualités requises pour ce poste extrêmement valorisant.

Ecrivez sous référence 527/M.
Consultez aussi le MINITEL 3617 code KRIEF.

BERNARD KRIEF CONSULTANTS
115, rue du Bac - 75007 Paris

INGENIEURS ELECTRONICIENS

RTC-Philips Composants, leader mondial des composants électroniques recherche pour son **Centre International de Microélectronique** (CIMA)des Ingénieurs Electroniciens (Grandes Ecoles), débutants ou expérimentés pour la conception de circuits VLSI standard ou semi-custom.
Une parfaite maîtrise de l'anglais est indispensable.
Des déplacements de courte durée sont à prévoir à l'étranger.
Merci d'adresser votre candidature à **RTC Philips Composants,** Département du Personnel, 117 Quai du Président Roosevelt, 92130 Issy-les-Moulineaux.

MEDIA-SYSTEM

RTC

Philips Composants

PHILIPS

PHILIPS, C'EST DEJA DEMAIN.

Si vous recherchez

La PUISSANCE : McDonnell Douglas Corporation est un grand groupe de haute technologie, représentant dans le monde plus de 112.000 personnes et 13 milliards de $ de chiffre d'affaires, dans l'aéronautique civile et militaire, l'espace et l'informatique.

La CONQUETE : Proposer des systèmes d'information spécialisés, efficaces et rentables, c'est notre stratégie. Nous sommes concepteurs, créateurs industriels et ensembliers. Nous repoussons les frontières entre les industries des ordinateurs, du logiciel et des télécommunications

L'AMBITION : Dans le monde, nous réalisons plus d'1,3 milliard de $ de chiffre d'affaires avec plus de 12 000 personnes. En France, nous avons décidé d'être l'un des plus grands fournisseurs de systèmes d'information dans les domaines de la Finance, de la Communication et de la Productique

L'AVENTURE : Nous participons activement à cette aventure, dans l'univers informatique, celle des systèmes d'information

Rejoignez notre trajectoire.

MCDONNELL DOUGLAS

INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

La DIVISION FINANCE de MCDONNELL DOUGLAS recherche pour son Département Opérations de Marché des Ingénieurs Technico-Commerciaux.

Ils auront pour mission d'installer ou d'assurer le support de nos produits en clientèle. Ces produits sont des logiciels intégrés de gestion bancaire ou de salle de marché.

Outre une double compétence informatique et bancaire, les candidats devront posséder un sens profond de la qualité du service et être très disponibles notamment pour des missions à l'étranger.

La connaissance parfaite de l'anglais est indispensable.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo, s/réf. ITC/FI
MCDONNELL DOUGLAS - Direction des Ressources Humaines
106, Bureaux de la Colline, 92213 SAINT-CLOUD Cédex.

MCDONNELL DOUGLAS

CONTESSE

HARD ET SOFT SUR SYSTEME VIDEO !

Le patron du Groupe Développement Informatique recherche une compétence électronique numérique.

Il aura en charge, l'étude, le développement et les tests d'une gamme de produits de vidéocommunications (modules de sélection, coffrets d'abonné). Il pilotera l'ensemble de ces activités en relation avec les services internes (DT - BE - usine), et le client (validation et assistance).

Ingénieur électronicien, au minimum 4 à 5 ans d'expérience, des connaissances en CAO, Informatique Assembleur, C, Motorola 68000, sont demandées pour ce poste.

Travaillant dans un milieu international, l'anglais est parlé quotidiennement chez Alcatel.

Si vous êtes intéressé(e) par cette offre, merci de vouloir bien envoyer votre dossier (lettre, CV et photo), sous référence AP., à Catherine BONNIER – ALCATEL CIT – Département Transmission – BP 6 – NOZAY – 91620 LA-VILLE-DU-BOIS.

La Division des réseaux câblés de vidéocommunications d'ALCATEL CIT, c'est : la commande de réseaux de vidéocommunications portant sur 410 000 prises à installer depuis 1984 sur 10 sites et plus de 25 communes : les villes de Sèvres, Suresnes, Saint-Cloud, Mantes, Rennes, Evry, Toulon, Marseille, Massy, Gennevilliers, Lille et Montpellier. Les premières réalisations de réseaux de vidéocommunications à distribution optique étoilée.
150 personnes aussi dont 80 ingénieurs qui travaillent sur un projet d'avant-garde visant à mettre à la disposition d'une clientèle exigeante un produit adapté à des besoins nouveaux.

ALCATEL
CIT
Département Transmission sur Câbles

CIGIE

Perstorp

Rejoignez l'une des divisions françaises d'un important groupe chimiste suédois (7 000 collaborateurs) établie dans la région de Douai.

Nous élaborons et commercialisons des produits de synthèse destinés à des applications industrielles variées. Nous cherchons, pour compléter nos équipes,

un ingénieur commercial chimiste

Basé dans le Douaisis, vous conseillez notre clientèle française. En collaborant avec nos équipes Recherche et Développement, vous faites évoluer nos produits et trouvez de nouveaux marchés.
Chimiste de formation (ingénieur ou équivalent), vous possédez une expérience réussie de la vente de produits chimiques industriels. La connaissance de l'anglais est un atout.
Nous vous formons à nos techniques et mettons à votre disposition une voiture de société.

Ecrivez à notre consultante, Mme K. LEMAN (réf. 647 LM) à « Carrières commerciales ».

ALEXANDRE TIC S.A.
24, BOULEVARD CARNOT - 59800 LILLE
PARIS - LYON - GRENOBLE - NANTES - TOULOUSE - STRASBOURG

MEMBRE DE SYNTEC

Conception et réalisation sur un marché mondial

CLECIM

Ingénieriste métallurgique du Groupe Spie Batignolles, nous sommes implantés à Cergy-Pontoise et en région Lyonnaise. Nous concevons et réalisons les équipements de la sidérurgie de demain. Avec le souci d'une approche système, nos équipes pluridisciplinaires maîtrisent le process, la mécanique, les automatismes, l'électronique et les fluides. Dans cet environnement de haute technologie, l'innovation est permanente.

INGENIEUR MECANICIEN

Région Lyonnaise

Intégré à la Direction de l'engeniering, vous intervenez dès la phase de conception et assurez la réalisation du projet, y compris la mise en route sur site.
Intéressé par le process, vous avez une très bonne formation généraliste à dominante mécanique, vous êtes mobile géographiquement (nous réalisons 80 % de notre CA à l'étranger) et vous parlez couramment l'anglais.
Ingénieur diplômé, débutant ou première expérience, vous souhaitez valoriser toutes vos compétences avant d'évoluer vers d'autres responsabilités chez CLECIM ou dans le Groupe Spie Batignolles.

Adressez votre dossier de candidature complet sous réf. NA0008 à Anne Ortalli, *CLECIM, Service Gestion des* Ressources Humaines, Parc St-Christophe, 95864 Cergy-Pontoise cedex.

UN ESPRIT D'ENTREPRISES

CLECIM
Groupe Spie Batignolles

1989 : une révolution informatique à votre portée !

Une équipe de plus de 110 informaticiens, 1 IBM 3081 et 1 IBM 3090 (MVS/XA, CICS, 1100 terminaux), 600 micro-ordinateurs pour le développement de l'informatique individuelle et de la bureautique, la mise en place d un SGDB relationnel vecteur d'une réforme complète des méthodes et des applications, voilà l'environnement actuel que nous vous proposons.
Votre idéal professionnel passe par la maîtrise des techniques de pointe au service d'utilisateurs considérés comme des clients avec qui vous tissez des relations de partenariat : venez renforcer nos équipes afin de faire évoluer notre système d'information à la hauteur des objectifs ambitieux de notre société.

JEUNES ANALYSTES

Diplômé de l'enseignement supérieur (ingénieur généraliste, MIAGE ou équivalent), vous désirez évoluer dans un service informatique en plein développement. Nous vous assurerons à la fois une formation théorique et pratique. Interlocuteur privilégié de certains de nos départements, vous aurez par la suite la responsabilité de développer des applications informatiques locales et européennes et d'en assurer le suivi. Votre réussite à ce poste sera le tremplin d'une évolution professionnelle intéressante au sein de l'entreprise.

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant la référence JA/M/28 à Christian SALAÜN, Division des Ressources Humaines, 3M FRANCE, Bd de l'Oise, 95006 CERGY-PONTOISE cedex.

l'enthousiasme

3M

MEDIA-SYSTEM

Ces opportunités, (postes basés en Allemagne) dont la rareté n'a d'égale que l'enthousiasme qu'elles suscitent, sont créées pour assister les projets de croissance et de développement à moyen ou long terme d'une société internationale, leader réputé sur le marché des composants automobiles de précision et de sécurité.

Ingénieurs Etudes et Développement

MISSION: stimuler le développement des composants du nouveau système, depuis la conception initiale jusqu'à la réception définitive en vue de la fabrication en grande quantité.
PROFIL: les plus grandes qualités de créativité ainsi que le sens aigu de l'innovation en matière d'ingénierie devront être accompagnées de l'aptitude à gérer les ressources et les relations avec les collègues et les clients.

Ingénieurs Essais

MISSION: concevoir et mettre en oeuvre des essais rigoureux ainsi que les structures d'analyse qui permettront de fournir en temps voulu, des réponses précises au groupe "ETUDES ET DEVELOPPEMENT".
PROFIL: aptitude à obtenir et à appliquer les résultats d'un essai ainsi que le talent pour surveiller et assurer la communication seront d'une importance vitale, de même que le fait de savoir conduire une voiture.

Les candidats à ces deux postes seront des ingénieurs diplomés (ou équivalent) ayant 3 ans ou plus d'expérience dans l'ingénierie des composants automobiles. Ils devront avoir également des connaissances pratiques dans certains des domaines suivants:SYSTEMES DE DIRECTION, CONCEPTION DES SUSPENSIONS ET DES CHASSIS. La connaissance de la langue allemande et/ou anglaise est souhaitée. Bien entendu, une formation sera donnée au titulaire du poste. Les conditions de travail et la qualité de vie sont de tout premier ordre. Les chances de faire carrière au sein du groupe, à l'échelon international, sont excellentes.

Veuillez adresser votre dossier de candidature, C.V. photo et prétentions à O.R.C. Pierre Lichau sous référence 10531- BP 220 - 75063 PARIS cedex 02 qui transmettra

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, **point de rencontre des grandes ambitions.**

STRIM 100, UNE EXPANSION CONTINUE
PLUS DE 100 NOUVELLES RÉFÉRENCES ACQUISES EN 1988

CISIGRAPH développe le système CFAO le plus complet et le plus performant dans les domaines de la mécanique et du plastique : STRIM 100.
Nous vous proposons de participer à notre croissance et de rejoindre une équipe dynamique dont les compétences sont reconnues dans le monde entier.

DIRECTEUR DES VENTES INTERNATIONALES

Vous assurerez le développement des ventes internationales : animation des responsables "pays" et de leurs équipes, mise en place et respect des objectifs.
De formation Grande Ecole d'Ingénieurs, vous possédez une expérience d'au moins 10 ans dans la vente de systèmes informatiques, en CFAO de préférence, auprès de grands groupes industriels et avez déjà évolué vers la direction commerciale.
La connaissance de l'anglais est indispensable, celle de l'allemand souhaitée.
Le poste est basé à VITROLLES. De nombreux déplacements à l'étranger sont à prévoir. (réf. DVI)

INGENIEURS DE DEVELOPPEMENT

De formation Grande Ecole d'Ingénieurs vous possédez une première expérience. Vos compétences vous orienteront vers l'un des domaines suivants :

MECANIQUE : Vous développerez l'application modélisation 2D de STRIM 100. Connaissances : VMS, FORTRAN et si possible UNIX.

PLASTIQUE : Vous optimiserez STRIM 100 dans sa filière plastique. Connaissances : Rhéologie - éléments finis - VMS, FORTRAN et si possible UNIX.

BASES DE DONNEES : Vous participerez à la mise en liaison de STRIM 100 et d'ORACLE.
Connaissances : ORACLE, VMS, FORTRAN. Une expérience SGBD et CFAO serait très appréciée.

GRAPHIQUE : Vous développerez la partie graphique de STRIM 100 sur stations de travail.
Connaissances : PHIGS, GKS, FORTRAN, VMS, UNIX, C.
Ces postes sont basés à VITROLLES. (Réf. ID)

INGENIEURS COMMERCIAUX

Pour nos agences de PARIS et de LYON.
Vous serez chargé de développer la vente de STRIM 100 sur un secteur défini.
Vous êtes Ingénieur mécanicien et possédez une expérience de 2 à 5 ans dans la vente des systèmes de CFAO en mécanique.
Vous êtes capable de mener des négociations de haut niveau et avez d'excellentes qualités relationnelles. (Réf. IC)

Quels que soient votre spécialisation et vos compétences, nous vous proposons des postes évolutifs et des missions variées au sein d'une équipe particulièrement enthousiaste et performante.

Merci de nous adresser votre dossier de candidature, que nous traiterons en toute confidentialité (précisez la référence du poste choisi).
CISIGRAPH - Direction du Personnel - Technoparc du Griffon - 13127 VITROLLES.

cisigraph

MEDIA BL

TOULOUSE

Filiale française d'une société américaine secteur aéronautique, recherche pour Toulouse

INGENIEUR RESPONSABLE CONTROLE QUALITE

SA MISSION :
Animer, motiver et gérer une équipe de 30 à 45 personnes. Assurer l'interface entre différents services internes et externes.
Veiller à l'application des directives émises par la Direction Qualité.
Evaluer les besoins en Ressources Humaines et Matérielles, en Formation.
Promouvoir les principes de Qualité Totale.
Gérer les budgets de fonctionnement et d'investissement.
Se déplacer chez les fournisseurs européens.

SON PROFIL :
Ingénieur Aéronautique, position II. Environ 30 ans. Formation et expérience dans la fonction Qualité de 2 ans minimum.
Anglais courant (négociations quotidiennes en anglais, déplacements aux USA).
Caractère affirmé et persévérant, sachant allier fermeté, exigence et diplomatie.
Leader d'équipe charismatique et tonique.

Si vous vous reconnaissez dans ce profil, écrivez à notre conseil, en envoyant lettre de motivation + CV + photo + prétentions, sous référence RF01.
QUID COMMUNICATION, 60 allées Jean Jaurès, 31000 Toulouse.

Quid Communication

MEDIA-SYSTEM

Le Groupe GTI INFORMATIQUE, spécialisé en prestations intellectuelles auprès des grands comptes, recherche pour sa filiale GTI INGENIERIE, son

RESPONSABLE TECHNIQUE

Ingénieur informaticien grande école ou de formation supérieure, vous avez acquis une expérience en informatique de gestion, en développement, encadrement et conseil de grands projets en environnement

IBM, BULL, VAX...

Nous vous proposons :
- de renforcer le développement de notre filiale,
- d'être un appui de notre force de vente,
- de réaliser nos recrutements,
- d'encadrer nos collaborateurs,
- de participer à l'étude de nouveaux marchés : sectoriels et produits,
- de définir des choix technologiques.

Béatrice Bienvenu étudiera votre candidature en toute confidentialité et vous remercie d'adresser votre dossier (lettre, CV, photo et prétentions) sous réf.2958/LM à

GTI INFORMATIQUE
50/56, rue de la Procession
75015 PARIS

L'informatique en action

GTI
INGENIERIE INFORMATIQUE

L'Electronique du Futur à un Nom :
MATRA

CREATIVITE... un concept que les Ingénieurs d'équipements électroniques manient tous les jours !

Ils conçoivent les équipements complexes embarqués du futur.

Les défis auxquels ils doivent faire face leur imposent de maîtriser les techniques et technologies de pointe de l'électronique rapide : TRAITEMENT DU SIGNAL, BUS AVIONIQUES, ASIC... et de se doter des outils les plus évolués : COMPILATEURS DE SILICIUM, CAO ELECTRONIQUE, SIMULATEURS ...

Ingénieurs en Electronique ...
nos techniques ont besoin de votre imagination !

L'Ingenieur d'équipement confirmé est un maître d'oeuvre : il suit son produit dans les phases successives de maturation :
- conception et « design » des cartes électroniques.
- réalisation du dossier.
- fabrication du prototype.
- mise au point.
- contrôle-qualification.

Il est responsable de son projet (budget, délais, planning...).

Il assure l'interface avec les service concernés : (laboratoire de conception, B.E.) ainsi qu'avec les différents partenaires, clients... . Il suit les innovations techniques du marché.

Il est responsable de la transmission de son savoir-faire : au sein de son équipe, les ingénieurs débutants apprennent les méthodes de travail qui leur permettent d'être rapidement autonomes et responsables de leur projets.

Ingénieurs Grandes Ecoles

(SUPELEC, ENST, ENSERG, ISEN...)

Que vous soyez débutants ou déjà confirmés,
si ces métiers vous intéressent,

vous avez votre place dans nos équipes !
(l'anglais est un atout appréciable).

Ecrivez sous référence 2802/LM à MATRA - Centre de Montigny - 3 avenue du Centre 78182 SAINT QUENTIN EN YVELINES.
Notre consultante, vous donnera de plus amples informations.

MATRA
DEFENSE ESPACE

partance annonces

Société produits phytosanitaires

recherche

pour Afrique Centrale

JEUNE INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Formation agro., 1-4 ans d'expérience de la région en R et D et/ou vulgarisation dans institut ou société développement, bonne connaissance anglais exigée.

Tél. Mme LAURENT : (1) 47-58-47-45.

IMPORTANTE SOCIETE
D'EQUIPEMENT
AERONAUTIQUE
RECHERCHE

2 INGENIEURS ELECTROTECHNICIENS D'ETUDES

(ESE, ENSEEIT, ESME...)

• Vous avez une formation d'ingénieur d'Etudes dans le domaine des moteurs d'asservissement et d'entrainement. Vous évoluerez sur des programmes destinés à l'armement.
Le poste nécessite une expérience de la conception de machines à courant continu et alternatif. **réf. LM/1**
A terme vous prendrez des responsabilités d'encadrement à travers une équipe de 7 à 8 personnes et votre capacité d'animation sera déterminante dans la réussite de cette fonction.
• De formation Ingénieur d'Etudes vous avez une bonne connaissance des générateurs et des moteurs à propulsion nécessitant également des connaissances approfondies des machines électriques, des nouveaux matériaux et de l'utilisation de logiciels de calcul par éléments finis.
Pour ces postes l'anglais est indispensable. **réf. LM/2**
Pour ces deux postes basés en proche banlieue Ouest de Paris, nous vous offrons un large éventail de responsabilités ainsi que des possibilités de carrières intéressantes.

Envoyez votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) en précisant le poste choisi sous la référence 07.272 à Contesse Publicité, 20 avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01, qui transmettra.

CONTESSE

Filiale française d'un Groupe international, 4e mondial sur son marché, dans une gamme de produits en constante évolution, recherche

Le Responsable RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT
de son Usine de Normandie

Ingénieur chimiste ou électrochimiste
Expérience dans les technologies : galvanoplastie et/ou revêtements organiques.
Homme de contact et d'imagination - Parlant couramment anglais

Merci d'adresser lettre manuscrite + CV + photo à notre Conseil :

NORECO

Georges PONS
NORMANDIE EUROPE CONSULTANTS
BP 5015 - 14021 CAEN Cedex

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, **point de rencontre des grandes ambitions.**

SILOGIA

Société de conseil et études en informatique et organisation, nous sommes depuis plus de 5 ans les partenaires reconnus des plus grandes entreprises nationales, pour le management de leur système d'information. Nous poursuivons notre croissance (environ 40 % du CA par an).

CONCEPTEUR AUJOURD'HUI CONSULTANT DEMAIN... ET EN PLUS, A LYON !

Votre mission :
Dans le cadre d'un projet de gestion technique de réseaux, vous prendrez en charge :
- la conception générale d'un système d'information,
- l'administration de données,
- la coordination et l'assistance aux responsables de projets pour le développement du système.

Votre profil :
- Ingénieur de formation, vous avez acquis une expérience de 3 à 5 ans en entreprise ou SSII.
- Vous avez nécessairement participé à la conception de systèmes d'information automatisés dans un environnement méthodologique.
- La connaissance des techniques de télécommunications sera un atout.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) sous réf. AS/LD à notre Conseil : Anna STAROSWIECKI - **INFORAMA Carrières** *50, rue Marcel Dassault - 92100 BOULOGNE.*

BORDEAUX - LILLE - MARSEILLE
PARIS - PAU - TOULOUSE

INFORAMA *carrières*
la technologie par les hommes

La Direction d'Appui Scientifique et Technologique recherche pour son Laboratoire d'Etudes d'ANTENNES et de FURTIVITE situé en SOLOGNE

Ingénieur Mesures Antennes et SER

Vous encadrerez une équipe de techniciens chargés de réaliser les mesures.

Vous mettrez au point les programmes et les rapports de mesures.

Vous participerez à l'élaboration des propositions techniques.

Ingénieur Grande Ecole Electronique, vous possédez de solides connaissances dans le domaine des HYPERFREQUENCES.

Merci d'adresser votre dossier (lettre, C.V, photo et prétentions) sous référence IM/LM à Emmanuelle CHEDAL - MATRA DEFENSE - Centre de Montigny - 3 avenue du Centre 78182 SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES Cedex

MATRA
DEFENSE ESPACE

parfrance annonces

Important organisme privé français d'assurance collective et individuelle recherche pour son centre informatique basé dans la région niçoise

INGENIEURS GRANDES ECOLES

DEBUTANTS
pour des postes d'

L'utilisation des techniques de gestion avancées d'outils informatiques particulièrement développés (ordinateurs IBM 3090-3081 - 128 et 64 mega octets, réseaux de plus de 1000 terminaux, plus de 70 milliards de caractères en lignes) constitue un contexte favorable à la formation et à l'évolution de candidats à forts potentiels.

Envoyez CV + photo + prétentions à ORGANISATION ET PUBLICITE sous référence 9811 - 2, rue Marengo - 75001 PARIS qui transmettra.

INGENIEURS SYSTEMES

Perstorp

Wir sind ein bedeutender schwedischer Chemiekonzern mit weltweit 7000 Mitarbeitern und suchen für unsere französische Niederlassung - Division Harze - mit Sitz in der Region Lille/Douai einen

chemie-ingenieur

zur Verstärkung unserer Forschungs - und Entwicklungsabteilung. Der Schwerpunkt wird auf der technischen Unterstützung und Beratung unserer Kunden in der Bundesrepublik Deutschland in enger Zusammenarbeit mit unserer dortigen Verkaufsorganisation liegen.

Wir stellen uns einen jüngeren Herrn von ca. 30 Jahren vor, der nach seiner Ausbildung bereits einige Jahre in ähnlicher Position tätig war, fliessend Deutsch und Französisch spricht und die Bereitschaft zu reisen mitbringt.

Von Ihrem Standort in der Region Lille/Douai werden Sie häufig zur technischen Betreuung unserer Kunden in die Bundesrepublik Deutschland reisen.

Bitte schreiben Sie an
Frau B. BOURSIER (Kz. 646)
"Carrières Internationales"

ALEXANDRE TIC S.A.
24, BOULEVARD CARNOT - 59800 LILLE
PARIS - LYON - GRENOBLE - NANTES - TOULOUSE - STRASBOURG

MEMBRE DE SYNTEC

NOTRE PRODUIT : LA SECURITE INDUSTRIELLE
VOTRE MARCHE : LES MINISTERES, ADMINISTRATIONS, CENTRES DE RECHERCHE...

Filiale d'un très grand Groupe Industriel, nous avons conçu en matière de systèmes de sécurité électronique, de contrôle et d'automation une solution souple, modulaire et efficace. Elle fait ses preuves aujourd'hui aussi bien dans des grands groupes industriels que dans des PME-PMI. Fort de cette réussite, notre Direction Commerciale veut confier à un

INGENIEUR COMMERCIAL GRANDS COMPTES

le développement d'un secteur prometteur : celui des administrations d'état, civiles et militaires

Issu d'une formation supérieure, vous avez su avec brio «tisser» au cours de votre expérience un réseau relationnel adapté et toujours actif. Diplomate et tenace, vous souhaitez remonter les filières, élargir votre position, développer vos relations et, par là-même, vos affaires. Notre notoriété et la qualité technique de nos produits sont autant d'aides importantes dans votre action que le gage de votre évolution à la hauteur de votre potentiel. Poste basé à Paris.

Merci d'adresser votre résumé de carrière et prétentions sous réf. O/MCG/LM à notre Conseil Thierry de CARNE, qui vous garantit la plus grande confidentialité.

Raymond Poulain Consultants
74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

SYNTHELABO RECHERCHE
(L.E.R.S.)

Animer nos projets de gestion.

Société de recherche du groupe Synthelabo située à Paris 13ème, nous recherchons

Chef de Projet HP 3000

Réf. : SR 943

Rattaché au Responsable du Groupe Informatique (20 personnes), vous êtes le Chef de Projet en charge des projets de nos services de gestion (comptabilité, contrôle de gestion, paie et administration du personnel, achats, services techniques...).

Vous répondez à leurs besoins et vous optimisez les systèmes existants. A moyen terme, vous préparez et conduisez leur évolution (cahier des charges, choix de nouveaux progiciels, mise en place).

Vous aurez toute l'autonomie pour établir les contacts avec des utilisateurs avertis et mettre en place avec eux une collaboration de qualité.

Vous évoluerez dans un milieu scientifique valorisant.

De formation BAC + 4 (Miage) vous avez de solides compétences techniques sur HP 3000, une expérience d'environ 4/5 ans des domaines de la gestion et le désir de mettre activement votre sens relationnel au service d'une équipe d'utilisateurs.

DATAID SELECTION

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant bien la référence du poste à notre Conseil DATAID SELECTION - 48, avenue Raymond Poincaré - 75116 PARIS.

CIS bioindustries

Notre société, leader européen dans le domaine de l'industrie Biomédicale appliquée au diagnostic recherche :

UN INGENIEUR DE RECHERCHE (PROVENCE)

pour la préparation, la sélection, la qualification et la production d'anticorps monoclonaux en endocrinologie.
Profil recherché : Ecole de chimie + Biologie, ou Universitaire + DEA ou Thèse, ayant pratiqué, marquage, sélection et dévelop. d'immunodosages, et disposant d'une exper. en laboratoire.
Réf. 0/02

2 INGENIEURS RECHERCHE-METHODES (PROVENCE)

pour la mise au point de nouvelles méthodes d'immuno-éssais, associées à une instrumentation automatisée.
Profil recherché : Ingénieur Chimiste-Biochimiste (école ou université) disposant d'une expérience industrielle.
Réf. 0/03

UN INGENIEUR BIOTECHNOLOGIE-BIOINDUSTRIE (PARIS SACLAY)

pour développer des produits radio-pharmaceutiques constitués d'anticorps monoclonaux.
Profil recherché : INSA ou U.Techn. Compiègne. Réf. 0/04

Pour tous ces postes la connaissance de la langue anglaise est indispensable.
Nous vous remercions de faire parvenir votre lettre de candidature manuscrite avec CV, photo et prétentions à notre conseil, en spécifiant bien la référence du poste.
AIREL Consultants - Avenue du Comtat - 84500 BOLLENE

A TOULOUSE, la Division AVIONS recherche pour

STRUCTURER LA GESTION DES FLUX MATIERES, EQUIPEMENTS, ET COMPOSANTS...

... pour l'assemblage des **AIRBUS** et **ATR**, son

RESPONSABLE

de la gestion physique des stocks, du magasinage, de la distribution interne «jusqu'à la main du compagnon», des expéditions, des transports, -internes et externes au site- et des opérations douanières.

Après audit et analyse de l'existant, vous proposerez et mettrez en œuvre, dans une optique d'évolution flux tendus, tous systèmes assurant la réduction des coûts et des temps de réponse industriels et garantissant la fiabilité et la qualité de service attendues.

De formation supérieure (Ingénieur Grande Ecole), spécialiste aguerri de la logistique et de la coordination d'équipes en milieu industriel, vous maîtrisez la langue anglaise.

Adressez votre dossier de candidature sous réf. ADP/LM en mentionnant salaire actuel et prétentions à notre Conseil TEAM - qui garantit confidentialité et réponse.

team

12, rue de Tivoli 31000 TOULOUSE

AEROSPATIALE : L'ENTREPRISE QUI DEPASSE L'IMAGINATION

parfrance annonces

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

Systèmes Electroniques de Mesures et de Tests

INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Toulouse

ROHDE & SCHWARZ FRANCE

ROHDE et SCHWARZ (5.000 personnes, 80 pays, 3,5 Milliards de F.) connaît en France une croissance rapide et constante (+ 20 %/An). Elle allie la puissance d'une Société internationale (Centre de Recherche, Technologie de pointe, largeur de la gamme, innovation, offre "Produits-Services"...) à la souplesse d'une PME (75 personnes en France).

Un important projet de développement de son Agence Sud-Ouest l'amène à créer, aujourd'hui, un poste d'Ingénieur Technico-Commercial.

Après une formation appropriée, il sera chargé de l'entretien et du développement d'une clientèle diversifiée : Industriels (aéronautique, télécom., espace, électricité...), Grandes Administrations, PME/PMI...

Agé d'environ 30 ans, Ingénieur en Electronique, votre première expérience professionnelle (étude, maintenance) et/ou une première approche réussie de la négociation et de la vente vous permettra de relever ce challenge.

L'ambiance de travail, l'ampleur de la tâche, la qualité des produits, les perspectives d'évolution, les conditions offertes motiveront un candidat de valeur.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous la référence M 24/2694 B, à :

EGOR MIDI PYRENEES
Le Sully - 1, place Occitane
31072 TOULOUSE CEDEX

EGOR

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE - BELGIQUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

INGENIEUR

Emballages et Conditionnement

Le Foué

La société PAUL PREDAULT est un des leaders européens des jambons supérieurs et de la charcuterie haut de gamme. Elle réalise un chiffre d'affaires de plus de 570 MF et sa croissance est constante.

Au sein de la structure Industrielle, rattaché à la Direction "Assurance Qualité", l'ingénieur emballage a pour mission essentielle de suivre, de contrôler et de développer en termes de performance et de qualité, l'ensemble des "films", boîtages, conditionnements, packagings utilisés par l'entreprise.

Ce rôle implique, en interne, des relations et des interfaces permanents avec la production, le process des travaux neufs, les achats, le marketing. En externe, véritable "homme produit", il est à l'écoute des développements technologiques et des innovations des fournisseurs et des professionnels de l'emballage.

Nous souhaitons rencontrer un jeune Ingénieur (minimum 27 ans) possédant une formation adaptée, soit par spécialisation d'études (ISIP), soit par expérience professionnelle spécifique acquise dans les process et les produits d'emballage. Cette activité a pû s'exercer au sein d'un service travaux neufs ayant traité des études et des projets d'équipement et conditionnement.

La croissance de l'entreprise et sa politique de gestion des ressources humaines permettent de réelles perspectives de développement de carrière.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V complet, photo et rémunération actuelle sous la référence M 6/114 CD à :

EGOR TECHNOLOGIES
125, av. des Champs Elysées - 75008 PARIS

EGOR

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE - BELGIQUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

Equipements industriels

Nantes

INGENIEUR ETUDES DEVELOPPEMENT

YORK INTERNATIONAL

Cette société en pleine expansion (310 personnes, 350 MF de CA) filiale d'une multinationale américaine, est spécialisée dans l'étude, la commercialisation, la réalisation d'installations de réfrigération industrielle sur mesure. Elle renforce ses structures au sein de son Bureau d'Etudes et crée un poste d'Ingénieur Etudes-développement.

Rattaché au Responsable du Bureau d'Etudes produits standards, et après une période de formation, responsable d'une petite équipe de techniciens, il aura pour principales missions le développement de produits utilisant de *nouvelles technologies, le suivi des contacts avec les services commerciaux*, la définition technique des produits et l'élaboration de la documentation.

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste un jeune Ingénieur généraliste diplômé (ENSAM, INSA, ENSM,...) âgé d'environ 28 ans et possèdant une expérience de deux à trois années, au sein d'un Bureau d'Etudes et une approche chantier.

La connaissance de l'anglais lu et parlé est indispensable.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V. complet, photo et rémunération actuelle, sous référence M 17/1017 X à :

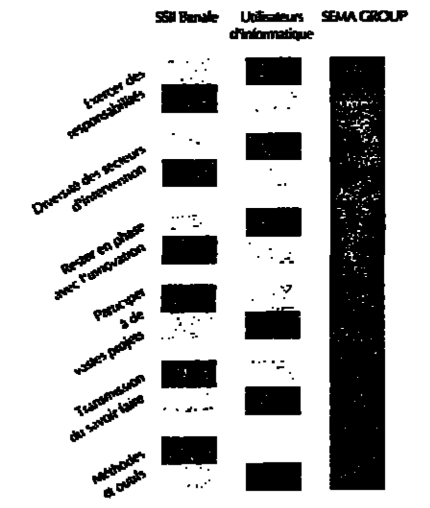
EGOR OUEST ATLANTIQUE
15, rue Charles Monselet - 44000 NANTES

EGOR

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE
BELGIQUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

Aéronautique, Espace, Défense

A la pointe de l'informatique de pointe



Notre département "Systèmes Techniques" basé à Paris et en province Sud est de longue date un partenaire privilégié dans la mise en oeuvre de réalisations industrielles de pointe et de vastes projets de haute technologie : systèmes d'acquisition et de traitement de mesures, simulateurs d'études ou d'entraînement, systèmes d'armes...

Ces interventions font appel à des compétences de haut niveau en : ELECTRONIQUE, AUTOMATIQUE, TRAITEMENT DU SIGNAL, MODELISATION, ARCHITECTURE DE SYSTEMES...
Elles nécessitent l'utilisation des techniques informatiques les plus avancées : UNIX, GRAPHIQUE, TEMPS REEL, SGBD RELATIONNELS, C, ADA, 68020 ...

Jeunes Ingénieurs, débutants ou ayant une première expérience, venez valoriser vos connaissances de l'informatique scientifique et technique en participant à la réalisation de projets logiciels de grande envergure.

Ingénieurs Confirmés, utilisons ensemble votre expérience des techniques de pointe dans le cadre de missions de conseil en conception de systèmes, méthodologie de développement, assurance et contrôle de la qualité.
SEMA GROUP, qui réalise un chiffre d'affaires de 3 milliards de francs en France, Grande Bretagne, Allemagne Fédérale, Bénélux, Espagne..., vous offre toutes les perspectives de carrière du premier groupe véritablement européen de services informatiques.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence AEM à Patricia PANCHERI
SEMA GROUP, Service Recrutement, 56, rue Roger Salengro - 94120 FONTENAY sous BOIS cedex

SEMA GROUP

dièse

LE PORT AUTONOME DU HAVRE

Plaque tournante d'échanges internationaux

recherche

INGÉNIEUR AUTOMATICIEN

SUPELEC — INPG — DEA — DESS
débutant ou quelques années d'expérience

Connaissances étendues, automates programmables, calculateurs industriels, réseaux d'informatique industrielle locaux, régulation de vitesse.

POUR LUI CONFIER

- à court terme, responsabilités de CHEF DE PROJET portant sur un vaste ensemble d'installations automatisables sur réseaux voies de communication (Ponts et Ecluses) ;
- à moyen terme, si réussite, des responsabilités globales de gestion technique, financière et de personnel.

RÉELLES POSSIBILITÉS D'ÉVOLUTION
ET EXCELLENTE GARANTIE D'EMPLOI

Prière d'envoyer dossier de candidature à :

PORT AUTONOME DU HAVRE - SERVICE B
B.P. 1413
76067 LE HAVRE CEDEX.

CGI-Informatique

leader européen du Progiciel, une des premières et des plus solides sociétés françaises d'Ingénierie et de Conseil en informatique recherche pour son

Département Banque - Assurances

Ingénieurs Grandes Écoles
débutants ou confirmés

Vous avez le sens des responsabilités et le goût de la réussite. Les postes proposés vous permettront d'acquérir ou de consolider une double compétence de chef de projet informatique et de spécialiste des systèmes d'information financiers.
réf. 42/MC-289

Diplômés d'Études Supérieures
débutants ou confirmés

Vous alliez la rigueur à la volonté d'apprendre et d'entreprendre. Les postes proposés vous permettront de bâtir une solide carrière d'informaticien dans le secteur en pleine expansion du tertiaire financier.
réf. 42/MD-289

Rencontrons-nous rapidement, nous vous ferons part de nos visées, de nos atouts, et de l'originalité de notre démarche; vous nous parlerez de vos aspirations.
Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo, avec la réf. du poste concerné à Madame D. JAMET
CGI - 30, rue du Château-des-Rentiers - 75640 PARIS CEDEX 13

CGI-Informatique

Pour ne pas se tromper de carrière.

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

INGENIEURS OU UNIVERSITAIRES DEA-DESS INFORMATIQUE

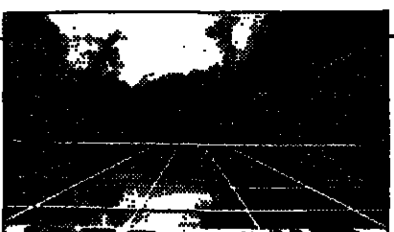
Jeunes ingénieurs logiciel

SFENA, principal équipementier français choisi sur le nouveau programme AIRBUS A340, étudie et met en oeuvre des systèmes embarqués de pilotage et de navigation (2300 personnes, 15% de croissance par an).
Débutant ou 1ère expérience (1 à 3 ans), vous participez à des projets de développement de logiciels de base, ateliers logiciels, logiciels d'application en temps réel supportée par des matériels embarqués.
Outre votre formation supérieure en informatique industrielle, vous aimez travailler en équipe et êtes intéressé par l'aspect méthodologique de développement à l'aide d'outils performants de suivi et de gestion de logiciels.
Jeune Ingénieur, si vous voulez conjuguer votre passion pour l'informatique avec le prestige de l'aéronautique, venez développer une véritable expertise en rejoignant SFENA.
Merci d'adresser votre candidature sous réf. 641 à SFENA, Gestion des Cadres, Aérodrome de Villacoublay, BP 59, 78141 Vélizy-Villacoublay.

SFENA

NOUS SOMMES LE CERVEAU DES TETES BIEN FAITES

MEDIA-SYSTEM



INGENIEURS EQUIPEMENTS
Thermique et chaudronnerie

ARTS ET METIERS, ENSM, INSA

Technip est aujourd'hui le premier groupe français d'Ingénierie.
Notre développement, largement ouvert sur l'international, est lié à notre capacité à maîtriser des projets complexes et de plus en plus diversifiés (pétrochimie, chimie fine, agro-alimentaire, industries diverses).
Dans chaque spécialité, nos équipes relèvent ce défi
Au sein de notre département Équipements, vous assurerez :
- les études de conception du matériel chaudronnerie et thermique intégré dans nos projets industriels.
- la spécification et le suivi des équipements.

Diplômé d'une Grande Ecole d'Ingénieur, vous maîtrisez les domaines de la mécanique générale de la thermique et de la résistance des matériaux.
Souhaitant valoriser une expérience d'au moins cinq années acquise en bureau d'Etudes ou chez un constructeur, vous aspirez à une fonction de leader technique
Anglais requis.
Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo) sous réf. IM à Stéphane Demarquette, Technip, Division du Personnel, cedex 23, 92090 Paris-La Défense.

TECHNIP

L'INGENIERIE EN TETE

MEDIA-SYSTEM

Au sein des Caisses d'Epargne, *notre vocation est* de planifier et financer développements et maintenance des logiciels bancaires nationaux dans les environnements BULL/GCOS8.

Pour industrialiser la réalisation de nos projets de refonte de nos logiciels bancaires, nous créons, à Marseille, le poste de

gestionnaire de projets informatiques

Venez ordonnancer, lancer et coordonner les différentes phases du cycle de vie de nos projets, dans le souci d'en améliorer la qualité, les délais et le coût.

Vous nous apportez votre expérience du développement de projets, bancaires de préférence, votre culture des gros systèmes et vos qualités de gestionnaire.

Merci d'écrire à notre consultante Mme C. de LAPORTE (réf. 1421LM) à **"Carrières de l'Informatique"**.

ALEXANDRE TIC S.A.
7, RUE SERVIENT - 69003 LYON
PARIS - GRENOBLE - LILLE - NANTES - TOULOUSE - STRASBOURG

MEMBRE DE SYNTEC

Mordus d'électronique laissez-vous dévorer par votre passion !

Sedri

L'électronique, c'est votre passion par vocation et jusque dans vos loisirs.
Nous avons pour vous d'ambitieux projets pour peu que vous soyez diplômé d'une école d'ingénieur ou universitaire, débutant ou avec une première expérience si possible en B.E.
En tandem avec le responsable du bureau d'études, vous serez chargé de l'étude et du développement de sous ensemble électronique faisant appel aux techniques numériques et analogiques.
Vous exercerez vos talents dans le domaine de l'automatisme, la vidéo, le laser, la 3D, l'ASIC, le médical...et effectuerez des études à base de micro 32 Bits.
Concret et ingénieux, vous saurez vous organiser pour mener de front de multiples projets dans une société qui s'ouvre en Europe, aux Etats-Unis et fait une entrée remarquée sur le second marché.
L'anglais sera un plus.

Pour une carrière vraiment prometteuse, nous attendons votre candidature (lettre manuscrite, CV et photo) adressée à notre Conseil.

Charlotte Voituriez
17, rue de La Baume 75008 Paris

Honeywell

PREMIER CONSTRUCTEUR MONDIAL DE PRODUITS ET SYSTEMES DE CONTRÔLE.
Notre centre de Compétence Européen de Grenoble conçoit et fabrique des détecteurs photo-électriques pour le marché industriel.
Aujourd'hui N° 1 en France dans notre segment, notre stratégie est de confirmer nos positions en Europe.
Voulez-vous participer à ce challenge en devenant notre

Responsable bureau d'études
Grenoble

Afin de développer de **nouveaux produits** répondant aux besoins des clients actuels et potentiels, votre mission sera de donner à votre équipe (9 pers.) les **orientations technologiques** (circuits hybrides, circuits intégrés spécifiques, laser...), d'élaborer et de mettre en oeuvre les plans d'investissements qui permettront de remporter les défis à venir.

INGENIEUR ELECTRONICIEN, vos qualités d'animateur, votre détermination, votre esprit de synthèse, et vos connaissances en électronique analogique seront autant d'atouts pour réussir et évoluer au niveau du Groupe. Maîtrise de l'anglais et de l'allemand.

DIACONSEILS
ETUDES, RECRUTEMENT ET FORMATION

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et salaire actuel, sous réf. 457, à Diaconseils, 24 rue du Cdt Faurax, 69006 Lyon. Confidentialité assurée.

MEDIA-SYSTEM — Membre OPQCM

Innover notre informatique

Penser, concevoir, et mettre en place l'informatique de demain au sein d'une entreprise de distribution numéro 2 européen dont le site central BULL est le plus important du Nord de la France; telle est notre ambition en créant les deux fonctions d' :

Ingénieur communication

Stratège de l'ouverture de l'entreprise sur son environnement, il imagine et structure les circuits et l'usage des informations, en interne et en externe, pour la croissance de l'entreprise et la maîtrise de son marché. Réf. 902691/M.

Ingénieur qualité

Assurant un audit permanent, il est garant de la conformité et de la pérennité de l'ensemble des solutions informatiques. Il conseille les utilisateurs internes et externes. Réf. 902692/M.

Rattachés à la Direction Informatique, ils participeront aux évolutions et à l'organisation relatives au traitement de l'Information, avec les outils du futur.
A moins de 30 ans, ingénieurs informaticiens, ils ont une expérience sur gros système et veulent vivre au futur.
Ils démontrent des qualités d'intelligence prospective, une forte maîtrise analytique et du sens intuitif.
Les postes sont basés dans une grande ville du Nord.
Ecrivez sous référence choisie en précisant votre rémunération actuelle. Consultez aussi le MINITEL 3617 code KRIEF.

BERNARD KRIEF CONSULTANTS
16 place Charles de Gaulle - 59800 Lille

Ingénieurs Logiciel

Nous sommes une société d'Ingénierie informatique filiale du groupe Alcatel, leader mondial des Télécommunications.

Forts de 20 années d'expérience, nous développons nos compétences conjointement dans les domaines de l'Informatique Technique Industrielle et de l'Informatique des Communications (de données, voix, images).

Nos exigences : allier la créativité, l'innovation technologique et le souci de la rigueur méthodologique.

Nous recherchons des Ingénieurs Logiciel de formation Grandes Ecoles ayant une première expérience professionnelle soit en "temps réel" (68000...), soit en système (UNIX, VMS), ou en réseaux (X 25, CCITT n°7...) possédant des connaissances en C ou ADA et désirant travailler en Région Parisienne, Bretagne ou Sud.

ALCATEL
TITN

Ariane Chartier, Alcatel TITN, 1 rue Galvani, 91301 Massy.

CGE

Le juste-à-temps

une mission stratégique pour la compétitivité de notre industrie.

Ingénieur grande école, vous avez une expérience industrielle ou un intérêt marqué pour le monde de la fabrication, les problèmes d'organisation et de logistique.
Vous approchez tous les métiers de l'automobile (usinage, emboutissage, tôlerie, montage...) en définissant les modes de fonctionnement des moyens de fabrication, les besoins en information et les modes d'approvisionnement en matière et pièces.
Vos spécifications s'appuient sur des méthodes de simulation pour valider les choix locaux et éclairer leur cohérence globale (implantations, dimensionnement des moyens, modes de fonctionnement, etc.).
Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à Marc Nassif - RENAULT - Recrutement Ingénieurs et Cadres - 12, place Bir-Hakeim 92109 Boulogne-Billancourt Cedex, sous réf. FLUX.

RENAULT. LA RAGE DE GAGNER.

Carré Turenne

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

GRIN
GEORGES RENAULT

RUEIL MALMAISON (92). Notre Société, 250 personnes, une usine à Nantes, est leader sur le marché de l'Electronique de mesure et des **machines spéciales d'assemblage** avec Electronique associée. Membre d'un Groupe International, 19.000 p. CA 13 Milliards de F., nous recherchons pour accompagner notre développement (15 % par an depuis 10 ans), un

INGENIEUR CHEF DE PROJETS - électronique industrielle -

Pour gérer les projets d'études et de développement des applications nouvelles (électronique associée aux machines spéciales d'assemblages), vous serez responsable de la conduite et de la gestion des projets, avec une équipe de 6 personnes. Vous êtes Ingénieur Electronicien ou équivalent avec une *première expérience en électronique industrielle, vos qualités* d'affirmation personnelle, d'animateur et de réalisateur vous motivent *pour* un poste *créatif* en *PMI*. Nous vous offrons des responsabilités motivantes associées aux challenges auprès de notre clientèle (Grands Constructeurs Automobile).

Pour saisir cette opportunité, adresser votre dossier de candidature complet (lettre man., CV et prét.) sous réf. MS/1031 à notre conseil 47 rue Maréchal Foch 78000 VERSAILLES tél. 30.21.85.84

SCORRE

PUBLIVAL

Scoris

Compagnie d'Etudes, de Réalisation et d'Installation de Systèmes - **Paris Ouest.** Au sein d'un grand Groupe Français, notre Société est **ENSEMBLIER de Systèmes multi techniques : électronique, mécanique, informatique, radio-communication.**

Pour faire face à notre expansion, nous recherchons notre

INGENIEUR CHEF DE PROJETS radio-communications

Pour assurer la gestion des projets de radio-communication (I.E.M. et Antennes), vous aurez la responsabilité des projets (étude, développement, protos, essais) et du support technique aux ingénieurs d'affaires.
Vous êtes Ingénieur diplômé généraliste ou électronicien débutant ou avec une première expérience en radio-communication. Votre goût pour la technologie, vos qualités relationnelles vous motivent pour ce poste en PMI, qui vous offre de larges responsabilités dans un contexte de technologies de pointe.

Pour saisir cette opportunité, adresser votre dossier complet (lettre man., CV et *prétentions*) ss réf. MS/1032 à notre Conseil Scorre, 47 rue Maréchal Foch 78000 VERSAILLES tél. 30.21.85.84

SCORRE

PUBLIVAL

Groupe industriel important (3.500 personnes) *en mécanique de précision recherche des*

INGENIEURS FUTURS CADRES SUPERIEURS

Après avoir tenu avec succès des fonctions de type :
- technique : méthodes, accentuation de l'automatisation d'un parc machines varié,
- hiérarchique : animation d'unités de production
- gestion : responsabilité d'un groupe d'unités de production avec mesure des résultats, mise en place d'outils renforçant l'efficacité dans le cadre d'une politique de qualité totale.

Les candidats seront amenés à accéder à un poste de hautes responsabilités.

Profil recherché :
- INGENIEUR GRANDES ECOLES (ECP, AM, ECL,...) de spécialité ou option mécanique.
- expérience de quelques années de préférence en milieu industriel souhaitée, mais débutants à fort potentiel et dégagés des obligations militaires acceptés.
- la maîtrise d'une langue : anglais ou de préférence allemand compte tenu de nos axes de développement en R.F.A. est un atout.

Le Siège du Groupe et ses principaux établissements sont situés dans une agréable ville de Haute-Savoie où les postes sont à pourvoir. Opportunité possible également dans un établissement situé dans les Cévennes.

Les candidatures comprenant lettre manuscrite + CV + photo + rémunération actuelle sont à adresser à **ORC** - s/réf 5994 12, rue Président Carnot - 69002 LYON qui transmettra.

ÉTABLISSEMENT INDUSTRIEL
Région clermontoise

recherche URGENT

JEUNE INGÉNIEUR DIPLOMÉ

Formation mécanique, physique des matériaux, ayant sérieuses connaissances en contrôle non destructif et matériaux composites, pour animer activités d'étude et exécution de C.N.D.

Expérience professionnelle, même limitée, souhaitée.

Ecrire HAVAS - 63002 CLERMONT-FERRAND CEDEX N° 59.845.

Auditeur Informatique

Votre diagnostic nous intéresse

Votre formation supérieure de gestion ou d'ingénieur, complétée par trois ou quatre années d'expérience au sein d'un cabinet de conseil ou d'audit vous ont permis d'aiguiser vos qualités d'analyse et d'acquérir beaucoup d'autonomie dans vos missions spécialisées en informatique.

Votre excellente connaissance d'un environnement gros systèmes et votre pratique courante de l'anglais vous ouvrent aujourd'hui la voie de l'audit informatique dans un univers bancaire, innovateur et fortement tourné vers l'international.

Au sein de l'inspection générale du CCF, vous évaluerez l'efficacité et la sécurité de nos systèmes d'information et d'informatique tant en France qu'à l'étranger.

Démontrez-nous votre capacité à conjuguez potentiel et efficacité, nous saurons vous donner matière à les exprimer.

Adressez-nous votre dossier de candidature sous référence AI à

Antoine AUZÉPY
Crédit Commercial de France
Direction des Carrières
103, Champs Elysées
75008 Paris.

CCF

Responsable du groupe logiciel et méthodologie

SUD EST — ± 330 KF

Filiale d'un grand groupe international, nous concevons et fabriquons des systèmes de détection dans lesquels le logiciel représente 30 à 50 % de la valeur ajoutée. Le responsable que nous recherchons dirige une équipe de 40 personnes et a pour principales missions de : réaliser les études amont ; définir les méthodologies et les faire appliquer (niveau GAM T17 et MIL STD 2167A) ; développer et assurer le support des ateliers de produits logiciels (VMS, VAXSET, TEAMWORK, ...) ; coordonner les relations avec les sous-traitants (SSII). Ce poste s'adresse à un ingénieur diplômé grande école (X, CENTRALE, ENST, ESE...), âgé de 35 ans environ possédant 10 ans minimum d'expérience en développement de gros logiciels temps réel et d'outils de génie logiciel, acquise chez un équipementier ou dans une grande SSII. L'aptitude au management d'équipe est un facteur important de réussite à ce poste et d'évolution vers des responsabilités élargies dans notre société dont la croissance est très importante. La pratique de l'anglais est nécessaire.
Merci d'adresser votre candidature s/réf. A212.89/M à notre Conseil Critère 4, rue du Général Lanrezac 75017 Paris.

Critère

les mutuelles du mans

VOTRE CARRIÈRE DANS UN GRAND GROUPE : COMMENCEZ PAR L'INFORMATIQUE

Premier groupe d'Assurances Mutuelles en France, nous nous dotons aujourd'hui des moyens humains et techniques qui sous-tendront nos stratégies d'avenir. L'informatique y joue un rôle déterminant et fait l'objet d'investissements majeurs. Pour définir les besoins des directions opérationnelles, élaborer et mettre en œuvre les projets informatiques correspondants, nous souhaitons intégrer de jeunes

INFORMATICIENS GRANDES ÉCOLES
Débutants - 1re expérience

Au Mans, dans le contexte d'un site informatique important et très ouvert aux nouvelles technologies (IDMS, IDS2, AGL, langages et méthodologies avancées...), vous vous formerez à nos activités et à nos structures. Vous contribuerez à leur évolution, vous élargirez et vous renforcerez vos capacités d'encadrement et d'animation.

La diversité et l'importance des applications que vous mettrez en œuvre, leur rôle crucial dans notre organisation et le haut niveau des responsables qui seront vos interlocuteurs vous prépareront à exercer les responsabilités de management que nous souhaitons vous confier à terme.

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo, sous référence SB/813, à notre Conseil,

UNILOG Ethnos
Conseil en Recrutement
9, rue Alfred-de-Vigny
75008 PARIS
Membre de SYNTEC Informatique

Gagnez avec Dow !

Rejoignez notre service informatique.

Dow est une entreprise aux dimensions internationales : 2ème groupe de chimie aux USA, 6ème dans le monde.
Dans chaque pays, sa structure est souple et adaptée aux réalités du "terrain" ce qui permet de créer et d'entretenir un cadre aux dimensions humaines dans lequel chacun doit s'épanouir. La philosophie d'entreprise de Dow est de miser sur des hommes et des femmes à haut potentiel qui se sentent totalement responsables et exigeants avec eux-mêmes. La priorité est donnée à l'initiative, à l'esprit d'équipe et à la compétence dans le cadre d'une grande disponibilité et d'une mobilité géographique compatibles avec une carrière internationale. Implanté en France depuis 1963. Dow exerce les activités suivantes : Chimie de base et chimie fine. Produits d'isolation. Produits pharmaceutiques. Produits phytosanitaires. Recherche. Fabrication.

Nous recherchons pour notre siège social :
– 2 ANALYSTE-PROGRAMMEURS.
- Vous êtes ingénieur ou MIAGE, avec au minimum 2 ans d'expérience.
- Vous avez une bonne maitrise de l'anglais.
- Vous travaillerez sur IBM MVS, dans une ambiance internationale et dans un secteur de pointe.

Notre siège social est situé à Sophia-Antipolis (06) près de Nice.

Ecrivez en envoyant CV + photo et précisez la Réf : I/F
DOW FRANCE SA - Anne-Marie LOUESDON
Département Ressources Humaines
BP 31 - Route des Crêtes - 06561 VALBONNE CEDEX

DOW

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

VAL

N°1 Mondial des métros automatiques

Présent sur les marchés européen, américain et asiatique, nous poursuivons notre expansion dans un contexte international très concurrentiel et recherchons

Ingénieur Génie Civil

(Centrale, ENPC, ESTP...)

La liaison Antony-Orly sera mise en service à la fin de l'année 1991, placé sous l'autorité directe du Chef de projet, vous aurez en charge, dans une position de maîtrise d'ouvrage, la réalisation des travaux de génie civil et de bâtiments et de leurs interfaces avec le système, c'est-à-dire la responsabilité :
- du contrôle du suivi des marchés de travaux,
- *du déroulement du chantier sous ses aspects techniques et de délais.*

La capacité à s'intégrer à des équipes pluridisciplinaires ainsi qu'une expérience d'au moins 4 ans dans le secteur BTP sont des atouts essentiels à la réussite dans ce poste basé à MONTROUGE. *Réf. IGC/LM*

Jeunes Ingénieurs d'Affaires

Dans le cadre de nos projets VAL France et Export, vous définirez la voie du métro et mènerez les études spécifiques associées (technique, planning, budget...).

Vous vous appuierez sur les spécialistes conception, fourniture, chantier... et vous assurerez l'interface avec les équipes projet et les responsables des ouvrages de Genie Civil.

Ingénieur Grande Ecole, option Génie Civil ou Mécanique, débutant ou ayant une première expérience similaire, les qualités d'organisation et de rigueur et la capacité d'autonomie dont vous ferez preuve vous permettront d'être rapidement opérationnel sur ce poste basé à LILLE. *Réf. IA/LM*

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence choisie à
MATRA TRANSPORT - Direction du Personnel - 48/56 rue Barbès - BP 531 - 92542 MONTROUGE Cedex

parfrance annonces

MATRA TRANSPORT

ARCHITECTURE RESEAUX !

Intégré au Département Etudes et Développement Systèmes, avec une équipe de 8 Ingénieurs et Techniciens, il aura en charge l'élaboration des architectures matérielles des réseaux câblés de vidéocommunications et de la mise en œuvre Ingénierie et Exploitation maintenance des systèmes.

Ingénieur grande école - 5 à 6 ans d'expérience dans un domaine similaire (compétence téléphone ou télématique très appréciée), vous souhaitez rester dans le milieu Vidéo - Grand Public et évoluer vers le management d'équipe. Le poste est basé près d'Orsay.

Si ce challenge vous intéresse, merci de bien vouloir envoyer votre dossier (lettre, CV, photo) sous réf. EDS 11, à Catherine BONNIER - ALCATEL CIT - Département Transmission - BP 6 Nozay - 91620 La Ville du Bois.

La Division des réseaux câblés de vidéocommunications d'ALCATEL CIT, c'est : la commande de réseaux de vidéocommunications portant sur 410 000 prises à installer depuis 1984 sur 10 sites et plus de 25 communes : les villes de Sèvres, Suresnes, Saint-Cloud, Mantes, Rennes, Evry, Toulon, Marseille, Massy, Gennevilliers, Lille et Montpellier. Les premières réalisations de réseaux de vidéocommunications à distribution optique étoilée. 150 personnes aussi dont 80 ingénieurs qui travaillent sur un projet d'avant-garde visant à mettre à la disposition d'une clientèle exigeante un produit adapté à des besoins nouveaux.

ALCATEL
CIT
Département Transmission
sur Câbles

CIGIE

Signez votre réussite...

Aujourd'hui vous souhaitez exprimer à plein vos talents et vos capacités d'innovation. La Division SEMICONDUCTEURS de TEXAS INSTRUMENTS, à travers des activités de conception, de fabrication et de commercialisation, vous offre une structure particulièrement développée sur le marché européen.

INGENIEURS DE PLANNING

A Villeneuve Loubet (près de Nice), vous intégrez notre centre européen de produits programmables. Chargé de la gestion du carnet de commandes sur une gamme de produits, vous organisez, lancez et coordonnez les approvisionnements auprès des centres mondiaux de fabrication (diffusion, assemblage et test).

Soucieux de fournir un service d'excellence auprès de nos clients européens et partager notre objectif de qualité totale, vous prenez en compte quotidiennement tous les indices de base : service, inventaires, CA, profitabilité. Ils vous permettront d'atteindre vos objectifs en termes de prévisions et de réalisations.

Votre formation d'ingénieur électronicien est nécessaire à la compréhension des produits que vous gérez ; elle vous permettra en outre d'optimiser votre communication avec vos différents interlocuteurs (services techniques, qualité, ingénierie). Votre niveau d'anglais est excellent : ce sera votre langue de travail.

Bernard TISON vous remercie de lui adresser votre candidature (photo jointe) sous réf. SCPLNG/0289/1M, à TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 8/10 av. Morane Saulnier, 78141 Vélizy Villacoublay Cedex.

TEXAS INSTRUMENTS

MEDIA-SYSTEM

Les études : un avenir pour de jeunes ingénieurs.

GENERAL ELECTRIC CGR, pôle européen du groupe GE (CA 35 milliards de dollars), leader mondial dans le domaine de l'imagerie médicale vous propose d'intégrer, dans un contexe très international, de haute technologie, au sein de son département R&D la fonction de :

Chef de Projet Etudes

Mission : Etude technologique d'anodes pour tubes à Rayons X.

Ces travaux porteront sur :
- l'étude des propriétés physiques (mécaniques, thermiques) de matériaux réfractaires, métalliques, céramiques.
- les modes d'élaborations de dépots métalliques et céramiques (CVD, PVD, électrolyse, torche à plasma etc...).
- la résolution des problèmes d'adhérence, d'interface et de moyens de contrôle correspondants.

Profil :
- Vous avez l'ambition et le potentiel pour évoluer dans un groupe international dont l'activité fait appel aux technologies de pointe.
- Vous êtes débutant, diplômé d'une école d'ingénieurs (ESPCI/PC ou équivalent).
- Vous avez acquis de solides connaissances en électrochimie.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + CV + prétentions) sous référence GPE à M. GROISY, Responsable du Personnel - **GE CGR** - 52 Boulevard Galliéni, 92133 Issy les Moulineaux.

General Electric CGR

DESSIN

AS & I

Société du groupe DATAID (1200 personnes, 450 MF de CA en 1988) AS & I, 10 années d'expérience en informatique industrielle et scientifique, recrute des

INGENIEURS GRANDES ECOLES
(CENTRALE - PONTS - ENSI - INSA)

ayant une solide formation en analyse numérique, développement logiciel et méthode des éléments finis.

Une première expérience d'un grand code (ANSYS, NASTRAN, SYSTUS, SAMCEF, etc...) et de la programmation (FORTRAN, C) serait appréciée.

Vous rejoindrez une équipe leader en France pour réaliser des études et des missions d'assistance dans les domaines suivants :

MECANIQUE, THERMIQUE, ACOUSTIQUE, PIEZO-ELECTRICITE, MECANIQUE DES FLUIDES.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à DATAID A.S.I. - Péripole 132 - 94126 Fontenay sous bois cédex.

DATAID
AS&I

L'INFORMATIQUE DES REUSSITES

HCA

P.M.E. 270 personnes

recherche

JEUNES INGÉNIEURS GRANDE ÉCOLE

35 ans environ - Centrale, supelec...

Rattaché à la direction commerciale, il a pour mission de gérer une famille de produits (C.A. : 40 MF).

LE POSTE CONSISTE EN :
- contacts commerciaux avec clients ;
- suivi technique des produits et liaison entre clients et bureau d'études : mise en forme des demandes du client en établissant cahier des charges ;
- établissement et suivi des plans de production (Prévisions - Réel) ;
- suivi des coûts de revient et des marges.

Le poste basé à PARIS implique de fréquents déplacements vers l'usine située à 190 km de PARIS.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à
LE MONDE PUBLICITÉ, 5, r. de Monttessuy, 75007 PARIS, qui tr.

Débutants, et si vous pensiez carrière informatique ?

Groupe parisien de sociétés de services et d'ingénierie en informatique, nous avons su depuis près de vingt cinq ans conquérir une excellente réputation auprès de grands organismes du secteur public et privé et sur des marchés très vastes et diversifiés, tout en demeurant des entreprises à dimension humaine.

Aujourd'hui, nous recherchons de jeunes collaborateurs • possédant plusieurs années d'études supérieures scientifiques ou en gestion • dégagés des obligations militaires • libres rapidement.

Vous n'avez pas de connaissances particulières en informatique, nous vous formerons intégralement à la technique et à nos méthodes et vous permettrons de connaître une véritable évolution au sein de notre groupe.

Pour un premier contact, merci d'adresser une lettre manuscrite avec CV détaillé + photo, sous réf. M 2802, à Carré Turenne, 129, rue de Turenne 75003 Paris, qui transmettra.

Carré Turenne

RHONE-ALPES

INGENIEUR

SCIENCE DES MATERIAUX/SCIENCE DES SURFACES/OPTIQUE

Vous dirigerez une équipe chargée de développer et de contrôler de nouveaux procédés de conditionnement de cristaux isolants et semi-conducteurs.

Jeune Ingénieur, responsable d'un groupe, vous pourrez exprimer votre capacité d'innovation, d'organisation d'équipe et de gestion de relations contractuelles.

Nous sommes un **organisme de Recherche et Développement** dont les équipes, reconnues dans ce domaine, disposent de moyens technologiques très importants.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à
CONTESSE PUBLICITE s/réf. 21.241 - 3 rue Pierre Robin
69363 LYON Cédex 07.

CONTESSE

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Fédération de Syndicats Professionnels de la filière oléagineuse et protéagineuse (Paris 8ème) recherche

JEUNE INGENIEUR AGRO-AGRI ou équivalent

pour mettre en place et développer sur le terrain

LA FONCTION COMMUNICATION

Il contribuera à l'élaboration des informations pour les diffuser auprès des agriculteurs et organismes professionnels. Il prendra des contacts, tiendra des réunions, organisera des rencontres. Prévoir de nombreux déplacements.
En retour, il signalera les préocupations des producteurs et en prolongement élaborera des formations. Il suivra aussi les études menées sur les coûts de production et entretiendra des contacts avec les instituts techniques de la profession.

Ecrire sous réf. 774 à M. A. Dannenberger
CEPIAD - 135, avenue de Wagram 75017 PARIS.

IMPORTANTE SOCIETE
recherche pour le Service Assurance-Qualité de l'un de ses Etablissements situé en région Sud-Est

2 INGENIEURS CHIMISTES

(ENSIA - ENSAIA - ISA - ou équivalent)

RESPONSABLE DU LABORATOIRE D'ASSURANCE QUALITE

Mission :
- être le garant de la conformité des matières premières et produits finis avec les normes définies par la Société ainsi que des procédures,
- appliquer les règlementations en vigueur dans les industries agro-alimentaires,
- mener une équipe de chimistes et de microbiologistes. Réf. 02/1809 A

RESPONSABLE CONTROLE PROCESS

et des Services Qualité en production conditionnement et stockage

Mission :
- être le garant de la Qualité du Produit et des emballages tout au long du process de fabrication, du conditionnement et du stockage,
- assurer le respect des Spécifications définies par la Société,
- appliquer les règlementations en vigueur dans l'agro-alimentaire et celles relatives au traitement des eaux,
- mener une équipe de chimistes et de techniciens de contrôle. Réf. 02/1809 B

Pour ces deux postes, placés sous l'autorité du Directeur du Département Assurance Qualité, la maîtrise de la langue anglaise orale et écrite est impérative.
Des connaissances en informatique seront appréciées. Position cadre.

Adresser lettre de motivation, CV détaillé, photo, rémunération actuelle et prétentions sous réf. du poste choisi à CONTESSE PUBLICITE, 20 avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

CONTESSE

CGEE ALSTHOM

avec 22 000 personnes, est le N°1 français en entreprise électrique, contrôle industriel et assistance technique.
Nous recherchons pour notre Activité Sécurité Protection de sites sensibles, située à RUNGIS (94),

Ingénieur projets

Nous vous proposons de prendre en charge la conception d'installations de sécurité, la présentation aux clients des compétences et réalisations de l'entreprise, enfin le suivi de l'évolution des produits et systèmes.

De formation Ingénieur électricien/électronicien (INPG, ENSEEIHT, INSA...) avec une expérience en Bureau d'Etudes en ingénierie, vous êtes bilingue anglais et possédez, si possible, des connaissances en espagnol.

A votre goût pour la technique, votre esprit d'analyse et de synthèse vous alliez de réelles qualités relationnelles et le sens de l'organisation.

Merci d'adresser votre candidature
sous réf. IP/LM à T. de BEAUREPAIRE
CGEE ALSTHOM
13, rue Antonin Raynaud
92309 LEVALLOIS PERRET Cedex.

CGIE

MEDIA 84

SOCIETE D'ETUDE ET DE REALISATION INFORMATIQUE SPECIALISEE DANS LE DOMAINE DES ETUDES STATISTIQUES ET BASE DE DONNEES MARKETING

recherche à VERSAILLES dans le cadre de son développement

1 INGENIEUR STATISTICIEN

GRANDES ECOLES, ISUP, ENSAE

Spécialiste de l'application des méthodes d'analyse des données.
Expérience souhaitée dans le domaine des études de marché. Il aura pour responsabilité la réalisation d'analyses : typologie, analyse multivariées, Trade off à partir de données issues d'enquêtes ou de Panels.

Envoyer CV + photo à Olivier COPPET - **Analyse Informatique des Données** - 27 ter, rue Sainte Adélaïde 78000 VERSAILLES.

A.I.D.

INGÉNIEURS LOGICIELS RÉSEAUX

Dans les domaines des Communications et de l'Informatique, de la Défense et des Transports, la CSEE fait de la SECURITE un métier. Elle emploie 2500 personnes dont 550 ingénieurs et cadres. Aujourd'hui, elle développe son Département **RESEAUX ET SYSTEMES INFORMATIQUES** implanté à **ORSAY** (91), en intégrant des **Ingénieurs Logiciels Réseaux** capables de prendre en charge le logiciel de communication, le protocole de routage, le dialogue opérateur, etc., d'un grand projet temps réel. Dans ces études, une connaissance des protocoles X25 et du langage C confirmée par une première expérience est indispensable.

Merci d'adresser votre candidature au Service SRH-DCI - CSEE - rue des Tropiques - BP 80 - ZI de Courtabœuf - 91943 Les Ulis, sous réf. MD 39.

CSEE
Ensemble créons un avenir plus sûr

Carré Turenne

INGÉNIEURS DE VENTE RÉSEAUX

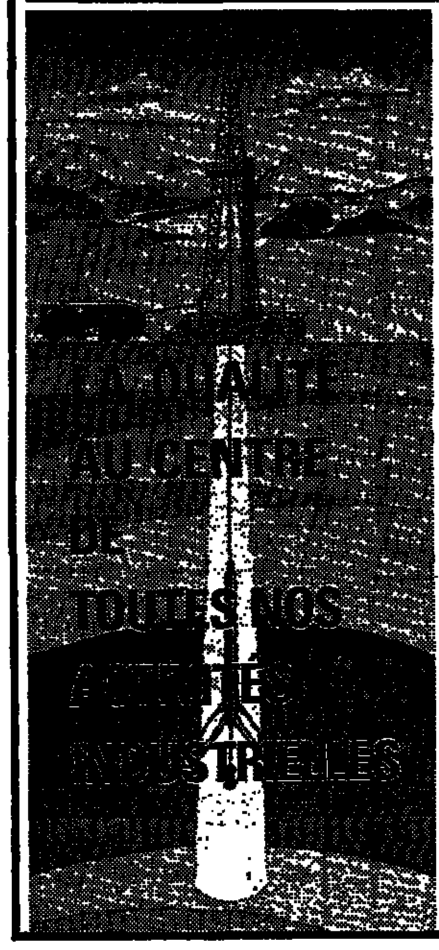
Dans les domaines des Communications et de l'Informatique, de la Défense et des Transports, la CSEE fait de la SECURITE un métier. Elle emploie 2500 personnes dont 550 ingénieurs et cadres. Aujourd'hui, elle développe son Département **RESEAUX ET SYSTEMES INFORMATIQUES** implanté à **ORSAY** (91), en intégrant des **Ingénieurs de vente** pour promouvoir et commercialiser auprès d'une clientèle diversifiée des solutions et des applications réseaux de haut niveau. Pour ces postes, nous recherchons des ingénieurs ayant un fort tempérament commercial ou une première expérience de la vente.

Merci d'adresser votre candidature au Service SRH-DCI - CSEE - rue des Tropiques - BP 80 - ZI de Courtabœuf - 91943 Les Ulis, sous réf. MO 34.

CSEE
Ensemble créons un avenir plus sûr

Carré Turenne

Schlumberger Services Pétroliers



■ **Les Services Pétroliers de SCHLUMBERGER conçoivent, fabriquent et utilisent, partout dans le monde, des équipements destinés à la recherche, à l'évaluation et à l'exploitation des champs pétroliers.**

A CLAMART, notre Centre d'études et de Productions, chargé de la fabrication d'unités laboratoires sophistiquées intervenant sur les puits pétroliers, souhaite renforcer son équipe Qualité par un jeune

INGÉNIEUR MÉCANICIEN GRANDE ÉCOLE

Débutant ou première expérience

Au sein du Département Contrôlé Qualité, vous prendrez en charge de très larges activités de qualification, de validation et de contrôle pour nos fabrications (parties mécaniques, pneumatiques, thermiques, hydrauliques...).

Vous serez en relation avec tous les départements internes concernés (Etudes, Industrialisation, Méthodes, Fabrications, Achats...), avec les sous-traitants et, à l'occasion, avec les Ingénieurs Terrain. Vous participerez étroitement à l'élaboration des procédures et des spécifications de contrôle, de l'entrée des composants jusqu'au "produit fini". Vous conduirez vos activités dans un objectif de mise en œuvre d'une politique avancée d'Assurance Qualité.
La pratique de l'anglais est indispensable.

Ces premières responsabilités, diversifiées, formatrices et riches de contacts, vous prépareront à une évolution de carrière très ouverte au sein de SCHLUMBERGER.

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo, sous la référence BRQ/282, au Service du Personnel,

ÉTUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER
26, rue de la Cavée
92140 Clamart Cedex

AD'COM.

SITA

Société Internationale de Télécommunications Aéronautiques, présente dans 180 pays et territoires exploitant le plus grand réseau mondial de Télécommunications et Traitement de l'information au service de plus de 330 compagnies aériennes recherche, *pour son Département "PROJETS"* doté d'une structure internationale (Paris, Francfort, Atlanta, New-York, Montréal, Hong-Kong, Singapour...).

INGENIEURS GRANDES ECOLES

débutants ou ayant quelques années d'expérience.

CHEF DE PROJET

Responsable du déploiement mondial des équipements de concentration (multi-micros, multi-protocoles...) et de leur évolution fonctionnelle et technique. Réf. PA.

INGENIEUR DEVELOPPEMENT

Assurant, dans le cadre de l'extension des services de communications numériques air-sol, l'élaboration du cahier des charges des nouveaux projets logiciels ainsi que la planification et le suivi de leur réalisation. Réf. PR.

EXPERT TELECOMMUNICATIONS

Chargé de la sélection et de l'évolution des systèmes de transmission (T1, R.N.I.S...) et des équipements de supervision (matrices de commutation...), intervenant dans les différents projets de développement du Réseau et de ses services. Réf. PX.

Pour ces postes, basés à Paris, des missions à l'étranger sont à prévoir et une excellente maîtrise de l'anglais parlé et écrit est indispensable.
Envoyer candidature et prétentions sous réf. choisie à SITA, Direction des Ressources Humaines, 112 avenue Charles-de-Gaulle, 92522 Neuilly/Seine.

MEDIA-SYSTEM

IMPORTANTE SOCIÉTÉ
Secteur tertiaire
ROUEN (76)

recherche

ANALYSTE-STATISTICIEN

Formation Informatique IBM souhaitée.

Adresser C.V., photo et prétentions à S.N.P. JD 457, B.P. 907, 76023 ROUEN CEDEX.

Transoft International
à l'avant-garde de la technologie meca. fluide et structure recherche

2 INGÉNIEURS STRUCTURE

(Eléments finis - Nastran, etc.)

1 TECHNICIEN

connaissant calcul de structure

2 INGÉNIEURS FLUIDE

Calcul numérique avec PHOENICS et AUTODYN : CHOC, COMBUSTION, Ecoulement BIPHASIQUE.
Nationalité française exigée.

C.V. à TRANSOFT INTERNATIONAL
82, rue de Paris, 93804 EPINAY-SUR-SEINE. Tél. : 42-35-30-30.

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

jeune directeur, industrialisez notre production informatique

Interlocuteurs de toute une profession du tertiaire, nous nous appuyons sur notre centre (Paris Ouest) équipé d'IBM 30XX, MVS/XA, CICS, DL 1, DB2... Nous souhaitons faire de notre direction de la production (système et exploitation) un moteur pour développer et promouvoir l'assurance qualité.

Véritable patron de notre équipe production (50 p.), venez piloter l'automatisation de notre exploitation, optimiser et gérer nos ressources informatiques en ayant le souci de la rigueur, de la planification et de l'organisation.

A 35 ans environ, ingénieur diplômé, vous avez acquis une belle technicité dans un environnement IBM/MVS comme responsable système, par exemple, et avez été le moteur de l'automatisation d'un gros centre.

Si vous souhaitez prendre la dimension d'un dirigeant et que vous en avez l'étoffe,

écrivez à notre consultante, Mlle S. BLAIN (réf. 5397 LM) à **"Carrières de l'Informatique".**

ALEXANDRE TIC S.A.
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS
LYON - GRENOBLE - LILLE - NANTES - TOULOUSE - STRASBOURG

MEMBRE DE SYNTEC

VAL

N° 1 Mondial des métros automatiques

Présent sur les marchés européen, américain et asiatique, nous poursuivons notre expansion dans un contexte international très concurrentiel et recherchons pour réaliser dans les meilleures conditions le VAL de TOULOUSE qui sera mis en service à la fin de l'année 1992, un

Ingénieur Assurance Produit

Intégré à l'équipe projet, vous serez responsable directement de l'assurance et du contrôle qualité des études jusqu'aux essais du système et à l'installation sur site. Vos propositions critiques permettront une évolution optimale du projet.

Vous pourrez mettre en valeur votre sens de la communication et de l'écoute, ainsi que votre force de conviction en dialoguant avec les fournisseurs et sous-traitants locaux (Génie Civil, électricité...) pour vérifier la conformité des achats et des recettes.

Ingénieur généraliste diplômé, vous justifierez d'une expérience d'environ 7 ans en assurance produits dans un domaine de systèmes complexes qui vous permettra d'être rapidement opérationnel dans ce poste basé à Toulouse.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence IAP/LM à MATRA TRANSPORT Direction du Personnel - 48/56 rue Barbès - BP 531 - 92542 MONTROUGE Cedex

MATRA TRANSPORT

---

bip

BANQUE INTERNATIONALE DE PLACEMENT

PREMIERE BANQUE D'ARBITRAGE FRANÇAISE

Recherche

Ingénieurs informaticiens de haut niveau

motivés par le secteur financier

Mission : Attiré par les stratégies d'intervention sur les marchés financiers, vous aurez à concevoir des systèmes d'aide à la décision à l'aide des technologies les plus évoluées (SGBD relationnel, Temps Réel, Programmation Orientée Objet).

Profil : Vous avez une solide formation scientifique et informatique (Grandes Ecoles), le goût de l'analyse, la curiosité d'esprit et la rigueur de raisonnement. Vous savez aboutir.
La connaissance des technologies DEC VAX VMS, des bases de données relationnelles, de la méthode MERISE et une première expérience de l'informatique scientifique et/ou bancaire sont autant d'atouts positifs pour vous permettre de réussir dans ce poste.
Une évolution vers des postes plus financiers est possible à terme.

Merci d'adresser lettre de candidature manuscrite, vos C.V. et photo sous référence MD/BG à :
BIP - Direction des Ressources Humaines - 108, boulevard Haussmann - 75008 PARIS.

SI VOUS ÊTES UN BÂTISSEUR INTERNATIONAL... ACCOR

1er Groupe d'hôtellerie, de restauration et de services français
Nous recherchons pour assurer le développement de nos activités

Deux ingénieurs AM, ICAM, INSA

Votre mission : Adjoint du Directeur technique d'une marque, vous prendrez en charge plusieurs projets (hôtellerie, centres d'affaires...) de la conception jusqu'à la mise en exploitation de l'établissement.

Votre profil : au moins 25 ans, une formation ingénieur AM, ICAM, INSA... et une première expérience du secteur du Batiment (électricité, chauffage...).

Vous avez le sens de l'analyse et de la synthèse, une aptitude à la maîtrise du coût des travaux, le goût du travail en équipe avec les autres services du groupe (responsables de zones, direction de produits, développement) et la facilité à communiquer.

Anglais courant indispensable, autre langue appréciée.
Poste basé à Evry avec déplacements fréquents.
Votre niveau de rémunération sera lié à votre expérience.

Merci d'adresser votre candidature (lettre man. + CV + prétentions), sous la référence LM 2702, à notre Conseil : Groupe PANISSOD - 109, rue de Turenne 75003 Paris.

GROUPE PANISSOD S.A.
RECRUTEMENT

TELESERVICE
COMPAGNIE GENERALE DE VIDEOCOMMUNICATION

Groupe Générale des Eaux

Filiale de la Compagnie Générale des Eaux, 1er groupe privé de services, Téléservice joue en France un rôle déterminant dans le développement des réseaux câblés de télévision.

La forte croissance de cette activité l'amène à recruter un

Jeune Ingénieur spécialisé

(Télécom, Sudria, Violet, Supelec...)

pour occuper aux côtés du responsable régional, un rôle d'adjoint fonctionnel à dominante technique : organisation, mise en place et lancement, aux plans technique, humain et logistique des nouveaux sites réseaux câblés de l'Ouest de la France.
Ce poste pourra évoluer, en fonction du goût et des aptitudes du candidat, notamment vers la gestion opérationnelle d'un centre de profit.

OC conseil
Ressources humaines

Pour ce poste basé à Rennes, merci d'adresser lettre manuscrite, CV complet et prétentions, sous la réf. M 8173 D, à Christian BANG-ROUHET, OC Conseil, à qui nous avons confié cette recherche.

15 RUE DU LOUVRE 75001 PARIS

T.MIS CONSULTANTS

Filiale du Groupe TECHNOLOGIES
Notre vocation :
les systèmes d'informations du management dans les grands groupes

project manager workbench

"Entrez de plain pied dans l'informatique nouvelle"
(Base de Données Relationnelles, Langages de 4ème Génération, Génie Logiciel...)

Ingénieurs Consultants

Débutants ou 1ère expérience

Diplômés Grandes Ecoles ou équivalent

Vous serez, après une période d'intégration et de formation, responsables auprès de nos clients (Grands Groupes, Banques) de la conception et de la réalisation d'applications informatiques décisionnelles - **Finance, Marketing, Production, Personnel**- ou de Missions de Conseil et d'Assistance à l'Infocentre.

Nous souhaitons rencontrer des candidats débutants ou ayant une première expérience de langages du type **FOCUS, NOMAD, RAMIS, SAS, ORACLE, INGRES**, capables de dialoguer avec l'utilisateur final autant que de maîtriser les outils techniques.

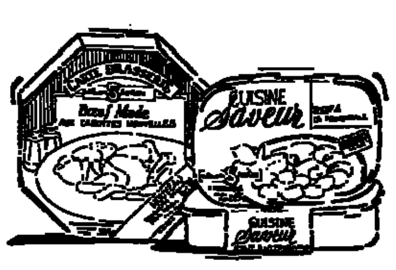
Vos qualités de **contact et d'autonomie** vous permettront d'acquérir rapidement une expérience concrète et diversifiée des applications de gestion ou industrielles à l'intérieur de l'entreprise, des techniques informatiques avancées ainsi que des relations directes avec nos clients.

Nous vous offrons d'évoluer dans une société en pleine expansion centrée sur les marchés nouveaux de l'informatique. La rémunération fonction de l'expérience sera très motivante.

Merci d'envoyer un dossier de candidature (CV, photo...) à Marie-Pierre BROULT - T.MIS Consultants, 84/88 bd de la Mission Marchand - 92400 Courbevoie - Tél. 49.04.70.70.

LEVI-TOURNAY/ASSCOM

INGENIEUR DEVELOPPEMENT



La meilleure façon de goûter au succès

*Entreprise du Groupe Saint-Louis, **William Saurin,** leader sur le marché français des plats cuisinés poursuit son développement sur la gamme des produits appertisés "Cuisine Saveur" et "Carte Brasserie".* ■

Ingénieur IAA, ENSIA Massy, IUT Compiègne, ESITPA Rouen, Agro Paris..., au sein de la Direction Recherche et Développement vous aurez la responsabilité technique d'un ensemble de projets sur la gamme des produits appertisés afin d'aboutir à leur industrialisation : étude de la faisabilité des projets, conception et optimisation des recettes, de la qualité et des prix de revient.
Créatif, rigoureux, votre mission fera largement appel à votre aisance relationnelle.

*Si vous souhaitez avec nous goûter au succès, merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions, sous réf. ID, à J.M. IMBERT, **William Saurin,** DRH, BP 138, 77401 Lagny-sur-Marne Cedex.* ■

William SAURIN — *le goût du talent*

MEDIA-SYSTEM

Toutes [illegible] avec vous! **SOREP**

Groupe de sociétés spécialisées en microélectronique. (composants et services), une des leaders européens pour les circuits hybrides. Rennes - Paris - Houston. 300 personnes.

Notre service Études et Développements [illegible]

INGENIEUR DE PROJETS électronicien (H/F)

Votre mission : Au sein d'une équipe d'ingénieurs et de techniciens et en liaison directe avec le responsable du service études, vous serez chargé de mettre au point et de développer des systèmes et des sous-systèmes.

Ce secteur d'activités en expansion offre de réelles perspectives d'évolution vers des niveaux de responsabilités techniques.

Votre profil : Ingénieur de formation (SUPELEC, ISEN...) vous souhaitez élargir votre expérience acquise en laboratoire (minimum 2-3 ans) dans un environnement très évolutif et de haute technologie. Vous offrez de réelles compétences en conception de circuits logiques et analogiques. Un premier contact avec les hybrides sera un atout supplémentaire.

Poste basé à proximité de Rennes.
Envoyez CV + lettre à :
Service du Personnel - SOREP 31 Bellevue 35220 CHATEAUBOURG.

COMMUNICO

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde CADRES

Toulouse

cnes LA QUALITE DANS LES TECHNOLOGIES DE POINTE

LE CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES

Recherche pour son Service QUALITE SATELLITE

Ingénieurs Grandes Ecoles

SUPELEC, TELECOM (PARIS - BRETAGNE) SUP'AERO, CENTRALE PARIS...

pouvant justifier **de 3 à 6 ans d'expérience "Qualité"** dans l'Industrie, afin de prendre en charge des activités dans les domaines suivants :
SURETE DE FONCTIONNEMENT "AMDEC", QUALITE DES MATERIAUX ET MECANISMES, COMPOSANTS ELECTRONIQUES, TECHNOLOGIES D'ASSEMBLAGE, EXPERTISE TECHNOLOGIQUE.
Envoyer CV + prétentions sous référence 89/DAP au : CNES, Division du Personnel, 18 avenue Edouard Belin, 31055 Toulouse Cedex.

MEDIA-SYSTEM

CREDIT AGRICOLE DE LA CHARENTE

Leader sur nos marchés, nous offrons un poste de

DIRECTEUR D'AGENCE

à COGNAC

- VOUS avez valorisé votre formation supérieure par une expérience d'au moins 5 ans dans un établissement bancaire, notamment dans les filières de Développement Commercial, de Management et d'Expertise Financière des Entreprises.
- NOUS vous proposons, à la tête d'une Agence comprenant 40 personnes située dans une zone économique en plein développement et de notoriété internationale, d'être le moteur de notre expansion sur nos marchés traditionnels, mais aussi sur celui des Entreprises.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) à :
Monsieur le Directeur Général de la C.R.C.A.M. de la CHARENTE
Route de Périgueux 16800 SOYAUX

CREDIT AGRICOLE

IMPORTANT GROUPE IMMOBILIER (ILE DE FRANCE)
recherche dans le cadre de son développement

CHEF DE PROJET

Vous assurerez le montage et la réalisation des opérations immobilières, depuis la recherche foncière jusqu'à la livraison.

Vous avez acquis la maîtrise de l'ensemble des tâches administratives, juridiques, techniques, financières et commerciales par au moins 5 années d'expérience de la fonction chez un promoteur.

Si vous avez de 30 à 35 ans, une formation supérieure (ingénieur, IEP, école de commerce), adressez candidature manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence "Recrutement CP 02/MOD" à

Groupe Fourier Habitat
16 rue Provigny - 94230 CACHAN

INGENIEUR PHYSICIEN ou ELECTRONICIEN

Concevoir et développer des capteurs électromécaniques en utilisant au mieux les procédés de fabrication de la microélectronique sera votre mission.

Nous sommes un organisme de recherche et développement situé en région Rhône-Alpes, et nous recherchons un ingénieur physicien ou électronicien, débutant ou ayant quelques années d'expérience.

Membre d'une équipe reconnue dans le domaine, vous disposerez de moyens technologiques très importants.
Responsable d'un projet précis, vous pourrez exprimer pleinement votre créativité technique.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à CONTESSE PUBLICITE - S/Réf. 21.213 (sur l'enveloppe) - 3, rue Pierre Robin 69363 LYON Cédex 07.

CONTESSE

Vous êtes un professionnel du B.T.P., Ingénieur, Conducteur de travaux, (diplômé ou connaissances équivalentes.)
Vous avez une expérience minimum de 5 ans d'encadrement dans les chantiers ou ateliers.
Vous êtes dynamique et entreprenant.
Vous êtes à l'aise dans les contacts et vous savez convaincre.

L'ORGANISME PROFESSIONNEL DE PREVENTION DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

propose de vous recruter par examen au sein de son équipe régionale en qualité de

CADRE TECHNIQUE
(Ingénieur de Prévention)

Situation stable - Avantages sociaux - Nécessité posséder permis de conduire - S'engage à résider à PARIS ou sa proche banlieue.
Adressez CV manuscrit et justificatifs avant le **Mercredi 8 MARS 1989 à O.P.P.B.T.P. Comité Régional de PARIS 221, bd Davout - 75020 PARIS Tél. 43 60 64 00**

CONTESSE

DONATEC Constructeur français indépendant de micro-ordinateurs

recherche pour faire face à sa forte croissance

UN RESPONSABLE PRODUCTION
MATERIEL MICRO INFORMATIQUE / ELECTRONIQUE

A 28/35 ans, vous avez 7 à 10 ans d'expérience, si possible dans le domaine de la productique. Vous avez une solide culture en micro-informatique : microprocesseurs INTEL, MSDOS, WORD, MULTIPLAN...
Encadrer, animer l'équipe de production; industrialiser la production et les produits, perfectionner le contrôle qualité, gérer la sous-traitance industrielle et assurer les relations avec les fournisseurs font partie de votre quotidien. Bien sûr, vous parlez l'anglais couramment.
Si vous souhaitez rejoindre une entreprise dynamique et performante, envoyer lettre manuscrite (C.V., prétentions) sous Réf. PG 102 à **DONATEC** 118, rue Marcel Hartmann 94851 Ivry-sur-Seine cedex.

MÉCANIQUE DES FLUIDES, COMBUSTION, PLASTICITÉ.
INGÉNIEURS :
– grande école ;
– pour développement de logiciels ;
– banlieue sud.
TÉL. : 46-87-14-96.

Pour recrutement du personnel commercial groupe assurances recherche
PSYCHOLOGUE DU TRAVAIL
(120-135 Kf + frais de déplacements).
Ecrire à B.I. Annonces nº 5805, 95, rue Taitbout, 75009 Paris.

Si vous êtes prêt à exercer un métier passionnant et rémunérateur, devenez, après une formation complète et sérieuse, l'un de COLLABORATEURS COMMERCIAUX H.F. d'un organisme dynamique, leader sur son marché.
Pour un premier contact tél. au 45-53-91-30.

L'hebdomadaire le Nouveau Détective recherche
UN ADJOINT AU CHEF DU REWRITING
du mercredi au dimanche avec un évent. travail de nuit. Env. CV dét., lettre de motivation, photo et prétentions à : Nuit et Jour, à l'attention de M. Alves, 82, rue P. Vaillant-Couturier, 92300 Levallois.

Société location de véhicules Paris et banlieue recherche
CADRES COMMERCIAUX
– hommes de terrain ;
– 35 ans environ ;
– connaissances matériel V.L. et P.L. ;
– permis de conduire P.L. si possible ;
– sérieuses références ;
– notions comptables ;
– aptitudes commandement ;
– formation rapide.
Env. C.V. détaillé + photo en précisant sur l'enveloppe la réf. 45378, BLEU, 17, rue Lebel, 94307 Vincennes Cedex, qui transmettra.

L'INSTITUT JEAN-GODINOT centre anticancéreux de Reims
recrute
UN INGÉNIEUR
pour son service de médecine nucléaire.
Le domaine d'activité est diagnostic et la recherche médicale.
La formation souhaitée est un doctorat ès-sciences physiques ou un diplôme d'ingénieur.
Une compétence dans la détection du signal et en analyse numérique est souhaitée.
Une expérience de la recherche sera fixée en fonction de l'expérience.
Ecrire lettre + C.V. à : INSTITUT JEAN-GODINOT 1, rue du Gal-Kœnig, B.P. 171, 51056 REIMS CEDEX. Tél. : 26-36-05-04, p. 218.

SAFEGE Ingénieurs Conseils recherche pour un poste basé à Nanterre
DOCUMENTALISTE H/F
Titulaire d'un BAC + 2 (diplôme lettres ou langues souhaité).
Vous possédez une parfaite maîtrise de l'anglais et d'une autre langue.
De formation archiviste ou bibliothécaire, vous avez une pratique courante de la micro-informatique.
Vous justifiez de 3 à 5 ans d'expérience dans un poste similaire.
Merci d'envoyer votre lettre de candidature avec C.V., photo et prét. s/réf. DOC 89 à SAFEGE, B.P. 727, 92007 Nanterre Cédex.

Recherche PROFS CERTIFIÉS maths, phys., français
Tél. : 40-16-99-00

LE CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BATIMENT pour son Centre de Recherche de Marne-la-Vallée recrute
TECHNICIEN (H./F.) DUT ou ÉQUIVALENT
Poste convenant à jeune ayant une formation de base en mesures physiques, connaissances en chimie et biologie appréciées.
Déplacements de courte durée France et étranger. Ce poste est à pourvoir pour une durée de 2 ans.
Adr. C.V., photo et prét. à M. Christian COCHET, C.S.T.B., 84, av. Jean-Jaurès, Champs-sur-Marne, 77421 Marne-la-Vallée Cedex 02.

MECANIQUE NUCLÉAIRE
INGÉNIEURS
– grande école ;
– calculs modernes, dynamiques de structures ;
– (ASME/RCCMN) ;
– banlieue Sud et Paris Ouest ;
Tél. : 46-87-14-96

IMPORTANT CABINET FORMATION
recherche
CONSULTANTS FORMATEURS EXPÉRIMENTÉS :
– Eco-/gestion ;
– Management de la qualité ;
– Informatique.
Ecrire s/nº 8203, le Monde Publicité, 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

ORGANISME DE RECHERCHE (Génie civil) recrute pour
NANTES
INGÉNIEUR
avec formation mécanique et instrumentation pour développement de matériel de mesure et de méthodes d'interprétation pour l'auscultation des caractéristiques mécaniques des structures de chaussées.
Adresser CV et prétentions s/no 04/2417 à CONTESSE, 20, av. de l'Opéra, 75001 Paris, qui transm.

IMPORT. REGROUP. D'ASSOCIATIONS, de l'action sociale recherche
CHARGÉ (E) D'ÉTUDES
pour son secteur aide à l'emploi, insertion professionnelle
Contrat de 12 mois renouvelable
Membre de son équipe nationale, bon animateur de réunions, chercheur rigoureux et excellent rédacteur, ce spécialiste des problèmes de l'emploi et de la formation sera un interlocuteur privilégié des administrations ministérielles et des dirigeants d'associations.
Compétence : écon. de l'entrepr. + droit social
Niveau : trois. cycle en économie, IEP de Paris (section Eco-Fi)...
Expérience : activité d'insertion sociale des jeunes ou adultes en difficulté + connaissance des dispositifs d'aide à l'emploi et de formation
CV let. man. sous réf. 8198 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy 75007 PARIS

SOCIÉTÉ JURIDIQUE PARIS-8e
Spécialisée dans la rédaction d'actes de fonds de commerce, cherche
RÉDACTEUR D'ACTES (H/F)
justifiant d'une petite expérience professionnelle (débutant accepté) titulaire d'une licence ou maîtrise en droit des affaires
Ecrire sous le nº 8200 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy 75007 Paris.

ORGANISME DE RECHERCHE (Génie civil) situé Porte de Versailles recrute
INGÉNIEUR CHIMISTE
Possédant des bases solides en thermodynamique et cinétique pour recherches en physico-chimie des matériaux de construction. Bonnes connaiss. anglais et informatique appréciées.
Adr. C.V. et prét. s/nº 04/2415 à CONTESSE, 20, av. de l'Opéra, 75001 PARIS, qui transmettra.

capitaux propositions commerciales

Société en pleine expansion sur l'Europe (vendant espace publicitaire avec supports) cherche capitaux : 800 000 F.
Tél. : siège Caraïbes : 19 590 88 50 21.

DEMANDES D'EMPLOIS

INGÉNIEUR H.E.I.
GÉNIE CIVIL
Expérience FRANCE et ÉTRANGER chantier (5 ans), ingénierie (10 ans), tertiaire normalisation (3 ans).
Mise au point projet, relations clients.
Négociations contrats, gestions, réalisation. Anglais.
RECHERCHE POSTE alliant projet et/ou réalisation.
Déplacements de courte durée possibles.
Ecrire sous réf. 8176,
LE MONDE PUBLICITÉ - 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

J.F. 24 ans, 5 ans exp. profess. ch. emploi
SECRÉTAIRE
Domaine médical ou tourisme, région Enghien, Eaubonne, Argenteuil. Nathalie Rivière-Margouton, 27, rue G. Ribondy, 95390 St-Prix.

DIRECTEUR DU PERSONNEL
Longue expér. profess. en milieu industriel. Homme de projet et de réalisations, rompu aux contacts à tous niveaux recherche en PROVINCE, région indifférente poste similaire dans entreprise désireuse de développer ses ressources humaines. Ecrire sous nº 1389/LM à Parfrance Annonces, 4, rue R.-Estienne, 75008 Paris, qui transmettra.

J.F 28 ans, DEA psycho. connais. angl. comptab. trait. texte recherche emploi. Tél. 43-41-31-18.

Etudiant cherche emploi pour juillet, août. Etudie toutes propositions. Ecrire MEVREL Stéphane, 29, place Charcot, 95200 SARCELLES.

Jeune diplômée, 24 ans, maîtrise en droit des affaires, cherche stage pratique dans un service contentieux d'assurance.
Mme Bikalei Ketty, 15, passage Courtois, 75011 PARIS. Tél. : 39-84-14-52 après 17 h.

Jeune homme 27 ans, technicien en électronique, connaissance hi-fi, vidéo, niveau BAC F2, étudiant toute proposition.
Tél. : 64-21-24-06 après 18 h.

JURISTE
JF, DESS droit affaires, prépar. dipl. d'étude sup. en droit communaut., en cours du soir, 4 ans d'exp. prof., bon potent. + personnalité, étud. ttes prop. 45-34-47-15.

Homme 45 ans, célibataire, 25 ans d'expérience en gros œuvre. Recherche situation responsable de chantier en bâtiment. Génie civil. Expatriation envisageable. Libre rapidement.
Ecrire à M. G. Mergeot, 123, rue du général-Leclerc, 95130 Franconville. Téléphoner le soir au 34-13-10-82.

L'AGENDA

Vacances Tourisme Loisirs

VALRAS PLAGE (34)
600 m de la mer.
Maison neuve 1988, dans parc résident., avec tennis, piscine.
Locat. à la semaine pr 6 pers. (ex. : deux couples)

Mai	1 500 F
Juin	1 800 F
Juillet	2 800 F
Août	3 000 F

(1re sem. seulement)
Pour tous renseignements, tél. au 60-05-87-67.

ILE D'OLÉRON
CHAMBRES A LOUER
Avec ou sans coin cuisine
Semaine, quinzaine, mois
Tél. : (16) 46-76-50-40

Le Monde IMMOBILIER

appartements ventes

1er arrdt

NOTRE-DAME-DES-VICTOIRES LOUVRE
Grand 2 pièces, poutres, décoré luxe. Prix 1 230 000 F. 45-26-99-04.

5e arrdt

VAL DE GRACE, Port-Royal, p.-de-t. 1er ét., rue, cour 3 P, cuis. salle de bains, débarras, cave, chauff. urb. Habit. ou prof. 1 350 000 F. Sur place, mercredi 11 h-15 h., 6, rue Berthollet, ou pptaire, 42-36-57-42.

MONGE
2 pièces bains poutres. Prix : 950 000 F. Tél. : 45-26-99-04.

6e arrdt

SÈVRES-BABYLONE
Imm. récent, bon standing, séj., 1 chbre, entrée, cuis., bains, 52 m² sur jardin. 92, rue du Cherche-Midi, mardi-mercredi, 14 h-17 h.

9e arrdt

RECHERCHE
Appartements de qualité S. KIMEL (29e année) 48-78-97-52

13e arrdt

R. UNIVERSITÉ
Immeuble directoire 2 P. 60 m², état neuf, prix 2 370 000 F SEGONDI 48-74-08-45.

16e arrdt

MARCHÉ DES NOTAIRES 42, AV. KENNEDY
Façade pierre de taille, 3 P. 82 m² env., sud et est. R. de C. Vue tour Eiffel. Mise à prix 2 450 000 F. Visite de 1er de 14 h à 17 h. Me Lefeuvre (1) 42-66-43-07.

MARCHÉ DES NOTAIRES 22, AV. G.-MANDEL.
Construction pierre ouvragée, 7 P. 236 m² env., 3e étage. 3 services et garage. Mise à prix 8 200 000 F. Visite le 1er de 14 h à 17 h. Me PHILIPPOT Tél. : (1) 48-74-82-65.

SPONTINI superbe ancien, p. de t., gd strand. 6/7 p. 220 m², très bon état, 2 salles de bains, 2 salles d'eau, 2 chambres service. COMADIM 42-96-15-63. P. 274.

20e arrdt

Me JOURDAN, maison non conventionnelle pour 1 ou 2 personnes, 115 m², idéal, prof. libér. 2.300.000 F. Tél. : 45-46-26-25.

appartements achats

CABINET IMMOBILIER **RIVE GAUCHE**
RECHERCHE BEAUX APPARTEMENTS PARIS RESIDENTIEL
SERGE KAYSER 43-29-60-60

Recherche 2 à 4 p. Paris, préfère RIVE GAUCHE, avec ou sans travaux. Paie comptant, chez notaire. (1) 48-73-48-07, m. soir.

SOCIÉTÉ PAIE COMPTANT Appts, villas et viagers, Paris 12e et Val-de-Marne. 43-45-88-53

locations non meublées demandes

Paris

Couple avec 1 enfant, rech. 3 pces, région Saint-Germain-en-Laye ou proximité. Loyer maximum 2500 F toutes charges comprises. Tél. 34.89.82.77.

locations meublées offres

Province

A louer à Jargeau 18 kms Orléans, 1 logement meublé tt. confort., cuis., séjour + chbre sur place le 28-02-89 et 1er mars 89. Bandeville, 38, faubourg Berry à Jargeau. Tél. (16) 38-19-71-95.

bureaux

Locations

VOTRE SIÈGE SOCIAL **DOMICILIATIONS**
SARL – RC – RM
Constitutions de sociétés
Démarches et tous services
Permanences téléphoniques
43-55-17-50

Domiciliation depuis 50 F/ms Paris 1er, 8e, 9e, 15e et 17e. Constitution SARL 1.000 F HT. INTER DOM 12e, 43-40-31-45. CREADOM 17e, 42-67-05-99.

Votre adresse comm. ou **SIÈGE SOCIAL**
bureaux, secrétariat, télex
CONST. STÉS
Prix compét. Délais rapides
ASPAC 42-93-60-50.

OPERA
Bureaux prestige équipés, salle de réunion, domiciliation, téléphone, télécopie, télex.
Tél. (1) 42-60-01-60.

DOMICILIATIONS
Forum des Halles. Bureaux. Constitution de sociétés. Télex. Telefax. Secrétariat. ACCESS. 40-26-15-12.

A STRASBOURG ou en ALLEMAGNE VOTRE DOMICILIATION
ttes démarches, secrétariat bilingue — documentation exhaustive, législation et jurisprudence de la RFA. OSLO bureaux (16-1) 88-60-70-13.

DOMICILIATION 8e BURX, TÉLEX, TÉLÉCOPIE.
AGECO 42-94-95-28.

locaux commerciaux

Locations

Propr. loue p. clin. Bagneux imm. comm. 294 m² avec appart. 4 p. 89 m². Libre le 15 mai 89. Ecrire sous le nº 854, le Monde Publicité, 5, rue de Monttessuy, Paris VIIe.

boutiques

Locations

EMPLACEMENT Nº 1
Face Printemps MELUN, 500 m² avec ou sans pas-de-porte, tous commerces. Cause décès. DIRECT PPTAIRE : 42-60-78-25.

pavillons

A VENDRE VILLECRESNES (94)
Quartier résidentiel, construction de 1968, pavillon de 6 pièces, cuisine, sur sous-sol total, tout confort, terrain clos de 515 m², véranda, terrasse, barbecue.
Prix : 1 265 000 F.
Tél. 43-45-88-53.

Communication

La difficile construction de l'Europe audiovisuelle

Ambitions françaises et réticences britanniques

La Communauté n'obligera pas ses chaînes de télévision à diffuser un pourcentage minimal d'œuvres européennes. Le point de vue de la Commission de Bruxelles, appuyé par la France, la Belgique, le Luxembourg et l'Espagne, n'a pas prévalu, lundi 27 février à Bruxelles. Finalement, les Etats membres les plus opposés à l'imposition de « quotas européens » (Royaume-Uni, RFA et Danemark) ont entraîné à leur suite la majorité du Conseil.

BRUXELLES (Communautés européennes)
de notre correspondant

L'objectif culturel, visant à défendre la production des programmes européens contre l'invasion de séries et fictions américaines, n'est pas purement et simplement abandonné mais les Douze renoncent à se doter de moyens contraignants pour l'atteindre.

Sauf rebondissement improbable, la directive européenne sur la « télévision sans frontières » reprendra donc les termes très peu exigeants du programme de convention mis au point dans le cadre du Conseil de l'Europe. *« Les parties veillent, chaque fois que cela est réalisable et par des moyens appropriés, à ce que les radiodiffuseurs réservent à des œuvres européennes une proportion majoritaire de leur temps de diffusion, à l'exclusion du temps consacré aux informations, à des manifestations sportives, à des jeux, à la publicité ou aux services du télétexte. »* Même si rien n'a été formellement décidé – le Conseil se réunit exceptionnellement le 13 mars à Bruxelles, – telle est l'orientation à laquelle les ministres des affaires européennes des Douze ont abouti, lundi 27 février, après de longues discussions.

Elle devrait permettre au moins aux Douze de parler un langage commun à la réunion du Conseil de l'Europe qui se tient ce mardi à Strabourg. Le représentant de la Communauté y demandera de différer jusqu'à la mi-mars leur décision définitive, jusqu'à ce que les Douze aient complètement pris position. La mise au point de règles communes sur la libre circulation des programmes de télévision est en effet négociée parallèlement dans deux enceintes : le Conseil de l'Europe – qui compte vingt-trois membres – a élaboré récemment, à Stockholm, un programme de convention ; pour sa part, la Communauté s'apprête à adopter une directive qui liera les Douze et pourra aller au-delà des exigences de la convention. En décembre dernier, à Rhodes, les Douze avaient rappelé qu'*« il est de la plus haute importance d'intensifier les efforts* [...] *pour renforcer la capacité audiovisuelle de l'Europe, qu'il s'agisse de la libre circulation des programmes* [...] *ou d'une politique d'encouragement à la créativité, à la production et à la diffusion ».* Ils avaient estimé *« important que les efforts faits par la Communauté soient déployés en conformité avec la convention du Conseil de l'Europe ».*

Un serpent de mer

Le second objectif sera atteint. Mais le premier – la promotion des programmes européens – semble bien négligé ! *« La position française était beaucoup plus ambitieuse. Nous aurions voulu que la directive impose un quota minimum de programmes communautaires mais nos partenaires sont majoritairement contre les quotas. Il y avait urgence car il aurait été très dommageable que les Douze se présentent à Strasbourg en ordre dispersé. Le texte de conclusion présenté par la présidence espagnole ne nous convient pas, la France ne l'a d'ailleurs toujours pas accepté »*, a déclaré Mme Edith Cresson, ministre des affaires européennes.

Compte tenu du rapport de force apparu en fin de réunion, la France et ses alliés peuvent tout au mieux espérer préciser le texte espagnol. Le deuxième paragraphe de celui-ci explique que la Commission veillera à ce que, *« chaque fois que c'est réalisable »*, les radiodiffuseurs réservent effectivement à des œuvres européennes une part majoritaire de leurs programmes. Le 13 mars, il faudra définir la nature de ce contrôle et, le cas échéant, le mode de sanction. Mais il paraît exclu qu'on puisse exercer une quelconque contrainte sur les chaînes, compte tenu de la majorité du Conseil. L'action de la Commission pourrait cependant rendre la situation transparente et, en cas de dégradation, réagir.

Le troisième paragraphe du texte de la présidence, jugé positif par Mme Cresson, parle *« ...de mesures appropriées en vue d'encourager l'activité et le développement de la production et de la distribution audiovisuelles européennes, en tenant compte également des problèmes des pays à faible capacité de production ou à aire linguistique restreinte »*. Un véritable serpent de mer : la Communauté n'a dégagé que des crédits limités pour promouvoir les programmes européens. Mais c'est peut-être une nouvelle chance, en dépit des réticences de plusieurs Etats membres et en particulier du Royaume-Uni, pour une politique d'aide financière à la production.

PHILIPPE LEMAITRE.

Les visées de M. Berlusconi

(Suite de la première page.)

L'homme d'affaires italien prend aujourd'hui l'initiative de la rupture. Il s'allie avec TF 1 pour s'installer sur le satellite de télévision directe, constitue avec la Une et l'allemand Beta Taurus un pôle européen d'achat de programmes et de production, puis annonce son intention d'entrer dans le capital de la première chaîne.

Qui peut lui céder des actions de TF 1 ? Sans doute M. Robert Maxwell, qui contrôle 12,5 % de la Une et conteste depuis un an le pouvoir sans partage de M. Francis Bouygues sur la chaîne. Entre l'Italien et le magnat britannique, la monnaie d'échange pourrait être le contrôle de Pathé. Le groupe cinématographique a été racheté, dans des conditions mystérieuses, par MM. Max Théret et Giancarlo Parreti, propriétaire de Cannon.

A la faveur d'une augmentation de capital de 1,6 milliard de francs, M. Berlusconi annonce son intention de prendre 25 % du capital de Pathé-Cannon. Mais, dans le même temps, M. Parreti négocie discrètement l'arrivée de M. Maxwell dans le capital. L'homme d'affaires britannique est intéressé par ce grand groupe cinématographique européen et, surtout, par ses ramifications aux Etats-Unis, où Cannon possède des activités de production, et lorgne vers la Metro Goldwyn Mayer. M. Maxwell aurait ainsi l'occasion de prendre pied dans l'audiovisuel américain et de retrouver son vieux rival, M. Rupert Murdoch, propriétaire de la Twentieth Century Fox.

Ce grand Monopoly international n'est pas sans conséquences sur le reste du paysage audiovisuel français. Que devient la Cinq si l'alliance entre MM. Hersant et Berlusconi vole en éclats ? Depuis plusieurs semaines, M. André Rousselet, PDG de Canal Plus, mène de discrets contacts pour sceller un accord entre les propriétaires de la Cinq et de M 6. La Compagnie luxembourgeoise de télévision et la Lyonnaise des eaux, actionnaires de la sixième chaîne, ont déjà fait savoir qu'elles ne reculeraient pas devant une alliance avec l'actuel propriétaire de la Cinq. Mais M. Hersant reste pour le moment en dehors de ces négociations.

Redéfinition des alliances

L'objectif de M. Rousselet – qui n'est pas pour déplaire au gouvernement – est de libérer le réseau de la sixième chaîne pour servir d'appoint au satellite de télévision directe. Le patron de Canal Plus a toujours affirmé que la chaîne pour jeunes, Canal Enfants, qu'il compte lancer avec la Caisse des dépôts et la CFP, ne pourrait survivre sans une diffusion hertzienne. Elle pourrait cohabiter, sur ce réseau, avec la future chaîne musicale chère au cœur du président de la République.

M. Rousselet a donc tout intérêt à appuyer l'ambition de M. Berlusconi sur TF 1. D'autant qu'il cherche aussi avec lui un accord sur l'Italie. Canal Plus ne peut implanter un de ses rejetons dans la péninsule sans un accord du magnat de la télévision privée qui règne là-bas sur le marché du film. Le spectaculaire jeu de chaînes musicales qui se dessine ainsi à une échelle internationale semble satisfaire presque tous les acteurs. Les propriétaires des télévisions privées trouvent le moyen de redéfinir les alliances de 1986, passablement usées par l'épreuve de la concurrence. Le gouvernement voit le marché se réorganiser sans qu'il ait besoin d'intervenir directement en prenant des risques politiques. Le Conseil supérieur de l'audiovisuel peut profiter de l'occasion pour imposer à tous de nouvelles règles du jeu. Reste qu'entre les intentions affichées, les plans secrètement échafaudés et le dénouement de cet écheveau complexe, il y a plus qu'un pas. M. Hersant n'a pas encore fait connaître sa position, et le patron du *Figaro* n'est pas homme à se laisser facilement manœuvrer.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

Vers l'union sacrée des chaînes belges contre TF 1 ?

L'heure de l'union sacrée a-t-elle sonné en Belgique ? Va-t-on, outre-Quiévrain, vers une Sainte-Alliance des télévisions publiques et privées ? *« Il faut sauver l'identité culturelle du pays »*, disent tout net leurs responsables, c'est-à-dire protéger les chaînes francophones belges des appétits insatiables de l'ogre TF1. A l'origine de ce branle-bas de combat : la décision prise il y a quelques semaines par la Commission des communautés européennes de mettre en demeure le gouvernement belge de modifier les règles d'accès des télévisions étrangères aux réseaux câblés du pays. Des règles *« discriminatoires »* et contraires au traité de Rome, selon la CEE, puisqu'elles contraignent les chaînes candidates à accorder des retombées économiques à l'industrie audiovisuelle et aux artistes locaux.

Que ces règles soient abolies et rien ne s'opposera plus à la légalisation définitive de TF1 en Belgique, dont la présence actuelle sur le câble n'est que tolérée et considérée comme une survivance due à l'ancien caractère public de la chaîne. Et chacun pressent que cette « homologation » bouleversera un paysage audiovisuel francophone qui repose aujourd'hui sur un équilibre et un monopole.

L'équilibre, c'est celui de l'audience presque également répartie entre TF1, le service public – la RTBF – et la chaîne privée RTL-TVI, filiale de la Compagnie luxembourgeoise de télédiffusion (CLT) et de dix-huit journaux francophones belges réunis dans l'association Audiopresse. Chaque chaîne draine aujourd'hui un peu plus de 20 % du public. Le monopole, c'est celui de la publicité télévisée concédée pour neuf ans – huit restent encore à courir – à RTL-TVI en échange de son enracinement local et d'investissements dans la production, le marché publicitaire étant très limité.

« Cet accord nous protège absolument, affirme M. Jean-Pierre de Launois, président du conseil d'administration de RTL-TVI. *Et nous sommes prêts à poursuivre devant les tribunaux quiconque s'aviserait de le transgresser. Mais camper sur un monopole n'est pas forcément la meilleure façon de préparer l'avenir... »* RTL-TVI a donc pris langue avec la RTBF pour étudier avec elle une modification radicale de la donne. L'idée ? La chaîne privée renoncerait à son monopole, mais en échange RTL-TVI et la RTBF collecteraient de concert les recettes publicitaires avant de se les répartir. RTL-TVI se verrait garantir un *« plancher »* de ressources minimum, le surplus étant partagé entre les deux chaînes. *« Les publicitaires belges auraient en face d'eux une entité ayant une même démarche commerciale et touchant près de la moitié des téléspectateurs du pays,* explique M. de Launois. *L'habituelle priorité des annonceurs en faveur du média le plus puissant jouerait ainsi en notre faveur. »*

Les négociations sont encore en cours. Pour RTL-TVI, l'issue est d'autant plus urgente qu'elle devrait être déficitaire en 1989 et que ses partenaires de la presse écrite font actuellement campagne pour revoir leurs accords avec la chaîne dans un sens qui leur soit plus favorable.

PIERRE-ANGEL GAY.

Le Carnet du Monde

Naissances

– Marie-Christine et Jean-Pierre DUBOURGEAT,
Julie, Caroline et Anne,
ont la joie d'annoncer la naissance de

Charles,

le 14 février 1989.

La Tour-de-Fournieux,
73460 Montailleur,
73200 Albertville.

– Cornelia et Jean-Claude BOUVERESSE
ont la joie d'annoncer la naissance de

Dorian,

le 26 février 1989.

36, rue Madeleine-Michelis,
92200 Neuilly.

– Elisabeth et François CLAVEL
sont très heureux d'annoncer l'arrivée dans leur foyer de

Laure,

le 23 février 1989.

7, rue Duchefdelaville.
75013 Paris.

Décès

– Moulins. Saint-Hippolyte-du-Fort (Gard).

Jean-Pierre
et Gisèle BOUCOMONT-SAP,
Hélène, Claude, Anne et Dominique, Madeleine et Jean-Baptiste, Jean-Catherine, Céline, Pierre, Fanny et Emmanuel,
Les familles Boucomont, Sap et Aubanel,
Et tous ses amis,
Antonio,
ont la grande peine de faire part de la mort de

Robert,

à vingt-trois ans, le 20 février 1989.

« Il y a un temps pour tout... un temps pour vivre, un temps pour aimer, un temps pour mourir... »
Eccl. 3.

« Quand je parlerais les langues des hommes et des anges, si je n'ai pas l'amour, je ne suis « qu'une cymbale qui retentit. »
I Cor. 13.

– Paris. New-York. Toulouse. Grenoble.

Mme Charles Bourdet,
son épouse,
M. et Mme Lasser
et leurs enfants,
ses enfants et petits-enfants,
M. et Mme Michel Bourdet,
ses neveu et nièce,
Leurs parents et amis,
ont la douleur de faire part du décès de

M. Charles BOURDET,
officier de la Légion d'honneur,
croix de guerre 1914-1918,
médaillé militaire,
ingénieur de l'Ecole centrale des arts et manufactures,
trésorier général honoraire des Gueules cassées,

survenu le 25 février 1989, dans sa quatre-vingt-dixième année.

Un hommage lui sera rendu le jeudi 2 mars, à 10 h 15, à la résidence du Rouvray, 15, rue des Abondances, à Boulogne (Hauts-de-Seine).

L'inhumation aura lieu au cimetière de Levallois, dans l'intimité familiale.

21, rue Treilhard,
75008 Paris.

– Nous avons appris le décès de

Nelly CARON FISCHER.
(Le Monde du 27 février.)

[Ecrivain, musicienne et musicologue, collaboratrice et élève de Maurice Martenot, Nelly Caron Fischer a participé activement au mouvement novateur de la musique contemporaine. Par la création en 1958 du CEMO (Centre d'études de musique orientale), elle s'attacha à combler une lacune majeure de notre culture musicale. Elle est l'auteur, avec le professeur Dariouch Safvate, d'un ouvrage sur la musique iranienne (éditions Buchet-Chastel).]

– Mme Raoul Decoppet,
sa mère,
Mme Pierre Decoppet,
son épouse,
et ses enfants, Anne, François et Lori, Lucile,
Suzanne et Jean-Marie Decoppet,
sa sœur et son frère,
ont la grande peine de faire part du décès du

docteur Pierre DECOPPET.

Selon sa volonté, les obsèques se sont déroulées dans l'intimité familiale, en l'église et au cimetière de Luynes (Bouches-du-Rhône).

La famille, très meurtrie par cette épreuve, souhaite que l'on s'abstienne de tout témoignage de sympathie et en remercie.

CARNET DU *MONDE*
Renseignements : 42-47-95-03
Tarif : la ligne H.T.
Toutes rubriques .... 83 F
Abonnés et actionnaires .. 73 F
Communicat. diverses ... 86 F

– Mme Sonia Gresh,
M. et Mme Hani Gresh
et leurs enfants,
M. Alain Gresh, Mme Geneviève Sellier
et leurs enfants,
M. et Mme Raymond Tawil
et leurs enfants,
Mme Ruth Browning,
Mme Gaby Gresh
et ses enfants,
Mme Yamna Mahfoud
et ses enfants,
Les familles Doss et Fahmy,
Ses amis,
ont la douleur de faire part du décès, le 23 février 1989, de

M. Georges GRESH.

Une cérémonie religieuse aura lieu mercredi 1er mars, à 10 h 30, en l'église Saint-Julien-le-Pauvre, Paris-5e.

Ni fleurs ni couronnes, dons adressés à des œuvres charitables.

Cet avis tient lieu de faire-part.

– Mme veuve Joseph Lion,
Sa fille Sylvie,
Et toute leur famille,
ont la douleur de faire part du décès de

Mme Margo LION,
artiste de cinéma,

survenu le 25 février 1989, à l'âge de quatre-vingt-dix ans.

Ses obsèques ont été célébrées à Annecy-le-Vieux.

19, rue des Cygnes,
74000 Annecy-le-Vieux.

– M. et Mme Jean Ernst,
ses enfants,
Les familles Sourisse, Fontan et Baudoin,
ont la douleur de faire part du décès de

M. Edmond MAUVILLAIN,

survenu à Sèvres (Hauts-de-Seine), à l'âge de soixante-dix-sept ans.

Les obsèques ont eu lieu le 23 février 1989, dans l'intimité familiale.

7, rue Bory-d'Arnex,
92210 Saint-Cloud.

– Betty Emir
et ses enfants,
Daniel et Florence,
Jimmy et Nicolette Mawas,
leur fille Monica,
Les familles Mawas et Portos,
ont la douleur de faire part du décès de

M. Alfred MAWAS,

survenu le 26 février 1989, dans sa quatre-vingt-quatorzième année.

Les obsèques auront lieu le mercredi 1er mars, à 16 heures, au cimetière neuf de Chatou, dit les Terres-Blanches, 2, rue du Lieutenant-Ricard, où l'on se réunira.

Ni fleurs ni couronnes.

48, quai Alphonse-Le Gallo,
92100 Boulogne.

– Mme Jacqueline Pitchal,
son épouse,
Virginie Pitchal,
M. et Mme Jean-François Pitchal
et leurs enfants,
M. et Mme Frédéric Pitchal
et leur fils,
Mlle Isabelle Pitchal
et ses enfants,
ses enfants et petits-enfants,

ont la douleur de faire part du décès du

docteur Guy PITCHAL,

survenu à Paris, le 26 février 1989, à l'âge de soixante-six ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 1er mars 1989, à 10 h 30, en l'église Saint-Pierre de Chaillot, 35, avenue Marceau, Paris-16e, où l'on se réunira, suivie de l'inhumation au cimetière de Montmartre, dans le caveau de famille.

87-89, avenue Kléber,
75016 Paris.

– Maguy Sauvagnac
et ses enfants,
Bruno, Hélène Rimbert
et leurs enfants,
Françoise, André Allibert
et leurs enfants,
Geneviève, Maurice Barthes
et leurs enfants,
Tous ceux qui l'ont aimée,
ont le chagrin de faire part du décès de

Mme Jeanne RIMBERT,

survenu le 21 février 1989, dans sa quatre-vingtième année.

La célébration religieuse a eu lieu à Istres, le 22 février.

Elle repose au cimetière de Tazilly (Nièvre).

BENNETON
FAIRE-PART
DE MARIAGE
PAPIER A LETTRE
EX-LIBRIS
CHEVALIERES
GRAVEES
75 bd Malesherbes
Paris 8 - tél. (1) 43 87.57.39

– Sa famille,
Ses amis,
Ses anciens élèves,
font part du décès de

Mlle Catherine VEIL,
professeur honoraire
à la faculté des sciences de Paris,

survenu le 21 février 1989, à l'âge de quatre-vingt-quatorze ans,

et rappellent le souvenir de son frère

Prosper VEIL,
médecin ophtalmologiste
des hôpitaux de Paris,

mort en déportation.

23, rue Jussieu,
75005 Paris.

Anniversaires

– Il y a deux ans, le 1er mars 1987,

Pierre BEMMAOR

nous quittait.

Sa famille demande à ses amis et à tous ceux qui l'ont connu de lui accorder une pensée.

– Il y a deux ans mourait

Emile S. COHEN.

Son souvenir nous accompagne.

– Nîmes.

Le 1er mars 1982,

Magali GAUTIER

disparaissait en montagne; elle avait vingt-cinq ans.

Le 22 octobre 1986, son père

Jacques GAUTIER

la rejoignait.

« Seuls meurent ceux dont on ne parle jamais. »

– Il y a sept ans,

Nathalie STARKMAN,
élève du lycée Camille-Sée,

nous quittait.

Une pensée est demandée à tous ceux qui l'ont connue et aimée.

Avis de messes

– En souvenir de

M. Jean-René LE BEUZE,
architecte DPLG,

décédé le 25 février 1989, en son domicile parisien,

une messe sera célébrée le mercredi 8 mars, à 18 heures, en la crypte de l'église Saint-Ferdinand des Ternes, 27, rue d'Armaillé, Paris-17e.

De la part de
Mme Nicole Le Beuze,
son épouse,
M. Christian Le Beuze,
son fils,
Mme Germaine Le Beuze,
sa mère,
Et de toute la famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

169, boulevard Pereire,
75017 Paris.

Manifestation du souvenir

– Françoise,
Florence et Daniel BLUMENTHAL
seraient heureux de retrouver les amis de

Bernard,

disparu le 30 mars 1988, après une très longue lutte, autour du caveau familial pour un ultime adieu, dimanche 5 mars 1989, à 12 h 45, au cimetière du Montparnasse, entrée principale.

72, boulevard de La Villette,
75019 Paris.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au *Journal officiel* des lundi 27 et mardi 28 février 1989 :

UN DÉCRET

● No 89-126 du 21 février 1989 portant publication de l'échange de notes entre le gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse portant modification de la déclaration du 1er février 1913 relative à la transmission des actes judiciaires et extrajudiciaires et des commissions rogatoires en matière civile et commerciale, ensemble une annexe, signé à Paris le 13 décembre 1988.

UN ARRÊTÉ

● Du 1er février 1989 modifiant l'arrêté du 29 juillet 1977 modifié relatif aux prêts aidés par l'Etat pour la construction de logements en accession à la propriété.

UN AVIS

● Relatif à l'indice des prix qui s'établit à 174,7 en janvier 1989 (base 100 en 1980).

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Économie

SOMMAIRE

■ Alors que les parlementaires socialistes s'inquiètent des conditions dans lesquelles ont été effectuées les privatisations, le président de la CGE écarte toute accusation en ce qui concerne sa société *(lire page 44)*.

■ Le commerce mondial a augmenté de 8,5 % en volume, atteignant, en 1988, 2 840 milliards de dollars *(lire ci-contre)*.

■ Alors que, dans tous les pays occidentaux, la hausse des prix repart, les gouvernements abandonnent aux banques centrales le soin de lutter contre l'inflation *(lire ci-contre)*.

■ M. Jacques Stern, PDG du groupe informatique Bull souhaite céder la place à M. Francis Lorentz, actuel directeur général du groupe *(lire page 45)*.

La hausse des prix en France a atteint 0,4 % en janvier

L'écart avec la RFA se rétrécit

La hausse des prix de détail en France a atteint 0,4 % en janvier, l'indice calculé par l'INSEE s'étant inscrit pour le mois dernier à 174,7 contre 174 en décembre sur la base 100 en 1980. *Par rapport à janvier 1988, la hausse est de 3,3 %.*

L'accélération de la hausse des prix en janvier s'explique par l'augmentation des prix pétroliers (+ 2,1 % en un mois, + 5,7 % en un an) et par la hausse trimestrielle des loyers (+ 1,2 % par rapport à décembre, + 5,5 % en un an). Ces deux postes expliquent 0,2 point de hausse sur le 0,4 enregistré en janvier. Une partie de ces augmentations ne se reproduira pas au cours des mois suivants, notamment le relèvement de la TIPP (taxe intérieure sur les produits pétroliers). La réduction en janvier de 50 % du prix de la carte orange RATP n'a pas été prise en compte par l'INSEE, celle-ci ne faisant que compenser la baisse de qualité du service en décembre.

La tendance serait donc à une augmentation mensuelle des prix comprise entre 0,2 et 0,3 %, soit d'environ 3 % l'an. Sur les trois derniers mois connus, le rythme annuel d'inflation est d'ailleurs de 2,8 %.

Les tensions les plus vives qui se manifestent depuis quelques mois viennent de l'alimentation (+ 0,5 % en janvier et + 4,4 % en rythme annuel sur les trois derniers mois), du fait surtout de la viande, des produits laitiers et des corps gras. Ces tensions ne sont, hélas pas sur le point de s'estomper, la politique communautaire des quotas laitiers ayant notamment eu pour conséquence de nombreux abattages, qui aboutissent maintenant à une raréfaction de l'offre de viande.

Les fortes hausses enregistrées sur les services depuis le début de 1988 ne se ralentissent que lentement : + 0,5 % en janvier, + 5 % en un an. De ce côté pourtant une amélioration progressive devrait se produire.

Seul poste à faire preuve d'une remarquable stabilité : les produits manufacturés du secteur privé, qui n'ont augmenté que de 0,1 % en janvier et de 2,2 % par rapport à janvier 1988. De ce côté, c'est plutôt une légère accélération à laquelle il faut s'attendre, que le gouvernement pourrait contrer par de nouvelles baisses de TVA d'ici à l'été.

Toujours est-il que M. Bérégovoy s'est déclaré satisfait du résultat de janvier, soulignant que l'écart annuel d'inflation avec la RFA était passé à 0,7 point, ce qui ne s'était jamais vu depuis décembre 1973. *« Un résultat historique »*, a déclaré le ministre, qui a ajouté que *« la France était en train de remporter une grande victoire en matière d'inflation »* et que l'objectif d'une hausse annuelle de 2,2 % en 1989 était encore réaliste.

Ce qui est vrai, c'est que le résultat de janvier est meilleur en France qu'il n'a été dans la plupart des grands pays industrialisés, puisque la RFA a vu ses prix augmenter de 1,1 %, l'Italie de 0,8 %, le Royaume-Uni de 0,7 %, l'Espagne de 1 %. La Suisse elle-même a fait moins bien que la France avec une hausse de 0,5 %.

Dans les pays industrialisés

Les gouvernements abandonnent aux banques centrales le soin de lutter contre l'inflation

Les signes de reprise de l'inflation se multiplient dans le monde entier, les experts n'étant pas d'accord sur son ampleur et ses causes. Si le risque de redémarrage de la hausse des prix se confirmait, plusieurs *méthodes pourraient être utilisées* pour lutter contre ce phénomène. La première, la moins libérale, consiste à bloquer les salaires et les prix ; la seconde, encore assez autoritaire et qui peut se combiner avec la première, manie l'arme fiscale, avec une augmentation des impôts et, le cas échéant, un prélèvement immédiat, éventuellement remboursable ; la troisième méthode agit par la voie budgétaire, en gelant certaines dépenses, à titre temporaire ou définitif.

Ces trois méthodes, employées séparément ou conjointement, *comme* elles *l'ont été en* France en 1982 et 1983, ne peuvent être mises en œuvre que par les gouvernements et les Parlements, ce qui requiert de leur part une attitude courageuse et une certaine indépendance vis-à-vis des électeurs-citoyens.

La quatrième méthode laisse les banques centrales agir seules, de leur propre autorité ou sur consignes des pouvoirs publics, en faisant monter les taux d'intérêt, afin de freiner la consommation des ménages. C'est la moins douloureuse et la plus facile, car elle n'exige aucune mesure pénible de la part des gouvernements, mais c'est aussi celle dont l'action est la plus lente, à moins d'appliquer des taux d'intérêt meurtriers. C'est aussi la plus aléatoire, car son dosage est difficile, et c'est la plus nocive peut-être, car ses effets peuvent être cumulatifs et entraîner une récession brutale par surréaction des agents économiques. L'ennui est que cette dernière méthode est appliquée un peu partout en ce moment, pour l'excellente raison que le maniement de l'arme fiscale est jugé inopportun dans des pays où l'allègement des impôts directs a été la règle toutes ces dernières années. Les gouvernements y laissent donc les banques centrales lutter seules contre l'inflation, avec ou sans leur assentiment.

En Allemagne, on a vu au début de l'année la Banque fédérale relever ses taux d'intérêt à plusieurs reprises, à la fois pour lutter contre un regain de hausse des prix et contre une baisse du mark, jugé inflationniste : une opinion que ne partageait pas le ministre des finances, mais la Banque centrale a passé outre.

L'Espagne aussi...

Aux Etats-Unis, la Réserve fédérale s'est résignée, vendredi 24 février, à relever son taux d'escompte, mesure hautement symbolique, après l'annonce d'une forte hausse des prix de gros et de détail au *mois de janvier. Mais cette* mesure a été *« déplorée »* par la Maison Blanche, qui ne croit pas vraiment à la reprise de l'inflation et qui la préfère à tout ralentissement ou à toute récession, car elle s'est engagée à ne pas relever les impôts.

En Espagne, où les prix dérapent à un rythme voisin de 6%, contre 3% prévus précédemment, la banque centrale a indiqué, la semaine dernière, par la voix de son gouverneur, qu'elle *« prendra toutes les mesures nécessaires pour atteindre les objectifs économiques établis par le gouvernement »*, ce qui sous-entend que ces objectifs, notamment en matière d'inflation, ne peuvent plus être atteints. Ces mesures *« pourraient provoquer l'arrêt de la croissance et avoir des conséquences négatives sur l'emploi »*. Le ministre de l'économie espagnole, M. Carlos Solchaga, a répondu que la politique *économique du gouvernement était « bien orchestrée et qu'elle ne serait pas modifiée »*. Mais il a dû reconnaître que les objectifs de hausse des prix, précédemment fixés, devraient être abandonnés.

En Grande-Bretagne, où la surchauffe et la surconsommation sévissent, avec une inflation portée à 7,5% en glissement annuel, le gouvernement, libéral à *tout crin*, après avoir abaissé les impôts, se repose sur l'arme de taux d'intérêt portés à 13% pour tenter de calmer le jeu, sans grands résultats pour l'instant, sauf celui de faire fuir les détenteurs de livres sterling, effrayés par une inflation galopante et un déficit commercial record.

Montée des taux à court terme

En France, enfin, où les pouvoirs publics affirment toujours que les prix sont sous contrôle, la Banque de France profite de la hausse des taux de la Banque fédérale d'Allemagne pour élever les siens, avec l'excuse de la défense du franc, son objectif étant de freiner préventivement une demande très ou trop vigoureuse.

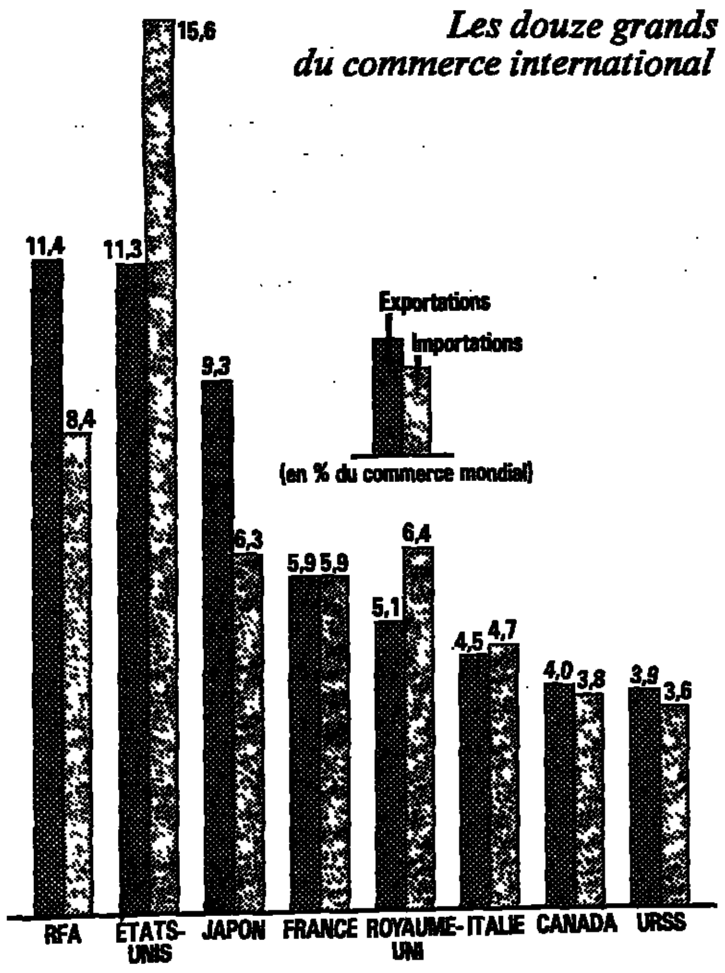
Le résultat est que, dans la plupart des pays, sauf le Japon – du moins dans l'immédiat –, les taux d'intérêt à court terme montent, dépassant souvent les taux à long terme, sur lesquels les banques centrales, on le sait, n'ont pas d'influence, mais dont le démarrage à la hausse risquerait d'avoir des effets imprévisibles sur les marchés financiers et sur les économies. Certes, l'histoire ne se répète pas, elle bégaie, et on ne peut rééditer à l'identique un krach comme celui d'octobre 1987. Mais le phénomène pourrait se reproduire de manière larvée et, cette fois-ci, de manière beaucoup plus dangereuse. Une course de vitesse est donc engagée entre les réalités économiques et les pouvoirs politiques : il n'est pas évident que ces derniers soient les vainqueurs.

FRANÇOIS RENARD.

Le rapport du GATT et le développement du commerce mondial

Accroissement spectaculaire des échanges mondiaux en 1988

Les douze grands du commerce international



La vive croissance économique mondiale et la vigueur inhabituelle des investissements ont porté à 8,5% en volume l'augmentation du commerce mondial en 1988, indique un rapport du GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) publié mardi 28 février.

Cette accélération permet de retrouver la progression record de 1984 et surtout d'améliorer la structure et la répartition géographique des échanges. Plus solides et mieux équilibrés qu'alors, les succès de 1988 pourraient garantir le dynamisme commercial de 1989 si la communauté internationale répond au double défi de l'année en cours : la recrudescence de l'inflation et la persistance de tensions protectionnistes.

Les chiffres contenus dans le rapport sont impressionnants. En valeur, le commerce mondial a atteint 2840 milliards de dollars (plus de 17000 milliards de francs). Leur hausse, de 14% sur 1987, recouvre les effets conjugués d'une forte augmentation en volume, d'une inflation dans l'ensemble modérée et d'une nouvelle mais légère dépréciation du dollar. *Cette sixième année* de croissance consécutive permet aux auteurs de souligner la conjonction de facteurs favorables.

Certains sont connus : depuis 1980, la hausse des coûts unitaires de main-d'œuvre a été moitié moins forte, dans les pays de l'OCDE (1) qu'au cours des années 70. Dans le même temps, le prix réel de l'énergie baissait de 50%, celui des autres produits de base reculant de 20 %. Difficiles à quantifier, les politiques économiques *« plus souples »* suivies par les gouvernements et la capacité des banques centrales *« à tenir leur promesse d'enrayer l'inflation »* ont, apparemment, fait le reste. A nouveau confiants, les investisseurs ont délibérément accru leurs dépenses : leur croissance a atteint 11 % en 1988 dans les pays de l'OCDE, ce qui n'était arrivé que deux fois depuis le début des années 70. Ce boom a, en outre, été mieux réparti sur l'ensemble des pays industriels qu'en 1984 et s'est élargi à certains pays en voie de développement, surtout en Asie.

Dopé par les échanges de biens d'équipements, le commerce mondial ne présente pas, selon les auteurs du rapport, *« les symptômes de surchauffe généralisée qui, en 1979-80, s'étaient concrétisés par le retour à une inflation à deux chiffres dans les pays développés »*, conduisant à la récession de 1982. Sa progression a, de plus, été mieux équilibrée. Le bond des produits manufacturés, 10,5 % l'an dernier en volume, s'accompagne d'un redémarrage de 7 % des échanges de produits de base et d'un tassement limité de ceux des produits agricoles, en hausse de 4 % contre 6 % en 1987.

Autre élément nouveau et encourageant, l'essor commercial, largement déclenché en 1984 par la poussée des *importations américaines*, est aujourd'hui dû à la demande d'un vaste éventail de pays, développés ou non. Seuls, les membres de l'OPEP, confrontés à une baisse des cours du pétrole, ont contracté leurs achats en 1988.

Nouveaux équilibres régionaux

Ces grandes tendances ont abouti à une nouvelle répartition des échanges. Parmi les pays industriels, les Etats-Unis effectuent un retour en force. Ils talonnent la RFA, toujours au premier rang des exportateurs. Le Japon conserve sa troisième place, suivi de la France et de la Grande-Bretagne. Ce renouveau a permis à Washington de réduire son déficit, pour la première fois depuis le début de la décennie. Deux éléments pèsent pourtant sur la capacité des Américains mais aussi des Japonais et des Allemands à participer à la correction des grands déséquilibres. La poussée, en volume, des exportations américaines, spectaculaire durant le premier trimestre avec 29,1 %, s'est affaiblie au fil des mois pour retomber à 14 % au cours des trois derniers mois de 1988. Les importations ont suivi le même mouvement mais restent suffisamment fortes pour maintenir les Etats-Unis à la première place des importateurs mondiaux. Parallèlement, les exportations du Japon, désormais constituées pour plus de la moitié par des biens d'équipement, n'ont cessé de remonter la pente, tout comme les ventes allemandes.

Cette évolution constitue l'un des rares sujets de préoccupation du rapport. Ses auteurs soulignent par ailleurs un élément nouveau qui devrait retenir l'attention des gouvernements. En part du commerce mondial, les échanges entre pays européens priment toujours, avec 31,5 % contre 11 % pour la région pacifique et 5,5 % pour l'Amérique du Nord. Mais la dynamique de ces flux s'est infléchie. L'accélération est très forte entre les pays d'Amérique du Nord ou dans la région du Pacifique occidental (2), beaucoup plus lente au sein de l'Europe ou entre cette dernière et l'Amérique du Nord.

F. Cr.

(1) Organisation de coopération et de développement économique.

(2) Australie, Chine, Corée du Sud, Hongkong, Indonésie, Japon, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Philippines, Singapour, Taïwan, Thaïlande.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Forte progression de l'activité et des résultats en 1988.

Viel & Cie a réalisé pour l'exercice 1988 un chiffre d'affaires de 170,88 MF (contre 132,23 MF en 1987, soit une augmentation de 29,23 %) et un résultat net après impôts de 41,1 MF (contre 31,8 MF en 1987, soit une progression de 29,24 %).

Ces chiffres sont légèrement supérieurs aux prévisions annoncées lors de l'introduction de la société au Second Marché de la Bourse de Paris le 29 novembre 1988.

MEDIA-FINANCE

Ce mois-ci dans

DYNASTEURS

LE MENSUEL DES ECHOS

Dossier

Supercadres : les salaires du risque

Et aussi

• Nokia champion de l'électronique personnelle

• Le virus des technopoles

• Le boom hispanique aux Etats-Unis

EN KIOSQUE

Économie

Avant la constitution d'une commission parlementaire d'enquête

Les socialistes dénoncent les conditions dans lesquelles les privatisations ont été réalisées

Attaqués par la droite sur les « affaires » (Pechiney, Société générale), les socialistes entendent répondre en dénonçant les conditions dans lesquelles les privatisations ont été menées par le gouvernement Chirac entre la mi-86 et la mi-88.

Au Sénat, la commission de contrôle créée à l'initiative de l'opposition et à la suite de l'affaire de la Société générale poursuit, tous les mercredis, ses auditions. Parmi les personnalités entendues, elle a notamment auditionné M. Robert Lion, directeur général de la Caisse des dépôts, M. Georges Pébereau, président de Marceau Investissements à l'origine du raid sur la Société générale, et M. François Heilbronner, président du GAN.

De leur côté, les socialistes n'entendent pas rester inactifs. Les députés PS ont engagé la procédure visant à la constitution d'une commission d'enquête parlementaire sur les privatisations lors de la session de printemps de l'Assemblée nationale. Pour les socialistes, la commission devra passer au crible les conditions dans lesquelles le gouvernement précédent a dénationalisé une dizaine d'entreprises publiques, et analyser plus particulièrement les prix auxquels les entreprises ont été revendues. La CGE semble plus particulièrement visée : *« Elle a été vendue 5 milliards alors qu'elle est aujourd'hui cotée environ 29 milliards. Il nous semble que ce n'est pas là une vente mais une braderie »*, a déclaré le député PS de la Sarthe, M. Raymond Douyère, avant de demander *« quels cadeaux ont été faits ? à qui et avec quel argent si ce n'est avec celui du contribuable ? Y a-t-il eu spoliation de l'Etat français dans la vente de la CGE ? »*.

L'enquête de la COB – dont M. Pierre Bérégovoy a les conclusions en main – ne révèle pas d'irrégularités flagrantes au regard de la réglementation boursière. Quant au président de la Compagnie générale d'électricité, M. Pierre Suard, il reste *« serein »* considérant dans l'entretien qu'il nous a accordé que *« l'opération de privatisation* [de sa société] *a été menée de façon exemplaire »*.

Les questions de la COB

Dès son retour rue de Rivoli en mai 1988, M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie, a demandé au président de la Commission des opérations de Bourse (COB), alors M. Le Portz, de mener une discrète enquête sur les conditions dans lesquelles les privatisations avaient été menées. Il lui recommandait de se pencher tout particulièrement sur le cas de la Compagnie générale d'électricité (CGE), le groupe industriel privatisé en mai 1987 et présidé par M. Pierre Suard, un homme considéré comme proche du RPR.

L'enquête a été menée pendant l'été par M. Jean-Pierre Michaud, le chef de l'inspection de la COB. Ses conclusions ont été présentées au collège de la COB à la mi-novembre et remises à M. Bérégovoy à la fin du même mois. M. Farge, nommé entre-temps président de la COB, lui a fait parvenir ses dernières observations à la mi-février. Le ministre d'Etat refuse pour l'instant de rendre publiques ces conclusions de la COB. Il promet cependant de communiquer tous les éléments à sa disposition (le rapport de la COB, mais également celui de la Cour des comptes) à la commission parlementaire que les socialistes vont constituer à l'Assemblée nationale.

Les conclusions de la COB décevront les amateurs de polémiques. En effet, chargé de contrôler le respect de la réglementation boursière, le gendarme du marché n'a pas examiné les questions le plus fréquemment soulevées par les socialistes *(voir l'entretien avec M. Suard)* : Y a-t-il eu « braderie » du petrimoine de l'Etat ? Les sociétés nationales ont-elles été cédées à des amis politiques du gouvernement d'alors ? Y a-t-il eu des délits d'initiés à l'occasion de la conversion des titres participatifs de la CGE en actions ?

Un étrange animal

En revanche, la COB a étudié de près le cheminement de titres initialement détenus par les banques publiques. Pour les groupes industriels, la complexité des opérations fait naître une certaine suspicion. La COB, pour sa part, a émis deux séries d'observations relativement mineures : l'une porte sur le respect des règles en matière de franchissement de seuil, l'autre sur le monopole des agents de change alors en vigueur.

Au centre de l'enquête, il y a un étrange animal : la Société financière de participations industrielles (SFPI). Créée en 1982 lors de la nationalisation par les socialistes de cinq grands groupes industriels (Pechiney, Thomson, CGE, Saint-Gobain, Rhône-Poulenc), cette holding regroupait les participations détenues par quarante-cinq banques dans ces entreprises. Afin d'alléger le coût de la nationalisation, les banques avaient en effet été contraintes de conserver leurs titres. La SFPI était donc détenue pour moitié par l'Etat et pour moitié par ces quarante-cinq banques.

Pour réaliser son programme de privatisations, le gouvernement de M. Chirac avait décidé de dissoudre la SFPI, ce qui fut fait en septembre 1986. Qu'allaient devenir les actions qu'elle détenait ? Elles ont été réparties entre l'Etat et les quarante-cinq banques, chacune d'entre elles recevant ses titres au prorata de sa participation dans la SFPI. Destinée à éviter un éparpillement de ces actions entre les banques, une redistribution entre quelques établissements était alors prévue : c'est ainsi que les actions Saint-Gobain ont été regroupées entre la BNP, Worms et Indosuez. Celles de la CGE (3,62 millions d'actions sur un total initial de 28,2 millions) se retrouvaient entre les mains des trois « vieilles » (BNP, Crédit lyonnais et Société générale), alors toutes trois banques publiques. Il était convenu que les mouvements entre banques se feraient aux prix des offres publiques de ventes (OPV) à venir dans le cadre d'un contrat optionnel.

Si la COB ne conteste pas cette redistribution-là, elle s'interroge, en revanche, sur la deuxième phase de l'opération : la cession, orchestrée par la Société générale, des actions CGE détenues par la BNP et le Crédit lyonnais. Cession qui s'est accompagnée de la constitution, simultanément, d'un groupe d'actionnaires stables (comportant la Société générale, la Générale de Belgique, l'UAP, la Générale des eaux, la Société de banque suisse et Dumez). En effet, la BNP et le Crédit lyonnais ont dû vendre à certains investisseurs membres du futur groupe d'actionnaires stables. Ces cessions se sont déroulées pendant l'été 1987, après la privatisation, aux prix de 294 F ou 297 F, c'est-à-dire à celui de l'OPV (290 F) gonflé des frais de portage. Au moment de la vente, le titre CGE évoluait sur le marché aux alentours de 340 F.

Deux questions de forme et deux de fond se posent. Sur la forme, d'abord, dont se préoccupe la COB : si la BNP et le Crédit lyonnais ont vendu hors marché leurs actions, sans passer par les charges d'agents de change, n'y a-t-il pas eu atteinte au monopole de ces agents sur les transactions boursières ? Les promoteurs de l'opération ont soutenu à la Commission qu'il s'agissait d'une *« cession directe dans un cadre complexe »*.

La forme et le fond

Second problème de forme : à un moment donné de l'opération, la Société générale ne s'est-elle pas trouvée en possession de plus de 10 % du capital de la CGE sans en avoir fait la déclaration, comme le prévoit la réglementation boursière ? En fait, la Société générale n'a jamais eu directement entre ses mains 10 % du capital de la CGE. Mais, dans la mesure où elle était chargée du reclassement des titres de la BNP et du Crédit lyonnais, n'y aurait-il pas eu « action de concert », les trois banques détenant ensemble au départ 12,5 % du capital de la CGE ?

Sur le fond, pourquoi la BNP et le Crédit lyonnais n'ont-ils pas vendu sur le marché les titres CGE en leur possession ? Le prix en Bourse étant alors bien supérieur à celui de l'OPV, ils auraient gagné quelques dizaines de millions supplémentaires. En fait, d'après les promoteurs, les cessions se déroulaient là encore, conformément à une promesse de vente, au prix de l'OPV. Et les deux établissements s'étaient engagés à conserver les titres jusqu'à ce que la Société générale les reclasse auprès des futurs membres du noyau stable. Dans ce cas-là, objectent les socialistes, les actionnaires « amis » n'ont-ils pas bénéficié aussi de prix d'« amis » ?

Dernière question de fond : puisqu'il y a eu constitution d'un groupe d'actionnaires stables, pourquoi ses membres n'ont-ils pas acquitté – comme dans les noyaux durs « officiels » – l'équivalent d'une prime de contrôle (comprise entre 5 % et 20 % du prix de l'OPV) ? Les défenseurs de l'opération soulignent que les investisseurs sont soumis, dans les deux cas, à des contraintes très différentes. A n'en pas douter, il s'agira là de l'une des questions délicates qu'auront à aborder les membres de la commission parlementaire.

E. I. et F. V.

La riposte de la CGE

(Suite le la première page.)

Une fois la privatisation effectuée, nous avons essayé d'établir des relations particulières avec un groupe d'actionnaires stables, et cela d'une manière classique sur la place de Paris, en les liant par des accords de préemption. Je l'ai indiqué dès la première assemblée générale de la CGE privatisée, en octobre 1987, et j'ai donné la liste des actionnaires ainsi que leur part dans le capital. Ces actionnaires sont des groupes avec lesquels nous avons des relations d'affaires très anciennes.

» Un an plus tard, en septembre dernier, il y a eu un événement médiatique avec la révélation d'un prétendu « pacte secret ». Il s'agissait simplement d'un accord non public – donc qui n'avait pas à être publié – qui a été mis sur la place publique.

PANCHO

– La Société générale est votre premier actionnaire. L'aviez-vous choisi ?

– La Société générale est la principale banque du groupe depuis de nombreuses années. Dès lors, il était normal que ce soit elle qui participe à notre privatisation. Cette banque, alors banque d'Etat, a été chargée du reclassement des actions de la CGE possédés par la SFPI (1).

– On dit qu'après la dissolution de la SFPI M. Balladur a obligé le Crédit lyonnais et la BNP à céder à bon prix les actions de la CGE qu'ils détenaient à certains de vos amis...

– Je ne connais pas le détail des cessions d'actions CGE après la dissolution de la SFPI. Les banques d'Etat qui avaient acquis ces actions au moment de la nationalisation, en 1982, ont de toute façon réalisé de substantielles plus-values en les revendant au moment de la privatisation. J'ai, pour ma part, la conviction qu'elles ne les ont pas cédées à un prix de faveur.

Une histoire exemplaire

– Les membres de votre noyau stable n'ont en tout cas pas payé la prime que les actionnaires des autres sociétés privatisées ont dû acquitter pour faire partie des noyaux durs ?

– Je peux vous dire que le prix moyen d'acquisition des actions CGE par les actionnaires stables de notre groupe a été de 5 % à 7 % supérieur au prix de l'offre publique de vente. *(NDLR : 290 F l'action.)*

– Autre originalité dans votre privatisation, les titres participatifs émis par le groupe en 1983 et 1984 ont été convertis en actions. Il y aurait eu, selon la rumeur, des manœuvres anormales : informés des projets de conversion, certains auraient acheté à bon prix et réalisé une belle plus-value ?

– Ces bruits ne sont pas fondés. Ils relèvent d'une malveillance qui n'est sans doute pas innocente. L'histoire des titres participatifs a été parfaitement exemplaire. Les porteurs de ces titres ont certes réalisé un profit important. Cela tient à la rémunération très privilégiée dont ils bénéficient. Leur cotation ayant suivi à peu près la variation de l'indice CAC, ces fonds émis à 2,6 milliards valaient près de 6 milliards dix-huit mois plus tard, au moment de la privatisation. Nous avons pris toutes les mesures nécessaires pour éviter les risques de spéculation, notamment en suspendant la cotation des titres, au premier signe de hausse forte, plus de deux mois avant l'OPV. Les porteurs n'ont pu disposer des actions correspondantes qu'en novembre. C'est, je crois, la plus longue suspension de cotation !

– La CGE a été bradée. Elle vaut actuellement près de 30 milliards de francs, alors qu'elle a rapporté dans les caisses de l'Etat, il y a dix-huit mois, moins de 6 milliards ?

– Cet argument révèle une profonde méconnaissance du dossier. Dire que la CGE n'a rapporté que 5,8 milliards de francs alors qu'elle en vaut 30 aujourd'hui ou 20 au moment de la privatisation est une présentation déformée d'une situation certes complexe, mais compréhensible.

» Avant la privatisation, l'Etat possédait 28,2 millions d'actions (24,6 millions directement et 3,6 millions par les banques). La conversion des titres participatifs, déjà dans le public, en actions a abouti à la création de 21 millions d'actions. Enfin, l'augmentation de capital s'est traduite par la création de 21,8 millions d'actions. Au total, il y avait donc 71 millions d'actions CGE en novembre 1987 au terme de ces opérations. Valorisée au prix de l'offre publique de vente (OPV) de 290 francs, la CGE valait alors effectivement 20,6 milliards de francs. L'Etat n'a naturellement encaissé que le produit de la cession des actions qu'il détenait directement et qu'il a vendues, soit 20,6 millions d'actions (4 millions ayant été conservées pour la distribution d'action gratuite) soit six milliards. En fait, il n'a touché que 5,8 milliards car il a fait un cadeau de 200 millions de francs au personnel en lui vendant les actions à prix réduit.

L'évaluation était bonne

– Certains contestent le prix même de l'OPV ?

– Ce prix a été fixé après les études d'évaluation classique. La Commission de privatisation a fixé une valeur plancher de 250 F. Le ministre, le vendeur, a décidé : ce sera 290 F. Parler de sous-évaluation est ridicule : le prix résulte d'une évaluation faite en mars-avril 1987, à un moment où la Bourse de Paris était à son plus haut niveau historique. L'évolution de l'action sur le marché depuis la privatisation démontre, s'il en était besoin, que l'évaluation faite pour l'OPV était bonne. Je rappellerai, encore et pour mémoire, que la CGE n'avait coûté à l'Etat lors de sa nationalisation que 3,4 milliards de francs.

– Pour vos affinités avec le RPR, avez-vous le sentiment que la dénonciation du scandale de la privatisation de la CGE n'est qu'un procès politique ?

– Vous parlez de procès politique comme, en d'autres temps, on parlait de procès en sorcellerie. Ces mœurs et cette époque sont révolus. Je suis parfaitement serein. L'opération de privatisation, techniquement difficile, a été menée de façon exemplaire.

– Après Havas, la Société générale, la CGE va-t-elle être l'objet d'un « dénoyautage » ? Le projet de loi qui rendra leur liberté aux actionnaires vous inquiète-t-il ?

– Je ne connnais pas encore le texte exact. De toute façon, je considère d'ores et déjà que mes actionnaires sont libres. Si l'un ou l'autre se sentait mal à l'aise, il suffirait qu'il m'en parle et nous chercherions une solution. Je souhaite conserver un actionnariat stable dans lequel une société d'Etat comme l'UAP a parfaitement sa place. Je l'ai déjà dit, si l'UAP souhaite renforcer sa participation dans notre capital, je m'en réjouirais. »

Propos recueillis par
ERIK IZRAELEWICZ
et FRANÇOISE VAYSSE.

(1) Société française de participation industrielle.

Comment gagner cinq heures sur le vol de Pékin? SAS EuroClass, via Copenhague.

Vous prenez d'abord l'avion de Paris à Copenhague, puis non-stop jusqu'à Pékin. Au total, le voyage ne dure qu'une douzaine d'heures. Nous assurons ce vol tous les mardis.
Ce n'est que l'un des multiples avantages que vous pourrez apprécier en choisissant de voyager sur SAS.

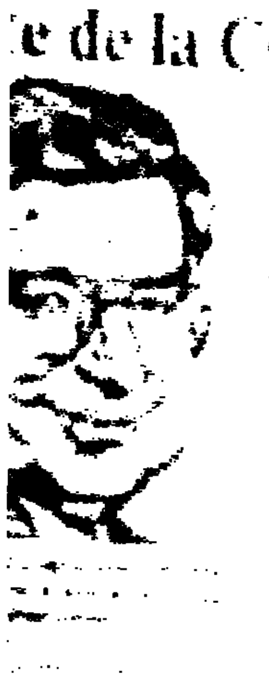
SAS
The Businessman's Airline

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

sations ont été réalisés

e de la CGI



vol de Péki

Affaires

REPÈRES

Cartes bancaires

Le volume d'activité a augmenté de 42 %

Les cartes bancaires (17,7 millions à la fin 1988 dont 1,8 dotées d'un microprocesseur) ont connu en 1988 un fort développement, puisque avec près de 1,4 milliard d'opérations de retraits et de paiement (contre 933 millions en 1987), elles ont enregistré une croissance de 42 % de leur volume d'activité, qui a atteint 458 milliards de francs. Les activités de paiement ont représenté 274 milliards de francs (+ 60 %) pour 985 millions d'opérations (+ 62 %). L'an dernier, le montant moyen d'un paiement par carte était de 278 F (contre 281 F en 1987) et une carte a effectué en moyenne 58 paiements (contre 39 en 1987). Environ 450 000 commerces sont désormais affiliés contre 420 000 l'année précédente.

Les activités de retrait d'espèces ont atteint 184 milliards de francs (+ 22 %) pour 390 millions d'opérations (+ 20 %). Le retrait moyen s'élève à 472 F (contre 466 en 1987) et une carte a effectué en moyenne 23 retraits (contre 21 en 1987). Plus de 11 300 distributeurs de billets sont accessibles aux cartes bancaires.

Production industrielle

Hausse de 1,2 % en janvier au Japon

La production industrielle japonaise a augmenté de 1,2 % en janvier *et de 9,4 % sur douze mois*, annonce le ministère du commerce international et de l'industrie. Sa progression avait été de 0,9 % en décembre. Le mois dernier, les stocks ont enregistré une hausse de 2 %, contre 0,9 % le mois précédent, alors que les livraisons s'accroissaient de 0,7 % après avoir connu un recul de 0,3 % durant le dernier mois de 1988.

Salaire horaire

+ 0,9 % au dernier trimestre 1988

Selon l'enquête trimestrielle sur l'activité et les conditions d'emploi de la main-d'œuvre au 1er janvier 1989, publiée par le ministère du travail, le taux *de salaire horaire ouvrier* a progressé, d'après des résultats encore provisoires, de 0,9 % au cours du quatrième trimestre 1988. Le salaire horaire avait progressé de 0,8 % au troisième trimestre 1988 et également de 0,8 % au dernier trimestre 1987. Sur un an, depuis janvier 1988, la hausse du salaire horaire est donc de 3,4 % (contre 3,5 % en 1987), par rapport à un glissement des prix de 3,1 % au cours de l'année écoulée. De son *côté, le patronat de la métallurgie* (UIMM) a estimé dans son dernier bulletin d'actualité que le salaire horaire ouvrier *« a augmenté de 3,5 % en niveau, ce qui, si on y ajoute les heures supplémentaires d'une part, l'intéressement ou les primes différées d'autre part, s'est traduit sans aucun doute par un appréciable gain de pouvoir d'achat ».*

SMIC

+ 2,1 % le 1er mars

Le SMIC devrait augmenter de 2,1 % le 1er mars, après la hausse des prix de 0,4 % en janvier. Aux termes de la loi du 2 janvier 1970, chaque fois que la hausse des prix atteint un niveau correspondant à *une augmentation d'au moins* 2 %, le Smic est relevé dans la même proportion. Or, de mai 1988 (dernier mois de référence pour le relèvement du 1er juillet) à janvier 1989, la hausse des prix aura été de 2,1 %. Le taux horaire du SMIC devrait donc passer de 28,76 F à 29,36 F, et le SMIC mensuel brut de 4 860,44 F à 4 961,84 F en métropole et à Saint-Pierre-et-Miquelon.

M. Francis Lorentz devrait remplacer M. Jacques Stern à la tête de Bull

M. Jacques Stern, PDG du groupe informatique français Bull, a fait part au gouvernement de son souhait de ne pas voir son mandat *renouvelé après son expiration* en juin prochain. Il a indiqué qu'il souhaitait que l'actuel directeur général, M. Francis Lorentz, le remplace comme PDG. Tout indique aujourd'hui que tel sera effectivement le cas.

M. Stern désire prendre du champ pour se livrer à des activités personnelles – désire-t-il créer une nouvelle société informatique ? – mais il restera probablement au conseil d'administration de la compagnie des machines Bull et gardera peut-être la présidence de la filiale américaine Bull HN, issue de la reprise des activités du partenaire Honeywell. M. Stern n'a pas l'intention de quitter brutalement le groupe qu'il *préside depuis 1982.*

Le passage du témoin de M. Stern (cinquante-sept ans) à M. Lorentz (quarante-sept ans) aura été trè progressif. Dès son arrivée, en 1982, le PDG, polytechnicien et spécialiste de l'informatique (il a fondé en 1964 la Société d'étude des systèmes d'automation (SESA), société spécialisée dans les réseaux comme Transpac), a formé un véritable tandem avec le directeur général, énarque et gestionnaire. Les deux hommes s'étaient *immédiatement partagé* la tâche du difficile redressement d'un groupe alors au bord de la faillite. Depuis, M. Lorentz a pris progressivement toutes les responsabilités opérationnelles. Son arrivée aux commandes a été préparée dès l'origine : elle est logique. Cette arrivée intervient néanmoins à un moment important du groupe qui a achevé sa phase de redressement et qui doit désormais entamer celle du développement.

M. Stern reste une figure de l'informatique mondiale. Par son expérience à la SESA, il a été l'un des premiers à prévoir le mariage des ordinateurs avec les réseaux de télécommunications. Dès *1982*, il a été convaincu que ce bouleversement technologique allait permettre de connecter entre eux des ordinateurs de différentes marques et qu'ainsi les mondes informatiques, autrefois cloisonnés, allaient s'interpénétrer. Cette transformation devait rendre la concurrence plus vive mais aussi plus large, puisque les clients allaient retrouver leur liberté face aux constructeurs.

De cette « vision » du futur, M. Jacques Stern allait tirer deux conséquences. La première *était* que Bull devait s'attacher, au-delà d'un retour à une bonne compétitivité, à affronter directement les concurrents sans plus aucune protection. Un changement radical dans la culture de l'entreprise née du gaullisme et des plans-calcul. La *seconde était que cette transformation* redonnait des chances à l'informatique française et européenne face à l'hégémonie américaine et à la menace japonaise. Mais il fallait pour cela que la nouvelle concurrence ne fût pas étouffée, c'est-à-dire que le monde des ordi*nateurs et des réseaux soit régi par des* règles. En clair, il fallait des normes reconnues internationalement. Sous la présidence de M. Stern, Bull est devenu l'un des chefs de file de la bataille mondiale de la normalisation de l'informatique que tous les constructeurs mondiaux souhaitent désormais. Avant 1964 et son rachat par l'américain General Electric, l'entreprise française Bull était considérée comme très compétente et parfois même en avance techniquement. Ce n'est pas le moindre mérite de Jacques Stern que de lui avoir redonné, après vingt ans de déboires et au-delà de son simple redressement, une vision stratégique en avance sur son temps.

ÉRIC LE BOUCHER.

Au tribunal de Paris

Liquidation judiciaire des chantiers navals Normed

Le tribunal de commerce de Paris a prononcé, lundi 27 février, la liquidation judiciaire de la Société de construction navale Normed (qui regroupe les sites de La Seyne, La Ciotat et Dunkerque). Créée en 1982, cette société privée était en dépôt de bilan et en commandite publique depuis juin 1986. Le 27 juillet 1988, le tribunal avait accepté de repousser jusqu'à la fin février 1989 la liquidation en prolongeant de sept mois le régime de location-gérance au profit de CNL, une filiale de Normed. Le tribunal a nommé un juge commissaire et un liquidateur qui sera chargé de vendre *les actifs et de payer les créanciers prio*ritaires, notamment l'Assurance garantie des salaires (AGS).

Alors que le site de Dunkerque est fermé depuis plusieurs mois et qu'à La Seyne (Var) on s'achemine vers une fermeture en douceur semble-t-il, après la livraison, fin 1988, du pétrolier-ravitailleur d'escadre à la marine nationale, la situation est beaucoup plus difficile à La Ciotat (Bouches-du-Rhône) où, à l'initiative de la CGT et du Parti communiste, le chantier est occupé et où un porte-conteneurs pour le Mexique est retenu en otage (*le Monde* du 18 février).

Arjomari pose ses jalons pour la reprise d'Aussedat-Rey

Le groupe papetier français Arjomari a dévoilé, le 27 février, quelles étaient ses intentions à l'égard d'Aussedat-Rey qui fait depuis le 17 janvier l'objet d'une offre publique d'achat de 2,2 milliards de francs lancée par le géant américain International Paper. Les dirigeants d'Arjomari et de Saint Louis (son principal actionnaire avec 36 % du capital) ont affirmé être en mesure de faire une offre *« au moins équivalente »* à celle des Américains, dans l'hypothèse où les pouvoirs publics français, en l'occurrence *le* Trésor, refuseraient à International Paper l'autorisation de s'implanter dans l'Hexagone.

Parallèlement, le projet d'investissement d'Arjomari pour *le* développement d'Aussedat-Rey représenterait 2,4 milliards de francs. La profession s'est quelque peu émue de cette présentation officielle de la stratégie d'Arjomari à la presse, alors que les dirigeants d'Aussedat-Rey n'en avaient pas été avisés... D'aucuns y voient un encouragement venu des pouvoirs publics, inquiets de voir le secteur papetier français grignoté par des investisseurs étrangers. Il reste qu'International Paper est *a priori* le mieux placé pour l'emporter. La faiblesse de son implantation actuelle en Europe ne l'expose pas à l'accusation de *« position non concurrentielle »* sur le marché papetier. Son envergure – il « pèse » 9,5 milliards de dollars, soit autant que les cinq premiers européens réunis, – lui permet d'assurer financièrement le développement d'Aussedat-Rey. De son côté, Arjomari espère constituer un ensemble avec Aussedat-Rey, qui représenterait le plus grand groupe papetier français de dimension européenne, avec un chiffre d'affaires annuel de 13 milliards de francs. Arjomari se donnerait trois ans pour qu'Aussedat-Rey dégage la même marge bénéficiaire que lui (5,5 % l'an) et exporte autant (46 % des produits vendus). *« Les pouvoirs publics examinent le problème avec beaucoup d'attention »*, concluait, le 27 février, un communiqué d'Arjomari.

AGRICULTURE

La loi sur le redressement judiciaire inapplicable

La mise en redressement judiciaire d'une exploitation agricole reste, pour le moment, impossible, en raison de l'absence de décrets d'application de la loi du 30 décembre 1988. *C'est ce qui ressort d'un* arrêt, le mercredi 22 février, de la cour d'appel de Rennes, qui statuait pour la première fois depuis l'adoption du texte par le Parlement.

Le tribunal de grande instance de Brest (Finistère) avait admis, le 22 janvier, une possibilité de redressement judiciaire pour un GAEC (groupement agricole d'exploitation en commun). Le Crédit agricole, créancier du GAEC, avait fait appel

La loi du 30 décembre 1988 pourrait bénéficier à certaines des 40 000 exploitations agricoles actuellement en difficulté

Le Monde
PUBLICITÉ FINANCIÈRE
Renseignements :
45-55-91-82, poste 4330

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

BANQUE FRANÇAISE

Une nouvelle augmentation de capital vient de s'achever à l'occasion de laquelle la Lyonnaise de Banque est devenue actionnaire. Le capital s'élève à 111.252.000 F, niveau assurant un très satisfaisant ratio de couverture de risques ; il est ainsi réparti : Groupe Fastout 60,9 % ; Mutuelle Générale des PTT 20 % ; MACIF 9,9 % ; Lyonnaise de Banque 5 % ; Banque Monétaire et Financière (filiale de la Casden BP) 4,2 %. Ces quatre actionnaires-là sont représentés au Conseil d'Administration par leurs présidents, MM. Jacques Vattier, Jacques Vandier, Henri Moulard et Jean Desvergnes.

Le président-directeur général,
Denis Fastout.

BOUYGUES

ÉMISSION DE 1 648 463 BONS AUTONOMES DE SOUSCRIPTION D'ACTIONS

Après centralisation, les souscriptions présentées par les actionnaires pendant le délai de priorité tant à titre irréductible que réductible ont couvert la totalité de l'émission.

En conséquence, la souscription a été close le mercredi 22 février 1989.

C G I B
CaixaBank

La CGIB - Banque pour la Construction et l'Equipement devient

CAIXABANK CGIB

L'assemblée générale extraordinaire qui s'est tenue *le 23 février 1989* a modifié la dénomination sociale de la CGIB-Banque pour la Construction et l'Équipement en :

CAIXABANK CGIB

Ce nouveau nom traduit l'appartenance au groupe de LA CAIXA qui occupe une des toutes premières places parmi les institutions financières espagnoles tout en gardant le sigle « CGIB » bien connu des professionnels de l'immobilier et des marchés financiers français.

Il est rappelé que LA CAIXA est devenue actionnaire majoritaire de la CGIB le 29 juillet 1988.

BRO
BANQUE RÉGIONALE DE L'OUEST

Une première approche des résultats de l'année 1988 a été présentée au Conseil d'Administration *le 25 janvier 1989 par le Président Jean* de LA CHAUVINIERE.
L'activité commerciale s'est intensément développée dans tous les domaines. D'une année sur l'autre, le volume des crédits distribués à la clientèle *s'est accru de 42,50 % et celui des* ressources collectées de près de 16 %.

Le total du bilan atteint près de 10 milliards de francs, en progression de 82 % sur 2 ans.

Le produit net bancaire serait de l'ordre de 457 MF (+ 11 %). *Ce qui laisse présager une* augmentation de 35 % environ du résultat brut d'exploitation entraînant, après amortissements, provisions et impôts, une croissance du résultat net de près de 50 %.

Les indications recueillies en janvier et février 1989 confirment la poursuite du développement.

GROUPE CIC

VENTES PAR ADJUDICATION
Rubrique OSP
64, rue La Boétie, 45-63-12-66
MINITEL 36.15 CODE A 3 T puis OSP

Vente au Palais de justice de Paris le Jeudi 9 mars 1989 à 14 h 30
1 PIÈCE - CUISINE
4e étage - w.-c. communs
PARIS (11e)
6 A, rue Jules-Vallès
et 29 A, rue Chanzy
MISE A PRIX : 40 000 F
S'adresser à maître Digre - Gastner avocat à Paris (9e)
10, rue de Parme - Tél. : 45-26-66-87

Vente sur saisie au palais de justice de Paris, jeudi 16 mars 1989 à 14 h 30
APPARTEMENT à PARIS-10e
18, RUE DES PETITES ÉCURIES. - 5e étage G. : 3 pièces principale + Cave.
Mise à Prix : 50 000 F. S'adresser à Me Michel BIDOIT, avocat,
70, bd de Port-Royal à Paris-5e. - Tél. : 43-31-29-29 (AM. 16/18 h).

Vente au palais de justice, le mardi 7 mars 1989 à 14 h
APPARTEMENT à CORBEIL (91)
16, rue de la Boucherie
de 2 pièces, cuisine, douche, w.-c. et un appentis avec loggia
MISE A PRIX : 50 000 F – S'adresser à maître Jean-Michel Pradalie, avocat à Mennecy (Essonne), 2, rue de Milly - Tél. : 64-57-02-44

Vente au Palais de justice de Paris, le jeudi 9 mars 1989 à 14 h
UN APPARTEMENT à PARIS 11e
198, boulevard Voltaire
5 pièces, galerie, cuisine, dégagement, salle de bains, w.-c., penderie, cave no 1
Mise à prix : .... 250 000 F
S'adresser à maître Devos-Campy, avocat, 57, avenue de Suffren, 75007 Paris. Tél. : 45-67-98-84 et tous autres avocats près le tribunal de grande instance de Paris.

Vente au palais de justice d'Évry, le mardi 14 mars 1989 à 14 h
APPARTEMENT DE 3 PIÈCES
entrée, dégagement, cuisine, salle de bains, w.-c., trois rangements avec balcon au 4e étage du bâtiment 1, escalier et ascenseur 13 - CAVE
PARKING EN SOUS-SOL - Dans un ensemble sis à
LONGJUMEAU (essonne)
Résidence « Le Moulin-Saint-Martin » - Lieudit rue de l'Yvette
MISE A PRIX : 50 000 F
S'adresser à Me Jean-Claude BRENIER, avocat à ÉVRY (Essonne)
3, place du Rouillon - Tél. 60-77-51-00

Vente sur saisie au palais de justice de NANTERRE, le jeudi 9 mars 1989 à 14 heures
APPARTEMENT à SCEAUX (92330)
8 à 12, rue E. Morel, ruelle des Agriculteurs, sans no et PLACE DU GÉNÉRAL-DE-GAULLE, sans no. - Bât. A, 7e et 8e étages
7 pièces principales + TERRASSE. - Bât. D, 1er sous-sol :
2 EMPLACEMENTS DE VOITURE et CAVE **M. à PRIX : 500 000 F**
S'adr. à Me MALLAH-SARKOZY, avocat, 184, av. du Général-de-Gaulle à Neuilly-sur-Seine (92200). - Tél. : 46-24-02-13, Me A.M. DUPUY, avocat à Paris-8e, 10, rue de la Néva. - Tél. : 47-63-17-90. - Sur place jeudi 2 mars de 11 h à 12 heures.

Vente sur folle enchère, au palais de justice à Évry (91)
rue des Mazières, le mardi 7 mars 1989, à 14 h. - En un lot
UNE MAISON D'HABIT.
à STE-GENEVIÈVE-DES-BOIS
(91) - 26, av. de Séquigny - 22, allée des Charmes
et 39, allée des Frennes, en meulière, s-sol, rez-de-ch. : 4 p. s. de bns, *cuis. garage, dépend. jardin - Cont. tot. 15 a 32 ca*
M. à P. : 100 000 F S.C.P. Navel et Chenssy, avocats à Évry imm. Le Mazière, rue des Mazières

Vente au palais de justice de VERSAILLES, 3 place André-Mignot, le mercredi 15 mars 1989 à 9 h 30, en un seul lot
MAISON D'HABITATION à MAREIL-MARLY
(YVELINES)
58, rue du Professeur-Roux et 10, rue des Bigaudes
élevée sur sous-sol d'un rez-de-chaussée et premier étage, avec jardin
cadastrée section C 264 et 265 pour 8a 30 Ca
MISE à PRIX : 1 000 000 F
Pour renseignements, s'adresser au cabinet de Me Gilles COURTAIGNE, avocat à VERSAILLES, 32, avenue de Saint-Cloud. - Tél. : 39-50-02-28

Vente sur folle enchère au Palais de justice de Paris,
UN APPARTEMENT à PARIS 10e
76 et 80, rue René-Boulanger 4 à 10
et 14 à 18, rue Bouchardon, cité Riverain sans no
au 2e étage à droite dans le bât. C2 de 4 pièces,
une cave et emplacement de parking
Mise à prix : .... 350 000 F
Rens. s'adr. à la S.C.P. Courtenult, Lecocq, Ribadeau-Dumas, Avocats 17, avenue de Lamballe Paris 16e. Tél. : 45-24-46-40 - A tous avocats près le trib. de Paris.

Vente après liquidation judiciaire au Palais de justice de Paris, le jeudi 9 mars 1989 à 14 h 30
DIVERS LOCAUX à DECINES CHARPIEU
(Rhône) dans un immeuble
227, avenue Franklin-Roosevelt
à usage de : bureaux, archives, salle d'exposition, ateliers, emplacements de parking
Mise à prix : .... 500 000 F
S'adresser à Me Bernard Malivand, avocat, 1 bis, place de l'Alma - Paris 16e.
Tél. : 47-23-73-70 - Me Henry Gourdain, syndic., 174, bd St-Germain et tous avocats près le tribunal de Paris.

LA VILLE DE PARIS vend LIBRES
En la chambre des notaires de Paris, place du Châtelet
le mardi 14 mars 1989, à 14 h 30
3 APPARTEMENTS – 2 CHAMBRES
(dont 1 appart. 2 p. 58 m² avec terrasse de 147 m²
1 appart. 4 p. 93 m² et 1 appart. 2 p. 56 m²)
à PARIS (16e)
Entre le bd Suchet et le Champ de courses d'Auteuil
Me Bellargent, notaire associé, 14, rue des Pyramides, Paris (1er) - Tél. : 42-60-31-12
Visites sur place, 2, place de la Porte-d'Auteuil, les 4, 6, 9, 11 et 13 mars, 10 h à 13 h.

Vente après liquidation de biens au tribunal de grande instance de Nanterre, le jeudi 16 mars 1989 à 14 h,
EN TROIS LOTS
à ÉVRY-SUR-SEINE (Essonne)
Lieudit « Le parc et château de Petit Bourg »
41 à 45, boulevard Decauville
1er lot bât. au rez-de-chaussée
UN APPARTEMENT DE 5 pièces
Box, emplacement de parking, cave
et dans le bât. C : 3 caves
Libre de location et d'occupation
Mise à prix 1er lot : 800 000 F
+ 65 307,83 F de charges de copropriétés arriérées, et le règlement des charges courues du 1er janvier 1988 au jour de l'adjudication définitive
2e et 3e lots
DEUX BOXES, chacun dans le bât. A
Mises à prix : 30 000 F chacun
+ *pour chacun de ces 2e et 3e lots 2 777,45 F montant des charges de copropriété* arriérées, et le règlement de charges courues du 1er janvier 1988 au jour de l'adjudication définitive. Pour *renseignements*, s'adresser à Me Marcel Wislin, avocat, ancien avoué, 7, avenue de Madrid 92200 Neuilly-sur-Seine. Maître Gustave Johanet, avocat, ancien avoué, associé de la S.C.P. Yves Neveu & autres, 43, avenue Hoche 75008 Paris. Tél. : 47-66-03-40 (poste 416) de 10 h à 12 h. Me Didier Segard, administrateur judiciaire, place de l'Hôtel-de-Ville à Nanterre (92). Au greffe des criées du trb. *de gde inst. de Nanterre, où le cahier des charges est déposé.*
Pour visiter, sur les lieux, le 10 mars 1989 de 11 h à 12 h et le 14 mars 1989 de 14 h à 15 h - Minitel 3616 JAVEN.

Affaires

Co-op : un géant du commerce ouest-allemand sauvé *in extremis* de la faillite

BONN
de notre correspondant

Les cinquante mille employés du groupe Co-op ont passé un week-end d'angoisse : ils attendaient le verdict de l'assemblée générale des créanciers de ce géant de la distribution de RFA réunie à Francfort dimanche 26 février pour décider de l'avenir de ce groupe surendetté. Lundi matin, ils ont poussé un soupir de soulagement. A l'issue d'une discussion de plus de sept heures, le président du conseil de surveillance, l'ancien ministre des finances Hans Friderichs, annonçait qu'un compromis avait été trouvé entre les cent quarante-trois banques créancières.

En dépit de l'opposition des représentants des vingt-sept banques étrangères emmenés par la Citibank américaine, les actionnaires majoritaires de Co-op – au premier rang desquels on trouve la Bank für Gemeinwirtschaft et la Deutsche Genossenschaftbank – ont décidé la remise d'une partie des 4,3 milliards de deutschemarks de dette et la transformation de l'autre partie en prêt sans intérêts. Les banques créancières ont décidé, par ailleurs, de vendre la filiale de production du groupe Co-op Industrie AG pour 260 millions de deutschemarks, ce qui permettra de dégager les liquidités nécessaires à la poursuite des activités du groupe.

Ce sauvetage *in extremis* d'une entreprise de distribution fondée il y a cent vingt-cinq ans par des syndicalistes voulant protéger les travailleurs des surprofits capitalistes dans le commerce de détail ne met cependant pas fin au scandale qui s'est développé autour des activités de l'ancien directoire, destitué à l'automne dernier.

Au cours des années 70, Co-op, d'entreprise directement gérée par les syndicats, était devenue une société anonyme ordinaire. Ses dirigeants, des anciens syndicalistes reconvertis dans le monde des affaires se laissaient bientôt enivrer par les délices de l'argent facile et menaient grand train. Le PDG de Co-op, Berndt Otto, passait pour le dirigeant d'entreprise le mieux payé d'Allemagne. En 1986, alors qu'il était au sommet de sa carrière, il avait été élu président de l'Institut du libre-service, ce qui apparaît aujourd'hui comme une sinistre plaisanterie au fur et à mesure que sont révélées les malversations dont il s'est rendu coupable dans la gestion du groupe : falsification de bilan, rachat d'actions avec l'argent du fonds de retraite de l'entreprise, etc. Berndt Otto est actuellement en fuite en Afrique du Sud.

Un autre ancien membre du directoire, Günter Döding, secrétaire général du Syndicat de l'alimentation, est aujourd'hui dans un hôpital de Hambourg : il a fait une tentative de suicide, ne pouvant supporter les attaques de la presse sur les avantages dont il avait bénéficié du fait de son statut. Il représentait au sein du directoire les neuf mille petits actionnaires de Co-op.

LUC ROSENZWEIG.

Delmas Vieljeux rachète trois compagnies maritimes britanniques

Le groupe maritime français Delmas Vieljeux vient de conclure un accord avec le groupe britannique Ocean Transport and Trading aux termes duquel Delmas va racheter, par le biais d'une filiale outre-Manche, les fonds de commerce (mais pas les navires correspondants) des sociétés Elder Dempster Lines, Palm Lines et Guinea Gulf Lines. Ces entreprises (filiales d'Ocean Transport) desservent par lignes régulières la côte occidentale de l'Afrique, essentiellement le Nigéria et le Ghana, à partir de la Grande-Bretagne.

Avec cette acquisition, estimée à plus de 50 millions de francs, Delmas, dans le capital duquel est entrée récemment la Compagnie du Midi, renforce son rôle de leader européen sur l'Afrique, à partir des pays du nord de l'Europe et des ports de la Méditerrannée.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

PLM

Le Conseil d'Administration, réuni le 23 février 1989 sous la présidence de M. J.-B. Dupont, a arrêté les comptes du groupe à la date du 31 octobre. Les données financières, au niveau consolidé, se présentent schématiquement comme suit :

en millions de francs	1987	1988
Chiffre d'affaires	1 288,7	1 454,5
Résultat courant avant impôt	20,8	69,3
Résultat exceptionnel	24,5	7,6
Résultat net consolidé	26,3	40,5
dont part groupe	14,2	27,7

Il faut souligner que la part du groupe dans le résultat consolidé augmente de 95 % avec un accroissement du chiffre d'affaires de 13 %.

L'amélioration du résultat courant provient principalement de la progression sensible du résultat de l'hôtellerie, ainsi que de l'entrée dans le périmètre de consolidation de l'activité de restauration d'autoroutes de SOGERBA.

Quant au résultat exceptionnel, le solde net de 7,7 M. résulte notamment de la plus-value dégagée par l'entrée à 49 % du groupe CASINO dans la restauration d'autoroutes et, en sens contraire, des provisions constituées pour le désengagement de certains hôtels structurellement déficitaires.

Il sera proposé à l'assemblée générale, convoquée pour le 28 avril, le paiement d'un dividende unitaire de 3,75 F contre 3,51 F l'année précédente.

Le conseil des Ciments Français, réuni le 24 février, a examiné les comptes de l'exercice 1988, qui seront définitivement arrêtés le 14 avril et soumis à l'assemblée générale du 16 juin.

Amélioration des résultats de la société mère

Les résultats de la société mère sont marqués par une nouvelle amélioration des performances, grâce à une augmentation très sensible du marché du ciment en France – près de 8 % en volume – et à de nouveaux gains de productivité.

Le secteur du BTP a en effet connu une croissance exceptionnelle en 1988 et la modernisation des cimenteries ces dernières années a donné son plein effet, conduisant à un accroissement de 11 % de l'excédent brut d'exploitation.

Compte tenu des charges et provisions exceptionnelles, en diminution par rapport à 1987, le résultat net de la société mère ressort à 474 millions de francs (+ 43 %) et la capacité d'autofinancement à 722 millions de francs (+ 10 %).

Elargissement du groupe

Le développement du groupe, tant sur le plan international que dans ses différents métiers (ciment, granulats, béton, et une excellente conjoncture mondiale ont contribué à une augmentation sensible du volume d'activité et des résultats.

Le chiffre d'affaires consolidé atteint 10 milliards de francs, en progression de 24 %. La part réalisée à l'étranger est de 30 %. Celle des activités non cimentières atteint près de 45 %.

En France, toutes les divisions ou branches enregistrent une augmentation notable de leur résultat bénéficiaire en 1988. En particulier, les branches granulats (GSM), béton industriel (URBA) et béton prêt à l'emploi (UNIMIX) ont élargi notablement leur périmètre d'activité.

En Espagne, le groupe SOMACO, qui pour la première fois intègre proportionnellement Cementos Molins et sa filiale argentine, ainsi que la société Promsa (granulats et béton), devrait dégager un résultat net de près de 50 millions de francs.

En Amérique du Nord, le résultat de Coplay Cement et de Lake Ontario Cement progresse de 13 %, à 26 millions de dollars US.

Le résultat consolidé global pour l'exercice 1988 devrait s'établir au-dessus de 800 millions de francs, en accroissement de 40 %, et la capacité d'autofinancement devrait atteindre 1,4 milliard de francs, en augmentation de 18 % sur l'année précédente.

Marchés financiers

NEW-YORK, 27 février ↑

Léger redressement

Durement secoué à la veille du week-end, la Bourse new-yorkaise a esquissé, lundi, un redressement. Bien que la tendance soit restée très irrégulière avec la persistance d'un important courant vendeur, à la clôture l'indice des industrielles s'établissait à 2 250,36, soit à 4,82 points au-dessus de son niveau précédent. Le bilan général est toutefois resté négatif. Sur 1 917 valeurs traitées, 778 ont encore baissé, 612 ont monté et 527 n'ont pas varié. Les craintes au sujet des tensions monétaires restent vives après la décision du Fed de relever le taux de l'escompte. Beaucoup se demandent si cette mesure produira l'effet souhaité ou s'il s'agit là d'une simple *étape dans l'escalade du loyer* de l'argent. Dans l'attente de la publication de nombreuses statistiques économiques, les investisseurs préfèrent retarder leurs décisions d'achats ou de ventes. Beaucoup sont restés l'arme au pied, comme en témoigne la diminution de l'activité avec 139,90 millions de titres échangés, contre 160,68 millions la veille.

VALEURS	Cours du 24 fév.	Cours du 27 fév.
Alcoa	62 1/8	61 1/2
A.T.T.	29 5/8	30 1/8
Boeing	61 1/8	61
Chase Manhattan Bank	31 5/8	31 3/8
Du Pont de Nemours	96	94 1/4
Eastman Kodak	46 5/8	47
Exxon	43 3/8	43 3/4
Ford	51 3/8	51 7/8
General Electric	45 3/8	46 1/8
General Motors	84 3/8	85 1/8
Goodyear	47 5/8	47 3/4
I.B.M.	121 1/8	121 5/8
I.T.T.	52 3/4	52 3/4
Mobil Oil	45 7/8	46 1/4
Pfizer	54 1/2	54 1/8
Schlumberger	34 7/8	35 1/4
Texaco	50 1/4	51 1/8
UAL Corp. ex-Allegis	125 1/4	122 3/4
Union Carbide	30 5/8	30 1/8
U.S.X.	31 1/4	31 3/8
Westinghouse	55 1/4	55 1/2
Xerox Corp.	62	61 1/4

PARIS, 27 février ↓

Coup de froid

Déjà pas très en forme depuis une quinzaine de jours, la Bourse de Paris a été lundi victime d'un méchant coup de froid. Bien amorcé dès l'ouverture (– 1,81 %), la baisse des cours devait s'accélérer ensuite (– 2,52 %) avant de se ralentir un peu, non sans laisser des marques assez profondes. Dans l'après-midi, l'indicateur instantané revenait à – 1,75 % après la publication de l'indice des prix de janvier (+ 0,4 %).

Les hausses ont été à peu près inexistantes (sept en tout et pour tout). Les baisses, en revanche, ont été légion (cent quatre-vingts). Les vedettes ont été les premières pénalisées (Saint-Gobain, Société générale, CGE, Michelin, Accor, Peugeot, CSF, Elf, Paribas, Lafarge, L'Air liquide, Total, Perrier, Club, L'Oréal, LVMH, BSN, Suez, Carrefour, Chargeurs, même Eurotunnel).

Déjà les giboulées de mars ? Un premier *constat : l'effet de levier a joué à* fond, d'autant que les courants d'échanges n'ont pas été très étoffés. Ici comme sur les autres places, la crainte d'une hausse des taux d'intérêt s'est notablement avivée après la décision du Federal Reserve Board américain de relever le taux de l'escompte vendredi dernier. La chute de Wall Street le même jour n'a pas peu contribué à faire frissonner la spéculation, comme la rumeur qui recommence à circuler sur les marchés des changes au sujet d'un prochain relèvement des taux directeurs de la Bundesbank.

Sur le parquet, des professionnels faisaient allusion à la position de place (montant du découvert), jugée trop forte par les investisseurs institutionnels, qui aurait favorisé d'importants dégagements. Allez savoir. Une chose est certaine : il n'y a pas eu bousculade pour vendre. La spéculation attend les nombreuses statistiques économiques américaines qui doivent être publiées cette semaine et dont la lecture sera sans doute intéressante pour arrêter des stratégies. La barre des 420 points de l'indice CAC sera-t-elle le seuil de résistance sur lequel le mouvement de baisse viendra se briser ? Beaucoup se le demandaient sous les lambris.

LONDRES, 27 février ↓

Vague de pessimisme

Le mouvement de repli observé la semaine dernière s'est poursuivi lundi à la City. L'indice Footsie a clôturé en repli de plus de 1 %, revenant à 1 996,7. Cette baisse de 22,8 points s'est effectuée dans un marché calme, où le volume de transactions n'a pas dépassé les 413,8 millions de titres. Cet attentisme est dû, en grande partie, aux inquiétudes des investisseurs avant l'annonce, mercredi, des chiffres de la balance des paiements courants de janvier, qui pourraient conduire à un nouveau relèvement des taux d'intérêt en Grande-Bretagne s'ils sont mauvais. L'ouverture hésitante de Wall Street a également contribué à cette indécision des intervenants. L'ensemble des secteurs se sont dépréciés, notamment les assurances (Commercial Union), les industrielles (BOC), les bancaires (Midland), les alimentaires (Cadbury), les pétrolières (Shell), les titres liés à la construction (Tarmac) et les magasins (Woolworth).

Les firmes tournées vers l'exportation (Glaxo, ICI) ont également accusé de lourdes pertes. En revanche, la brasserie Scottish and Newcastle a progressé. La firme fait l'objet d'une OPA de 1,6 milliard de livres (1,7 milliard de francs) lancée par l'australien Elders le 17 octobre dernier. Depuis, les opérateurs attendent la décision de la Commission des monopoles, qui serait imminente.

TOKYO, 28 février ↓

En dessous des 32 000 points

Nouvelle et forte baisse mardi à Tokyo. Très forte même, le marché nippon ayant enregistré sa plus importante perte depuis le début de l'année. Le mouvement s'est, en effet, accéléré dans l'après-midi, et, à la clôture, l'indice Nikkeï s'établissait à 31 985,60, soit à 300,17 points (– 0,92 %) en dessous de son niveau précédent.

Comme sur toutes les places, la crainte de l'inflation et d'une hausse des taux d'intérêt a incité les opérateurs à se dégager. Mais bien davantage par prudence que par réflexe d'une peur instinctive. La relative faiblesse des échanges (environ 1 milliard de titres comme la veille) en témoigne. Derechef, les valeurs liées à la demande intérieure ont été affectées (immobilières, chemins de fer, services publics). Les établissements financiers, les banques, les assurances (vie exceptée) et les pâtes à papier se sont alourdies.

VALEURS	Cours du 27 fév.	Cours du 28 fév.
Akai	710	718
Bridgestone	1 380	1 370
Canon	1 500	1 490
Fuji Bank	3 630	3 620
Honda Motors	1 980	1 990
Matsushita Electric	2 380	2 370
Mitsubishi Heavy	1 190	1 170
Sony Corp.	6 990	6 880
Toyota Motors	2 540	2 550

FAITS ET RÉSULTATS

● **Hausse de 40 % des résultats des Ciments français.** – Le groupe Ciments français a dégagé, au cours de l'exercice 1988, un résultat consolidé global de 800 millions de francs, en progression de 40 % par rapport à 1987. Son chiffre d'affaires consolidé a atteint 10 milliards de francs en 1988, soit une progression de 24 % par rapport à l'exercice précédent. La part réalisée à l'étranger a été de 30 % et celle des activités non cimentières a atteint près de 45 %. Le développement du groupe, tant sur le plan international que dans les différents métiers (ciment, granulats, béton), et une excellente conjoncture mondiale ont contribué, selon le groupe, à une augmentation sensible du volume d'activité et des résultats.

● **Succès de l'OPA de la Seigneurie sur Johnstone's Paints.** – La Seigneurie, société de la branche chimie d'Elf-Aquitaine, a réussi son offre publique d'achat amicale sur la firme britannique Johnstone's Paints, dont elle détient déjà plus de 90 % du capital. L'offre avait été lancée le 11 janvier dernier. Implantée à Manchester, cette entreprise produit des peintures destinées aux professionnels du bâtiment. Elle emploie deux cent soixante personnes et a réalisé un chiffre d'affaires de 215 millions de francs.

● **Cap Gemini Sogeti acquiert Compact Data Systems.** – Le groupe français CGS, numéro un européen des sociétés de services et de conseils en informatique, acquiert la société californienne de services informatiques Compact Data Systems (CDS) pour un montant non communiqué. CDS, basée à Los Angeles, est spécialisée dans le domaine des conversions entre systèmes d'exploitation IBM. Elle a déjà réalisé environ cent cinquante conversions pour un grand nombre de firmes américaines et européennes. CDS emploie quarante-deux ingénieurs et techniciens et prévoit, pour 1989, un chiffre d'affaires de 6 millions de dollars (37 millions de francs).

● **Le Credito Italiano a confirmé son intérêt pour la BNA, première banque privée italienne.** – La banque semi-publique italienne Credito Italiano a confirmé, le 27 février, par un communiqué, qu'elle avait engagé des négociations pour l'acquisition de 10 % du capital de la Banca Nazionale dell'Agricoltura (BNA). Première banque privée italienne, la BNA, contrôlée par le comte Giovanni Auletta, a des besoins importants en fonds propres. Ce communiqué n'a pas satisfait la Commission des opérations de Bourse italienne (Consob), qui souhaite connaître l'origine des titres que le Credito Italiano tente d'acheter et le prix de vente. La cotation de l'action de la BNA, qui a fortement progressé depuis une semaine, a été suspendue après la clôture de la Bourse de Milan le 27 février.

● **La Société générale acquiert un agent de change aux Pays-Bas.** – La Société générale a acquis 55 % du capital de l'agent de change néerlandais Ingwersen & Co. Avec plus de soixante-dix ans d'existence, cette société est l'un des plus anciens « commissionnaires en titres » (terminologie locale pour une société exerçant essentiellement des activités de courtage et de gestion de portefeuilles) parmi les quatre-vingts que compte la Bourse d'Amsterdam. Cette acquisition renforce la présence de la Société générale aux Pays-Bas, où elle est installée depuis 1977 et où elle dispose d'une succursale à Amsterdam, d'un bureau à Rotterdam et d'une filiale financière, la SG Bank Nederland NV.

PARIS :

Second marché (sélection)

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Arnault & Associés	....	500	Le gd livre du mois	....	312 10
Asystel	286 50	281	Loca Investissement	....	267
B.A.C.	330	328	Locamic	....	161
B. Demachy & Assoc.	510	504	Metallurg. Minière	....	198
B.I.C.M.	....	523	Métrologie Internat.	....	540
B.I.P.	....	701	Métroservice	....	139
Boiron	482	475	M.M.B.M.	....	690
Bolloré Technologies	880	870	Molex	207 10	212
Câbles de Lyon	....	1804	Navale-Delmas	....	805
Calberson	....	810	Olivetti-Logabax	....	241
Cardif	872	870	Om. Gest.Fin.	....	311 10
C.A. I.-de-Fr. (C.C.I.)	....	340	Pinault	410	400
C.A.T.C.	134 30	134 30	P.F.A.S.A.	....	393
C.D.M.E.	1350	1300	Presbourg (C In & Fin)	....	98 75
C. Equip. Elect.	....	338	Présence Assurance	400	405
C.E.G.I.D.	825	792	Publicat. Filipacchi	....	604
C.E.G.E.P.	....	234	Razel	....	694
C.E.P.-Communication	1780	1700	Rémy & Associés	310 10	300
C.G.I. Informatique	1160	1118	St-Gobain Emballage	....	....
Ciments d'Origny	....	558	St-Honoré Matignon	....	228
C.N.I.M.	....	480	S.C.G.P.M.	....	390
Concept	332	324	Segin	392	376 30
Conforama	....	800	Sélection Inv. (Lyon)	108	100 60
Creeks	....	370	S.E.P.	....	423
Dafsa	....	150 20	S.E.P.R.	....	....
Dauphin	....	1421	Sedbo	435	435
Devanlay	1070	1060	S.M.T.Goupil	....	325
Deville	575	570	Sodinforg	700	....
Editions Belfond	....	....	Supra	....	230
Elysées Investissem.	21 80	21 40	TF 1	348	334
Finacor	....	220 50	Unilog	....	194
Gerontor	....	371	Union Financ. de Fr.	454	450
Gr. Foncier Fr. (G.F.F.)	240	235	Viel et Cie	220	212
Guintoli	....	547			
I.C.C.	....	219 30			
IDIA	....	238			
I.G.F.	95 70	92			
IN2	268	....			
Int. Metal Service	....	710			
La Commande Electro.	....	295			

LA BOURSE SUR MINITEL
36-15 TAPEZ LEMONDE

Marché des options négociables le 27 février 1989

Nombre de contrats : 25 221.

VALEURS	PRIX exercice	OPTIONS D'ACHAT Mars dernier	OPTIONS D'ACHAT Juin dernier	OPTIONS DE VENTE Mars dernier	OPTIONS DE VENTE Juin dernier
Accor	600	3,50	22,50	50	52
CGE	360	17	29	7,50	17
Elf-Aquitaine	440	5	–	26	28
Lafarge-Coppée	1 400	60	–	17	46
Michelin	182	11	19	5	9
Midi	1 355	125	–	12	–
Paribas	480	3,50	14,50	38	47
Peugeot	1 550	55	125	46	75
Saint-Gobain	560	20	38	16	29
Société générale	480	5	18,20	30	–
Thomson-CSF	200	18	30	2,40	5,60

MATIF

Notionnel 10 %. – Cotation en pourcentage du 27 fév. 1989
Nombre de contrats : 80 700.

COURS	ÉCHÉANCES Mars 89	Juin 89	Sept. 89
Dernier	103,12	102,32	102,72
Précédent	103,26	102,40	102,90

Options sur notionnel

PRIX D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT Mars 89	OPTIONS D'ACHAT Juin 89	OPTIONS DE VENTE Mars 89	OPTIONS DE VENTE Juin 89
104	–	0,59	–	2,28

INDICES

CHANGES

Dollar : 6,22 F ↑

En forte baisse ces derniers jours, le dollar s'est légèrement redressé, mardi 28 février, sur toutes les places financières internationales. Il s'est ainsi traité à 6,22 F (contre 6,1770 F la veille). Les cambistes, qui espéraient que la Bundesbank pourrait à nouveau surseoir à une hausse de ses taux directeurs, redeviennent inquiets.

FRANCFORT	27 fév.	28 fév.
Dollar (en DM)	1,8180	1,8270
TOKYO	27 fév.	28 fév.
Dollar (en yens)	126	127,15

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés)

Paris (28 fév.) .... 8 15/16-9 1/16 %
New-York (27 fév.) ..... 9 15/16-9 7/8 %

BOURSES

PARIS *(INSEE, base 100 : 30-12-88)*

	24 fév.	27 fév.
Valeurs françaises	102,6	100,6
Valeurs étrangères	106,8	104,7
(Sbf, base 100 : 31-12-81)		
Indice général CAC	430,9	420,4
(Sbf, base 1000 : 31-12-87)		
Indice CAC 40	1 574,17	1 541,01
(OMF, base 100 : 31-12-81)		
Indice OMF 50	445,66	433,93

NEW-YORK *(Indice Dow Jones)*
Industrielles .... 2 245,54 — 2 250,36

LONDRES *(Indice « Financial Times »)*

Industrielles	1 663,4	1 644,2
Mines d'or	169,2	172
Fonds d'Etat	88,08	87,60

TOKYO

	27 fév.	28 fév.
Nikkeï Dow Jones	32 285,77	31 985,60
Indice général	2 468,97	2 447,23

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR + bas	+ haut	UN MOIS Rep. + ou dép. –		DEUX MOIS Rep. + ou dép. –		SIX MOIS Rep. + ou dép. –	
$ E.-U.	6,2190	6,2210	– 50	– 35	– 90	– 65	– 300	– 210
$ can.	5,1760	5,1845	– 125	– 90	– 225	– 185	– 725	– 625
Yen (100)	4,8870	4,8925	+ 188	+ 216	+ 378	+ 411	+ 1160	+ 1255
DM	3,4030	3,4060	+ 60	+ 80	+ 123	+ 146	+ 378	+ 448
Florin	3,0155	3,0175	+ 50	+ 60	+ 100	+ 115	+ 310	+ 365
FB (100)	16,2285	16,2430	+ 124	+ 206	+ 230	+ 385	+ 705	+ 1120
FS	3,9905	3,9945	+ 107	+ 124	+ 207	+ 232	+ 625	+ 705
L (1 000)	4,6160	4,6195	– 105	– 75	– 205	– 165	– 705	– 605
£	10,8210	10,8310	– 370	– 310	– 695	– 615	– 2045	– 1835

TAUX DES EUROMONNAIES

$ E.-U.	9 3/4	10	10	10 1/8	10 1/8	10 1/4	10 7/16	10 9/16
DM	6 1/2	6 3/4	6 13/16	6 15/16	6 15/16	7 1/16	7 1/8	7 1/4
Florin	6 5/8	6 7/8	7	7 1/8	7 3/16	7 5/16	7 5/16	7 7/16
F.B. (100)	6 7/8	7 3/8	8 1/8	8 1/2	8 1/4	8 5/8	8 3/8	8 3/4
F.S.	5 1/2	5 3/4	5 15/16	6 1/16	6 1/8	6 1/4	6 3/16	6 5/16
L (1 000)	9	10	11 1/4	11 3/4	11 5/8	12	12 1/4	12 5/8
£	11 1/2	11 3/4	13 1/16	13 3/16	13 1/4	13 3/8	13 3/8	13 1/2
F. franç.	8 7/8	9 1/8	9 3/8	9 1/2	9 7/16	9 9/16	9 7/8	10

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Marchés financiers

BOURSE DU 27 FEVRIER

Cours relevés à 17 h 31

Règlement mensuel

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + –
3750	C.N.E. 3% ★	3740	3851	3740	....
1070	B.N.P. T.P.	1056	1050	1050	– 0 57
1200	C.C.F. T.P.	1220	1195	1195	– 2 05
1125	Créd. Lyon. T.P.	1127	1125	1125	– 0 18
1700	Renault T.P.	1670	1605	1610	– 3 59
1785	Rhone-Poul. TP	1769	1760	1760	– 0 51
1301	St-Gobain T.P.	1308	1310	1310	+ 0 15
1320	Thomson T.P.	1329	1328	1328	– 0 08
595	Accor	572	562	567	– 0 87
570	Air Liquide	578	560	569	– 1 22
2690	Alcatel ★	2594	2541	2550	– 1 70
1980	Als. Superm.	2000	1960	1960	– 2
325	A.L.S.P.I.★	316	317	300 20	– 5 60
480	Alsthom ★	470 50	486 10	467	– 0 74
2570	Arjom. Prioux★	2520	2510	2532	+ 0 48
610	Aussedat-Rey★	612	....	....	....
865	Aux. Entrepr. ★	850	840	829	– 2 47
740	Av. Dassault ★	675	650	666	– 1 33
395	BAFIP ★	385	381	385	....
305	Bail-Equipem.★	302	305	307	+ 1 66
825	Bail Investiss.★	831	835	834	+ 0 36
325	B.N.P. C.I. ★	325	320	314	– 3 38
555	Cie Bancaire ★	550	527	519	– 1 81
520	Bazar H.-V.★	534	516	514	– 3 75
625	Béghin-Say ★	644	630	640	– 0 62
860	Berger (Me)	849	840	840	– 1 06
780	Bic ★	729	710	730	+ 0 14
395	B.I.S.★	372	372	370	– 0 54
2870	Bongrain S.A. ★	2820	2810	2890	+ 2 48
550	Bouygues ★	533	534	539	+ 1 13
90	B.P. France ★	87 90	85	86	– 2 16
655	B.S.N.★	625	620	617	– 1 28
640	Canal Plus★	644	627	612	– 4 97
2680	Cap Gem. S.★	2550	2520	2530	– 0 78
580	Carnaud ★	600	590	585	– 2 50
3240	Carrefour★	3055	3017	2990	– 2 13
200	Casino★	203	201	200	– 1 48
139	Casino A.D.P.★	140	136	134 90	– 3 64
1010	Castor. Dub. L	998	855	855	– 14 33
1050	C.C.M.C.	1045	1045	1045	....
690	Cetelem★	680	676	676	– 0 59
420	Cerus ★	409 90	400	400	– 2 42
2000	C.F.A.O.★	1910	1800	1819	– 4 76
395	C.G.E.	382 50	362	368	– 3 79
1380	C.G.I.P.★	1360	1332	1331	– 2 13
1320	Chargeurs S.A.★	1294	1270	1280	– 1 08
1230	Ciments franç.★	1218	1207	1213	– 0 41
540	Club Méditerr.★	502	501	493 10	– 1 77
187	Codetel★	189	189	185 10	– 2 06
335	Colimeg★	333	333 10	333 10	+ 0 03
705	Coles ★	673	650	647	– 3 86
230	Cpt. Entrepr.★	224	215	215	– 4 02
880	Compt. Mod. ★	835	820	830	– 0 60
925	Créd. Foncier ★	845	845	850	+ 0 59
490	C. F. Internat. ★	465	480	489	+ 5 16
210	C.C.F.★	205	201 10	198	– 3 41
490	Cr. Lyon. (CI) ★	490 20	482	485	– 1 06
1050	Crédit Nat.★	1049	1020	996	– 5 05

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + –
605	C.S.E.E. ★	580	555	555	– 4 31
470	Crouzet ★	466	407	429	– 7 94
3100	Damart S.A. ★	3071	3065	3065	– 0 20
1650	De Dietrich★	1500	1540	1470	– 2
215	Dév. P.d.C. (Li)	216	218	218	+ 0 93
335	Dév. R. Sud-Est	327	310	315	– 3 67
480	D.M.C.	472	465	447	– 5 30
350	Drouot Assur★	336	332	327	– 2 68
3010	Docks France ★	3277	3245	3171	– 3 23
830	Dumez ★	822	801	802	– 2 43
....	Duménil Leblé	1013	1000	979	– 3 36
1650	Eaux (Gén.)★	1629	1611	1584	– 2 76
1750	Ecco ★	1750	1725	1682	– 3 89
940	Electrofinanc. ★	890	851	865	– 2 81
485	El. S. Dassault★	469 60	469 90	450	– 4 17
420	Elf-Aquitaine	428 10	415	419	– 2 13
350	– (certific.) ★	340	340	328	– 3 53
1220	Epeda B.-F.	1170	1169	1150	– 1 71
3500	Essilor★	3290	3389	3288	– 0 06
1790	Essil. Int.(DP)★	1610	1600	1625	+ 0 93
325	Esso S.A.F. ★	316	310	300	– 5 06
1670	Eurafrance★	1600	1575	1549	– 3 19
1380	Eurocom ★	1315	1350	1282	– 2 51
2740	Euromarché★	2550	2500	2367	– 7 18
760	Europe n° 1 ★	703	695	663	– 5 69
86	Eurotunnel ★	86 55	85 90	86 05	– 1 73
1270	Exor ★	1300	1275	1240	– 4 62
1200	Facom★	1169	1145	1105	– 5 47
1040	Fichet-Bauche★	1003	1002	1000	– 0 30
210	Finextel★	214	212	213 50	– 0 23
255	Fives-Lille★	252	245	242	– 3 97
1690	Fromager. Bel★	1700	1670	1670	– 1 76
1210	Gal. Lafayette★	1198	1131	1121	– 6 43
475	Gascogne★	481	476	476	– 1 04
1700	Gaz et Eaux★	1652	1610	1640	– 0 73
585	Géophysique★	542	538	529	– 2 40
600	Gerland★	602	602	596	– 1
3900	Groupe Cité★	3180	3120	3200	+ 0 63
1290	GTM-Entrep.★	1225	1185	1179	– 3 76
805	Guyenne-Gas.★	794	780	780	– 1 76
320	Hachette ★	312	310	304	– 2 56
760	Havas ★	739	725	717	– 2 98
590	Hénin (La)★	529	525	520	– 1 70
1260	Hutchinson ★	1221	1201	1210	– 0 90
350	Imétal ★	331 40	325	317 50	– 4 19
415	Im. Plaine-M.★	385	370	370	– 3 90
290	Ingénico ★	289	285	277 60	– 3 94
6800	Inst. Mérieux★	6510	6400	6400	– 1 69
530	Interbail★	530	530	530	....
1490	Intertechnique★	1459	1413	1390	– 4 73
1130	J. Lefebvre★	1067	1065	1050	– 1 59
980	Labinal ★	953	950	953	....
1700	Lab. Bellon★	1709	1698	1636	– 4 27
1490	Lafarge-Coppée	1460	1431	1449	– 0 75

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + –
1420	Lebon ★	1380	1370	1305	– 5 43
3480	Legrand ★	3317	3300	3390	+ 2 20
2530	Legrand (DP) ★	2460	2570	2495	+ 1 84
1330	Leroy-Somer★	1258	1210	1205	– 4 21
700	Locabail Im.★	705	697	704	– 0 14
455	Locafrance ★	435 10	441 90	430	– 1 17
830	Locindus★	813	810	815	+ 0 25
335	Luchaire★	345	340	333	– 3 48
3960	L.V.M.H.★	3800	3750	3750	– 1 32
1580	Lyonn. Eaux ★	1521	1505	1485	– 2 37
85	Mais. Phénix★	83	80	78 10	– 5 90
182	Majorette (Ly)★	197	195 20	195 50	– 0 76
390	Mar. Wendel ★	371 90	361	369	– 0 78
260	Matra ★	261 40	252	255	– 2 45
3750	Merlin-Gerin ★	3756	3665	3670	– 2 28
150	Metaleurop★	152 90	147	148	– 3 20
205	Michelin	196	188	188	– 4 08
1630	Midi (Cie)	1481	1445	1470	– 0 74
210	Midl. Bk SA★	202 50	201	200	– 1 23
410	Min. Salsig. (Me)	430	431	431	+ 0 23
125	Moulinex★	119	116 10	118 50	– 0 42
1130	Navig. Mixte ★	1044	1040	1037	– 0 67
156	Nord-Est ★	143	142	138 20	– 3 36
425	Nordon (Ny)	405	400	400	– 1 23
685	Nouvelles Gal.★	538	515	519	– 3 53
840	Occid. (Gén.)★	830	800	818	– 1 45
1400	Omn.F.Paris★	1312	1300	1280	– 2 44
470	Olida-Caby ★	432	412	429	– 0 69
4210	Oréal (L')★	4000	3940	3920	– 2
470	Paribas	457	450	443	– 3 06
410	Paris-Réesc.★	400	400	399	– 0 25
1120	Pechelbronn ★	1143	1108	1085	– 5 07
390	Pechiney CIP★	407	400	400	– 1 72
410	Penhoet★	402 60	400	381 50	– 5 24
1280	Pernod-Ricard★	1225	1220	1210	– 1 22
1580	Peugeot S.A.	1607	1555	1549	– 3 61
620	Poliet ★	609	600	608	– 0 16
1050	Prétabail Sic.★	1060	1065	1049	– 1 04
865	Primagaz★	660	650	642	– 2 73
630	Printemps★	570	550	546	– 4 21
2800	Promodès★	2800	2839	2780	– 0 71
695	Radiotechn. ★	646	655	640	– 0 93
106	Raff. D. Total ★	99 10	98	94	– 5 15
3280	Redoute (La) ★	3196	3285	3195	– 0 03
570	R.-Poulenc CIP★	557	545	543	– 2 51
305	Rober financ.	302	300	300	– 0 66
1600	Roussel-Uclaf★	1544	1480	1500	– 2 85
985	R.-Uclaf-CNI ★	920	930	910	– 1 09
3390	R. Impér. (Ly)	3380	3315	3315	– 1 92
173	Sade	171 50	170 60	170 50	– 0 58
1560	Sagem ★	1579	1540	1545	– 2 15
580	Saint-Gobain	571	553	558	– 2 28
1190	St-Louis ★	1168	1118	1125	– 3 68
2200	Salomon	2180	2160	2150	– 1 38

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + –
700	Salvepar	690	682	682	– 1 16
775	Sanofi ★	762	740	749	– 1 71
720	S.A.T. ★	701	680	700	– 0 14
285	Saut.-Chât. (H)★	276	275	270	– 2 17
960	Saupiquet (Na)	895	885	885	– 1 12
695	Schneider ★	669	652	657	– 1 79
63	S.C.O.A.★	63 80	62	62	– 2 82
670	S.C.R.E.G. ★	690	670	669	– 3 04
960	Seb ★	948	933	939	– 0 95
440	Sefimeg ★	444	440	438	– 1 35
1630	S.F.I.M.★	1630	1635	1635	+ 0 31
200	S.G.E.★	188 60	185	184	– 2 44
710	Silic★	708	705	712	+ 0 56
505	Simco	494 50	500	494 10	– 0 08
1010	Sk. Rossignol★	990	986	963	– 2 73
890	Sligos ★	826	825	811	– 1 82
485	Société Génér.	468	445	457	– 2 35
144	Sodecco	144 50	143	143	– 1 04
174	Sodero (Na)	170	170	170	....
3350	Sodexho ★	3380	3305	3330	– 1 48
118	Sogerail (Ny)	116	115	115	– 0 86
340	Sogerap★	358	345 10	343 20	– 4 13
2550	Sommer-Allib. ★	2310	2280	2285	– 1 08
1650	Source Perrier★	1625	1600	1605	– 1 23
735	Sovac ★	696	708	691	– 0 72
520	Spie-Batignol.★	486	470	462 10	– 4 92
950	Strafor ★	915	900	900	– 1 64
310	Suez	306 50	300	299	– 2 45
540	Synthélabo ★	500	499	495	– 1
1150	Talcs Luzenac ★	1103	1102	1071	– 2 90
4550	Tél. Elect.★	4575	4471	4471	– 2 27
230	Thomson-C.S.F.	225 90	218 50	216	– 4 38
415	Total (CFP) ★	410	390	392 40	– 4 29
91	– (certific.)★	86 10	87	84 90	– 1 39
1220	T.R.T. ★	1215	1199	1185	– 2 47
440	U.F.B.-Locab. ★	440 10	440 10	434	– 1 39
845	U.I.C. ★	826	826	826	....
530	U.I.F. ★	525	512	529	+ 0 76
835	U.I.S.★	835	835	840	+ 0 60
190	U.C.B. ★	191	190 10	190	– 0 52
715	Unibail★	720	700	720	....
665	Valéo ★	668	649	648	– 2 99
315	Vallourec ★	295	285	286	– 3 05
355	Via Banque★	346	350	345	– 0 29
770	Elf-Gabon ★	798	795	763	– 4 39
163	Amax Inc.	159	156 10	155	– 2 52
194	Amer. Express	186 10	180 50	180 50	– 3 01
196	Amer. Teleph.	189 90	182	182	– 4 16
111	Anglo Amer. C.	114 80	115 60	115 70	+ 0 78
410	Amgold	445	437	439	– 1 36
980	BASF (Akt)	973	961	961	– 1 23
1020	Bayer	1013	978	979	– 3 36
80	Buffelsfont.	87 90	89 50	89 10	+ 1 37
205	Chase Manh.	199 80	193	193	– 3 40

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + –
93	Echo Bay Mines	99	99 60	99 40	+ 0 40
80	De Beers	83 50	81 70	83	– 0 60
1750	Deutsche Bank	1680	1699	1660	– 1 19
1050	Dresdner Bank	1010	1014	1009	– 0 10
54	Driefontein Cst	59 60	59 60	60 30	+ 1 17
615	Du Pont-Nem.	606	591	589	– 2 81
300	Eastman Kodak	302 40	289	289	– 4 43
28	East Rand	29 20	29 85	29 95	+ 2 57
300	Electrolux	302 50	296 50	296 50	– 1 98
385	Ericsson	390	384	384	– 1 54
280	Exxon Corp.	277	269	269	– 2 89
340	Ford Motors	337	321	322	– 4 45
46	Freegold	49 50	49 35	49 25	– 0 51
112	Gencor	121	119 50	119 50	– 1 24
290	Gén. Electr.	285 50	278 30	275	– 3 68
760	Gén. Belgique	781	770	768	– 1 66
560	Gen. Motors	549	525	525	– 4 37
157	Goldfields	158 80	156	157	– 1 13
59	Gd Metropolitain	57 35	55 90	56 20	– 2 01
34	Harmony	36 90	37 70	37 40	+ 1 36
76	Hitachi	79 80	78 80	78 80	– 1 25
1020	Hoechst Akt.	990	988	991	+ 0 10
131	Imp. Chemical	128	125	125 10	– 2 27
790	IBM	771	780	751	– 2 59
345	ITT	329 50	325 50	325	– 1 37
205	Ito-Yokado	207 50	199 90	196	– 5 54
325	Mac Donald's	316 50	313 80	311	– 1 74
115	Matsushita	118 50	115	115 50	– 2 53
405	Merck	390	382 10	382 10	– 2 03
425	Minnesota M.	422	408	408	– 3 32
300	Mobil Corp.	292 50	284 10	284 10	– 2 87
230	Morgan J.P.	221 10	215	215	– 2 76
29150	Nestlé	28450	28000	28010	– 1 55
1090	Nixdorf	1051	1050	1070	+ 1 81
145	Norsk Hydro	140 50	137 50	136	– 3 20
114	Ofsil	116 90	116 50	117	+ 0 09
2170	Petrofina	2050	2025	1990	– 2 93
690	Philip Morris	680	666	667	– 1 91
109	Philips	108 50	107 50	107 50	– 0 92
85	Placer Dome	88 60	88 95	88	– 0 68
410	Quilmès	402	398	398	– 1
360	Randfontein	360	366	375	+ 4 17
370	Royal Dutch	363	358 20	356	– 1 93
56	Rio Tinto Zinc	56 25	55	55 20	– 1 87
45	Saat. & Saatchi	42 80	42 10	42 20	– 1 40
46	St Helena Co	49	49	49	....
225	Schlumberger	219 50	215	215	– 2 05
42	Shell transp.	40	40	40 40	+ 1
1770	Siemens A.G.	1725	1696	1689	– 7 88
345	Sony	347 50	344	345	– 0 72
51	Telefonica	50	48 50	48 90	– 2 20
199	T.D.K.	203 50	200 10	200 10	– 1 67
57	Toshiba Corp.	61 05	61	60 80	– 0 41
395	Unilever	392 50	382	376	– 4 20
280	Unit. Techn.	276 50	267 50	267 50	– 3 25
460	Vaal Reefs	483	490	489	+ 1 24
445	Volvo	449 80	442 50	442 50	– 1 62
179	West Deep	191	195 90	195 50	+ 2 36
400	Xerox Corp.	392 10	380	379	– 3 34
181	Yamanouchi	176	173 70	173 70	– 1 31
2 49	Zambia Corp.	2 71	2 56	2 59	– 4 43

Comptant (sélection)

Obligations

VALEURS	% du nom.	% du coupon
Emp. 8,80 % 77	124 90	6 761
9,80 % 78/93	100 46	6 176
10,80 % 79/94	103	5 208
13,25 % 80/90	102 60	9 785
16,20 % 82/90	105 60	1 987
16 % juin 82	107 30	11 529
14,60 % fév. 83	108 90	0 240
13,40 % déc. 83	114 60	2 496
12,20 % oct. 84	108	4 746
11 % fév. 85	109 35	0 181
10,25 % mars 86	103 80	9 886
ORT 12,75 % 83	2016	..
OAT 10 % 2000	103 57	7 582
OAT 9,90 % 1997	105 10	2 081
OAT 9,80 % 1996	102 02	0 752
Ch. France 3 %	....	..
CNB Bques janv. 82	101 84	1 400
CNB Paribas	102 75	1 400
CNB Suez	102 75	1 400
CNI janv. 82	101 79	1 400
PTT 11,20% 85	105 20	2 595
CFF 10,30% 86	103 10	0 985
CNE 11,50% 85	105 60	7 628
CNT 9% 86	98 50	7 236
CRH 10,90% déc. 85	106 05	1 586
C.N.C.A. T.P.	....	107
Drouot Ass. Obl. conv.	....	230
Métrologie I. 6% 6/7	....	8 300

Actions

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Agache (Sté. Fin.)	....	1370
A.G.F. (St Cent.)	....	637
Applic. Hydraul.	....	760
Arbel	700	700
Astorg	210	210
Avenir Publicité	....	1150
Bain C. Monaco	320	310
Banque Hypoth. Eur.	396	396
Béghin-Say (C.I.)	....	390
Blanzy-Ouest	....	....
B.N.P. Intercontin.	....	280
Bénédictine	5800	5850
Bon-Marché	....	640
B.T.P.	....	111
Caff	706	700
Cambodge	....	600
C.A.M.E.	....	153
Carbone-Lorraine	759	729 o
Cass-Poclain	....	38
C.E.G.Frig.	....	440
Centen. Blanzy	....	1650
Centrest (Ny)	224	220
Comibel	....	165 10
Champex (Ny)	157 60	155

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
C.I.C. (Financ. de)	....	198
C.I. Maritime	....	651
Citram (B)	2200	....
Clause	....	740
Cofradel (Ly)	1099	1120
Cogifi	....	341
Comiphos	....	340
Cie Industrielle	....	3450
Comp. Lyon-Alem.	....	470
Concorde (La)	....	785
C.M.P.	....	14 80
Créd. Gén. Ind.	590	590
Cr. Universel (Cie)	....	600
Créditel	....	161 50
Darblay S.A.	....	601
Degremont	....	275
Delalande S.A.	....	1482
Delmas-Vieljeux (Fin.)	....	2318
Didot-Bottin	....	1217 d
Eaux Bass. Vichy	....	1003
Eaux Vittel	2480	2455
E.C.I.A.	1605	1540
Electro-Banque	....	330
Elf-Antargaz	765	760
E.L.M. Leblanc	....	600
Enelli-Bretagne	....	285
Entrepôts Paris	....	626
Europ. Accumul.	....	74 50
Europe Soudure Indust.	....	....
Eternit	....	2721
Finalens	....	220
FIPP	373	370
Fnac	1350	1257
Foncière (Cie)	513	510
Fonc. Lyonnaise	539	501 o
Foncina	....	451 60
Forinter	....	1080
Fougerolle	....	491
France I.A.R.D.	....	....
France (La)	....	6500
From. Paul Renard	....	....
GAN	....	852
G.F.I.I.	308	308
Gaumont	....	617
Gévelot	....	945
Gr. Fin. Constr.	....	381
Gds Moul. Paris	....	660
Groupe Victoire	....	822
G. Transp. Ind.	545	....
Immindus	....	....
Immobail	420	419 90
Immobanque	....	718
Immob. Marseille	....	6160
Immofice	447	447
Invest. (Sté Cent.)	....	795
Jaeger	220 60	211 70
Lafitte-Bail	435	435
Lambert Frères	....	373
Lille-Bonnières	....	830
Loca-Expansion	....	264 80
Locafinancière	....	355
Locamat	....	460
Louis Vuitton	800	785
Louvre (Sté)	2086	2017
Lucia	1555	1521

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Machines Bull	....	101
Magasins Uniprix	....	140
Magnant S.A.	....	....
Maritimes Part.	....	380
Métal Déployé	....	498
Mors	....	132 90
Navig. (Nat. de)	....	127
Nozal	349 90	336
Optorg	....	420
Oréal (L') C.I.	2071	2060
Origny-Desvroise	1215	1180
Palais Nouveauté	....	650
Paluel Marmont	....	700
Parfinance	221 80	219 90
Paribas-CIP	356 50	350
Paris France	....	290
Paris-Orléans	....	220
Parenha	....	317
Pathé, Fin. Div.	....	1310
Piper-Heidsieck	1872	1900
P.L.M.	....	183 50
Porcher	....	579
Promodès	....	....
Providence S.A.	....	....
Publicis	....	4000
Rochefortaise S.A.	....	730
Rochette-Cenpa	122	117 o
Rosario (Fin.)	648	622
Roudière	....	190 10
Rougier et Fils	259 20	257
Sacer	....	700
SAFAA	....	375
Safic-Alcan	....	910
SAFT	....	2065
Saga	....	207 o
Salins du Midi	455	440
Setam	....	92 90
Sucrinienne (M)	227	225
SCAC	580	569
Senelle-Maubeuge	....	408
S.E.P. (M)	171	172
Sicli	....	427
Sicotel	....	312
Sinnor (Li)	....	....
[illegible]	....	389 80
Siph (Plant. Hévéas)	....	360
Sofal financière	....	2075
Sofical	....	800
Soffo	....	600
Soficomi	....	....
S.O.F.I.P. (M)	200	214
Sofragi	1091	1075
Sopagri	162	180
Soudure Autog.	....	620
Sovabail	....	631
Suez (Fin. de)-CIP	244 80	235
Stemi	....	761
Taittinger	3400	3264
Testut-Aequitas	232	241 d
Tour Eiffel	....	372
Ufiner S.M.D.	....	....
Ugine A. Chat. Gueug.	....	309
U.A.P.	389 90	389
U.T.A.	....	2200
Vicat	....	1796

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Viniprix	....	1300
Virax	....	145
Waterman S.A.	....	822
Wonder	1470	1472
Brass. du Maroc	....	160

Étrangères

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
A.E.G.	690	690
Akzo	435	449
Alcan Alum.	204	201
Algemene Bank	120 10	....
American Brands	380	375
Am. Petrofina	420	401
Arbed	825	795
Asturienne Mines	180	....
Banco de Santander	326 10	334 20
Bco Pop Espanol	430 10	426 10
Banque Ottomane	1901	1901
B. Régl. Internat.	39500	39500
Br. Lambert	651	660
Canadian-Pacific	115	107 30
Chrysler corporation	159	....
CIR	25	24
Commerzbank	782	....
Dart. and Kraft	....	....
De Beers (port.)	....	....
Dow Chemical	593	592
Gén. Belgique	781	768
Gevaert	1335	....
Glaxo	135	132 10
Goodyear	305	298
Grace and Co	170	167
GTE corporation	280	....
Honeywell Inc.	410	380
Johannesburg	930	....
Kubota	48 10	48
Latonia	....	....
Midland Bank Plc	50 90	50 90
Mineral-Ressourc.	83 10	84
Noranda	126 90	123
Olivetti	23 90	23 25
Pakhoed Holding	380	378
Pfizer Inc.	342	334
Procter Gamble	555	555
Ricoh Cy Ltd	57	....
Rolinco	296 20	293 10
Robeco	310	303 70
Rodamco	494 80	494 80
Saipem	13 60	13 60
Sama Group	27 50	29
Shell fr. (port.)	....	....
S.K.F. Aktiebolag	430	....
Steel Cy of Can.	129	118
Tenneco	282 50	302
Thorn EMI	76	74 20
Toray indust. inc	46	45
Vieille Montagne	1939	1919
Wagons-Lits	1221	1210
West Rand	8 80	9 20
Whitman Corporation	208	189

Hors-cote

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Banque Hydro-Energie	324	....
Buitoni	1050	....
Calciphos	164	161
Chambourcy (M.)	978	....
Cochery	261	236
Cogesfor	92	92
C. Occid. Forestière	180	....
Coparex	343	340
Gachot	56	56 05
Guy Degrenne	611	....
Haribo-Ricqlès-Zan	210	....
Hoogovens	170	....
Merlin Immobilier	240	....
Métroservice (bons)	26	24 50 o
Nicolas	900	880
Particip. Percier	351	....
Pathé-Cinéma	452	416 o
Rorento N.V.	184	182 50
Sems-Matra	385	385
Serv. Equip. Véh.	56 30	....
S.P.R.	505	....
Sté Lecteurs du Monde	470	450
Ufinex	380	....
Union Brasseries	144	....

Cote des changes

MARCHÉ OFFICIEL	COURS préc.	COURS 27/2	COURS DES BILLETS Achat	COURS DES BILLETS Vente
Etats-Unis ($ 1)	6 231	6 177	5 980	6 380
ECU	7 085	7 073	....	....
Allemagne (100 DM)	340 850	340 920	330 500	350 500
Belgique (100 F)	16 250	16 251	15 700	16 700
Pays Bas (100 fl.)	301 900	301 990	291 500	311 500
Danemark (100 krd)	87 620	87 620	84 250	91 250
Norvège (100 k)	93 170	92 810	90	97
Grande-Bretagne (£ 1)	10 931	10 817	10 550	11 250
Grèce (100 drachmes)	4 082	4 048	3 400	4 400
Italie (1 000 lires)	4 623	4 615	4 450	4 950
Suisse (100 f.)	399 820	399 170	386 500	408 500
Suède (100 krs)	98 150	98 710	95 250	102 250
Autriche (100 sch)	48 450	48 465	46 950	50 050
Espagne (100 pes.)	5 432	5 423	5 100	5 650
Portugal (100 esc.)	4 132	4 112	3 850	4 550
Canada ($ can 1)	5 196	5 138	4 980	5 380
Japon (100 yens)	4 921	4 887	4 750	4 970

Marché libre de l'or

MONNAIES ET DEVISES	COURS préc.	COURS 27/2
Or fin (kilo en barre)	78250	78000
Or fin (en lingot)	78500	78250
Pièce française (20 fr)	464	463
Pièce française (10 fr)	385	.....
Pièce suisse (20 fr)	473	476
Pièce latine (20 fr)	455	452
Souverain	583	574
Pièce de 20 dollars	2670	2680
Pièce de 10 dollars	1425	1380
Pièce de 5 dollars	880	.....
Pièce de 50 pesos	2940	2955
Pièce de 10 florins	471	467
Or Londres	.....	.....
Or Zurich	.....	.....
Or Hongkong	.....	.....
Argent Londres	.....	.....

SICAV (sélection) 27/2

VALEURS	Emission Frais incl.	Rachat net
A.A.A.	945 48	922 42 ♦
Actilion	228 11	222 ♦
Actions France	512 88	494 34 ♦
Actions sélectionnées	613 68	591 50 ♦
Audificandi	618 06	595 72 ♦
A.G.F. Actions (ex-CIP)	1109 67	1082 60 ♦
A.G.F. 5000	601 53	586 86 ♦
A.G.F. ECU	1091 32	1080 51 ♦
A.G.F. Foncier	110 72	108 02 ♦
A.G.F. Interfonds	444 67	433 82 ♦
A.G.F. Invest	119 76	116 84 ♦
A.G.F. OBLIG.	1103 17	1097 68 ♦
A.G.F. Sécurité	10923	10923 ♦
Agimo	646 89	631 11 ♦
Altefi	218 29	210 40 ♦
A.L.T.O.	186 63	181 81 ♦
Amei-Gan	5844 58	5579 55 ♦
America-Valor	683 16	666 50 ♦
Amplitude	602 02	584 48 ♦
Arbitrages court terme	5321 69	5316 37 ♦
Associc	1109 90	1109 90 ♦
Atout Futur	330 89	320 01 ♦
Aurecic	1444 08	1402 03 ♦
Avenir Alizés	1409 05	1381 42 ♦
Avenir C.I.C.	105 02	102 93 ♦
Axa Europe	121 83	116 31 ♦
Axa Investissements	122 39	116 84 ♦
Axa Valeurs	115 77	110 52 ♦
Bred Associations	2467 10	2459 72 ♦
Capital Plus	1741 71	1741 71 ♦
Cadso-Pierre	29 40	28 13 ♦
CIP (voir AGF Actions)	......	......
Comptavalor	5224 05	5216 23 ♦
Comptarente	114 46	111 12 ♦
Convertimmo	373 82	359 44 ♦
Crédinter	518 58	503 48 ♦
Drouot-France	772 81	737 77 ♦
Drouot-Investiss.	1063 99	1015 74 ♦
Drouot-Sécurité	261 61	249 75 ♦
Drouot-Sélection	144 38	137 83 ♦
Ecocic	1103 45	1087 14 ♦
Ecureuil Monétaire	31604 64	31604 64 ♦
Ecureuil Prévisions	383 88	372 70 ♦
Ecureuil Trimestriel	2012 20	1982 28 ♦
Elicash	2059134	2059134 ♦
Energie	249 92	238 59 ♦
Eparcic	2869 99	2869 99 ♦
Eparcourt Sicav	4327 80	4317 01 ♦
Epargne Associations	25744 05	25705 49 ♦
Epargne-Capital	8184 42	8103 38 ♦
Epargne Court-Terme	514 48	514 48 ♦
Epargne Croissance	1567 92	1518 22 ♦
Epargne-Industr.	80 45	76 80 ♦
Epargne Inter	628 12	611 31 ♦
Epargne J	52192 99	52192 99 ♦
Epargne Long-Terme	182 54	177 75 ♦
Epargne Monde	1230 08	1197 16 ♦
Epargne Première	12066 76	11976 93 ♦
Epargne-Oblig.	200 93	195 55 ♦
Epargne-Quatre	1098 35	1068 05 ♦
Epargne-Unie	1282 54	1236 18 ♦
Epargne-Valeur	448 48	434 53 ♦
Epsilon	1162 96	1141 54 ♦
Eurocic Leaders	1028 54	998 58 ♦
Eurodyn	1138 56	1101 12 ♦
Euro-Gan	5726 89	5467 20 ♦
Euro-Meif	26 57	26 18 ♦
Finord Placement	61346 92	61346 92 ♦
Finord Valorisation	13860 80	13716 47 ♦
Fonsicav (div. par 10)	11364 05	11364 05 ♦
Fonciel	246 65	238 89 ♦
France-Gan	7701 87	7352 62 ♦
France-Garantie	261 60	261 04 ♦
France-Investiss.	428 49	409 06 ♦
France-Obligations	458 37	453 83 ♦
Francic	432 56	419 96 ♦
Francic Pierre	97 97	95 12 ♦

VALEURS	Emission Frais incl.	Rachat net
Francic Régions	1134 33	1101 29 ♦
Fructi-Associations	28 59	28 59 ♦
Fructi-Epargne	28 67	27 87 ♦
Fructicapi	33 06	32 57 ♦
Fructicourt	113422 55	113422 55 ♦
Fructidor	239 58	236 04 ♦
Fructifrance	836 81	818 40 ♦
Fructimmo	27 09	26 43 ♦
Fructivar	4404 10	4393 12 ♦
Fructi ECU	580 10	571 53 ♦
Fructi-Première	11346 72	11178 05 ♦
Futuroblig	1139 32	1101 86 ♦
Gestilion	60181 54	60031 46 ♦
Gestion Associations	157 97	154 49 ♦
H.L.M. Monétaire	10307 37	10307 37 ♦
Horizon	1163 85	1129 95 ♦
Interépar	102072 23	99099 25 ♦
Interoblig.	12390 60	11914 04 ♦
Intersélect France	467 44	453 83 ♦
Japacic	202 93	197 02 ♦
Jeune épargne	245 20	241 58 ♦
Laffitte-Amérique	230 35	219 90 ♦
Laffitte Europe	259 32	247 58 ♦
Laffitte-Expansion	282 23	269 43 ♦
Laffitte-France	330 89	315 89 ♦
Laffitte-Immobilière	245 55	234 42 ♦
Laffitte-Japon	409 03	390 48 ♦
Laffitte-Oblig.	141 65	135 23 ♦
Laffitte—Rend.	209 40	199 90 ♦
Laffitte-Tokyo	374 71	357 72 ♦
Latitude	5270 12	5262 23 ♦
Lion-Associations	11055 44	11055 44 ♦
Lion-Institutionnels	22379 76	22323 95 ♦
Lionplus	767 51	759 91 ♦
Lion Trésor	2115 14	2094 20 ♦
Livret Bourse Investis.	494 82	480 41 ♦
Livret portefeuille	702 53	682 07 ♦
Méditerranée	179 25	171 12 ♦
Mondiale Investissem.	440 52	420 54 ♦
Monécic	5769 88	5769 88 ♦
Monodor	53830 97	53830 97 ♦
Moné.J	54351 37	54351 37 ♦
Morgan court terme	14943 18	14943 18 ♦
Mutualité Dépôts	10207 59	10197 22 ♦
Mutuelle Unie Sél.	149 17	142 41 ♦
Natio.-Epargne	14307 19	14165 53 ♦
Natio.-Epargne Trésor	8449 40	8438 53 ♦
Natio.-Court terme	209985	209985 ♦
Natio.-Inter.	1233 78	1200 77 ♦
Natio.-Obligations	534 45	520 15 ♦
Natio.-Patrimoine	1410 91	1373 15 ♦
Natio.-Placements	63222 38	63222 38 ♦
Natio.-Revenus	1031 78	1021 56 ♦
Natio.-Sécurité	11358 80	11358 80 ♦
Natio.-Valeurs	765 54	745 05 ♦
Nippon-Gan	6457 59	6164 76 ♦
Nord-Sud Développ.	1228 37	1225 92 ♦
Normaff	12520 84	12275 33 ♦
Obli Association	127 08	125 83 ♦
Oblicic Mondial	8036 68	8902 16 ♦
Oblicic Régions	1063 36	1067 36 ♦
Obligations Convert.	417 09	406 92 ♦
Oblig. toutes catég.	160 45	155 40 ♦
Oblifion	1060 36	1049 85 ♦
Oblisécurité	10251 05	10251 05 ♦
Optimavalor	222 29	216 87 ♦
Oraction	1235 76	1195 13 ♦
Orvalor	5902 53	5889 19 ♦
Paribas Croissance	624 29	598 83 ♦
Paribas Epargne	16534 10	16501 10 ♦
Paribas France	102 25	99 27 ♦
Paribas Oblimonde	957 19	943 04 ♦
Paribas Opportunités	120 56	117 05 ♦
Paribas Patrimoine	549 08	526 70 ♦
Paribas Revenu	92 81	91 89 ♦
Pasaceo-Valor	......	......
Patrimoine Retraite	177 24	173 76 ♦

VALEURS	Emission Frais incl.	Rachat net
Parvalor	621 45	603 35 ♦
Phenix Placements	262 38	261 07 ♦
Pierre Investiss.	710 45	678 23 ♦
Placement A	1058 21	1058 21 ♦
Placement crt-terme	73809 59	73809 59 ♦
Placement J	57376 67	57376 67 ♦
Placement Premier	55132 92	55132 92 ♦
Pléiade	116 22	113 11 ♦
Première Obligations	11050 79	11039 75 ♦
Prévoyance Ecureuil	113 84	110 79 ♦
Prév/Association	22050 51	22050 51 ♦
Quartz	121 52	118 53 ♦
Quatre-quarts Retraite	1 09	1 08 ♦
Rentacic	183 86	181 44 ♦
Revenus Trimestriels	5414 89	5361 38 ♦
Revenu Vert	1165 29	1148 07 ♦
St-Honoré Bio-aliment.	854 16	815 43 ♦
St-Honoré Global	288 99	268 79 ♦
St-Honoré Matignon Pl.	203 43	194 21 ♦
St-Honoré Pacifique	588 93	562 22 ♦
St-Honoré P.M.E.	479 70	457 95 ♦
St-Honoré Réel	12063 08	12015 02 ♦
St-Honoré Services	499 54	480 33 ♦
St-Honoré Technol.	795 28	759 22 ♦
St-Honoré Valor	12505 59	12505 59 ♦
Sécuricic	5665 53	5659 87 ♦
Sécuri Taux	10535 42	10535 42 ♦
Sélection Croissance	554 91	538 75 ♦
Sicaden (Carden BP)	712 05	701 53 ♦
Sicav-Associations	1469 84	1467 44 ♦
S.F.I. fr. et étr.	578 07	556 38 ♦
Sicav 5000	388 95	378 54 ♦
S.I.G.	817 43	780 01 ♦
Slivarente	608 02	591 75 ♦
Slivam	438 76	427 01 ♦
Slivanie	216 07	213 93 ♦
Slivinter	429 42	417 93 ♦
S.N.I.	1223 21	1187 58 ♦
Sogepargne	352 75	340 ♦
Sogevar	1077 84	1028 77 ♦
Soginter	1409 88	1340 22 ♦
Soleil Investissement	518 88	495 35 ♦
Stratégie Actions	1120 71	1077 61 ♦
Stratégie Rendement	1116 70	1081 56 ♦
Technocic	1181 53	1127 70 ♦
Techno-Gan	6242 23	5959 17 ♦
Transcontinents	82 97	81 34 ♦
Trésor Réel	10731 98	10731 98 ♦
Trilion	5271 48	5219 30 ♦
U.A.P. Investiss.	438 68	422 82 ♦
U.A.P. moyen terme	108 17	104 28 ♦
Uni-Associations	111 10	111 10 ♦
Unifrance	533 30	514 02 ♦
Unifoncier	1271 86	1225 88 ♦
Uni-Garantie	1280 30	1264 98 ♦
Uni-Régions	2823 20	2817 54 ♦
Unirente	2365 86	2288 07 ♦
Univer	193 09	193 09 ♦
Univers-Actions	1218 65	1178 77 ♦
Univers-Obligations	1670 61	1616 68 ♦
Valorem	547 94	534 58 ♦
Valorg	1593	1591 41 ♦
Valrel	42321 13	42289 98 ♦
Vauban	22000 42	21978 42 ♦

PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements :

45-55-91-82, poste 4330

c : coupon détaché – o : offert – * : droit détaché – d : demandé – ♦ : prix précédent – ★ : marché continu

Le Monde

ÉTRANGER
3 L'affaire des *Versets sataniques*.
4 Les élections municipales en Israël.
– Venezuela : violentes manifestations contre le plan d'austérité.
5 Le sommet Thatcher-Mitterrand.
6 M. Bush en Corée du Sud.

POLITIQUE
7 Les Verts à la recherche d'une percée municipale.
8 A Marseille, le choix de M. Tapie mécontente le PS.
9 Le projet de manifeste européen du PS.

SOCIÉTÉ
10 Moderniser et dialoguer : un point de vue de M. Claude Evin.
– L'accord entre le ministère de la santé et les médecins hospitaliers.
12 L'affaire des huissiers de Lyon.

CULTURE
13 La bibliothèque de Tristan Tzara dispersée à Drouot.
14 De nouvelles mesures en faveur de la danse.
15 Lee Konitz et Evan Parker à « Banlieues bleues ».
– Digressions par Bernard Franck.
42 Communication : construire l'Europe audiovisuelle.

ÉCONOMIE
43 L'inflation en France et dans les pays industrialisés.
– Le développement des échanges mondiaux.
44 La polémique sur les privatisations.
45 Le départ de M. Stern de la présidence de Bull.
46-47 Marchés financiers.

SERVICES
Abonnements 2
Annonces classées . 22 à 41
Campus 12
Carnet 42
Météorologie 18
Mots croisés 18
Radio-télévision 18
Spectacles 16

TÉLÉMATIQUE
● *Calculez vos impôts* .. IMPOTS
● *Ski : choisissez votre station* .... SEJOUR
● *Les hauteurs de neige* .. CORUS
3615 tapez LM
● *Consultez votre portefeuille* .... BOURSE
● *Le mini-journal de la rédaction* .... JOUR
3615 tapez LEMONDE

Avant la visite de M. Mitterrand en Algérie

Les crédits consentis par Paris visent à favoriser les achats en France

Le ministre algérien des affaires étrangères, M. Boualem Bessaieh, a quitté Alger, lundi 27 février, pour Paris où il effectue une visite de travail avant le voyage officiel de M. Mitterrand en Algérie les 9 et 10 mars. Le même jour, l'accord financier paraphé à Alger le 8 janvier (*le Monde* du 11 janvier) et mettant à la disposition de l'Algérie *7 milliards* de francs de crédits, a été signé à Paris par MM. Pierre Bérégovoy et Sid-Ahmed Ghozali, son homologue algérien.

M. Bérégovoy a qualifié cet accord, qui met l'Algérie au premier rang des pays auxquels la France apporte des financements concessionnels, de *« très important par le volume et la qualité »*. Plusieurs tranches, au titre des quatre années allant de 1987 à 1990, seront mises à la disposition de l'Algérie. Ces financements comprennent des crédits garantis et des prêts du Trésor à trente ans dont dix ans de carence de remboursement et portant intérêt à 2 %. L'élément-don est de 35 %, précise-t-on de source française. Le protocole comporte une aide de 700 millions de francs pour des projets qui seront choisis, selon M. Bérégovoy, d'un commun accord, pour promouvoir le développement de l'Algérie et pour aider la balance de paiement pour les déboursements rapides.

En outre, des crédits bancaires renouvelables, à hauteur de 3 milliards de francs, vont être mis en place dans les prochains jours, notamment pour l'achat de pièces de rechange pour l'automobile et l'industrie.

Cette ligne de crédits permettra, selon le communiqué officiel, le financement par les banques françaises d'un volume d'importations en provenance de France de 3 milliards de francs, avec une garantie de la COFACE, organisme public garantissant les prêts à l'exportation. Les crédits sont consentis pour une durée de trois ans, au taux du consensus OCDE en vigueur. Des banques françaises, dont le leader sera la BNP (Banque nationale de Paris), sont en contact avec les banques algériennes pour cette opération.

Le contentieux entre des entreprises françaises et l'Etat algérien a été confié, selon M. Bérégovoy, à M. Claude de Kemoularia, ancien ambassadeur de France à l'ONU, et à M. Mohand-Amokrane Cherifi, conseiller auprès du permier ministre algérien.

Dans un autre domaine des relations bilatérales, les mères divorcées concernées par la convention devant régler le problème de la garde et des visites des enfants nés de couples mixtes franco-algériens estiment que le bilan est *« décevant »* et que l'application de cette convention relève du *« parcours du combattant »*.

Sur une centaine de dossiers concernant quelque 300 enfants, seuls une quinzaine de cas ont pu être résolus depuis le 21 juin 1988, date de la signature de la convention censée résoudre ce problème délicat, a indiqué lundi Mme Annie Sugier, présidente du Collectif des mères d'Alger.

Accord algéro-espagnol sur le gaz

ALGER
de notre correspondant

Après plus d'une année de négociations, la Sonatrach algérienne et l'Enagas espagnole sont parvenues à un accord sur le prix du gaz naturel liquide (GNL) algérien livré à l'Espagne. Conclu aux mêmes conditions que celui signé entre Gaz de France et Sonatrach, au mois de janvier dernier, fixant à 2,28 $ le million de BTU (1), cet accord est applicable pour la période 1988-1990. L'Espagne, qui consomme annuellement quelque 5 milliards de mètres cubes de gaz, importe 60 % de ses besoins de l'Algérie. L'avenant signé, lundi 27 février, à Alger concerne un contrat qui viendra à échéance en 2004.

La signature de cet accord intervient une semaine après la visite à Madrid du ministre algérien du commerce, M. Medelci, qui avait signé avec les responsables espagnols un protocole d'accord financier portant sur des facilités de paiement de 380 millions de dollars qui pourraient être renouvelées, si l'Algérie le souhaite, en 1990 et 1991. Le protocole signé à Madrid prévoit que l'Espagne accorde à l'Algérie une ligne de crédit de 250 millions de dollars dont 50 % sont des crédits d'aide au développement sur vingt-cinq ans avec dix ans de délai de grâce, à un taux de 1,5 %. L'autre moitié concerne un crédit commercial consenti au taux du marché, tel que défini par l'OCDE. Les 130 millions restants sont répartis en crédits à court et moyen termes pour les biens de consommation et les biens manufacturés.

Fr. F.

(1) British Thermal Unit. Un million de BTU équivaut à environ 25 mètres cubes.

BOURSE DE PARIS

Matinée du 28 février

Forte reprise

Un rayon de soleil a soudain brillé, mardi matin, rue Vivienne. Couchées par la bourrasque ces derniers jours, les valeurs françaises se sont fortement redressées. Le mouvement s'est accéléré. De 0,72 % à l'ouverture, la hausse atteignait 1,23 % aux alentours de 11 heures.

Avance d'Esso, Midi, Synthélabo, Alcatel, CFAO, Moulinex, Bouygues, Duménil-Leblé, Eurotunnel, Sommer, Club Méditerranée.

Le numéro du « Monde » daté 28 février 1989 a été tiré à 554 328 exemplaires

TUNISIE

Effervescence islamiste à l'Université

TUNIS
de notre correspondant

Après plus d'une année de calme dans les milieux scolaires et universitaires, une certaine effervescence tend de plus en plus à se manifester, au point que les autorités ont choisi récemment d'arrêter les cours durant trois jours dans l'espoir d'apaiser la tension. Mais la fièvre n'est pas tombée pour autant.

Des heurts, quelquefois violents, se sont produits ces dernières semaines dans quelques facultés entre étudiants islamistes et étudiants de gauche, qui se disputent depuis longtemps la suprématie de leur représentativité et ne se retrouvent d'accord que pour empêcher toute autre expression que les leurs de se manifester. C'est ainsi que vendredi 24 février, à la cité universitaire de Sousse, un étudiant en médecine appartenant au Rassemblement constitutionnel démocratique au pouvoir a été pris à partie par une vingtaine *« d'inconnus »*, le visage masqué par des cagoules. Roué de coups après une parodie de procès et atteint d'un traumatisme crânien, il a dû être hospitalisé.

Mais peut-être plus préoccupante est la situation dans les établissements d'enseignement secondaire dont plusieurs ont dû être fermés à la suite de divers incidents et de graves déprédations. Aux éternelles récriminations contre les insuffisances administratives sont venues subitement s'ajouter des revendications à caractère nettement plus politique attribuées, selon l'hebdomadaire *Réalités*, soit au courant islamique, soit à des groupuscules gauchistes : l'aménagement de salles de prière, le boycottage des langues étrangères ou la création de syndicats de lycéens.

La mort accidentelle, à Sousse, d'un lycéen à la suite d'une séance d'éducation physique et d'évidentes négligences n'a fait qu'attiser un peu plus la tension que certaines forces, pour le moment fort discrètes, voire secrètes, paraissent bien décidées à entretenir.

M. D.

La mort du trompettiste Roy Eldridge

La vraie grandeur de « Little Jazz »

Le trompettiste Roy Eldridge est mort le 26 février à New-York. Il était âgé de soixante-dix-huit ans.

« Quand je suis arrivé à New-York en 1932, Hot Lips Page m'a dit : « Mon vieux, comment t'y prends-tu pour jouer comme un trompettiste blanc ? » Roy Eldridge, surnommé « Little Jazz, sera d'ailleurs le premier à triompher au palmarès de la revue Down Beat marquée jusque-là exclusivement par des trompettistes blancs.

Toute sa vie Roy Eldridge échappe aux idées reçues. Il n'est jamais dans le droit fil. D'abord, il commence, à six ans, comme batteur à six ans dans l'orchestre de son école. C'est dans une bataille de batteurs avec l'immense Joe Jones qu'il surprend le Festival de Newport quarante ans plus tard, en 1957. Et c'est comme batteur qu'on le voit un an après, derrière Sidney Bechet, à Knokke-le-Zoute (le 7 juillet 1958).

Il a toujours voulu jouer, contre toute raison, du saxophone sur sa trompette : *« J'essayais de tenir les notes plus longtemps qu'il ne faut les tenir et d'obtenir une sonorité qu'il ne faut pas obtenir. »* Reproduisant les solos de Coleman Hawkins et de Benny Carter, bousculant rageusement l'harmonie de Louis Armstrong qui l'éblouissait, bouillonnant virtuose jusqu'à la pointe de la vulgarité, funambule pompier parfois, il tourmentait la tradition, avec quel éclat !

Enfin, au plus beau de sa gloire, il s'embarque avec les grands orchestres blancs (Gene Krupa, Artie Shaw) pour des tournées meurtrières dans le sud des Etats-Unis : *sévère expérience de l'humiliation* et du racisme. Il joue souvent en pleurant.

On n'a jamais bien su où le placer. Dernier des classiques ou premier des modernes ? A l'arrière-garde de l'avant-garde ? Entre Armstrong dont le jeu est pour lui une révélation *(« Moi, j'étais un jeune musicien très rapide, certes, mais qui ne racontait aucune histoire sur sa trompette »)* et Dizzie Gillespie ? Gillespie, en tout cas, est, parmi les révolutionnaires du bop, son premier admirateur.

Roy joue le rôle d'un demi d'ouverture qui distribue le jeu, fait la passe, lance les grands trois-quarts de la trompette moderne : Dizzie Clifford Brown, Fats Navarro, Miles Davis. Hors catégories, hors normes, Roy Eldridge réussit à creuser lui-même sa propre descendance atypique avec des musiciens comme Charlie Shavers ou Joe Newman.

C'est dans ce rôle, au fond, qu'il se produit à Montreux en 1975, aux côtés de Gillespie et Clark Terry. Et on ne peut oublier que, au moment même où les grands orchestres à succès l'exhibent comme un phénomène, il fréquente et instruit les inventeurs du jazz moderne (Charlie Christian ou Jimmy Blanton). De lui, Gillespie dira : *« Roy Eldridge était mon idole. J'essayais de jouer comme lui et je n'y arrivais pas. Cela me rendait fou, et finalement je me suis décidé à essayer autre chose. On a appelé cela le style bop. »*

Après une brillante carrière auprès des meilleurs musiciens et orchestres (les McKinney's Cotton Pickers, Teddy Hill, Fletcher Handerson, Coleman Hawkins, Elmer Snowden, chez qui il avait reçu son surnom de « Little Jazz », Billie Holiday, Lester Young, Ella Fitzgerald), Roy Eldridge profite d'une tournée de Benny Goodman pour s'arrêter quelques mois à Paris. Ce qui explique son succès particulier en France, assis par une espèce de pirouette burlesque, *« une petite laitue »*...

Comme beaucoup d'instrumentistes, il avait du goût et de la malice dans le chant. Après des *trumpet battles* âpres où il se montre particulièrement hargneux, même dans la fantaisie *(Roy and Diz)*, il revient comme souvent avec le Jazz at The Philharmonic de Norman Granz (Paris, 1966). Dans les années 70, il est l'invité régulier d'un club élégant de New-York, le Jimmy Ryan's. Une crise cardiaque, en 1980, interrompt sa carrière de souffleur, mais il se montre ici ou là dans tous ses rôles qui n'en font qu'un : chanteur, batteur, pianiste, musicien de jazz en un mot. « Little Jazz » en vraie grandeur.

F. M.

Sur le vif

Refiler le pépé

Ils sont vraiment gonflés, les mecs ! Ils nous collent tout sur le dos. Les corvées, les soins aux jeunes enfants et aux vieux parents, qui c'est qui se les appuie ? Cherchez pas, c'est nous, les nanas. En plus des heures d'atelier ou de bureau. En plus ou en moins. Vous avez vu cette enquête IFOP-Impact Médecin ? Chaque fois qu'un gosse pique son petit 38,6°, sa mère se paye un congé maladie. Oui, ça s'achète, les arrêts de travail bidon. Pas cher. Le prix d'une consultation remboursée par la Sécu. Les toubibs refusent rarement. Ils tiennent pas à beurrer la tartine du concurrent.

Autre étude, américaine, celle-là. Les liens avec la parentèle, c'est encore nous, pauvres araignées prises dans leur propre toile, qui les tissons : Ta sœur a téléphoné. Ça fait trois semaines que tu l'as appelée. Du coup, je les ai invités à déjeuner dimanche, elle, Roger et les enfants.

Paraît que c'est d'instinct. De toute éternité, les femelles ont ravaudé, rapiécé, rapetassé, le fragile tissu des relations humaines. Le mâle, lui, ça, il sait pas faire. Résultat, en cas de divorce, il se retrouve, loup solitaire, coupé du reste de la meute.

Et ne venez pas me dire : Qu'est-ce que c'est que ces conneries ? C'est pas inné, c'est acquis. Je m'en fous. C'est comme ça, c'est tout. Ça changera peut-être d'ici à l'an 3000, mais, en attendant, c'est encore sur nous que ça retombe, les charges de famille, les vraies, les lourdes : la belle-mère grabataire et le beau-fils dyslexique qu'il faut nettoyer ou conduire chez l'orthophoniste.

Mais là où ça devient carrément grandiose, c'est aux Etats-Unis. Ils sont comme nous, là-bas, encombrés de croulants. Et bon, ça les dégoûte, les mecs, ça les débecte, ça les assomme, tous ces débats, tous ces colloques sur la couche-culotte quatrième âge. Ils en ont leur claque. Alors, ils ont eu une idée géniale. Ils ont sifflé les chiennes du Women's Lib, et ils leur ont refilé le pépé. Dites donc, les filles, on se permet de vous signaler que dans les hospices les trois quarts des lits sont occupés par des bonnes femmes. Agisme et sexisme même combat. Qu'est-ce que vous attendez pour prendre fait et cause contre le racisme anti-vieux ? Allez, remuez-vous un peu. Ça vous occupera. Et nous, ça nous libérera. On va s'employer à rendre le marché du travail encore plus jeune et plus performant, histoire de vous envoyer des clients.

CLAUDE SARRAUTE.

EN BREF

● **Perturbations du trafic à la RATP.** — Des mouvements de grève affectent depuis le 27 février, le préavis couvrant également les jours à venir, de manière limitée la ligne 7 du métro parisien (La Courneuve-Mairie d'Ivry) et la ligne A du RER. Sur la ligne 7, la grève lancée par tous les syndicats est due à l'entée en vigueur d'un nouveau tableau horaire à la suite de travaux de renouvellement mécanisé de la voie (ce qui, pendant un an, va interrompre la circulation à partir de 20 h 30, du lundi au vendredi entre Chaussée d'Antin et Place d'Italie). Sur la ligne A du RER — où le trafic était tombé à 72 % à 8 h 45 le 28 février, — les syndicats CGT, CFDT et SAT du terminus intermédiaire de Rueil refusent les nouvelles propositions d'horaires à compter du 3 avril. Ces perturbations affectent le trafic en début et en fin de service et en milieu de journée.

● **COLOMBIE : assassinat du « roi des émeraudes ».** — M. Gilberto Molina, l'un des deux plus importants négociants d'émeraude de Colombie a été assassiné, lundi 27 février, dans sa ferme de Sasaima, au nord de Bogota. Les seize gardes du corps ont été également abattus. M. Molina, qui était sorti indemne de précédents attentats, était considéré comme très lié à l'un des « parrains » du trafic de la cocaïne. — *(AFP, Reuter.)*

(Publicité)
Spectacle

La star chez Duriez

La machine à écrire portable qu'elle voulait offrir à son imprésario chéri, (idéal pour rédiger un contrat en avion !) notre vedette l'a enfin trouvée chez **DURIEZ**. Et pour le même prix, on lui a expliqué le mode d'emploi et garanti un service après-vente rapide et efficace. On lui a même livré le petit bijou à la passerelle de son jet privé. Normal, entre stars, on se comprend...

EN BUREAUTIQUE ET INFORMATIQUE, DURIEZ, C'EST L'EVIDENCE

Sur présentation de cette annonce et sans obligation d'achat, **un cadeau vous attend** dans l'un de nos 3 magasins :

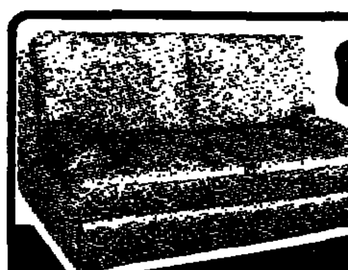
3, rue La Boétie (8e) Tél. : 47.42.91.49
112, bd St-Germain (6e) Tél. : 46.33.20.43
132, bd St-Germain (6e) Tél. : 43.29.05.60

Catalogue gratuit sur place ou par poste contre 3 timbres à 2,20 F. . M5

Adultes
STAGES INTENSIFS A L'ETRANGER
GB : ESPAGNE : U.S.A. : ITALIE : R.F.A : AUSTRALIE
LA LANGUE QU'IL VOUS FAUT
Stages sur mesure, généraux ou spécialisés
Voyage Formation
53, rue de Rivoli 75001 PARIS
Tél. (1) 40.28.00.65
V.F Les Langues en V.O

DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÊTEMENT
avec la garantie
d'un grand maître tailleur
COSTUMES MESURE
à partir de 2 150 F
PANTALONS 690 F VESTONS 1 480 F
3 000 tissus
Luxueuses draperies anglaises
Fabrication traditionnelle
TAILLEURS, JUPES, MANTEAUX
PARDESSUS sur MESURE
UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES
LEGRAND Tailleur
27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra
Téléphone : 47-42-70-61.
Du lundi au samedi de 10 h à 18 h

Jusqu'au 4 mars
NICOLL
La tradition anglaise du vêtement
vous propose
COSTUME **3090 Frs**
à vos mesures
à Paris
29 rue Tronchet
depuis 1820
Cercle 1616


DUCAL
SPECIALISTE DU CONVERTIBLE
Robuste et peu encombrant
1 ou 2 places (literie 0,65 – 0,80 – 1,20 et 1,40)
Grand choix en exposition
CAPÉLOU
37, AV. DE LA REPUBLIQUE 75011 PARIS TEL. 43 57 46 35+ METRO PARMENTIER

Où trouver Macintosh sans vous compliquer la vie ?

Paris - Légende

Concessionnaire Agréé Grands Comptes

INTERNATIONAL COMPUTER
LE PLUS COURT CHEMIN VERS MACINTOSH.
26, rue du Renard Paris 4e 42 72 26 26
64, av. du Prado Marseille 6e 91 37 25 03

A B C D E F G

هكذا من الأصل